316.846

23

18/1988

ANALECTA LINGUISTICA

Vol. XVIII No. 1

1988

AKADÉMIAI KIADÓ
BUDAPEST

JOHN BENJAMINS B. V.
AMSTERDAM

EDITORIAL BOARD

Ferenc Bakos
Mária Büky-Horváth
Mihály Hajdú
Gábor Zaicz
Zsolt Bánhegyi and Ádám Tábor (managing editors)
András Róna-Tas (editor-in-chief)

Published in two issues annually.

The address of the editorial office: ANALECTA LINGUISTICA, Library of the Hungarian Academy of Sciences, H-1054 Budapest, Akadémia u. 2. Works intended for inclusion in our bibliography are to be sent to this address.

A szerkesztőség címe: ANALECTA LINGUISTICA, a Magyar Tudományos Akadémia Könyvtára, H-1054 Budapest, Akadémia u. 2. A bibliográfiánkban szerepeltetni kívánt műveket kérjük erre a címre küldeni.

Адрес редакции: ANALECTA LINGUISTICA, Библиотека Венгерской Академии Наук, H-1054 Budapest, Akadémia u. 2. Публикация для включения в нашу библиографию просим прислать на этот адрес.

Distributors

for East Europe, Yugoslavia, Cuba, the People's Republic of China, the Democratic People's Republic of Korea, Vietnam, Mongolia:

KULTURA Hungarian Foreign Trading Company H-1389 Budapest 62, P.O.B. 149, Hungary

for all remaining areas:

JOHN BENJAMINS B. V.
Amsteldijk 44, P.O. Box 52519 1007 HA Amsterdam, Holland

HU ISSN 0044—8176

Megrendelhető belföldiek részére az Akadémiai Kiadónál (1363 Budapest, Pf. 24.).

Egyes számok beszerezhetők az Akadémiai Könyvesboltban, 1368 Budapest, Váci u. 22. címen.

© Akadémiai Kiadó, Budapest

ANALECTA LINGUISTICA

Vol. XVIII No. 1

Informational Bulletin of Linguistics

Redigit

A. RÓNA-TAS

AKADÉMIAI KIADÓ
BUDAPEST

JOHN BENJAMINS B. V.
AMSTERDAM

Printed in Hungary

© Akadémiai Kiadó és Nyomda Vállalat, Budapest 1988

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

CONTENTS

LINGUISTIC MONOGRAPHS 5

General and comparative linguistics. Philology.
General phonetics. Indo-European languages.
Dead and isolated Indo-European languages 7
Germanic languages 16

English 16
German 19

Neo-Latin languages 22

French 22
Italian 24
Roumanian 24
Spanish and Portuguese 25

Greek and Latin. General classical philology 25
Slavic and Baltic languages 27

Russian, Ukrainian and Byelorussian 28
Western Slavic languages 30
Southern Slavic languages 31

The languages of Asia and Africa. General orientalistics 32

The languages of Asia 32
The languages of Africa 32

Uralic and Altaic languages 33

Hungarian 35

American, Australian and Oceanic languages 35

Dictionaries 35

TABLES OF CONTENTS OF LINGUISTIC PERIODICALS 41

Acta Classica /Pretoria/ ..... 30 .....1987..... 43
Acta Classica Univ. Debreceniensis ..... 22 .....1986..... 44
Acta Orientalia ..... 40 .....1986..... 44
Acta Univ. Lodz. Folia Linguistica ..... 9-13...1984-86..... 46
Annual of Armenian Linguistics ... . 1-8....1980-87..... 50
Anthropological Linguistics .....28.....1986..... 56
Applied Psycholinguistics .....7-8....1986-87..... 58
Archív Orientální .. ..55.....1987..... 62
Archiv für das Studium der neueren Sprachen .....223/138/.1986..... 64
Arctos .....20.....1986..... 69
Balkansko Ezikoznanie .....29.....1986..... 70
Baltistica .....21-23...1985-87..... 71
Balto-Slavjanskie Issledovanija .....1985..... 75
Beitraege zur Romanischen Philologie .....25.....1986..... 76
Bulletin Ruského Jazyka a Literatury .....23-27...1981-85..... 79
Bulletin of the School of Oriental Studies .....50.....1987..... 82
Bulletin de la Société de Linguistique Paris .....80-81...1985-86..... 85
Cahiers Ferdinand de Saussure .....40-41...1986-87..... 90
Cahiers de Lexicologie .....44-47...1984-85..... 93
Central Asiatic Journal .....26-31...1982-87..... 95
Classical Philology .....82.....1987..... 98
Deutsche Sprache .....13-14...1985-86..... 99
Diachronica .....3.....1986..... 101
Eirene .....23.....1986..... 102
Eos .....74.....1986..... 104
Études de Linguistique Appliquée .....65-68...1987..... 105
Études Romanes de Brno .....17.....1986..... 108
Euralex Bulletin .....4.....1987..... 108
Ezik i Literatura .....41.....1986..... 109
Filológiai Közlöny .....31-32/33.1985-86/87..... 111
Finnisch-Ugrische Mitteilungen .....10.....1986..... 113
Folia Linguistica .....21.....1987..... 115
Folia Orientalia .....24.....1987..... 116
Folia Practico-Linguistica .....16.....1986..... 118
Glotta .....64.....1986..... 120
Gnomon .....58.....1986..... 121

Harvard Journal of Asiatic Studies .....47.....1987..... 125
Historiographia Linguistica .....14.....1987..... 127
Idegen Nyelvek Tanitása .....29.....1986..... 129
Indogermanische Forschungen ....92.....1987..... 130
International Journal of American Linguistics .....53.....1987..... 131
International Journal of Slavic Linguistics .....23-24....1981..... 132
Journal Asiatique .....275.....1987..... 134

A SELECTED BIBLIOGRAPHY OF LINGUISTICS IN HUNGARY .....1986..... 135
INDEX OF AUTHORS 197
THE CODE-LIST OF HUNGARIAN LIBRARIES 205
ABBREVIATIONS 207

LINGUISTIC MONOGRAPHS

GENERAL AND COMPARATIVE LINGUISTICS. PHILOLOGY. GENERAL PHONETICS. INDO-EUROPEAN LANGUAGES. DEAD AND ISOLATED INDO-EUROPEAN LANGUAGES

ABEND, B.: Grundlagen einer Methodologie der Sprachbeschreibung. Kritische Untersuchungen zur Einheit von Linguistik und Literaturwissenschaft. Würzburg. Königshauen und Neumann. 1985. 289 p.
/Epistemata. Reihe Literaturwissenschaft. 18./
B 3

ADJUKIEWICZ, K.: Język i poznanie. Tom. 1. Wybór pism z lat 1920-1939. 2. wyd. Warszawa. Wyd. Nauk. 1985. 376 p.
B 3

AKMAJIAN, A. - DEMERS, R.A. - HARNISH, R.M.: Linguistics. An introduction to language and communication. 2. ed. Cambridge, Mass. etc. The MIT Pr. 1985. XVI, 547 p.
Sz 1

Aktual'nye voprosy filologii. Otv. red. H. G. Korbu. Kišinev. Štiinca. 1985. 261 p.
B 3

AOUN, J.: A grammar of anaphora. Cambridge, Mass. etc. The MIT Pr. 1985. VII, 190 p.
/Linguistic inquiry monographs. 11./
Sz 1

Aspect bound. A voyage into the realm of Germanic, Slavonic and Finno-Ugrian aspectology. A selection of the papers presented at the 1. Scandinavian Conference on Aspectology held in Vaasa /Finland/ in August 1983. Ed. C. de Groot etc. Dordrecht etc. Foris. 1984. VIII, 283 p.
Sz 1

Aspekte der Konnexität und Kohärenz von Texten. Hrsg. W. Heydrich etc. Hamburg. Buske. 1986. XVIII, 229 p.
/Papiere zur Textlinguistik. 51./
B 3

Atlas Linguarum Europae. Réd. M. Alinei. Vol. 1. Fasc. 1. Assen. Van Gorcum. 1983. XCVII, 177 p.
Sz 1

Aufstieg und Niedergang der römischen Welt. Geschichte und Kultur Roms im Spiegel der neueren Forschung. Hrsg. H. Temporini etc. Berlin etc. Gruyter. 1983-1986. 2. Prinzipat. Bd. 29/1-2, Bd. 30/3, Bd. 32/2-5. Sprache und Literatur.
D 1

BARTH, E. M. - WICHE, R. T. P.: Problems, functions and semantic roles. A pragmatists' analysis of Montague's theory of sentence meaning. Berlin etc. Gruyter. 1986. XVIII, 198 p.
/Foundations of communication. Library edition./
B 3

BERNARDINI MARZOLLA, P.: L'etrusco. Una lingua ritrovata. Milano. Mondadori. 1984. 262 p.
B 3

BERRUTO, G.: La semantica. Bologna. Zanichelli. 1983. 189 p.
/Biblioteca linguistica. 3./
Sz 1

BERRY, R.: How to write a research paper. 2. ed. Oxford etc. Pergamon Pr. 1986. 116 p.
S 38

Bibliographie linguistique de l'année 1984 et complément des années précédentes. Linguistic bibliography for the year 1984 and supplement for previous years. Ed. M. Janse etc. Dordrecht etc. Nijhoff. 1986. LIX, 1020 p.
D 1

BLUMENBERG, H.: Die Lesbarkeit der Welt. Frankfurt a.M. 1986. 415 p.
/Suhrkamp Taschenbuch. Wissenschaft. 592./
B 3

BOMHARD, A. R.: Toward proto-Nostratic. A new approach to the comparison of proto-Indo-European and proto-Afroasiatic. Amsterdam etc. Benjamins. 1984. X, 356 p.
/Amsterdam studies in the theory and history of linguistic science. 4. Current issues in linguistic theory. 27./
B 3

BONDARKO, A. V.: Principy funkcional'noj grammatiki i voprosy aspektologii. Leningrad. Nauka. 1983. 207 p.
B 1

BRAY, L.: César-Pierre Richelet, 1626-1698. Biographie et oeuvre lexicographique. Tübingen. Niemeyer. 1986. XIII, 335 p.
/Lexicographica. Ser. maior. 15./
B 3

BUTLER, C.: Computers in linguistics. Oxford. Blackwell. 1985. IX, 266 p.
Sz 1

BUTTRESS, F. A.: World guide to abbreviation of organizations. 7. ed. London. Hill. 1984. [6], 731 p.
B 12

CHISS, J.-L. - FILLIOLET, J. - MAINGUENEAU, D.: Linguistique française. Initiation à la problématique structurale. Tom. 1. 4. éd. Paris. 1986. 159 p.
/Langue - linguistique - communication./
/Classique Hachette./
Sz 1

CHISS, J.-L. - FILLIOLET, J. - MAINGUENEAU, D.: Linguistique française. Initiation à la problematique structurale. Tom. 2. 2. éd. Paris. 1984. 167 p.
/Langue-linguistique-communication./
/Classique Hachette./
Sz 1

CHOMSKY, N.: Lectures on government and binding. The Pisa lectures. Dordrecht etc. Foris. 1984. 371 p.
/Studies in generative grammar. 9./
D 1

CHOMSKY, N.: Knowledge of language. Its nature, origin and use. New York etc. Praeger. 1986. XXIX, 307 p.
/Convergence./
B 10

CHOMSKY, N.: Règles et représentations. Paris. Flammarion. 1985. 285 p.
/Nouvelle bibliothèque scientifique./
D 1

COMRIE, B.: Universali del lingiaggio e tipologia linguistica. Sintassi e morfologia. Bologna. Il Mulino. 1983. 330 p.
/La Nuova Scienza. Serie di linguistica e critica letteraria./
Sz 1

Comunicare nella vita quotidiana. A cura di F. Orletti. Bologna. Il Mulino. 1983. 344 p.
/Problemi e prospettive. Ser. di psicologia./
B 3

Conversational coherence. Form, structure and strategy. [Papers] of the 3. Annual Conference on Discourse Analysis held at Temple Univ., [Philadelphia, Pa.], March 1982. Ed. R. T. Craig etc. Beverly Hills etc. 1983. 344 p.
/Sage series in interpersonal communication. 2./
B 2/93

CORNULIER, B. de: Effects de sens. Paris. Éd. de Minuit. 1985. 212 p.
/Propositions./
B 3

CRESSWELL, M. J.: Adverbial modification. Interval semantics and its rivals. Dordrecht etc. Reidel. 1985. VII, 229 p.
/Studies in linguistics and philosophy. 28./
B 3, D 1

CRYSTAL, D.: A dictionary of linguistics and phonetics. 2. enl. ed. Oxford - London. Blackwell, Deutsch. 1985. XI, 337 p.
/The language library./
B 10, Sz 1

CULICOVER, P. W. - WILKINS, W. K.: Locality in linguistic theory. New York etc. Acad. Pr. 1984. 276 p.
Sz 10

CULLER, J. D.: Ferdinand de Saussure. Rev. ed. Ithaca, N. Y. Cornell Univ. Pr. 1986. 157 p.
B 3

D'AGOSTINO, F.: Chomsky's system of ideas. Oxford. Clarendon Pr. 1986. XII, 226 p.
B 3, P 2

DESCLÉS, J.-P. - GUENTHÉVA, Z. - SHAIMYAN, S.: Theoretical aspects of passivization in the framework of application grammar. Amsterdam etc. Benjamins. 1985. VI, 104 p.
/Pragmatics and beyond. 6.1./
D 1

DI CRISTO, A.: De la microprosodie a l'intonosyntaxe. Tom. 1-2. Diss. Provence Univ. Aix en Provence. 1985. 854 p.
/Publications de l'Univ. de Provence./
B 3, Sz 1

Dialogues on the psychology of language and thought. Conversation with N. Chomsky etc. Ed. R. W. Rieber. New York etc. Plenum Pr. 1983. VII, 166 p.
/Cognition and language./
B 3

Dizionario di linguistica. [Par] J. Dubois, M. Giacomo etc. Bologna. Zanichelli. 1983. VII, 367 p.
Sz 1

Doctoral dissertations on linguistics. [Bibliography]. Ed. A. Edwards. Godstone. 1987. 43 p.
Sz 1

DOMENIG, M.: Entwurf eines dedizierten Datenbanksystems für Lexika. Problemanalyse und Software-Entwurf anhand eines Projektes für maschinelle Sprachübersetzung. Tübingen. Niemeyer. 1987. XI, 242 p.
/Sprache und Information. 17./
B 3

DONSKIH, O. A.: Proishoždenie jazyka kak filosofskaja problema. Novosibirsk. Nauka. 1984. 125 p.
B 1

DRESSLER, W. U.: Morphology. The dynamics of derivation. Ann Arbor, Mich. Karoma. 1985. IX, 439 p.
/Linguistica Extranea. 12./
Sz 1

Explanations for language universals. Ed. B. Butterworth etc. Berlin etc. Mouton. 1984. 292 p.
Sz 1

The Fergusonian impact. Vol. 1. From phonology to society. Vol. 2. Sociolinguistics and the sociology of language. Ed. J. A. Fishman etc. Berlin etc. Gruyter. 1986.
/Contributions to the sociology of language. 42./
B 3

FISCHER, H.: Language and logic in personality and society. New York. Columbia Univ. Pr. 1985. XVI, 281 p.
B 3

FOWLER, R.: Linguistic criticism. Oxford etc. Oxford Univ. Pr. 1986. 190 p.
/An Opus book./
B 3, B 301

FUCHS, C. - LE GOFFIC, P.: Initiation aux problèmes des linguistiques contemporaines. Paris. Hachette. 1985. 135 p.
/Langue, linguistique, communication./
D 1

Funkcional'nyj analiz jazykovyh edinic. Otv. red. N. D. Andreev. Moskva. 1983. 245 p.
/Lingvisticeskie issledovanija. 1983./
B 1

GALAN, F. W. Historic structures. The Prague School project, 1928-1946. Austin. 1984. XVI, 250 p.
/Univ. of Texas Press Slavic series. 7./
B 3

GALIMBERTI, A.: Filosofia trascendentale del linguaggio. Brescia. Paideia Ed. 1985. 378 p.
B 3

Glossogenetics. The origin and evolution of language. Proceedings of the 1. International Transdisciplinary Symposium on Glossogenetics, held in Paris from 24 to 28 August 1981. Ed. E. de Grolier etc. Chur etc. Harwood. 1983. XI, 546 p.
/Models of scientific thought. A series of monographs and tracts. 1./
B 2/93

GLÜCK, H.: Schrift und Schriftlichkeit. Eine sprach- und kulturwissenschaftliche Studie. Stuttgart. Metzler. 1987. XII, 314 p.
B 3

GRAZNUHINA, T. A.: Analiz predložnyh svâzej v naučnom tekste. Kiev. Naukova Dumka. 1985. 145 p.
P 2, Sz 10

GREIMAS, A. J. - COURTÉS, J.: Sémiotique. Dictionnaire raisonné de la théorie du langage. 2. Compléments, débats, propositions. Paris. Hachette. 1986. 270 p.
/Langue, linguistique, communication./
D 1

GVIŠIANI, N. B.: Jazyk naučnogo obščenija. /Voprosy metodologii./ Moskva. Vysšaja Škola. 1986. 279 p.
Sz 1

HAARMANN, H.: Language in ethnicity. A view of basic ecological relations. Berlin etc. Gruyter. 1986. IX, 287 p.
/Contributions to the sociology of language. 44./
B 3

HANNAY, M.: English existentials in functional grammar. Dordrecht etc. Foris. 1985. XIV, 226 p.
/Functional grammar series. 3./
B 3

HASEBRINK, U.: Zur Beschreibung der von Rezipienten eines Textes wahrgenommenen Bedeutungsstrukturen. Diss. Univ. Hamburg. 1986. [173] p.
D 1, Sz 1

HATCH, E. M.: Psycholinguistics. A second language perspective. Rowley etc. Newbury House Publ. 1983. IX, 266 p.
B 3

HAWKINS, P.: Introducing phonology. London. Hutchinson. 1984. 326 p.
B 2/48

HELBIG, G.: Entwicklung der Sprachwissenschaft seit 1970. Leipzig. Bibliogr. Inst. 1986. 323 p.
B 3, Sz 10

HENNE, H.: Jugend und ihre Sprache. Darstellung, Materialien, Kritik. Berlin etc. Gruyter. 1986. 383 p.
D 1

HERBERT, R. K.: Language universals, markedness theory and natural phonetic processes. Berlin etc. Gruyter. 1986. VIII, 299 p.
/Trends in linguistics. Studies and monographs. 25./
B 3

Historical syntax. Papers presented for the 3. International Conference on Historical Syntax, held at Błażejewko, in 1981. Ed. J. Fisiak. Berlin etc. Mouton. 1984. XII, 636 p.
/Trends in linguistics. Studies and monographs. 23./
B 2/51

HOCK, H. H.: Principles of historical linguistics. Berlin etc. Gruyter. 1986. XIII, 722 p.
/Trends in linguistics. Studies and monographs. 34./
B 3

HOGG, R. - M[A]CCULLY, C. B.: Metrical phonology. Cambridge etc. Cambridge Univ. Pr. 1987. VI, 279 p.
B 3

HOLZBERG, N.: Der antike Roman. München etc. 1986. 134 p.
/Artemis Einführungen. 25./
B 3

HORNSTEIN, N.: Logic as grammar. Cambridge, Mass. The MIT Pr. 1984. X, 176 p.
B 91

HÖRMANN, H.: Meaning and context. An introduction to the psychology of language. New York etc. Plenum. 1986. XIV, 294 p.
/Cognition and language./
B 300

HYMES, D. H.: Vers la compétence de communication. Paris. Crédif etc. 1984. 219 p.
/Langues et apprentissage des langues./
Sz 1

ITÄLÄ, M.-L.: Die lokosemantische Interrelationen zwischen Verb und Lokativbestimmung. Eine kontrastive deutsch-finnische Untersuchung. Turku. 1984. 562 p.
/Turun Yliopiston Julkaisuja. Ser. B. 66./
Sz 1

Jazyk. Istorija i rekonstrukcija. Sbornik naučno-analitičeskih obzorov. Otv. red. R. A. Ageeva. Moskva. INION AN SSSR. 1985. 218 p. /Teorija i istorija jazykoznanija./
B 3

Języki indoeuropejskie. Red. L. Bednarczuk. Tom. 1. Warszawa. Wyd. Nauk. 1986. 513 p.
B 3

JUST, M. A. - CARPENTER, P. A.: The psychology of reading and language comprehension. Boston etc. Allyn and Bacon. 1987. 518 p.
Sz 10

KATZNER, K.: The languages of the world. London etc. Routledge and Kegan Paul. 1984. X, 374 p.
M 2

KELLER-BAUER, F.: Metaphorisches Verstehen. Tübingen. Niemeyer. 1984. 98 p. /Linguistische Arbeiten. 142./
B 2/62

KRAJKA, W. - ZGORZELSKI, A.: On the analysis of the literary text. Warszawa. Wyd. Nauk. 1984. 175 p.
B 3

KRASHEN, S. D. - TERRELL, T. D.: The natural approach. Language acquisition in the classroom. Oxford etc. Pergamon etc. 1983. VI, 191 p.
Sz 1

Kratkij terminologičeskij slovar' po mikroprocessornoj tehnike. Informacionnoe obespečenie programmy SÉV po mikroprocessornoj tehnike. Sost. A. F. Baryšev etc. Moskva. 1984. 101 p.
B 11

KRIPKE, S.A.: Wittgenstein on rules and private language. Oxford etc. Blackwell. 1984. X, 150 p.
Sz 1

Kształcenie językowe w szkole. Red. M. Dudzik. Tom. 3. Wrocław. 1986. 284 p. /Acta Uniw. Wratislaviensis. 702./
D 1

LANDAU, S. I.: Dictionaries. The art and craft of lexicography. New York. Scribner. 1984. XIII, 370 p.
B 10

Language acquisition. Studies in first language development. Ed. P. Fletcher etc. 2. ed. Cambridge etc. Cambridge Univ. Pr. 1986. XII, 613 p.
B 3

Language, mind and logic. Ed. J. Butterfield. Cambridge etc. Cambridge Univ. Pr. 1986. XI, 232 p.
B 3

Language typology and syntactic description. Ed. T. Shopen. Cambridge etc. Cambridge Univ. Pr. 1985. Vol. 1. Clause structure. Vol. 2. Complex constructions. Vol. 3. Grammatical categories and the lexicon.
B 3

Le langue. Construction et actualisation. Ed. M. Moscato etc. Rouen. 1984. 206 p. /Publications de l'Univ. de Rouen-Haute Normandie. 98./
B 3

LARGE, A.: The artificial language movement. Oxford etc. London. Blackwell, Deutsch. 1986. X, 239 p. /The language library./
B 3

Leçons de linguistique de Gustave Guillaume. Publ. R. Valin etc. Sér. C. Grammaire particulière du français et grammaire générale. 1. 1945-1946. Québec-Lille. Les Pr. de l'Univ. Laval, Pr. Univ. 1985. 332 p. /Psychomécanique du langage./
D 1

LEECH, G.: Semantics. 2. ed. Harmondsworth. Penguin Books. 1985. XII, 383 p. /Pelican books./
B 2/48

Leksična semantika v sistemi "ljudina-mašina". Red. L. S. Palamarčuk. Kyjiv. Naukova Dumka. 1986. 281 p.
B 3

LENERZ, J.: Syntaktischer Wandel und Grammatiktheorie. Tübingen. Niemeyer. 1984. VI, 206 p. /Linguistische Arbeiten. 141./
B 2/62

Libanios. Hrsg. G. Fatouros etc. Darmstadt. Wissensch. Buchgesellsch. 1983. XIV, 291 p. /Wege der Forschung. 621./
B 3

LIEBERMAN, P.: The biology and evolution of language. Cambridge, Mass. etc. Harvard Univ. Pr. 1984. VIII, 379 p.
B 3

Linguistica testuale. Atti del XV. Congresso Internazionale di Studi, Genova, Santa Margherita Ligure, 8-10 maggio 1981. A cura di L. Coveri. Roma. Bulzoni. 1984. XVI, 459 p. /Pubblicazioni della Società di Linguistica Italiana. 22./
B 3

Literary, rhetorical and linguistics terms index. Ed.-in-chief L. Urdang. Detroit, Mich. Gale Res. Co. 1983. 305 p.
D 1

Literaturnyj jazyk i narodnaja reč. Glav. red. F. L. Skitova. Perm'. Univ. 1984. 152 p.
B 3

LUSTENBERGER, M.: Dasein, Symbol und Sprache. Diss. Univ. Zürich. Juris. 1985. 121 p.
Sz 1

MARANTZ, A.: On the nature of grammatical relations. Cambridge, Mass. etc. The MIT Pr. 1984. VII, 339 p.
/Linguistic inquiry monographs. 10./
B 1, B 3, Sz 1

MÁRKUS, Gy.: Language and production. A critique of the paradigms. Dordrecht etc. Reidel. 1986. XV, 190 p.
/Boston studies in the philosophy of science. 96./
D 1

MATTHEWS, P. H.: Syntax, Cambridge etc. Cambridge Univ. Pr. 1984. XIX, 306 p.
/Cambridge textbooks in linguistics./
Sz 1

MAYRHOFER, M.: Sanskrit und die Sprachen Alteuropas. Zwei Jahrhunderte des Widerspiels von Entdeckungen und Irrtümern. Göttingen. Vandenhoeck und Ruprecht. 1983. 34 p., 12 t. /Nachrichten der Akademie der Wissenschaften in Göttingen. 1. Phil.-hist. Kl. 1983. 5./
Sz 1

Metodologičeskie i filosofskie problemy jazykoznanija i literaturovedenija. Red. A. T. Moskalenko. Novosibirsk. Nauka. 1984. 333 p.
B 301

Modelirovanie jazykovoj dejatel'nosti v intellektual'nyh sistemah. Red. A. E. Kibrik etc. Moskva. Nauka. 1987. 279 p.
/Problemy iskusstvennogo intellekta./
Sz 10

MROZIŃSKI, J.: Dzieła wszystkie. Tom. 1. Wrocław etc. Ossolineum. 1986. 425 p.
B 3

Neue Ansätze in maschineller Sprachübersetzung. Wissensrepräsentation und Textbezug. Hrsg. I. Bátori etc. Tübingen. Niemeyer. 1986. XI, 266 p. /Sprache und Information. 13./
B 3

Obščee i prikladnoe jazykoznanie. Ukazatel' literatury, izdannoj v SSSR v 1968-1977 gg. Sost. B. A. Malinskaja etc. Tom. 8. Obrazovanie i razvitie jazykov. Tom. 9. Sociolingvistika. Moskva. INION AN SSSR. 1984-1985.
B 1, B 3

Obščee i prikladnoe jazykoznanie. Ukazatel' literatury izdannoj v SSSR v 1968-1977 gg. Sost. B. A. Malinskaja etc. Tom. 10. Psiholingvistika. Moskva. INION AN SSSR. 1985. 207 p.
B 3

Pamjatniki pis'mennosti v muzejah Vologodskoj oblasti. Katalog-putevoditel'. Obšč. red. P. A. Kolesnikov. Vologda. 1984-1985. C. 4. Dokumenty dorevoljucionnogo perioda. C. 5. Dokumenty sovetskogo perioda.
B 3

PARPAN, R.: Zeichen und Bedeutung. Eine Untersuchung zu Edmund Husserls Theorie des Sprachzeichens. Diss. Univ. Heidelberg. 1985. VII, 493 p.
B 3

Parsing natural language. Proceedings of the 2. Lugano Tutorial, July 6-11, 1981, Lugano. Ed. M. King. London etc. Acad. Pr. 1984. X, 308 p.
Sz 1

PAULEY, D. R.: German loan translations in Estonian, Finnish and Hungarian. Diss. Univ. Ann Arbor, Mich. 1985. V, 269 p.
B 1

PERGNIER, M.: Le mot. Paris. PUF. 1986. 127 p.
/Linguistique nouvelle./
D 1

Perspectives in communicative language teaching. Ed. K. Johnson etc. London etc. Acad. Pr. 1983. VIII, 231 p.
/Applied language studies./
Sz 1

PETITOT-COCORDA, J.: Les catastrophes de la parole - de Roman Jakobson à René Thom. Paris. Maloine. 1985. 354 p.
/Recherches interdisciplinaires./
B 3

POPOVIĆ, B.: Kauzalni subjunktori u nemačkom i srpskohrvatskom jeziku. Beograd 1985. 191 p.
/Fil. Fakultet Beogradskog Univ. Monografije. 58./
B 3

PRESS, I.: A grammar of modern Breton. Berlin etc. Gruyter. 1986. XIII, 406 p.
/Mouton grammar library. 2./
B 3

Probleme de istorie a limbij. Problemy istorii jazyka. Red. T. P. Il'jašenko. Kišinău. Štiinca. 1986. 144 p.
B 3

Problemy leksiko-sintaksičeskoj koordinacii. Otv. red. S. G. Il'enko. Leningrad. Ped. Inst. 1985. 166 p.
D 1

PULGRAM, E.: Practicing linguist. Essays on language and languages. 1950-1985. Vol. 1. On language. Heidelberg. Univ. 1986. 231 p.
B 3

RAMAT, P.: Typologie linguistique. Paris. PUF. 1985. 139 p.
/Linguistique nouvelle./
Sz 1

RATAJCZYK, S.: Das kranke Ich im Spiegel der Sprache. Psycholinguistische Analyse einer seelsorgerlichen Gesprächsreihe. Diss. Univ. Hamburg. 1986. 179 p.
Sz 1

Reading in a foreign language. Ed. J. C. Alderson etc. London etc. Longman. 1984. XXVIII, 324 p.
/Applied linguistics and language study./
Sz 1

Recherches en linguistique étrangère. Auteurs J. Alhinc, R. Baur etc. [Tom.] 10. Paris. Le Belles Lettres. 1985. 212 p.
/Annales Littéraires de l'Univ. de Besançon. 322. Centre spécialisé de recherches en linguistique étrangère. 11./
Sz 1

Recueil linguistique de Bratislava. Réd. J. Ružička. Vol. 8. Bratislava. Veda. 1985. 220 p.
B 3

RÉDEI, K.: Zu den indogermanisch-uralischen Sprachkontakten. Wien. 1986. 109 p.
/Österreichische Akademie der Wissenschaften. Phil.-hist. Kl. Sitzungsberichte. 468./
/Veröffentlichungen der Kommission für Linguistik und Kommunikationsforschung. 16./
D 1

REINHART, T.: Anaphora and semantic interpretation. London etc. 1984. 223 p.
/Croom Helm linguistics series./
Sz 1

RESWEBER, J.-P.: La philosophie du langage. 2. éd. Paris. PUF. 1985. 127 p.
/Que sais-je? Le point des connaissances actuelles. 1765./
Sz 1

RIĐANOVIĆ, M.: Jezik i njegova struktura. Savremeno lingvističko osvjetljenje. Sarajevo. Svjetlost. 1985. 378 p.
/Lingvistika - poetika./
B 3

Riepmocála. Essays in honour of Knut Bergsland presented on the occasion of his 70. birthday. Ed. B. Brendemoen etc. Oslo. Novus. 1984. 222 p.
Sz 1

ROBINS, R. H.: Storia della linguistica. A short history of linguistics. Nuova ed. Bologna. Il Mulino. 1984. 322 p.
/La Nuova Scienza. Serie di linguistica e critica letteraria./
Sz 1

ROCHEMONT, M. S.: Focus in generative grammar. Amsterdam etc. Benjamins. 1986. 221 p.
/Studies in generative linguistic analysis. 4./
B 3

ROHLFS, G.: Romanische Lehnübersetzungen aus germanischer Grundlage. Materia romana, spirito germanico. München. 1983. 79 p.
/Bayerische Akad. der Wissenschaften. Phil.-hist. Kl. Sitzungsberichte. 1983/4./
Sz 1

ROOM, A.: A dictionary of Irish place-names. Belfast. Appletree Pr. 1986. 136 p.
B 3

ROTHACKER, E. - SAILE, G.:Ich weiss nicht, was soll es bedeuten. Grundfragen der Semantik. Opladen. Westdeutscher Verl. 1986. 228 p.
D 1

SAGÜÉS SUBIJANA, M.: Gramatica elemental vasca Gramatica comparade. 3. ed. San Sebastian. Ed. Txertoa. 1985. 179 p.
/Askatasun haizea. 41./
B 3

SCHAUBER, E. - SPOLSKY, E.: The bounds of interpretation. Linguistic theory and literary text. Stanford, Calif. Stanford Univ. Pr. 1986. XII, 215 p.
B 3

SCHUTTE, J.: Einführung in die Literaturinterpretation. Stuttgart. 1985. VII, 228 p.
/Sammlung Metzler. Realien zur Literatur. 217. Abt. D. Literaturgeschichte./
B 1

Scritti linguistici in onore di Giovan Battis Pellegrini. Pisa. Pacini. 1983. 1519 p.
B 3

SEARLE, J. R. - VANDERVEKEN, D.: Foundations of illocutionary logic. Cambridge etc. Cambridge Univ. Pr. 1985. XI, 227 p.
Sz 1

Selected problems in linguistics. Ed. A. Szwedek. Warszawa etc. Wyd. Nauk. 1986. 102 p.
/Bydgoskie Towarzystwo Naukowe. Prace Wydział Nauk Humanistycznych. B. 14./
B 3

Semantičeskaja obščnost' nacional'nyh jazykovyh sistem. Red. Z. D. Popova. Voronež. Univ 1986. 182 p.
Sz 1

Semiotika prostranstva i prostranstvo semiotiki. Red. Ju. M. Lotman. Tartu. 1986. 163 p.
/Učenye zapiski Tartuskogo Gosudarstvennogo Universiteta. 720./
D 1

SEPPÄNEN, L.: Meister Eckeharts Konzeption der Sprachbedeutung. Tübingen. Niemeyer. 1985 X, 128 p.
/Hermaea. N. F. 51./
B 2/51

SIMONJAN, S. L.: Sistemnyj analiz ěkvivalentnosti v jazyke. Erevan. Izdat. AN Armjanskoj SSR. 1986. 205 p.
Sz 1, Sz 10

Sintaksičeskij analiz predloženija. Otv. red A. M. Muhin. Moskva. 1983. 230 p.
/Lingvističeskie issledovanija. 1983./
B 1

Slovo v grammatike i slovare. Otv. red. V. N. Jarceva. Moskva. Nauka. 1984. 222 p.
B 14

SMITH, P. M.: Language, the sexes and society Oxford. Blackwell. 1985. X, 211 p.
/Language in society. 8./
B 2/51

Sovremennye zarubežnye grammatičeskie teorii. Otv. red. F. M. Berezin etc. Moskva. INION AN SSSR. 1985. 250 p.
/Teorija i istorija jazykoznanija./
B 3

Sprache und Praxis. Autorenkoll. Leitung H. Schmidt. 14. Aufl. Leipzig. Enzyklopädie. 1986. 336 p.
Mr 4

Strukturnye tipy sintetičeskih polipredikativnyh konstrukcij v jazykah raznyh sistem. Otv. red. E. I. Ubrjatova etc. Novosibirsk. Nauka. 1986. 316 p.
B 3, Sz 10

Sur le verbe. Sous la dir. de S. Rémi-Giraud etc. Lyon. Pr. Univ. de Lyon. 1986. 357 p.
/Linguistique et semiologie./
B 3

SWIGGERS, P.: Grammaire et théorie du langage au dix-huitième siècle. "Mot", "temps", "mode" dans l'Encyclopédie Méthodique. Lille. Pr. Univ. 1986. 112 p.
/Histoire de la linguistique./
D 1

SWIGGERS, P.: Les conceptions linguistiques des Encyclopédistes. Étude sur la constitution d'une théorie de la grammaire au siècle des Lumières. Heidelberg. 1984. 165 p.
/Sammlung Groos. 21./
B 3

SYLLABA, T.: Jan Gebauer. Praha. Melantrich. 1986. 357 p.
/Odkazy pokrokových osobnosti naši minulosti. 78./
B 3

Syntax and pragmatics in functional grammar. Ed. A. M. Bolkestein etc. Dordrecht etc. Foris. 1985. XIV, 223 p.
/Functional grammar series. 1./
B 3

TARASOV, E. F.: Tendencii razvitija psiho-lingvistiki. Moskva. Nauka. 1987. 166 p.
Sz 10

TAULELLE, D.: L'enfant à la rencontre du langage. Comment l'enfant découvre et crée sa langue maternalle. Bruxelles. Mardaga. 1984. 239 p.
/Psychologie et sciences humaines. 138./
B 3

Techniques of teaching. From theory to practice. Bologna Conference, 1985. Ed. S. Holden. [London.] Modern English Publ. [1986.] 199 p.
Sz 1

Temporal structure in sentence and discourse. Ed. V. Lo Cascio etc. Dordrecht etc. Foris. 1986. 297 p.
/Groningen-Amsterdam studies in semantics. 5./
B 3

Teorija i metodika onamastičeskih issledovanij. Otv. red. A. P. Nepokupnyj. Moskva. Nauka. 1986. 254 p.
D 1

TER-MINASOVA, S. G.: Sintagmatika funkcional'nyh stilej i optimizacija prepodavanija inostrannyh jazykov. Moskva. Univ. 1986. 150 p.
B 3

VÀRVARO, A.: La parola nel tempo. Lingua, società e storia. Bologna. Il Mulino. 1984. 245 p.
/Studi linguistici e semiologici. 20./
B 3

VELTMAN, C.: Language shift in the United States. Berlin etc. Mouton. 1983. X, 432 p.
/Contributions to the sociology of language 34./

VINOGRADOV, V. S. - MILOSLAVSKIJ, I. G.: Sopostavitel'naja morfologija russkogo i ispanskogo jazykov. Moskva. Russkij Jazyk. 1986. 156 p.
Sz 10

VOMPERSKIJ, V. P.: Slovari XVIII veka. Moskva. Nauka. 1986. 135 p.
B 10, D 1, P 2

Vzaimovlijanie i vzaimobogaščenie jazykov narodov SSSR. Otv. red. Ju. D. Dešeirev. Moskva. Nauka. 1987. 318 p.
Sz 10

Vzaimovlijanie jazykov. Lingvosociologičeskij i pedagogičeskij aspekty. Otv. red. M. M. Mihajiov. Čeboksary. Univ. 1984. 112 p
B 1

WALTON, D. N.: Logical dialogue-games and fallacies. Lauham, Md. etc. Univ. Pr. of America. 1984. IX, 315 p.
B 2/721

WANDRUSZKA, M.: Das Leben der Sprachen. Vom menschlichen Sprechen und Gespräch. Stuttgart. Deutsche Verlags-Anstalt. 1984. 292 p.
B 3

WAVELL, B. B.: Language and reason. Berlin etc. Gruyter. 1986. XXII, 353 p.
/Approaches to semiotics. 74./
B 3

WYBRANIEC-SKARDOWSKA, U.: Teorie języków syntaktycznie kategorialnych. Warszawa etc. Wyd. Nauk. 1985. 152 p.
/Prace Opolskiego Towarzystwa Przyjaciół Nauk. Wydział IV, Nauk Technicznych i Ścisłych./
B 3

Zbornik referata i materijala v Jugoslovenske Onomastičke Konferencije, 5. Mostar, 1983. Ured. A. Peco. Sarajevo. 1985. XII, 311 p.
/Akademija Nauka i Umjetnosti Bosne i Hercegovine. Odjelenje Društvenih Nauka. Posebna izdanja. 13./
B 3

Ziele und Wege der Balkanlinguistik. Beiträge zur Tagung vom 2-6. März 1981 in Berlin. Hrsg. N. Reiter. Berlin-Wiesbaden. Osteuropa-Inst., Harrassowitz. 1983. VII, 254 p.
/Balkanologische Veröffentlichungen. 8./
B 3

ŽURINSKAJA, M. A. - NOVIKOV, A. I. - JAROSLAVCEVA, E. I.: Enciklopedičeskoe opisanie jazykov. Teoretičeskie i prikladnye aspekty. Moskva. Nauka. 1986. 207 p.
Sz 10

GERMANIC LANGUAGES

BECKMAN, M. E.: Stress and non-stress accent. Dordrecht etc. Foris. 1986. XIII, 239 p.
/Netherlands phonetic archives. 7./
B 3

EROMS, H.-W.: Funktionale Satzperspektive. Tübingen. Niemeyer. 1986. X, 109 p.
/Germanistische Arbeitshefte. 31./
B 3, D 1

Germanistik. Forschungsstand und Perspektiven. Vorträge des Deutschen Germanistentages 1984. Hrsg. G. Stötzel. Berlin etc. Gruyter. 1985. T. 1. Germanistische Sprachwissenschaft, Didaktik der deutschen Sprache und Literatur. T. 2. Ältere deutsche Literatur, neuere deutsche Literatur.
B 3

HOLMBERG, A.: Word order and syntactic features in the Scandinavian languages and English. Diss. Univ. Stockholm. 1986. 254 p.
B 3

English

A supplement to The Oxford English dictionary. Ed. R. W. Burchfield. Vol. 1-4. Oxford. Clarendon Pr. 1984-1986.
B 14

ADAM, J. H.: Longman concise dictionary of business English. Harlow. Longman. 1985. XII, 404 p.
B 32, B 91

ALLEN, R. E.: The pocket Oxford dictionary of current English. 7. ed. Oxford. Clarendon Pr. 1984. XX, 894 p.
M 2

ASHLEY, A.: A handbook of commercial correspond nce. Oxford. Oxford Univ. Pr. 1986. 280 p.
D 1

The Award compact dictionary. Pronouncing and etymological. London. Award. 1986. VI, 602 p.
B 8

BENNETT, S. M. - VAN VEEN, T. G.: The topic dictionary. English words and idioms. Edinburgh. Nelson. 1983. 160 p.
M 2

Concise science dictionary. Oxford. Oxford Univ. Pr. 1984. 758 p.
M 2

COWIE, A. P.: Oxford learner's pocket dictionary. Oxford. Oxford Univ. Pr. 1986. 439 p.
D 1

Dictionaries, lexicography and language learning. Ed. R. Ilson. Oxford etc. Pergamon Pr. etc. 1985. VIII, 135 p.
/English language teaching documents. 120./
B 3

Doctoral dissertations on English language and literature. [Bibliography]. Ed. A. Edwards etc. Godstone. 1986. 71 p.
Sz 1

DORRILL, G. T. Black and white speech in the Southern United States. Evidence from the linguistic atlas of the Middle and South Atlantic States. Frankfurt a.M. etc. Lang. 1986. 246 p.
/Bamberger Beiträge zur englischen Sprachwissenschaft. 19./
B 3, Sz 1

DUNMORE, J. - GILBERT, P. M.: NSCA environmental glossary. Brighton. NSCA. 1986. 89 p.
B 4

FISCHER, A.: Engagement, wedding and marriage in Old English. Heidelberg. Winter. 1986. 196 p.
/Anglistische Forschungen. 176./
Sz 1

GORDON, E. M. - KRYLOVA, I. P.: Grammatika sovremennogo anglijskogo jazyka. 3. ispr. i dop. izd. Moskva. Vysšaja Škola. 1986. 430 p.
G 1

GORDON, I.: Punctuation. Harlow. 1986. 62 p.
/Longman English guide./
Sz 1

HORNBY, A. S.: Oxford advanced learner's dictionary of current English. 3. ed. Oxford etc. Oxford Univ. Pr. 1987. XLL, 1041 p.
B 11

HORNBY, A. S.: Oxford student's dictionary of American English. Oxford. Oxford Univ. Pr. 1986. 714 p.
D 1

HORNBY, A. S.: Oxford student's dictionary of current English. Oxford. Oxford Univ. Pr. 1985. 769 p.
D 1

HORNBY, A. S. - PARNWELL, E. C.: An English-reader's dictionary. 2. rev. enl. ed. Oxford. Oxford Univ. Pr. 1984. 631 p.
D 1

HOWE, N.: The Old English catalogue poems. Copenhagen. Rosenkilde and Bagger. 1985. 208 p.
/Anglistica. 23./
B 3

HOWELL, J. F. - MEMERING, D.: Brief handbook for writers. Englewood Cliffs, N.J. Prentice-Hall. 1986. 423 p.
D 1

HULTFORS, P.: Reactions to non-native English. Native English-speakers' assessments of errors in the use of English made by non-native users of the language. P. 1. Acceptability and intelligibility. Diss. Univ. Stockholm. 1986. XV, 246 p.
/Acta Univ. Stockholmiensis. Stockholm studies in English. 67./
B 3

KACHRU, B. B.: The Indianization of English. The English language in India. Delhi etc. Oxford Univ. Pr. 1983. XVI, 280 p.
B 3

KELLER, A.: Die Ausbreitung der progressiven Form im Englischen. Untersucht an fünf Übersetzungen des Neuen Testaments von 1611 bis 1979. Diss. Univ. Zürich. 1985. 153 p.
Sz 1

KERR, J.: Medical words and phrases. 2. ed. London. 1984. VIII, 132 p.
/Pitman 2000 shorthand./
M 2

KILBY, D.: Descriptive syntax and the English verb. London etc. Croom Helm. [1984]. 198 p.
Sz 1

KIRSZNER, L. G. - MANDELL, S. R.: The Holt handbook. New York etc. Holt, Rinehart and Winston. 1986. 733 p.
D 1

KRYK, B.: On deixis in English and Polish. The role of demonstrative pronouns. Frankfurt a.M. etc. Lang. 1987. 113 p.
/Bamberger Beiträge zur englischen Sprachwissenschaft. 21./
B 3

LANGLEY, G.: Telephony's dictionary. Defining 16000 telecommunication words and tems. 2. ed. Chicago, Ill. etc. Telephony. 1986. XI, 402 p.
B 4

LEMMENS, M. - WEKKER, H.: Grammar in English learner's dictionaries. Tübingen. Niemeyer. 1986. 117 p.
/Lexicographica. Ser. maior. 16./
B 3

The linguistic atlas of Scotland. Ed. J. Y. Mather etc. Vol. 3. Phonology. London etc. Croom Helm. 1986. XVIII, 398 p.
B 3

Longman synonym dictionary. [London.] Longman. 1986. 1355 p.
M 2

MURPHY, R.: English grammar in use. A self-study reference and practice book for intermediate students, with answers. Cambridge etc. Cambridge Univ. Pr. 1985. 328 p.
S 30

New trends in graphemics and orthography. Ed. G. Augst. Berlin etc. Gruyter. 1986. XI, 464 p.
B 3

NORMAN, S.: Export English. An intermediate course of business English, based on the radio series by Clive Moffat. London. BBC English by Radio and Television. 1987. 134 p.
B 3

Oxford basic English dictionary. Ed. S. Burridge. Oxford. Oxford Univ. Pr. 1987. 297 p.
D 1

Oxford elementary learner's dictionary of English. Ed. S. Burridge. Oxford. Oxford Univ. Pr. 1985. 297 p.
D 1

The Oxford illustrated dictionary. Ed. D. Eagle. 2. rev. ed. Oxford. Clarendon Pr. 1985. XX, 998 p.
B 1

The Oxford reference dictionary. Ed. J. M. Hawkins. Oxford. Clarendon Pr. 1986. IX, 972 p.
B 8, S 1

PARNWELL, E. C.: Oxford English picture dictionary. Oxford etc. Oxford Univ. Pr. 1985. 88 p.
D 1

PARTRIDGE, E.: Smaller slang dictionary. London etc. Routledge and Kegan Paul. 1984. IX, 204 p.
M 2

The Penguin dictionary of proverbs. Harmondsworth. 1983. 331 p.
/Penguin Books./
P 4

PERKINS, M. R.: Modal expressions in English. Norwood, N.J. Ablex. 1983. XI, 186 p.
/Open linguistics series./
B 3

PFEFFER, J. A.: Deutsches Sprachgut im Wortschatz der Amerikaner und Engländer. Vergleichendes Lexikon mit analytischer Einführung und historischen Überblick. Tübingen. Niemeyer. 1987. XVIII, 347 p.
B 3

POITON, G. E.: BBC pronouncing dictionary of British names. 2. ed. Oxford etc. Oxford Univ. Pr. 1983. XXVII, 274 p.
P 1

REDFERN, W.: Puns. Oxford. Blackwell. 1986. 227 p.
/The language library./
P 4

RYDÉN, M.: The English plant names in The Grete Herball /1526/. A contribution to the historical study of English plantname usage. Stockholm. Almqvist och Wiksell. 1984. 110 p. /Acta Univ. Stockholmiensis. Stockholm studies in English. 61./
B 2

SANSOME, R.: The Oxford junior dictionary. Oxford etc. OWLS. 1984. 144 p.
M 2

SEIDL, J. - M[A]CMORDIE, W.: English idioms and how to use them. Oxford. Oxford Univ. Pr. 1986. 267 p.
D 1

SIMPSON, D.: The politics of American English, 1776-1850. New York etc. Oxford Univ. Pr. 1986. X, 301 p.
B 3

STEWART, D. C.: The versatile writer. Lexington, Mass. etc. Heath. 1986. 381 p.
D 1

The student writer. Ed. and critic B. F. Clouse. New York etc. McGraw-Hill. 1986. 389 p.
D 1

TERKEN, J. M. B.: Use and function of accentuation. Some experiments. Diss. Univ. Leiden. 128 p.
Sz 1

THAGG FISCHER, U.: The sweet sound of concord. A study of Swedish learner's concord problems in English. Lund. Gleerup. 1985. XI, 212 p.
/Lund studies in English. 73./
B 3

THOMSON, A. J. - MARTINET, A. V.: A practical English grammar. 4. ed. Oxford. Oxford Univ. Pr. 1986. 383 p.
/Oxford English./
D 1

TODD, L. - HANCOCK, I.: International English usage. London etc. Croom Helm. 1986. VII, 520 p.
B 3

VIERECK, W. - SCHNEIDER, E. W. - GÖRLACH, M.: A bibliography of writings on varieties of English, 1965-1983. Amsterdam etc. Benjamins. 1984. 319 p.
/Varieties of English around the world. General series. 3./
B 3

German

AVENARIUS, H.: Kleines Rechtswörterbuch. 800 Definitons und Erläuterungsartikel mit zahlreichen Verweisstichwörtern Ausführliches Register. Freiburg i.Br. 1985. 526 p.
/Herderbücherei. 1271./
B 8

BALLMER, T. T. - BRENNENSTUHL, W.: Deutsche Verben. Eine sprachanalytische Untersuchung des Deutschen Verbwortschatzes. Tübingen. Narr. 1986. XII, 413 p.
/Ergebnisse und Methoden moderner Sprachwissenschaft. 19./
B 3, Sz 1

BAUDUSCH, R.: Punkt, Punkt, Komma, Strich. Regeln und Zweifelsfalle der deutschen Zeichensetzung. Leipzig. Bibliogr. Inst. 1984. 192 p.
B 14

BAUER, B.: Synonymen-Lexikon. Deutsches Wahlwörterbuch. Frankfurt a.M. etc. 1986. 193 p.
/Ullstein Buch. 34080. Ullstein Sachbuch./
Sz 4

BAUER, G.: Namenkunde des Deutschen. Bern etc. Lang. 1985. 247 p.
/Germanistische Lehrbuchsammlung./
D 1

Bayerisch-österreichisches Wörterbuch. Hrsg. Österreichische Akademie der Wissenschaften etc. R. 1. Österreich. Wörterbuch der bairischen Mundarten in Österreich. Red. W. Bauer. Lfg. 24. Wien. 1985. 193-384 col.
B 2/62

Beiträge zur Erforschung der deutschen Sprache. Hrsg. W. Fleischer etc. Bd. 5. Leipzig. Bibliogr. Inst. 1985. 307 p.
Sz 10

BERGMANN, G.: Kleines sächsisches Wörterbuch. Leipzig. Bibliogr. Inst. 1986. 234 p.
D 1

Bibliographie der deutschen Sprach- und Literaturwissenschaft. Begr. H. Eppelsheimer. Hrsg. B. Kossmann. Bd. 25. Frankfurt a.M. Klostermann. 1985. LXV, 855 p.
D 1

Bibliothek zur historischen deutschen Studenten- und Schülersprache. Hrsg. H. Henne etc. Bd. 5. Wissenschaftliche Monographien zur historischen deutschen Studenten- und Schülersprache. Berlin etc. Gruyter. 1984. 582 p.
B 2

BICKES, G.: Das Adjektiv im Deutschen. Untersuchungen zur Syntax und Semantik einer Wortart. Diss. Heidelberg. Univ. Frankfurt a.M. etc. Lang. 1984. 152 p.
/Europäische Hochschulschriften. 1. [Deutsche Literatur und Germanistik.] 774./
B 2

FISCHER, H.: Wörterbuch der unteren Sieg. Köln. Rheinland-Verl. 1985. XXXV, 539 p.
/Rheinische Mundarten. 4./
B 3

FRIES, N.: Syntaktische und semantische Studien zum frei verwendeten Infinitiv und zu verwandten Erscheinungen im Deutschen. Tübingen. Narr. 1983. 303 p.
/Studien zur deutschen Grammatik. 21./
B 14

Geschichte der deutschen Sprache. Autoren R. Bentzinger etc. 5. überarb. und erw. Aufl. Berlin. Volk und Wissen. 1984. 412 p.
M 2

GRIMM, H.-J.: Untersuchungen zum Artikelgebrauch im Deutschen. Leipzig. Enzyklopädie. 1986. 142 p.
/Linguistische Studien./
B 3

HANNAPPEL, H. - MELENK, H.: Alltagssprac
Semantische Grundbegriffe und Analysebeis
2. überarb. Aufl. München. Fink. 1984. 35
/Uni-Taschenbücher. 800./
D 1, Sz 1

HASS, U.: Leonhard Schwartzenbachs "Synon
Beschreibung und Nachdruck der Ausg. Fran
1564. Lexikographie und Textsortenzusamme
im Frühneuhochdeutschen. Tübingen. Niemey
1986. IX, 349 p.
/Lexicographica. Ser. maior. 11./
B 3

HERMANN, U.: Knaur. Das deutsche Wörterbu
München. Lexikographisches Inst. 1985. 11
Sz 4

KARG-GASTERSTÄDT, E. - FRINGS, T.: Althoc
deutsches Wörterbuch. Bd. 4. Lief. 1-2. B
Akad.-Verl. 1986. XXII, 1-116 col.
B 301

Kleine Enzyklopädie Deutsche Sprache. Hrs
W. Fleischer etc. Leipzig. Bibliogr. Inst
1983. 724 p., [8] t.
M 2

KULIKOV, G. I. - MARTINESKIJ, V. I.: Stran
vedčeskie realii nemeckogo jazyka. Minsk.
Vyšejšaja škola. 1986. 257 p.
Sz 10

LÜHR, R.: Neuhochdeutsch. Eine Einführung
die Sprachwissenschaft. München. Fink. 198
338 p.
/Uni-Taschenbücher. 1349./
B 3

Lyökämme käsi kätehen. Beiträge zur Sprach
kontaktforschung im Bereich des Finnougris
und des Germanischen. A.D. Kylstra zum 65.
Geburtstag. Hrsg. K. Gerstner etc. Amsterd
Rodopi. 1986. XIX, 199 p.
Sz 1

MACKENSEN, L.: Deutsches Wörterbuch. Recht
schreibung, Grammatik, Stil, Worterklärung
Abkürzungen, Aussprache, Fremdwörterlexiko
Geschichte des deutschen Wortschatzes. 12.
völlig neu bearb. und stark erw. Aufl. Mün
chen. Südwest. Verl. 1986. XLIV, 1219 p.
B 3, Sz 4

MACKENSEN, L.: Gutes Deutsch in Schrift und Rede. Völlig neu bearb. Ausg. Gütersloh. Prisma. 1985. 415 p.
Sz 10

MILAN, C.: Das Passiv im Deutschen und Italienischen. Die Partizipialkonstruktionen mit werden/sein und essere/venire. Diss. Bamberg. Univ. Heidelberg. Winter. 1985. 320 p.
/Germanische Bibliothek. 3. Untersuchungen./
B 2/51

OLSZOK, K. - WEUSTER, E.: Zur Wortstellungsproblematik im Deutschen. Tübingen. Narr. 1983. 169 p.
/Studien zur deutschen Grammatik. 20./
B 14

PFEFFER, J. A.: Deutsches Sprachgut im Wortschatz der Amerikaner und Engländer. Vergleichendes Lexikon mit analytischer Einführung und historischen Überblick. Tübingen. Niemeyer. 1987. XVIII, 347 p.
B 3

ROSENBERG, K.-P.: Der Berliner Dialekt - und seine Folgen für die Schüler. Geschichte und Gegenwart der Stadtsprache Berlins sowie eine empirische Untersuchung der Schulprobleme dialektsprechender Berliner Schüler. Tübingen. Niemeyer. 1986. X, 459 p.
/Reihe Germanistische Linguistik. 68./
B 3

Sachwörterbuch für den Literaturunterricht. Hrsg. K. Kasper. 5. verand. Aufl. Berlin. Volk und Wissen. 1983. 223 p.
Sz 1

SANDERS, D.: Deutscher Sprachschatz. Geordnet nach Begriffen zur leichten Auffindung und Auswahl des passenden Ausdrucks. Ein stilistisches Hilfsbuch für jeden Deutsch Schreibenden. Bd. 1. Systematischer Teil. Bd. 2. Alphabetischer Teil. Tübingen. Niemeyer. LXXVII, 2136 p.
/Lexicographica. Ser. maior. 6-7./
D 1

SCHRÖDER, J.: Lexikon deutscher Präpositionen. Leipzig. Enzyklopädie. 1986. 268 p.
Sz 1, Sz 10

SCHRÖDER, W.: Auxiliar-Ellipsen bei Geiler von Kaysersberg und bei Luther. Mainz etc. Steiner. 1985. 64 p.
/Akad. der Wiss. und der Literatur. Abhandlungen der Geistes- und Sozialwiss. Kl. 1985/5./
Sz 1

Der Sprach Brockhaus. Deutsches Bildwörterbuch von A-Z. 9. neu bearb. und erw. Aufl. Wiesbaden. Brockhaus. 1984. 972 p.
M 2

Sprachen und Literaturen Jugoslaviens. Beiträge vom 1. Deutsch-jugoslavischen Seminar in Göttingen, 9-14. Nov. 1981. Hrsg. R. Lauer. Wiesbaden. Harrassowitz. 1985. 233 p.
/Opera Slavica. N.F. 6./
B 3

Sprachnormen in der Diskussion. Beiträge vorgelegt von Sprachfreunden. Berlin etc. Gruyter. 1986. 175 p.
D 1

STAVE, J.: Gute Briefe keine Kunst. Privat und geschäftlich. Gütersloh. Prisma. 1985. 158 p.
P 4

Studien zum Polnisch-Deutschen Sprachvergleich. Bd. 2. Red. A. Szulc. Kraków. 1985. 132 p.
Zeszyty Naukowe Uniw. Jagiellonskiego. 782. Prace językoznawcze. 80./
Sz 1

Sudetendeutsches Wörterbuch. Wörterbuch der deutschen Mundarten in Böhmen und Mähren-Schlesien. Begr. E. Schwarz. Bd. 1. Lief. 4. München. Oldenbourg. 1985. p. 209-288.
B 3

Synonymwörterbuch. Sinnverwandte Ausdrücke der deutschen Sprache. Hrsg. H. Görner etc. 10. Aufl. Leipzig. Bibliogr. Inst. 1986. 643 p.
G 1, Sz 10

VALL, M. N. - KANAKIN, I. A.: Fonologičeskie sistemy nemeckih dialektov. Novosibirsk. Nauka. 1986. 79 p.
B 3

WAHRIG, G.: dtv-Wörterbuch der deutschen Sprache. 8. Aufl. München. Deutscher Taschenbuch Verl. 1986. 942 p.
Sz 4

WOLFF, G.: Deutsche Sprachgeschichte. Frankfurt a.M. 1986. 298 p.
/Athenäum Taschenbücher Sprachwissenschaft. 2188./
D 1

WOSSIDLO, R. - TEUCHERT, H.: Mecklenburgisches Wörterbuch. Berlin-Neumünster. Akad.-Verl., Wachholtz. 1984-1986. Lief. 53. Utläuten bis Veihschur. Lief. 64. Veihstall bis versacken. Lief. 65. Versaden bis Vörstäker.
B 3

Wörterbuch der deutschen Gegenwartssprache. Hrsg. R. Klappenbach etc. Bd. 4. 5. durchges. Aufl. Bd. 5-6. 4. Aufl. Berlin. Akad. Verl. 1985.
Sz 10

Wörterbuch der Sprachschwierigkeiten, Zweifelsfälle, Normen und Varianten im gegenwärtigen deutschen Sprachgebrauch. Hrsg. J. Dückert etc. 2. durchges. Aufl. Leipzig. Bibliogr. Inst. 1986. 543 p.
G 1

Zur Entstehung der neuhochdeutschen Schriftsprache. Hrsg. K.-P. Wegera. Tübingen. Niemeyer. 1986. XVI, 296 p.
/Reihe Germanistische Linguistik. 64./
B 3

NEO-LATIN LANGUAGES

Dicziunari rumantsch grischun. Publ. da la Società Retorumantscha cul agüd dal Found Naziunal Svizzer e dal Chantun Grischun. Fundà da R. de Planta etc. Fasc. 105-107. Winterthur. 1986. 192 p.
B 3

MEIER, H.: Prinzipien der etymologischen Forschung. Romantistische Einblicke. Heidelberg. Winter. 1986. 222 p.
/Sprachwissenschaftliche Studienbücher. 2./
B 3

Papers from XII. Linguistic Symposium on Romance Languages, April 1-3, 1982 at Pennsylvania State University. Ed. P. Baldi. Amsterdam etc. Benjamins. 1984. XII, 611 p.
/Amsterdam studies in the theory and history of linguistic theory. 26./
B 2/51

French

Actes du 5. Colloque International sur le Moyen Français, Milan, 6-8 mai 1985. Vol. 2. Le Moyen Français. Milano. Vita e Pensiero. 1986. 236 p.
/Milano, Univ. Cattolica del Sacro Cuore. Scienze filologiche e letteratura. 30./
/Contributi del "Centro Studi sulla Letteratura Medio-Francese". 4./
B 3

BALDINGER, K.: Dictionnaire onomasiologique de l'ancien occitan. Fasc. 4. Tübingen. Niemeyer. 1986. p. 241-320.
B 3

BOULANGER, J.-C.: Aspects de l'interdiction dans la lexicographie française contemporaine. Tübingen. Niemeyer. 1986. IX, 165 p.
/Lexicographica. Ser. maior. 13./
B 3

CARÉ, J.-M. - DEBYSER, F.: Jeu, langage et créativité. Les jeux dans la classe de français. Éd. 4. [Paris]. Hachette etc. 1985. 170 p.
/Collection le français dans le monde./
Sz 1

CHAMBERLAIN, A. - STEELE, R.: Guide pratique de la communication. Paris. Didier. 1985. 191 p.
/Français langue étrangère./
Sz 1

COQUET, J.-C.: Le discours et son sujet. 2. Pratique de la grammaire modale. "La ville" de Paul Claudel. Première et seconde version. Paris. Klincksieck. 1985. 236 p.
/Sémiosis. 9./
D 1

DAHMEN, W.: Étude de la situation dialectale dans le Centre de la France. Un exposé basé sur l'Atlas linguistique et ethnographique du Centre. Paris. CNRS. 1985. XV, 231 p.
B 3

DELOFFRE, F.: La phrase française. 5. éd. Paris. SEDES. 1984. 145 p.
/Littérature./
B 14

DUCHÉ, J.: Mémoires de Madame la Langue française. Paris. Orban. 1985. 271 p.
B 3

DURAND, P.: Variabilité acoustique et invariance en français - consonnens occlusives et voyelles. Paris. CNRS. 1985. 293 p.
/Travaux de l'Institut de Phonétique d'Aix-en-Provence./ /Sons et parole. 4./
B 3

GERVAIS, M.-M. - SANDERS, C.: Cours de français contemporain. Niveau approfondi. Cambridge etc. Cambridge Univ. Pr. 1986. 217 p.
B 3

GHIGLIONE, R. - MATALON, B. - BACRI, N.: Les dires analysés. L'analyse propositionelle du discours. Paris. Pr. Univ. de Vincennes. 1985. 188 p.
D 1

GIRODET, J.: Dictionnaire Bordas. "Pièges et difficultés de la langue française". 2. éd. Paris. Bordas. 1986. 896 p.
B 3

Glossaire des termes utilises en meteorologie agricole. [Ed.] Org. Meteorologique Mondiale. Genève. 1984. [6], 134 p.
/Rapport CMAg. 21./
B 317

La grammaire modulaire. [Par] M. Ronat etc. Paris. Éd. de Minuit. 1986. 354 p.
B 3

GREIMAS, A.-I.:Dictionnaire de l'ancien français jusqu'au milieu du XIV-e siècle. Paris. Larousse. 1987. 675 p.
Ny 53

GRIOLET, P.: Mots de Louisiane. Étude lexicale d'une francophonie. Göteborg. Univ. 1986. 198 p.
/Romanica Gothoburgensia. 30./
B 3, D 1

GROSS, M.: Grammaire transformationelle du français. Nouv. ed. Malakoff. Cantilene. 1986. Vol. 1. Syntaxe du verbe. Vol. 2. Syntaxe du nom.
B 3, B 14

JAUBERT, H. F.: Vocabulaire du Berry et des provinces voisines. Paris. Éd. Res. Univ. 1985. 47 p.
B 3

LUTHI, J.-J. - VIATTE, A. - ZANANIRI, G.: Dictionnaire général de la francophonie. Paris. Letouzey et Ané. 1986. 391 p.
B 3

Le nouveau Bescherelle. 3. La grammaire pour tous. Dictionnaire de la grammaire française en 27 chapitres. Index des difficultés grammaticales. Paris. Hatier. 1986. 319 p.
Sz 1

OLSSON, H.: La concurrence entre "il", "ce" et "cela" /"ca"/ comme sujet d'expressions impersonelles en français contemporain. Umeå. Almqvist och Wiksell Intern. 1986. 165 p.
/Acta Univ. Umensis. Umeå studies in the humanities. 71./
B 3

Le petit Robert. 1. Dictionnaire alphabétique et analogique de la langage française. Paris. Le Robert. 1985. XXXI, 2171 p.
P 4

PICOCHE, J.: Structures sémantiques du lexique français. Paris. 1986. 143 p.
/Nathan université. Linguistique française./
B 3

Pluridictionnaire. Red. A.-M. Cattan etc. Paris. Larousse. 1986. XXIII, 1471 p., [64] t.
Ny 53

Le Robert méthodique. Dictionnaire méthodique du français actuel. Réd. J. Rey-Debove. Nouv. éd., rev., corr. Paris. 1985. XXIII, 1617 p.
/Les usuels du Robert./
Sz 1

SCHULZE-BUSACKER, E.: Proverbes et expressions proverbiales dans la littérature narrative du Moyen Âge français. Paris. Champion. 1985. 356 p.
/Nouvelle bibliothèque du Moyen Âge. 9./
B 3

Trésor de la langue française. Dictionnaire de la langue du XIX. et du XX. siècle. 1789-1960. Tom. 12. Paris. Gallimard. 1986. XIX, 1337 p.
B 3

VANDELOISE, C.: L'espace en français. Sémantique des prépositions spatiales. Paris. Seuil. 1986. 244 p.
/Travaux linguistiques./
D 1

ZWANENBURG, W.: Productivité morphologique et emprunt. Étude des dérivés déverbaux savants en français moderne. Amsterdam etc. Benjamins. 1983. 199 p.
/Linguisticae investigationes supplementa. 10./
D 1

Italian

BATTAGLIA, S.: Grande dizionario della lingua italiana. 13. Torino. Unione Tipogr. etc. 1986. 1145 p.
B 1, B 3, D 1

ELIA, P.: I verbi italiani. [Milano]. Mondadori. 1984. 94 p.
M 2

GABRIELLI, A.: Dizionario dei sinonimi e dei contrari. Analogico e nomenclatore. Milano. CIDE. 1984. 866 p.
M 2, P 4

LEPSCHY, A. L. - LEPSCHY, G.: La lingua italiana. Milano. 1986. 232 p.
/Studi Bompiani./
Sz 1

MILAN, C.: Das Passiv im Deutschen und Italienischen. Die Partizipialkonstruktionen mit werden/sein und essere/venire. Diss. Bamberg. Univ. Heidelberg. Winter. 1985. 320 p.
/Germanische Bibliothek. 3. Untersuchungen./
B 2/51

SCHIANNINI, D.: Il nuovo dizionario italiano Garzanti. Milano. Garzanti. 1985. 1087 p.
P 4

Vocabolario della lingua italiana. Aut. e dir. A. Duro. 1. Roma. Ist. della Encicl. Ital. 1986. XL, 1037 p., CXII t.
B 7

ZINGARELLI, N.: Il nuovo Zingarelli. Vocabolario della lingua italiana di --. 11. ed. Bologna. Zanichelli. 1985. XIII, 2256 p.
P 4, Sz 1

Roumanian

ČOBANU, I. Ja.: Semantika romanskogo glagola. Istoriko-semasiologičeskoe issledovanie. Kišinev. Štiinca. 1985. 109 p.
B 3

Dikcionar dialektikal /kuvinte, sensur', forme/. Yn činč vol. Konduk. al lukrèrij R. Ja. Udler. [Publ.] Akad. de Štiince a RSS Moldovenešt'. Vol. 4-5. Kišinèu. Štiinca. 1986.
B 3

GIUGLEA, G.: Cuvinte românesti şi romanice. Studii de istoria limbii, etimologie, toponimie. Bucureşti. Ed. Ştiint. şi Encicl. 1983. 381 p.
B 1

IORDAN, I.: Dicţionar al numelor de familie româneşti. Bucureşti. Ed. Ştiint. şi Encicl. 1983. 502 p.
B 1

MARIN, D. - TUNSOIU, O.: Formele verbale compuse. Modurile personale. Exerciţii de limba română pentru anul pregătitor. Bucureşti. Univ. 1986. 213 p.
Sz 10

MUNTEANU, S. - TARA, V. D.: Istoria limbii Române literare. Privire generală. Ed. rev., adaug. București. Ed. Didactică și Pedagogică. 1983. 370 p., 6 t.
Sz 1

NEAMTU, G. G.: Predicatul in limba română. O reconsiderare a predicatului nimnal. București. Ed. Ştiint. şi Encicl. 1986. 231 p.
Sz 10

PATRUT, I.: Nume de persoane şi nume de locuri românești. București. Ed. Ştiint. şi Encicl. 1984. 171 p.
B 1

SAVKA, N. I.: Formarja adžektivelor yn limba moldovenjaskè. Kišinèu. Štiinca. 1985. 160 p.
B 3

TEAHA, T. - IONICA, I. - RUSU, V.: Noul atlas lingvistic Roman pe regiuni Oltenia. 5. București. Ed. Acad. RSR. 1984. 202 p.
D 1, Sz 1, Sz 10

Spanish and Portuguese

BLASCO FERRER, E.: Grammatica storica del Catalano e dei suoi dialetti con speciale riguardo all'Algherese. Tübingen. Narr. 1984. XX, 410 p.
/Tübingen Beiträge zur Linguistik. 238./
B 3

CORRIPIO /PÉREZ/, F.: Gran diccionario de sinonimos. Voces afines e incorrecciones. 4. ed. Barcelona. Bruguera. 1984. 1128 p.
B 1

Dicionário de sinónimos. Compil. da Tertulia Edipica. Lisboa. Porto Editora. 1985. 1125 p.
/Dicionários Editora./
B 12

FRANCHINI, E.: Las condiciones gramaticales de la coordinación copulativa en español. Bern. Francke. 1986. XI, 432 p.
/Romanica Helvetica. 102./
B 3

Glosario lexicográfico del Atlas lingüistico-etnográfico de Colombia. [Autor] J. Joaquin Montes etc. Bogotá. Inst. Caro y Cuervo. 1986. XIII, 457 p.
B 3

LAPESA, R.: Historia de la lengua española. 9. corr., aument. ed. Madrid. Gredos. 1984. [6], 690 p.
/Biblioteca Románica Hispánica. 3. Manuales 45./
B 1

LÓPEZ GARCIA, A.: El rumor de los desarraigados. Conflicto de lenguas en la Península Ibérica. Barcelona. Anagrama. 1985. 150 p.
/Collección argumentos. 76./
B 14

MOURA, F.: Grammaire des verbes portugais. 4500 conjugaisons, lexique français-portugais, portugais-français. Albufeira. Ed. Poseidon. 1986. 431 p.
B 3

SILVA, E. - TAVARES, A.: Dicionário dos verbos portuguêses. Conjugacao e regencias. Lisboa. Porto Editora. 1985. 848 p.
/Dicionários Editora./
B 12

Vox. Diccionario abreviado de la lengua española. Rev. prol. por S. Gili[y]Gaya. 16. ed. Barcelona. Bibliogr. 1985. 512 p., 8 t.
B 1

ZAINQUI, J. M.: Diccionario moderno de sinónimos y contrarios. Barcelona. Ed. De Vecchi. 1984. 252 p.
B 1

GREEK AND LATIN. GENERAL CLASSICAL PHILOLOGY

L'année philologique. Bibliographie critique et analytique del'antiquité gréco-latine. Publ. J. Ernst etc. Tom. 55. Bibliographie de l'année 1984 et compléments d'années antérieures. Paris. Les Belles Lettres. 1986. XXXVIII, 858 p.
/Collection de bibliographie classique. 3./
D 1

ECKERT, V.: Untersuchungen zur Einheit von Properz I. Heidelberg. Winter. 1985. 377 p. /Heidelberger Forschungen. 26./
B 3

EDWARDS, A. T.: Achilles in the Odyssey. Königstein/Ts. Hain. 1985. 108 p. /Beiträge zur klassischen Philologie. 171./
B 3

ERBSE, H.: Untersuchungen zur Funktion der Götter im homerischen Epos. Berlin etc. Gruyter. 1986. XIV, 315 p. /Untersuchungen zur antiken Literatur und Geschichte. 24./
B 3

Fragments from Hellenistic Jewish authors. Vol. 1. Historians. Ed. C. R. Holladay. Chico, Calif. Scholars Pr. 1983. XIII, 389 p. /Texts and translations. 10./ /Pseudepigrapha series. 20./
B 3

FREUNDLICH, R.: Verbalsubstantive als Namen für Satzinhalte in der Sprache des Thukydides. Ein Beitrag zu einer Grammatik der Nominalisierung im Griechischen. Frankfurt a.M. Athenäum. 1987. XV, 172 p. /Beiträge zur klassischen Philologie. 152./
B 3

FUHRMANN, M.: Die antike Rhetorik. München etc. 1984. 159 p. /Artemis Einführungen. 10./
B 3

HALL, J. B.: Prolegomena to Claudian. London. 1986. XI, 282 p. /Univ. of London. Inst. of Classical Studies. Bulletin. 45./
B 3

HOPPE, H.: Sintassi e stile di Tertulliano. Brescia. Paideia. 1985. 391 p. /Antichità classica e cristiana. 26./
B 3

Horaz-Vertonungen vom Mittelalter bis zur Gegenwart. [Hrsg.] J. Draheim etc. Amsterdam. Grüner. 1985. 221 p. /Heuremata. 7.a./
B 3

KLOCK, C.: Untersuchungen zu Stil und Rhytmus bei Gregor von Nyssa. Ein Beitrag zum Rhetorikverständnis der griechischen Väter. Frankfurt a.M. Athenäum. 1987. X, 334 p. /Beiträge zur klassischen Philologie. 173./
B 3

KNOCHE, U.: Ausgewählte kleine Schriften. Frankfurt a.M. Hain. 1986. XVI, 482 p. /Beiträge zur klassischen Philologie. 175./
B 3

KUMPF, M. M.: Four indices of the Homeric hapax legomena, together with statistical data. Hildesheim etc. Olms. 1984. IX, 208 p. /Alpha-Omega. Reihe A. Lexika, Indizes, Konkordanzen zur klassischen Philologie. 46./
B 3

KURTZ, E.: Die bildliche Ausdrucksweise in den Tragödien des Euripides. Amsterdam. Grüner. 1985. 669 p. /Heuremata. 8./
B 3

LEEMAN, A. D. - PINKSTER, H. - NELSON, H. L. W.: M. Tullius Cicero, De oratore libri III.: Kommentar. Bd. 2. Buch I-II. Heidelberg. Winter. 1985. 309 p.
B 3

LYNE, R. O. A. M.: Further voices in Vergil's Aeneid. Oxford. Clarendon Pr. 1987. 252 p.
B 3

MARCOVICH, M.: Three-word trimeter in Greek tragedy. Königstein/Ts. Hain. 1984. 214 p. /Beiträge zur klassischen Philologie. 158./
B 3

MOUTON, C.: Aspects grecs - aspects russes à la lumière des traductions modernes de textes anciens. Paris. Les Belles Lettres. 1986. 193 p. /Bibliothèque de la Faculté de Phil. et Lettres de l'Univ. de Liège. 244./
Sz 1

P. Ovidius Naso, Metamorphoses. Kommentar v. F. Bömer. Buch XIV-XV. Heidelberg. Winter. 1986. 496 p. /Wissenschaftliche Kommentare zu griechischen und lateinischen Schriftstellern./
B 3

PHILOSTRATOS, F.: Žizn' Apollonija Tianskogo. Moskva. Nauka. 1985. 328 p.
/Literaturnye pamjatniki./
B 3

POLIAKOFF, M.: Studies in the termonology of the Greek combat sports. 2. durchges. Aufl. Frankfurt a. M. Hain. 1986. XIV, 202 p.
/Beiträge zur klassischen Philologie. 146./
Sz 1

PORTE, D.: L'étiologie religieuse dans les "Fastes" d'Ovide. Paris. Les Belles Lettres. 1985. 598 p.
/Collection d'études anciennes./
B 3

SEGAL, C.: Interpreting Greek tragedy. Myth, poetry, text. Ithaca, N.Y. etc. Cornell Univ. Pr. 1986. 384 p.
B 3

SVENSSON, C.: Karaktertegning og saetningsstruktur hos Menander. En psyko-lingvistisk undersøgelse. København. Museum Tusculanums Forl. 1986. 214 p.
/Opuscula Graecolatina. 29./
B 3

Thesaurus linguae scriptorum operumque Latino-Belgicorum Medii Aevi. Bruxelles. Acad. Roy. de Belgique. P. 1. Le vocabulaire des origines à l'an mil. Vol. 1. Méthodologie et informatique. de texte aux analyses. Index général des lemmes. Vol. 2. Index des lemmes selon les siècles et les genres littéraires. Index inverse des lemmes. Fréquences décroissantes. Vol. 3. Index des formes et des lemmes. Vol. 4. Index des lemmes et des formes. Index inverse des formes. Données statistiques. Vol. 5. Index général des formes. Concordance des formes. Concordance des lemmes.
B 3

TOPURIDZE, E. I.: Čelovek v antičnoj tragedii. Tbilisi. Mečniereba. 1984. 119 p.
B 3

TÓSZEGHI, K. v.: Altgriechisch - wozu? Etymologisches Fremdwörterbuch - auch für aktives Lernen geeignet. Dietikon. Aloiv-Verl. 1983. 191 p.
B 1

Variorum munera florum. Latinität als prägende Kraft mittelalterlicher Kultur. Hrsg. A. Reinle etc. Sigmaringen. Thorbecke. 1985. XIV, 382 p., 12 t.
Sz 1

VARRO, M. T.: La langue latine. Tom. 2. Livre. VI. Paris. Les Belles Lettres. 1985. XLI, 181 p.
/Collection des universités de France./
D 1

VERDUCCI, F.: Ovid's toyshop of the heart. Epistulae Heroidum. Princeton, N.J. Princeton Univ. Pr. 1985. 310 p.
B 3

VERGILIUS Maro, P.: Georgica. Bd. 1. Einleitung, Praefatio, Text und Übersetzung. Heidelberg. Winter. 1985. 153 p.
B 3

VOSSEN, C.: Mutter Latein und ihre Töchter. Weltsprachen und ihr Ahnenpass. 12. Aufl. Düsseldorf. Hoch. 1984. 200 p.
B 1, B 2/2

WISEMAN, T. P.: Catullus and his world. A reappraisal. Cambridge etc . Cambridge Univ. Pr. 1986. X, 287 p.
B 3

ZIMMERMANN, B.: Untersuchungen zur Form und dramatischen Technik der Aristophanischen Komödien. Königstein/Ts.-Frankfurt a.M. Hain, Athenäum. 1985-1987. Bd. 2. Die anderen lyrischen Partien. Bd. 3. Metrische Analysen.
/Beiträge zur klassischen Philologie. 166, 178./
B 3

SLAVIC AND BALTIC LANGUAGES

Aktualne problémy dejin slavistiky. Materiály zasadnutia Medzinarodnej Komisie pre Dejiny Slavistiky, Smolenice 11-14. febr. 1985. Vyd. Slov. Akad. Vied. Bratislava. 1986. 321 p.
B 3

Baltisches historisches Ortslexikon. Begonnen H. Feldmann. Hrsg. H. v. Zur Mühlen. T. 1. Estland /einschliesslich Nordlivland/. Köln etc. Böhlau. 1985. XXVII, 702 p. /Quellen und Studien zur baltischen Geschichte. 8./
B 3

Festschrift für Herbert Bräuer zum 65. Geburtstag am 14. April 1986. Hrsg. R. Olesch etc. Köln etc. Böhlau. 1986. VIII, 751 p. /Slavistische Forschungen. 53./
B 2/63

Grammatika litovskogo jazyka. Glavn. red. V. Ambrazas. Vil'njus. Mokslas. 1985. 800 p.
B 3

HABURGAEV, G. A.: Staroslavjanskij jazyk. 2. pererab. i dop. izd. Moskva. Prosveščenie. 1986. 287 p.
Sz 10

JOVIĆEVIĆ, R.: Lična imena u staroslavenskom jeziku. Beograd. 1985. 192 p. /Fil. Fakultet Beogradskog Univ. Monografije. 56./
B 3

Meždunarodnyj S"zed Slavistov, 9., Kiev, sentjabr' 1983 g. Otv. red. G. V. Stepanov. Moskva. Nauka. 1985. 247 p.
B 3

PRIPADČEV, A. A.: Ierarhičeskaja organizacija sintaksičeskoj sistemy drevnerusskogo knižnogo jazyka XI-XIII vv. v aspekte otraženija kategorii vremeni. Voronež. Univ. 1986. 176 p.
B 3

RZETELSKA-FELESZKO, E. - DUMA, J.: Dawne słowiańskie nazwy miejscowe Pomorza Środkowego. Wrocław etc. Ossolineum. 1985. 341 p., 16 maps /Prace slawistyczne. 38./
B 3

Studia gramatyczne bułgarsko-polskie. Tom. 1. Temporalność. Red. V. Koseska-Toševa etc. Wrocław etc. Ossolineum. 1986. 220 p. /Prace slawistyczne. 48./
B 3

Russian, Ukrainian and Byelorussian

BONDALETOV, V. D.: Russkaja onomastika. Moskva. Prosveščenie. 1983. 223 p.
B 3

Davn'orus'ka onomastična spadščina v shidnoslov'jans'kih movah. Red. V. V. Nimčuk. Kyjiv. Naukova Dumka. 1986. 162 p.
B 3

DIETZE, J.: Frequenzwörterbuch zur jüngeren Redaktion der Ersten Novgoroder Chronik. München. 1984. 677 p. /Sagners slavistische Sammlung. 5./
Sz 1

Ėtimologičnij slovnik litopisnih geografičnih nazv Pivdennoji Rusi. Red. O. S. Strižak. Kyjiv. Naukova Dumka. 1985. 252 p.
B 3

FASMER, M.: Ėtimologičeskij slovar' russkogo jazyka v četyreh tomah. Tom. 2. 2. izd. Moskva. Progress. 1986. 671 p.
Sz 10

Frazeologičeskij slovar' russkogo jazyka. Sost. L. A. Vojnova etc. 4. izd. Moskva. Russkij Jazyk. 1986. 543 p.
B 301, P 2, Sz 10

Funkcionirovanie terminov v sovremennom russkom jazyke. Otv. red. V. N. Nemčenko. Gor'kij. Univ. 1986. 122 p.
B 3

Gistaryčny slojnik belaruskaj movy. Sklad. T. I. Blizniuk etc. Vyp. 7. Minsk. Nauka i Tėhnika. 1986. 302 p.
Sz 10

GRIGOR'EV, V. P.: Slovotvorčestvo i smežnye problemy jazyka poėta. Moskva. Nauka. 1986. 253 p.
B 3, B 301

HRAKOVSKIJ, V. S. - VOLODIN, A. P.: Semantika i tipologija imperativa. Russkij imperativ. Leningrad. Nauka. 1986. 270 p.
B 2/119, D 1, P 2

HÜTTL-FOLTER, G.: Die trat/torot-Lexeme in den altrussischen Chroniken. Ein Beitrag zur Vorgeschichte der russischen Literatursprache. Wien. 1983. 390 p.
/Österreichische Akademie der Wissenschaften. Phil.-hist. Kl. Sitzungsberichte. 420./
B 2

Inversivnyj slovnyk ukrajins'koji movy. Red. S. P. Bevzenko. Kyjiv. Naukova Dumka. 1985. 811 p.
B 1

Jazykovaja semantika i rečevaja dejatel'nost'. Voprosy russkogo jazyka i literatury. Otv. red. L.V. Bortè. Kišinev. Štiinca. 1985. 109 p.
B 3

KLOBUKOV, E. V.: Semantika padežnyh form v sovremennom russkom literaturnom jazyke. Vvedenie v metodiku pozicionnogo analiza. Moskva. Univ. 1986. 117 p.
P 2

KOHTEV, N. N. - ROZENTAL', D. Ê.: Russkaja frazeologija. Moskva. Russkij Jazyk. 1986. 302 p.
Sz 10

KOLESOV, V. V.: Mir čeloveka v slove Drevnej Rusi. Leningrad. Univ. 1986. 311 p.
D 1

LEKANT, P.A.: Sintaksis prostogo predloženija v sovremennom russkom jazyke. Izd. 2., ispr. Moskva. Vysšaja Škola. 1986. 176 p.
B 3

LENKIEWICZ, Z.: Słownictwo prawno-administracyjne w rosyjskich zabytkach piśmiennictwa kancelaryjnego XVI-XVII w. Wrocław etc. Ossolineum. 1986. 122 p.
/Monografie slawistyczne. 51./
B 3

LISTROVA-PRAVDA, Ju. T.: Otbor i upotreblenie inojazyčnyh vkraplenij v russkoj literaturnoj reči XIX veka. Voronež. Univ. 1986. 142 p.
B 3

Literatura, jazyk, kul'tura. Red. G. V. Stepanov. Moskva. Nauka. 1986. 293 p.
B 301

Literaturnyj ênciklopedičeskij slovar' Red. V. M. Koževnikov etc. Moskva. Sov. Ênciklopedija. 1987. 750 p.
Sz 10

L'VOV, M. R.: Slovar' antonimov russkogo jazyka. 2. izd. Moskva. Russkij Jazyk. 1984. 380 p.
M 2

Motivacionnyj dialektnyj slovar'. Govory Srednego Priobja. Red. O. I. Blinova. Tom. 2. Tomsk. Univ. 1983. 369 p.
B 3

MOUTON, C.: Aspects grecs - aspects russes à la lumière des traductions modernes de textes anciens. Paris. Les Belles Lettres. 1986. 193 p.
/Bibliothèque de la Faculté de Phil. et Lettres de l'Univ. de Liège. 244./
Sz 1

NAZAROVA, T. V.: Lìngvìstičnij atlas Nìžn'oji Prip'jatì. Kyjiv. Naukova Dumka. 1985. 135 p.
B 3

Novoe v russkoj leksike. Slovarnye materialy - 82. Red. E. Z. Kotelova. Moskva. Russkij Jazyk. 1986. 253 p.
B 2/119, P 2

Orfoêpičeskij slovar' russkogo jazyka. Proiznošenie, udarenie, grammatičeskie formy. Red. R. I. Avanesov. 3. izd. Moskva. Russkij Jazyk. 1987. 702 p.
Sz 10

PAVLIK, Ja.: Otnositel'no semantiki narečija "tu" v "Slove o polku Igoreve". Po slučaju 800-letnej godovščiny bitvy na reke Kajale. Odense. 1986. 119 p.
/Odense Univ. Slavic studies. 5./
B 3

Razvitie terminologii na jazykah sojuznyh respublik SSSR. Obščaja problematika. Terminologija na russkom, ukrainskom i belorusskom jazykah. Otv. red. K. M. Musaev. Moskva. Nauka. 1986. 267 p.
Sz 10

SAVEL'EVA, T. M. - ELENSKIJ, N. G.: Dar slova. Govorim po-russki ... Govorim pa-belarusku ... Minsk. Univ. 1986. 191 p.
Sz 10

SCHEITZ, E.: Russische Abkürzungen. Berlin. Verl. Technik. 1985. 695 p.
/Technik-Wörterbuch./
M 1

ŠIRJAEV, E. N.: Bessojuznoe složnoe predloženie v sovremennom russkom jazyke. Moskva. Nauka. 1986. 221 p.
B 3

Slovar' russkih narodnyh govorov. Vyp. 21. Glav. red. F. P. Filin. Leningrad. Nauka. 1986. 360 p.
Sz 10

Slovar' russkogo jazyka XI-XVII vv. Otv. red. S. G. Barhudarov. Vyp. 12. Moskva. Nauka. 1987. 381 p.
B 1, Sz 10

Slovar' russkogo jazyka XVIII veka. Glav. red. Ju. S. Sorokin. Vyp. 2. Leningrad. Nauka. 1985. 247 p.
B 3

Sovetskij ėnciklopedičeskij slovar'. Glav. red. A. M. Prohorov. 4. izd. Moskva. Sov. Ėnciklopedija. 1987. 1599 p.
B 4, Sz 10

Sovremennyj russkij jazyk. Teoretičeskij kurs. Fonetika. Red. V. V. Ivanov etc. Moskva. Russkij Jazyk. 1985. 157 p.
B 3

SUSLOVA, A. V. - SUPERANSKAJA, A. V.: O russkih imenah. 2. ispr., dop. izd. Leningrad. Lenizdat. 1985. 218 p.
B 1

TEMČINA, I. T.: Posobie po razvitiju navykov ustnoj reči na načal'nom ėtape obučenija dlja aspirantov-inostrancev: russkij jazyk. Moskva. Nauka. 1986. 157 p.
B 3

Text und Textproduktion im Fremdsprachenunterricht. Russisch. Bearb. G. Jaeschke etc. Jena. 1984. 217 p.
/Wissenschaftliche Beiträge der Friedrich-Schiller-Univ. Jena./
B 3

Ukrainskaja grammatika. Otv. red. V. M. Rusanovskij. Kiev. Naukova Dumka. 1986. 359 p.
B 3

VINOGRADOV, V. V.: Russkij jazyk. Grammatičeskoe učebnie o slove. 3. izd., ispr. Moskva. Vysšaja Škola. 1986. 639 p.
Sz 10

VIŠNJAKOVA, O.V.: Slovar' paronimov russkogo jazyka. Moskva. Russkij Jazyk. 1984. 350 p.
B 1

VLASTO, A. P.: A linguistic history of Russia to the end of the eighteenth century. Oxford. Clarendon Pr. 1986. XIX, 408 p.
B 3

ŽUKOV, V. P. - SIDIRENKO, M. S. - ŠKLJAROV, V. T.: Slovar' frazeologičeskih sinonimov russkogo jazyka. Moskva. Russkij Jazyk. 1987. 440 p.
Sz 10

Western Slavic languages

Atlas gwar bojkowskich. Red. S. Hrabec etc. Tom. 5. Cz. 1-2. Wrocław etc. Zakł. Narod. im. Ossolińskich. 1985.
/Prace slawistyczne. 39./
B 3

Atlas gwar mazowieckich. [Wyd.] Polska Akademia Nauk. Tom. 7. Cz. 2. Wrocław etc. Zakł. Narod. im. Ossolińskich. 1985. 131 p.
B 3

DANEŠ, F.: Věta a text. Studie ze syntaxe spisovné češtiny. Praha. Acad. 1985. 234 p.
/Studie a práce lingvistické. 21./
B 3

KRÁL', Á.: Pravidlá slovenskej vyslovnosti. Bratislava. SPN. 1984. 626 p.
B 1

KRĄZYŃSKA, Z.: Orzeczenie wraz z dopełniającym otoczeniem w staropolskim zdaniu. Na przykładzie wielkopolskich rit sądowych. Poznań. 1986. 190 p.
/Uniw. im. A. Mickiewicza w Poznaniu. Ser. Fil. polska. 32./
B 3

KRYK, B.: On deixis in English and Polish. The role of demonstrative pronouns. Frankfurt a.M. etc. Lang. 1987. 113 p.
/Bamberger Beiträge zur englischen Sprachwissenschaft. 21./
B 3

MISTRÍK, J. Frekvencia tvarov a konštrukcii v slovenčine. Bratislava. Veda. 1985. 319 p.
B 3

MUSIOLEK-CHOINSKI, K.: Polskie nazwy chorób. Studium z terminologii medycznej. Wrocław. 1986. 220 p.
/Acta Univ. Wratislaviensis. 917./
D 1

PARKOSZ, J.: Traktat o ortografii polskiej. Oprac. M. Kucała. Warszawa. Wyd. Nauk. 1985. 125 p.
B 3

ROSPOND, S.: Słownik etymologiczny miast i gmin PRL. Wrocław etc. Ossolineum. 1984. 463 p.
B 1

Slovakistické štúdie. Zbornik vybranych prednášok Letného seminára slovenského jazyka a kultury Studia Academica Slovaca. Zost. J. Mistrík. Martin. Matica Slovenská. 1985. 597 p. 8 t.
/Teória a vyskum. Vedecké zborniky./
B 1

ŚMIECH, W.: Derywacja prefiksalna czasowników polskich. Wrocław etc. Zakł. Narod. im. Ossolińskich. 1986. 135 p.
/Łódzkie Towarzystwo Naukowe. Prace Wydziału I - Językoznawstwa, Nauki o Literaturze i Filozofii. 87./
B 3

Studien zum Polnisch-Deutschen Sprachvergleich. Bd. 2. Red. A. Szulc. Kraków. 1985. 132 p.
/Zeszyty Naukowe Uniw. Jagiellonskiego. 782. Prace językoznawcze. 80./
Sz 1

Typy opisów gramatycznych języka. Materiały Polsko-Czeskiej Sesji Naukowej, Jabłonna, 15-17. XI. 1983. Red. M. Basaj. Wrocław etc. Ossolineum. 1986. 206 p.
/Prace slawistyczne. 47./
B 3

Z problemów frazeologii polskiej i słowianskiej. 2. Red. M. Basaj. Wrocław etc. Ossolineum. 1985. 222 p.
B 3

[ZSILKA] ŽILKA, T.: Poetický slovník. Bratislava. Tatran. 1984. 373 p.
/Čítanie študujucej mládeže. 152./
B 1

Southern Slavic languages

BABIĆ, S.: Tvorba riječi u hrvatskom književnom jeziku. Nacrt za gramatiku. Zagreb. Globus. 1986. 551 p.
/Djela Jugoslavenske Akademije Znanosti i Umjetnosti. Razred za filologiju. 62./
Mcs 8

BOŽKOV, R.: Bălgarski dialekten atlas. Severozapadni bălgarski govori v Caribrodsko i Bosiligradsko. Č. 1-2. Sofija. BAN. 1986. 334, 97 p.
B 3

ČUMAK, V. V.: Tipologija skazuemogo v serbo-horvatskom i vostočno-slavjanskih jazykah. Kiev. Naukova Dumka. 1985. 134 p.
Sz 10

KATIČIĆ, R.: Sintaksa hrvatskoga književnog jezika. Nacrt za gramatiku. Zagreb. Globus. 1986. 529 p.
/Djela Jugoslavenske Akad. Znanosti i Umjetnosti. Razred za filologiju. 61./
Mcs 8

MIHAJLOVA, D.: Metsnite imena v Berkovsko. Sofija. BAN. 1986. 161 p.
/Bălgarska onomastika. 6./
B 3

RILSKI, N.: Bălgarska gramatika. Sofija. Nauka i Izkustvo. 1984. XIX, VI, 211 p.
/Bălgarsko ezikovedsko nasledstvo./
B 3

Sprachen und Literaturen Jugoslaviens. Beiträge vom 1. Deutsch-jugoslavischen Seminar in Göttingen, 9-14. Nov. 1981. Hrsg. R. Lauer. Wiesbaden. Harrassowitz. 1985. 233 p.
/Opera Slavica. N. F. 6./
B 3

STAMATOSKI, T.: Borba za makedonski literaturen jazik. Skopje. Misla. 1986. 241 p.
B 3

Văprosi na săvremennata bălgarska leksikologija i leksikografija. Otg. red. K. Čolakova. Sofija. BAN. 1986. 236 p.
B 3

THE LANGUAGES OF ASIA AND AFRICA. GENERAL ORIENTALISTICS

ASLANOV, M. G.: Puštu-russkij slovar'. Moskva. Russkij Jazyk. 1985. 1007 p.
B 1

BARANOV, H. K.: Arabsko-russkij slovar'. 6. izd. Moskva. Russkij Jazyk. 1984. 944 p.
B 2/119

BUHAREVA, N. T.: Sibirskaja leksika i frazeologija. Novosibirsk. Nauka. 1983. 200 p.
B 14

FUNK, H.: Langenscheidts praktisches Lehrbuch Arabisch. 2. Aufl. Berlin etc. Langenscheidt. 1986. 335 p.
M 2

GOLOVNIN, I. V.: Grammatika sovremennogo japonskogo jazyka. Moskva. Univ. 1986. 315 p.
B 14

HABÁN, E. J.: Dicionário Japonês-Português-Espanhol dos caracteres em uso comum. Buenos Aires etc. Ed. Este-Oeste. 1985. X, 277 p.
B 1

HABEIN, Y. S.: The history of the Japanese written language. Tokyo. Univ. of Tokyo Pr. 1984. X, 229 p.
B 1

HENDRIKSEN, H.: Himachali studies. Vol. 3. Grammar. Köbenhavn. Munksgaard. 1986. VIII, 228 p.
/Det Kongelige Danske Videnskabernes Selskab. Hist-fil. Meddelelser. 48/3./
Sz 1

KUHNT, E.: Syrisch-arabischer Sprachführer. 2. Aufl. Wiesbaden. Harrassowitz. 1984. 6, 148 p.
B 2/49

LEBEDEV, K. A.: Karmannyj puštu-russkij slovar'. Moskva. Russkij Jazyk. 1986. 416 p.
B 2/119

O'NEILL, P. G. - YANADA, S.: An introduction to written Japanese. London etc. Hodder and Stoughton. 1984. VIII, 243 p.
/Teach yourself./
P 4

SAEKO, I.: Japanisch für Sie. Ein moderner Sprachkurs für Erwachsene. München. Hueger Verl. 1987. 189 p.
/Sprachen der Welt./
M 2

WEHR, H.: Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart. Arabisch-Deutsch. 5. Aufl. Wiesbaden. Harrasowitz. 1985. XXV, 1452 p.
B 12

Wörterbuch der klassischen arabischen Sprache. Bd. 2. Lief. 14. Bearb. M. Ullmann. Wiesbaden. Harrassowitz. 1986. p. 803-866.
B 2/49

The languages of Africa

Imennye klassy v jazykah Afriki. Otv. red. N. V. Ohotina. Moskva. Nauka. 1987. 239 p.
Sz 10

KOVAL', A. I. - ZUBKO, G. V.: Jazyk fula. Moskva. Nauka. 1986. 140 p.
Sz 10

Studies on the language of Ebla. Ed. P. Fronzaroli. Firenze. Univ. 1984. VI, 281 p.
/Quaderni di semitistica. 13./
B 2/78

Suahili-russkij slovar'. Red. Mjačina. Moskva. Russkij Jazyk. 1987. 695 p.
Sz 10

URALIC AND ALTAIC LANGUAGES

ADAMOVIĆ, M.: Konjugationsgeschichte der türkischen Sprache. Leiden. Brill. 1985. XVII, 337 p.
B 2/49

ALHONIEMI, A.: Marin kielen Lukemisto. Sanastoineen. Helsinki. Suom.-ugril. Seura. 1986. 129 p.
/Apuneuvoja suomalais-ugrilaisten kielten opintoja varten. 11./
B 3

AVRORIN, V. A.: Materialy po nanajskomu jazyku i fol'kloru. Leningrad. Nauka. 1986. 256 p.
B 3

BENZING, J.: Kalmückische Grammatik zum Nachschlagen. Wiesbaden. Harrasowitz. 1985. XII, 195 p.
/Turcologica. 1./
Sz 1

BEZNOSIKOVA, L. M.: Rol' dialektnoj leksiki v formirovanii slovarnogo sostava komi literaturnogo jazyka. Moskva. Nauka. 1985. 111 p.
B 1

Bibliographia Uralica. Soome-ugri ja samojeedi keeleteadus noukogude liidus. 1982. Koostanud M. Leivo, J. Oispuu. Tallinn. Akad. 1984. XVII. 175 p.
Sz 1

Bibliographia Uralica. Soome-ugri ja samojeedi keeleteadus noukogude liidus. 1983. Koostanud M. Leivo, J. Oispuu. Tallinn. Akad. 1985. XVI, 151 p.
Sz 1

Bibliographie der uralischen Sprachwissenschaft, 1830-1970. Hrsg. W. Schlachter etc. Bd. 3. Autorenregister. München. Fink. 1986. VIII, 726 p.
B 3

BUHAREVA, N. T.: Sibirskaja leksika i frazeologija. Novosibirsk. Nauka. 1983. 200 p.
B 14

DOERFER, G.: Mongolo-Tungusica. Wiesbaden. Harrassowitz. 1985. VI, 305 p.
/Tungusica. 3./
Sz 1

FEDJUNEVA, G. V.: Slovoobrazovatel'nye suffiksy sušČestvitel'nyh v komi jazyke. Moskva. Nauka. 1985. 133 p.
B 1

FORSGREN, T.: Finska participattribut i svensk översättning. Diss. Univ. Uppsala. 1986. 166 p.
/Studia Uralica et Altaica Upsaliensia. 17./
Sz 1

IKOLA, O.: Nykysuomen käsikirja. 2. uudistettu laitos. Helsinki. Weilin-Göös. 1986. 390 p.
B 14

JUSSILA, R.: Inkeroismurteiden käänteissanasto. R. E. Nirvin Inkeroismurteiden sanakirjan aineistosta. Helsinki. Suom.-Ugril. Seura etc. 1986. VII, 126 p.
/Lexica Soc. Fenno-Ugricae. 18,2./ /Kotimaisten Kielten Tutkimuskeskuksen julkaisuja. 41./
B 3

KARLSSON, F.: Suomen peruskielioppi. 2. painos. [Helsinki.] 1983. 250 p.
/Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran toimituksia. 378./
B 14

KAZANCEV, D. E.: Formirovanie dialektov marijskogo jazyka. V svjazi s proishozdeniem marijcev. Joškar-Ola. Marijskoe Knižn. Izdat. 1985. 157 p.
B 3

KORHONEN, M.: Finno-Ugrian language studies in Finland 1828-1918. Helsinki. 1986. 226 p.
/The history of learning and science in Finland. 1828-1918. 11./
Sz 1

KOVEDAEVA, E. I.: Areal'nye issledovanija po vostočnym finno-ugorskim jazykam. Marijskij jazyk. Moskva. Nauka. 1987. 159 p.
Sz 10

LAANEST, A.: Isuri keele ajalooline foneetika ja morfoloogia. Tallinn. Valgus. 1986. 187 p.
B 3

Läänemeresoomlastest neenetsiteni. Uurimusi ja memuaare. Toimetuskoll. A. Laanest. Tallinn. Valgus. 1985. 152 p., 8 t.
B 3, Sz 1

LEHTINEN, T.: Itämerensuomen passiivin alkuperästä. Helsinki. SKS. 1984. 45 p.
/Suomi. 129./
B 1

Leksikologija sovremennyh mordovskih jazykov. Red. D. V. Cygankin. Saransk. Univ. 1983. 294 p.
B 1

Linguistica et philologica. Gedenkschrift für Björn Collinder /1894-1983/. Hrsg. O. Gschwantler etc. Wien. Braumüller. 1984. XVI, 612 p.
/Philologica Germanica. 6./
B 2/50

Lyökämme käsi kätehen. Beiträge zur Sprachkontaktforschung im Bereich des Finnougrischen und des Germanischen. A. D. Kylstra zum 65. Geburtstag. Hrsg. K. Gerstner etc. Amsterdam. Rodopi. 1986. XIX, 199 p.
Sz 1

Meždunarodnyj kongress finno-ugrovedov, 6. Syktyvkar, 24-30. VII, 1985. Tezisy. Tom. 3. Syktyvkar. 1985. 145 p.
B 329

MUHAMEDOV, S. A. - PIOTROVSKIJ, R. G.: Inženernaja lingvistika i opyt sistemno-statističeskogo issledovanija uzbekskih tekstov. Taškent. FAN. 1986. 160 p.
Sz 10

NESSER, A.: "Se oli kurja käya koulusa". Bruket av inre och yttre lokalkasus i sverigefinska skolbarns sprak. Diss. Univ. Uppsala. 1986. 160 p.
/Studia Uralica et Altaica Upsaliensia. 16./
Sz 1

NICKEL, K. P.: Samisk grammatikk. [Kautokeino.] Samisk utdanningsgrad. 1983-1984. Del 2. Syntaks. Del 3. Ordavledning.
Sz 1

NIKKILÄ, O. S. O.: Apokope und altes Schriftfinnisch. Zur Geschichte der i-Apokope des Finnischen. Diss. Univ. Groningen. 1985. 508 p.
D 1

Ostseefinnische Untersuchungen. Ergebnisse eines finnisch-sowjetischen Symposions. Ed. H. Leskinen. Helsinki. Suom. Kirjall. Seura. 1985. 147 p.
Sz 1

PODOLSKY, B.: A Greek Tatar-English glossary. Wiesbaden. Harrassowitz. 1985. VIII, 51 p.
/Mediterranean language and culture monographs series. 1./
Sz 1

RÄISÄNEN, A.: Suomussalmen murrekirja. Helsinki. 1986. 302 p.
/Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran toimituksia. 434./ /Kotiseudun murrekirjoja. 5./
B 3

SCHIEFER, E.: Das Passiv und der mediale Gebrauch passiver Formen im Obugrischen. 1. Die semantische Assoziation von 666 diathesenfähigen Verben cum interpretatione formarum ex prima fronte. München. Schiefer. 1985. XVII, 331 p.
/Ars Ob-Ugrica. 6./
B 3

SCHIEFER, E.: Zum gegenwärtigen Stand der lexikographischen Forschung im Ostjakischen. München. Schiefer. 1986. 97 p.
/Ars Ob-Ugrica. 8./
B 3

SLEPCOV, P. A.: Jakutskij literaturnyj jazyk. Istoki, stanovlenie norm. Novosibirsk. Nauka. 1986. 260 p.
Sz 10

Syrjänische Texte. Bd. 1. Komi-permjakisch. Ges. T. E. Uotila. Helsinki. 1985. XI, 297 p.
/Suom.-ugril. Seuran toimituksia. 186./
B 1

Tjurkskaja onomastika. Otv. red. A. T. Kajdarov. Alma-Ata. Nauka. 1984. 247 p.
B 14

TKAČENKO, O. B.: Merjanskij jazyk. Kiev. Naukova Dumka. 1985. 206 p.
B 1

V. M. Vasil'ev. Materialy naučnoj konferencii, posvjaščennoj 100-letiju so dnja roždenija učenogo. [Joškar-Ola, 1983.] Sost. A. E. Kitikov. Joškar-Ola. Marijskoe Knižn. Izdat. 1985. 151 p.
B 1

VARLAMOVA, G. I.: Frazeologizmy v evenkijskom jazyke. Novosibirsk. Nauka. 1986. 80 p.
Sz 10

YLI-VAKKURI, V.: Suomen kieliopillisten muotojen toissijainen käyttö. Turku. 1986. 327 p.
/Turun yliopiston suomalaisen ja yleisen kielitieteen laitoksen julkaisuja. 28./
B 14

Hungarian

[ENGELMAYER] ENGELMEYER, Á. - WOJCIK, A.: Mini rozmówki węgierskie. Warszawa. Wiedza Powszechna. 1984. 102 p.
B 1

HELLER, G.: Comitatus Bihariensis. München. Univ. 1986. 395 p.
/Veröffentlichungen des Finnisch-Ugrischen Seminars an der Univ. München. Ser. A. Die historischen Ortsnamen von Ungarn. 20./
B 2/116

HELLER, G.: Comitatus Marmarosiensis. Comitatus Ugocsiensis. München. Univ. 1985. 236 p.
/Veröffentlichungen des Finnisch-Ugrischen Seminars an der Univ. München. Ser. A. Die historischen Ortsnamen von Ungarn. 18./
B 1

HORVATH, J.: Focus in the theory of grammar and the syntax of Hungarian. Dordrecht etc. Foris. 1986. VIII, 241 p.
/Studies in generative grammar. 24./
Sz 1

INCZE L., parajdi: A Hargita lelke. A Sóvidék szellemi arcképe. Astor, Fla. Amerikai Magyar Szépmives Czéh. 1984. 238 p.
B 1

KÓSA, F.: Apor Péter helyesírása és nyelvének hangállapota. Bukarest. Kriterion. 1983. 170 p.
B 329, D 1

NEHRING, K.: Comitatus Jauriensis. Comitatus Mosoniensis. München. Univ. 1985. 71 p.
/Veröffentlichungen des Finnisch-Ugrischen Seminars an der Univ. München. Ser. A. Die historischen Ortsnamen von Ungarn. 19./
B 1

AMERICAN, AUSTRALIAN AND OCEANIC LANGUAGES

SENFT, G.: Kilivila. The language of the Trobriand islanders. Berlin etc. Gruyter. 1986. XIII, 598 p.
/Mouton grammar library. 3./
B 3

DICTIONARIES

A World Bank glossary. Glossaire de la Banque mondiale. Population terminology. English-French-Spanish. Washington. World Bank. 1986. III, 27 p.
B 9

Acronyms, initialisms, abbreviations dictionary. A guide to more than 400.000 acronyms, initialisms, abbreviations, contractions, alphabetic symbols and similar condensed appellations. Ed. J. E. Towell etc. Vol. 1. P. 1-3. 11. ed. Detroit. Gale Research Comp. 1987.
B 5

Anglo-russkij sel'skohozjajstvennyj slovar'. Red. V. G. Kozlovskij etc. 2. izd. Moskva. Russkij Jazyk. 1986. 875 p.
G 1

Anglo-russkij slovar'. Red. V. K. Mjuller. 20. izd. Moskva. Russkij Jazyk. 1985. 862 p.
G 1

Anglo-russkij slovar' po himii i himičeskoj tehnologii. Red. V. V. Kafarov. Moskva. Russkij Jazyk. 1986. 581 p.
B 11

Anglo-russkij slovar' po himii i tehnologii silikatov. Avtory Kovčyr, S. G. etc. Moskva. Russkij Jazyk. 1986. 292 p.
B 11

ASLANOV, M. G.: Puštu-russkij slovar'. Moskva. Russkij Jazyk. 1985. 1007 p.
B 1

BARANOV, H. K.: Arabsko-russkij slovar'. 6. izd. Moskva. Russkij Jazyk. 1984. 944 p.
B 2/119

BIELFELDT, H. H.: Wörterbuch Russisch-Deutsch. 31. Aufl. Leipzig. Enzyklopädie. 1985. XLIII, 372 p.
B 14

BJØRNSKAU, K.: Langenscheidts Universal-Wörterbuch Norwegisch. Norwegisch-Deutsch, Deutsch-Norwegisch. 7. Aufl. Berlin etc. Langenscheidt. 1986. 464 p.
M 2

BÖHSS, G.: Leiterplatten. Technologie und Anschlusstechnik. Englisch-Deutsch, Deutsch-Englisch. Berlin. Verl. Technik. 1985. 187 p. /Technik-Wörterbuch./
M 1

BUCHHOLZ, O. - FIEDLER, W. - UHLISCH, G.: Wörterbuch Albanisch-Deutsch. 3. Aufl. Leipzig. Enzyklopädie. 1987. 737 p.
B 5

BUDIG, P.-K.: Elektrotechnik - Elektronik. Englisch-Deutsch. 3. neubearb. Aufl. Berlin. Verl. Technik. 1985. 724 p. /Technik-Wörterbuch./
B 230

BÜRGER, E.: Dictionary of robot technology in four languages. English, German, French, Russian. Amsterdam etc. Elsevier etc. 1986. 276 p.
B 4

BZDEGA, A. - CHODERA, J. - KUBICA, S.: Podreczny slownik polsko-niemiecki. Tom. 1-2. Wyd. 4. Warszawa. Wiedza Powszechna. 1983. XVI, 1018 p.
B 1

Cambridge dizionario italiano-inglese, inglese-italiano - Signorelli. Cambridge etc. Milano. Cambridge Univ. Pr., Signorelli. 1985. 2276 p.
B 3

Collins-Robert French-English, English-French dictionary. [Authors] B. T. Atkins, A. Duval etc. Paris-London etc. Soc. du Nouveau Littré, Collins. 1985. XXVII, 781 p.
Sz 1

COSTER, J. de: Dictionary for automotive engineering. English, French, German. 2. enl. ed. München etc. Saur. 1986. 620 p.
B 4

Dictionnaire CEI multilingue de l'électricité. IEC multilingual dictionary of electricity. Publ. Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale. 1-2. Genève. CEIBC. 1983.
B 4

DONIACH, N. S.: The concise Oxford English-Arabic dictionary of current usage. Oxford. Oxford Univ. Pr. 1985. X, 461 p.
M 2

Energy terminology. A multi-lingual glossary. [Publ.] World Energy Conference. 2. ed. Oxford etc. Pergamon Pr. 1986. XXIII, 539 p.
B 4

ENGELBERT, H.: Rechtswörterbuch Russisch-Deutsch. Berlin-Moskau. Verl. Die Wirtschaft, Russkij Jazyk. 1986. 720 p.
M 1

Fachausdrücke der Informationsverarbeitung. Wörterbuch und Glossar. Englisch-Deutsch, Deutsch-Englisch. Red. K. Csikai. Stuttgart. IBM. 1985. 642 p.
B 4

FEDOSOVA, M. A. - ANDREEV, B. G. - STEFANOVIČ, A. E.: Francuzsko-russkij slovar' po kosmičeskoj nauke i tehnike. Moskva. Russkij Jazyk. 1986. 396 p.
B 4

FELDBAUSCH, F. K.: Bank-Wörterbuch. Deutsch-Englisch, Englisch-Deutsch. 3. Aufl. Landsberg am Lech. Verl. Moderne Industrie. 1984. 428 p.
B 658

Glossary of educational technology terms. Glosario de términos de technología de la educación. Prep. the Methods, Materials and Techniques of Education Section, Unesco etc. Paris. 1986. 243 p.
/Ibedata./
B 7

GOMES BRAGA, I.: Dicionário Esperanto-Português. 4. ed. Rio. Federaçao Espirita Brasileira. 1982. 159 p.
B 2307

GONZALEZ, M.: Collins concise Spanish-English, English-Spanish dictionary. London etc. Collins. 1985. XIII, 1024 p.
M 2

Grosses Fremdwörterbuch. 7. Aufl. Leipzig. Bibliogr. Inst. 1986. 829 p.
B 230

HABÁN, E. J.: Dicionário Japonês-Português-Espanhol dos caracteres em uso comum. Buenos Aires etc. Ed. Este-Oeste. 1985. X, 277 p.
B 1

HABOVŠTIAKOVÁ, K. - HAŠÁK V. - TÖRÖK M.: Magyar-szlovák frazeológiai szótár. 2. kiad. Bratislava. SPN. 1984. 170 p.
B 1

HAENSCH, G. - HABERKAMP DE ANTÓN, G.: Dictionary of agriculture in six languages. German, English, French, Spanish, Italian, Russian. 5. completely rev. and enl. ed. Amsterdam etc. Elsevier. 1986. 1264 p.
Ke 10

HENNINGSEN, H.: Langenscheidts Taschenwörterbuch. Dänisch-Deutsch, Deutsch-Dänisch. 16. Aufl. Berlin etc. Langenscheidt. 1987. XVI, 541, XVI, 532 p.
B 9

IGUŠEV, E. A. - TOLSTOVA, G. G. - ČERNYŠOVA, V. Ja.: Russko-komi-vengersko-finsko-nemecko-anglijskij razgovornik. Moskva. Russkij Jazyk. 1985. 95 p.
B 1

IMF glossary. English-French-Spanish. [Ed.] International Monetary Fund. 3. ed. Washington. 1986. VII, 286 p.
B 9, B 327

IRMEN, F.: Langenscheidts Taschenwörterbuch der Portigiesischen und Deutschen Sprache. Portugiesisch-Deutsch, Deutsch-Portugiesisch. 4. Aufl. Berlin etc. Langenscheidt. 1985. 1246 p.
M 2

JAKIMOVIČ, Ju. K.: Russko-nemeckij slovar', tematičeskij po knigovedeniju. Moskva. Russkij Jazyk. 1983. 248 p.
B 14

KLEIBER, A. W. Schweissen, Schneiden und verwandte Verfahren. Englisch-Deutsch. Berlin. Verl. Technik. 1985. 571 p.
/Technik-Wörterbuch./
M 1

KORNRUMPF, H. J.: Langenscheidts Universal-Wörterbuch Türkisch. Türkisch-Deutsch, Deutsch-Türkisch. 11. Aufl. Berlin etc. Langenscheidt. 1986. 431 p.
M 2

KORTT, I. R. - SIMČENKO, Ju. B.: Wörterverzeichnis der Nganasanischen Sprache. T. 1. Nganasan-Deutsch-Russisches Glossar. Berlin. 1985. 422 p.
/Systemata mundi. Institut zur Erforschung fremder Denksysteme und Organisationsformen. Materialen. 1./
B 329

KÖBLER, G.: Lateinisch-germanistisches Lexikon. 2. Aufl. Giessen. 1983. XXXVII, 465 p.
/Arbeiten zur Rechts- und Sprachwissenschaft. 5./
B 3

KRAHL, G.: Wörterbuch Deutsch-Arabisch. 6. Aufl. Leipzig. Enzyklopädie. 1986. XXIII, 480 p.
M 1

KRAUSE, E.-D.: Wörterbuch Deutsch-Esperanto. Leipzig. Enzyklopädie. 1983. 594 p.
B 2307

Langenscheidts Grosswörterbuch... "der Kleine Muret-Sanders" Deutsch-Englisch. 1-2. Berlin etc. Langenscheidt. 1984.
B 315

Law and commercial dictionary in five languages. English to German, Spanish, French, Italian. 1-2. München etc. Beck. 1985.
B 8

LE BERRE, Y. - LE DÛ, J.: Anthologie des expressions de basse Bretagne. Rei bronn d'ar bal. Breton-française. Marseille. Rivages. 1985. 192 p.
B 3

LEBEDEV, K. A.: Karmannyj puštu-russkij slovar'. Moskva. Russkij Jazyk. 1986. 416 p.
B 2/119

LIDE-CORNELIUSSON, K.: Langenscheidts Universal-Wörterbuch Schwedisch. Schwedisch-Deutsch, Deutsch-Schwedisch. 12. Aufl. Berlin etc. Langenscheidt. 1984. 392 p.
M 2

LOGIE, G.: Glossary of planning and development. English, French, Italian, Dutch, German, Swedish. Amsterdam etc. Elsevier. 1986. XXV, 254 p. /International planning glossaries. 5./
B 4

Metallurgie und Giessereitechnik. Deutsch-Englisch. Hrsg. K. Stölzel. Berlin. Verl. Technik. 1986. 461 p.
/Technik-Wörterbuch./
B 4, B 57

MEZ, J.: Langenscheidts Universal-Wörterbuch Dänisch. Dänisch-Deutsch, Deutsch-Dänisch. 10. Aufl. Berlin etc. Langenscheidt. 1985. 400 p.
M 2

MOREV, L. N.: Russko-laosskij učebnyj slovar' dlja prodvinutogo ėtapa. Moskva. Russkij Jazyk. 1985. 560 p.
P 4

Multilingual dictionary of narcotic drugs and psychotropic substances under international control. New York. UN. 1983. XXV, 347 p.
B 8

MÜLLER, D.: Dictionary of microprocessor in four languages. English, German, French, Russian. Amsterdam etc. Elsevier. 1984. 312 p.
Gy 87

NENTWIG, K.: Elsevier's dictionary of solar technology. In five languages. English, German, French, Spanish and Italian. Amsterdam etc. Elsevier. 1985. 213 p.
B 4

NYIRKOS, I.: Suomi-unkari-suomi. Taskusanakirja. 3. painos. Porvoo. WSOY. 1986. 712, [6] p.
B 14

Ökonomisches Wörterbuch. Englisch-Deutsch. Gesamtred. A. Schüler. Berlin. Verl. Die Wirtschaft. 1986. 784 p.
M 1

PANOVF, I.: Romanian-English, English-Romanian dictionary. București. Ed. Ştiintifica şi Enciclopedica. 1983. 415 p.
Sz 1

Prisma's modern Swedish-English and English-Swedish dictionary. Ed. B. Danielsson. Minneapolis, Minn.-Stockholm. Univ. of Minnesota Pr., Prisma. 1984. 394 p.
B 1

ROCHE, M. F.: Dictionnaire français d'hydrologie de surface avec équivalents en anglais, espagnol, allemand. Paris etc. Masson. 1986. 288 p.
B 633

Russko-v'etnamskij slovar' po ėstestvenno-naučnym disciplinam. Fizika, himija, matematika, načertatel'naja geometrija, čerčenie, biologija. Avtory N. S. Kuznecov etc. Moskva etc. Russkij Jazyk etc. 1986. 210 p.
B 11

SCHACHT, R.: Ullstein Fremdwörter-Lexikon. Frankfurt a.M. etc. 1985. 215 p.
/Ullstein Buch. 34078. Ullstein Sachbuch./
Sz 4

SCHMID, R. - FUKUI, S.: Dictionary of biotechnology in English-Japanese-German. Berlin etc. Springer. 1986. XIII, 1324 p.
G 1

SEL-Fachwörterbuch für technische Dokumentation. Englisch-Deutsch, Deutsch-Englisch. [S.l.]. 1986. 277 p.
B 257

SMIESKOVÁ, E. - SIMÁNÉ HAVAS É.: Szlovák-magyar frazeológiai szótár. 2. kiad. Bratislava. SPN. 1984. 144 p.
B 1

Suahili-russkij slovar'. Red. Mjačina. Moskva. Russkij Jazyk. 1987. 695 p.
Sz 10

ŠVARC, V. V.: Illjustrirovannyj slovar' po mašinosstroeniju. Anglijskij, nemeckij, francuzskij, ispanskij, russkij. Moskva. Russkij Jazyk. 1986. 421 p.
B 4

SZABÓ T. Á.: Lyhyt unkari-suomi sanakirja. Kis magyar finn-szótár. Pori. Magyar Irod. Közp. 1986. 91 p.
B 14

TOMKEIEFF, S. I.: Petrologičeskij anglo-russkij tolkovyj slovar'. Tom. 1. Moskva. Mir. 1986.
B 4

TOMKEIEFF, S. I. Petrologičeskij anglo-russkij tolkovyj slovar'. Tom. 2. Moskva. Mir. 1986. 283 p.
B 4

Trans-European North-South motorway project TEM/. Genèva. UNDP-ECE. 1987. Vol. 5. Glossary. English-Czech, Czech-English. Vol. 7. Glossary. English-Greek, Greek-English.
B 91

Valenzlexikon Deutsch-Rumänisch. Authors U. Engel, E. Savin etc. Groos. 1983. 456 p. /Mannheim. Institut für Deutsche Sprache. Deutsch im Kontrast. 3./
B 12

VOSKOBOJNIKOV, B. S.: Anglo-russkie terminy po avtomatizirovannomu metallorežuščemu oborudovaniju. Moskva. VCP. 1987. 85 p. /Tetradi novyh terminov. 104./
B 4

WAWRZKOWICZ, S. - HISZPANSKI, K.: Podreczny slownik hiszpansko-polski. Wyd. 2. Warszawa. Wiedza Powszechna. 1983. 800 p.
B 1

WEHR, H.: Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart. Arabisch-Deutsch. 5. Aufl. Wiesbaden. Harrassowitz. 1985. XXV, 1452 p.
B 12

WEISSLING, H.: Taschenwörterbuch Ungarisch-Deutsch. Leipzig. Enzyklopädie. 1984. 400 p.
B 1

Wörterbuch Englisch-Deutsch. Mitarb. K. Briese etc. 30. Aufl. Leipzig. Enzyklopädie. 1986. XII, 610 p.
B 14

Wörterbuch Spanisch. Deutsch-Spanisch, Spanisch-Deutsch. Leipzig. Pawlak. 1985. 431 p.
M 2

This bibliography of the linguistic monographs has been compiled in collaboration with the Union Catalogue of the Hungarian National Library. It contains monographs published in the last five years and acquired by the Hungarian libraries represented by their code-numbers. ANALECTA LINGUISTICA is sponsored by the Library of the Hungarian Academy of Sciences.

TABLES OF CONTENTS OF LINGUISTIC PERIODICALS

ACTA CLASSICA

VERHANDELINGE VAN DIE
KLASSIEKE VERENIGING VAN SUID-AFRIKA

PROCEEDINGS OF THE
CLASSICAL ASSOCIATION OF SOUTH AFRICA

VOLUME XXX

1987

ISSN 0065-1141

Pretoria

CONTENTS • INHOUD

ARTICLES • ARTIKELS

Francois Smuts† 1
Lydia Baumbach: Names of shepherds at Knossos 5
GJ Mader: Poetry and politics in Horace's first Roman ode: a reconsideration 11
Jo-Marie Claassen: Error and the imperial household: an angry god and the exiled Ovid's fate 31
Ronald Syme: Exotic names, notably in Seneca's tragedies 49

* * * * *

NOTES • KORT BYDRAES

Richard J Evans: Metellus Numidicus and the elections for 100 B.C. . 65
Richard J Evans: Catiline's wife 69
HW Bird: Tiberius, Piso, and Germanicus: further considerations . . 72
Bengt Löfstedt: Notizen zu den Briefen des Johannes von Salisbury . . 75

* * * * *

REVIEWS • RESENSIES

JH Barkhuizen, WJ Henderson, and CA van Rooy: Kalliope I (Reviewed by Jan-Maarten Bremer) 81
DH van Zyl: Cicero's Legal Philosophy (Reviewed by RA Bauman) . 85
WJ Henderson: Bibliographia Classica Austro-Africana (Reviewed by HL Gonin) 87

* * * * *

Publications Received in Exchange for *Acta Classica* (Compiled by P. Hasse) 89
Guide for Contributors 99

ACTA CLASSICA UNIVERSITATIS SCIENTIARUM DEBRECENIENSIS

CONSPECTUS MATERIAE

László *Havas:* Zoltán Kádár septuagénaire 7
Márta *Nagy:* Ausgewählte Bibliographie von Zoltán Kádár 11
Vilmos *Wessetzky:* Les symboles d'Egypte ancienne de la religion isiaque à l'époque romaine en Pannonie 21
Tamás *Gesztelyi:* Über die Porträts des Septimius Severus und Caracalla als Spiegel der Verbindung Roms mit dem Osten 25
Zoltán *Kádár:* L'importance religieuse et artistique du culte d'Asklépios-Aesculapius sur les médailles de l'époque de Caracalla à Pergamon 31
Pierluigi *Tozzi*—Maurizio *Harari:* Civitas Nova Heracliana et sa découverte par la photographie aérienne 37
Jerzy *Danielewicz:* Anacreontics as a Literary Genre 41
Maria *Jaczynowska:* Les origines républicaines du culte imperial 53
Béla *Németh:* Schein und Wahrheit in Ovids Fasti 63
Gottfried *Härtel:* Die Religionspolitik der römischen Kaiser von Diokletian bis Justinian I. anhand ausgewählter Beipspiele aus dem Codex Iustinianus und den Novellen Justinians I. 69
Johannes *Irmscher:* Wechselwirkungen zwischen den beiden antiken Literaturen im ausgehenden Altertum 87
Hahn István: Álomfejtés és társadalmi valóság (= Interprétation des rêves et réalité sociale). Akadémiai Kiadó, Budapest 1985, 81 pages. (László *Havas*) 99

TOMUS XXII
1986

DEBRECINI

ACTA ORIENTALIA

ACADEMIAE SCIENTIARUM HUNGARICAE

ADIUVANTIBUS

K. CZEGLÉDY, B. CSONGOR, I. ECSEDY, G. KARA, A. RÓNA-TAS, A. SÁRKÖZI, G. URAY, I. VÁSÁRY

REDIGIT

F. TŐKEI

TOMUS XL FASCICULUS 1

AKADÉMIAI KIADÓ, BUDAPEST

1986

ACTA ORIENT. HUNG.

INDEX

Zs. Kakuk—C. Öztürk (İstanbul), Lisân-i ezhâr 3
I. Mándoky Kongur, *Börtü:* a Hungarian Word of Old Turkic Origin Belonging to the Vocabulary of Goldsmiths' Art 39
I. Gyarmati, Die Gestirnnamen des Zodiakus in den türkischen Sprachen 53
I. Baski, A Crimean Turkic-Tatar Glossary from the 17th Century 107
F. S. Hakimzjanov (Kazan), New Volga Bulgarian Inscriptions 173
L. Eccles (Haberfield), The Grief of the Bronze Sparrow 179

In Memoriam:

Timoteus Pokora (1928–1985) (Ferenc Tókei) 199

Critica:

D. O. Omurzakov—M. K. Saralaev, *Kirgizskie nacional'nye vidy sporta i narodnye igry* (I. Mándoky Kongur) — *Ètnografija karakalpakov. XIX—načalo XX veka.* Otv. red. T. A. Ždanko, S. K. Kamalov (I. Mándoky Kongur) — Ziyaš Bektenov—Yunus Musin, *Qirgizdin eldik oyundarī* (I. Mándoky Kongur) — *Qazaq qolžazbalarīnīñ gilīmīy sīypattamasī.* Aḥmetov Z., Aḥmetov Š., Bözeev M., Ġumarova M., (Žawaptī redaktor), Nurmağambetova O., Šäripov A. (I. Mándoky Kongur) — M. S. Mukanov, *Kazachskie domašnie chudožestvennye remesla* (I. Mándoky Kongur) — Ch. O. Hucker, *A Dictionary of Official Titles in Imperial China* (I. Ecsedy) — *Die Welt des Buddhismus mit Beiträgen* von Heinz Bechert, Jane Bunnag, Michael B. Carrithers, Richard Gombrich, Robert K. Heinemann, Oskar von Hinüber, Lal Mani Joshi, Per Kvaerne, Etienne Lamotte, Siegfried Lienhard und Erik Zürcher. Hrsg. von Heinz Bechert und Richard Gombrich (I. Ecsedy) — V. Stojanow, *Die Entstehung und Entwicklung der osmanisch-türkischen Paläographie und Diplomatik mit einer Bibliographie* (G. Dávid) — *Bhutan: A kingdom of the Eastern Himalayas.* Photographs Guy van Strydonck. Texts Françoise Pommaret-Imaeda, Yoshiro Imaeda (G. Uray) — Klaus Mylius (Hrsg.) *Die vier edlen Wahrheiten. Texte des ursprünglichen Buddhismus* (Gy. Wojtilla) — Fr. de Vaux de Foletier, *Le monde des Tsiganes* (J. Vekerdi) 201

INDEX

P. Fodor, State and Society, Crisis and Reform, in 15th—17th Century Ottoman Mirror for Princes. 217
L. Bese, The Shaman Term *jükeli* in the *Secret History of the Mongols* 241
B. Le Calloc'h (Paris), Un témoignage capital sur la vie d'Alexander Csoma de Kőrös. Le Journal de Victor Jacquemont 249
I. Ormos, A key factor in Avicenna's Theory of Phonation..... 283
I. Schütz, Les contacts médiévaux albano-comans reflétés par l'onomastique de Kosovo 293
R. K. Sharmā, (New Delhi), Military System of the Kōtā State 301

Miscellanea

B. Z. Kedar (Jerusalem), Ungarische Muslime in Jerusalem im Jahre 1217 325

In memoriam

Joseph F. Fletcher Jr. (1934—1984) (A. Róna-Tas) 329

Chronica

The Twenty-Eighth Meeting of the PIAC in Venice (Á. Molnár) 331

Critica

Maḥmūd al Kāšġarī, Compendium of the Turkic dialects. Ed. and translated with introduction by *R. Dankoff* in collaboration with *J. Kelly* (A. Róna-Tas) — *С. Ю. Неклюдов, Ж. Тумурцэрэн,* Монгольские сказания о Гесере (G. Kara) — Collected Works of *Alexander Csoma de Kőrös.* Ed. by *J. Terjék* (A. Sárközi) — *R. Bielmeier,* Das Märchen von Prinzen Čobzań (A. Róna-Tas) —*G. Bethlenfalvy,* A hand-list of the Ulan Bator manuscript of the Kanjur Rgyal-rtse Them-spańs-ma (Z. Horváth) — *A. Egyed,* The Eighty-Four Siddhas. (Gy. Somlai) — *S. Anacker,* Seven Works of Vasubandhu (Gy. Wojtilla) — *Fumimaro Watanabe,* Philosophy and its Development in the Nikāyas and Abhidhamma (J. Fehér) — *H. W. Bailey,* The Culture of the Sakas in Ancient Iranian Khotan (G. Kara) — *L'Afrique et l'Asie Modernes* No. 142, 143, 145 (T. Iványi) — *Bulletin d'Études Karaïtes* I (T. Iványi) — *Moojan Momen,* An Introduction to Shi'i Islam (T. Iványi) — *H. Gerber—J. Barnai,* The Jews in Izmir in the 19th Century (T. Iványi) — *H. Gerber,* Ottoman Rule in Jerusalem 1890—1914 (T. Iványi) I..... 335

Bibliographia 359

UNIWERSYTET ŁÓDZKI

ACTA UNIVERSITATIS LODZIENSIS

FOLIA LINGUISTICA

9

Kazimierz Michalewski

46

DYSTRYBUCJA POLSKICH RZECZOWNIKOWYCH FORMANTÓW PRZYROSTKOWYCH

ŁÓDŹ 1984

UNIWERSYTET ŁÓDZKI

ACTA UNIVERSITATIS LODZIENSIS

FOLIA LINGUISTICA

10

Sławomir Gala

POLSKIE NAZWY OSOBOWE Z PODSTAWOWYM *-l-/-ł-* W CZĘŚCI SUFIKSALNEJ

ŁÓDŹ 1985

SPIS TREŚCI

Maria Lesz-Duk - Związki składniowe przymiotnika w polszczyźnie 3
- Синтаксические связи имени прилагательного в польском языке 18

Maria Lesz-Duk - Czy polszczyzna staje się językiem analitycznym? 21
- Wird das Polnische zu einer analytischen Sprache? 35

Bożena Ostromęcka-Frączak - Terenowe nazwy własne z przyrostkiem -*ank*(*a*) na obszarze Polski 37
- Топонимические названия с суффиксом -*ank*(*a*) на территории Польши 57

Barbara Lewandowska-Tomaszczyk - Współczesne prądy w językoznawstwie a teoria tłumaczenia 59
- Modern trends in linguistics and the theory of translation 70

Jan Jeziorski - Die deutschen Nominalkomposita vom Typ "Adverb + Substantiv" und ihre polnischen Entsprechungen 73
- Niemieckie złożenia nominalne typu "przysłówek + rzeczownik" i ich odpowiedniki w języku polskim 80

Jan Markowicz - Zu Sprache und Stil von Heinrich Böll anhand ausgewählter Erzählungen 81
- O języku i stylu Heinricha Bölla na przykładzie wybranych opowiadań ... 93

Roman Sadziński - Zum Gebrauch des Artikels in Funktionsverbgefügen 95
- Użycie rodzajnika w połączeniach czasownika funcjonalnego z rzeczownikiem odsłownym 99

Wojciech Kowalski - Zur Sprachgeschichte 101
- O historii języka..... 110

Wojciech Kowalski - Zur sprachlichen Relevanz der Wortstellung im Deutschen 111
- O językowej relewancji szyku wyrazów w języku niemieckim 127

Mieczysław Gajos - D'un manuel à l'autre 129
- Od podręcznika do podręcznika 147

SPIS TREŚCI

Od Redakcji 3

Część I. Dialektologia a inne nauki 5

Wanda Budziszewska - Dialektologia a etnografia 5
- Dialectology and Ethonography 13

Bogusław Dunaj - Dialektologia a socjolingwistyka 15
- Dialectology and Sociolinguistics 22

Sławomir Gala - Antroponimia a dialektologia - zależności metodyczne 25
- Anthroponymy and Dialectology - Methodological Interrelations 36

Kwiryna Handke - Dialektologia i inne nauki 37
- Dialectology and Other Disciplines 45

Maria Kamińska - Powiązania dialektologii z socjolingwistyką 47
- Les liaisons de la dialectologie avec la sociolinguistique 52

Stanisław Rospond - Dialektologia a toponimia 55
- Dialectology and Toponymy 66

Ewa Rzetelska-Feleszko - Metody dialektologiczne w onomastyce 69
- Dialectological Methods in Onomastics 78

Edward Breza - Nazwiska pomorskie pochodzące od dialektyzmów leksykalnych 79
- Pomeranian Surnames Derived from Lexical Dialectisms 91

Stanisław Dubisz - Dialektologia i stylistyka w badaniach tekstu utworu literackiego 93
- Dialectology and Stylistics in the Research of Literary Texts 105

Stanisław Gogolewski - Rola dialektologii w typologicznej charakterystyce południowosłowiańskich systemów gramatycznych 107
- The Role of Dialectology in the Typological Description of Southern Slavonic Grammatical Systems 115

Józef Kąś - Metody statystyczne w badaniach dialektologicznych 117
- Statistical Methods in Dialectology 123

Leszek Moszyński - Znaczenie badań dialektologicznych Grigorovića i Małeckiego dla ustalenia praojczyzny języka staro-cerkiewno-słowiańskiego 125
- The Importance of the Dialectological Studies by Gregorovič and Małecki for the Determination of the Place of Origin of the Old Church Slavonic Language 132

Anna Niezabitowska, Jerzy Reichan - Nowy *Słownik gwar polskich* a inne polskie słowniki 133
- The New *Dictionary of Polish Dialects* and Other Polish Dictionaries . 147

Joanna Okoniowa - Materiał dialektologiczny w opisie wybranych konstrukcji z przyimkiem *po* 149
- Dialectological Data in the Description of Chosen Structures with the Preposition *po* 157

Halina Pelcowa - Onomazjologiczne aspekty pewnych małopolanizmów w gwarach Lubelszczyzny 159
- Onomasiological Aspects of Certain Little-Polonisms in Dialects of the Lublin Area 165

Hanna Popowska-Taborska - Problematyka centrum i peryferii obszaru etnicznego w świetle archaizmów i innowacji dialektalnych (na podstawie analizy obszaru polskiego) 171
- The Problem of Centers and Peripheries of Ethnic Areas with Respect to Archaisms and Innovations (Based on an Analysis of the Area of Poland) 179

Janusz Rieger - Zróżnicowanie leksykalne Huculszczyzny jako odbicie dawnych stosunków etnicznych (karta z dziejów dialektologii polskiej) ... 181
- Lexical Diversity in the Hutsulian Dialects (East-Carpathian Region) as a Reflection of Former Ethnic Relations (A Page from the History of Polish Dialectology) 185

Stefan Warchoł - Znaczenie dialektologii w badaniach z zakresu zoonimii . 195
- The Role of Dialectology in Zoonymic Studies 210

Федот Трофимович Жилко - Деякі аспекти діалектології і лінгвистичної географії 211
- Niektóre aspekty dialektologii i geografii lingwistycznej 219

Część II. Dialektologia współczesna i historyczna 221

Mieczysław Buczyński - Nazwy terenowe typu *Pod Górą, Za lasem* na Lubelszczyźnie 221
- Locality Names of the Type *Pod Górą, Za Lasem* in the Area of Lublin .. 225

Marek Cybulski - Mazurzenie w drugiej i trzeciej części *Psałterza floriańskiego* 227
- The Mazovian Linguistic Features in the Second and Third Parts of the *Psalter of St. Florian* 234

Feliks Czyżewski - Niektóre problemy bilingwizmu (na przykładzie gwar włodawskich) 235
- Some Problems of Bilingualism (on the Example of Włodavian Dialects) .. 243

Iryda Grek-Pabisowa - Badanie słownictwa gwarowego przy pomocy metod systemowych (na przykładzie badania słownictwa rosyjskiej gwary staroobrzędowców w Polsce) 245
- System Analysis Method of Dialectal Lexicon Research (Example: a Study of the Vocabulary of the Russian Orthodox Church Dialect in Poland) ... 252

Stanisław Jankowski - Izoglosy na terenie gminy Przytyk w województwie radomskim 253
- Isoglosses in the Area of the Commune Przytyk in the Radom Province ... 262

Anna Kuziorowa - Ze słownictwa polskich zaimków gwarowych. Zaimki przeczące: *nikt, nic, żaden* i ich gwarowe odpowiedniki 265
- On the Word-Formation of Polish Dialectal Pronouns. The Negative Pronouns: *nikt, nic, żaden* and Their Dialectal Equivalents 274

Heinz Schuster-Šewc - Stanowisko języków łużyckich w świetle nowych osiągnięć dialektologii historycznej 275
- Die Stellung des Sorbischen im Lichtre neuer Erkenntnisse aus dem Bereich der historischen Dialektologie 286

Jerzy Sierociuk - Z elementów interdialektalnych w polskich pieśniach ludowych: końcówka *-owie* 289
- On Some Interdialectal Elements in Polish Folk Songs: the Ending *-owie* 302

Wojciech Smoczyński - Grupy spółgłoskowe litewskiej gwary puńskiej 303
- The Consonantal Groups in the Lithuanian Dialect of Puńsk 313

Anna Strokowska - Wielkopolskie izoleksy na pograniczu z Mazowszem 315
- The Great-Polish Isolexic Lines on the Frontier with Mazowsze 324

Halina Wiśniewska - Regionalizmy czy kolokwializmy? (na przykładzie księgi złoczyńców z lat 1644-1647) 329
- Regionalisms or Colloquialisms? (on the Example of the Book of Villains: 1644-1647) 341

Jadwiga Zieniukowa - Liczebniki *dwoje, oboje/obydwoje, troje* w polskim języku literackim i w dialektach 343

- The Numerals *dwoje, oboje/obydwoje, troje* in the Polish Literary Language and in Dialects 357

Część III. Varia 359

Bronisława Lindert - Z frazeologii używanej przez Krzysztofa Andrzeja Szembeka na początku XVIII w. 359
- On the Phraseology Used by Krzysztof Andrzej Szembek in the Early 18th Century 373

Mścisław Olechnowicz - Czynniki warunkujące różnorodność językowych struktur akcentuacyjnych 375
- Факторы обуславливающие разнообразие акцентуационных структур 382

Josef Skulina - Městská mluva ostravská 383
- Mowa miejska Ostrawy 389

13 1986

INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort 3
Andrzej Z. Bzdęga - Zur syntaktischen Interpretation der deutschen Infinitivkonstruktionen 5
- O syntaktycznej interpretacji niemieckich konstrukcji .... bezokolicznikowych 19
Aleksandra Czechowska-Błachiewicz - Die semantisch-pragmatische Funktion modaler Partikeln im Deutschen und ihre Rolle bei der Wiedergabe polnischer Imperativkonstruktionen 21
- Funkcje semantyczno-pragmatyczne partykuł modalnych .... w języku niemieckim i ich rola w procesie przekładu .... polskich konstrukcji imperatywnych 34
Tomasz Gliwiński - Das deutsche Tempussystem und seine modalen Implikationen 35
- System czasów w języku niemieckim i jego implikacje modalne 46
Siegfried Kanngießer - Perspektiven der Psycholinguistik 49
- Perspektywy psycholingwistyki 76
Wolfhard Kluge - Zu einigen Gedichten von Christian Morgenstern 77
- Co robi wiatr, gdy nie wieje 90
Jan Markowicz - Zu einigen grammatischen Aspekten der .... linguistischen Textbeschreibung 91
- O kilku gramatycznych aspektach lingwistycznego opisu .. tekstu 99
Reinhard Olt/Martin Disselkamp - Sprachkritik und Sprachgefühl als Gegenstände der Sprachwissenschaft 101
- Krytyka językowa i wyczucie językowe jako przedmiot badań językoznawczych 121
Hans Ramge - "Warum soll man müssen müssen?" - System- und Gebrauchsaspekte zur Beschreibung von müssen und sollen im Deutschen 123
- "Dlaczego trzeba musieć musieć" - Systemowe i pragmatyczne aspekty opisu czasowników modalnych "müssen" i "sollen" w języku niemieckim 147
Rosemarie Rigol - Schriftspracherwerb. Überlegungen zur .. Forschungslage 149
- Nabywanie sprawności pisania 162
Roman Sadziński - Zum Problem der Reflexivität 163
- O konstrukcjach zwrotnych 169
Alfred Tarantowicz - Zur Morphonologie des deutschen .... Verbs aus der Sicht eines Nichtmuttersprachlers 171
- O morfonologii niemieckiego czasownika z punktu widzenia polskiego germanisty 182
Fritz Vahle - Möglichkeiten des Sprachlernens mit Hilfe von Kinderliedern 183
- Możliwości uczenia się języka przy pomocy piosenki dziecięcej 194
Martin Wachtel - Die Karriere von Modewörtern 195
- Kariera wyrażeń modnych 212
Zenon Weigt - Kommunikationsverfahren und die Entwicklung des Übertragens in die Fremdsprache 215
- Proces komunikacji językowej a rozwój umiejętności .... przekładu na język obcy 223

Annual of Armenian Linguistics

VOLUME I, 1980

K. H. SCHMIDT

Altarmenische Miszellen 1

Book Note: Žamanakakic' hayoc' lezu (A.A.Kh.)..... 6

RÜDIGER SCHMITT

"Armenische" Namen in altpersischen Quellen 7

Book Note: Michael Back (R. Sch.) 18

RUDOLF NORMIER

Beiträge zur armenischen Etymologie. I 19

CHARLES DE LAMBERTERIE

Échange de gutturales en arménien 23

Book Note: Eteri Tumanyan (J.A.C.G.)..... 38

A. J. VAN WINDEKENS

Quelques confrontations lexicales arméno-hittites .. 39

Book Note: G. B. Djahukian (J.A.C.G.)..... 44

WILLIAM E. SCHMALSTIEG

A Note on Armenian TUN and JIWN 45

MICHEL E. STONE

Epigraphica armeniaca hierosolymitana 51

MARTIROS MINASSIAN

Emplois du participe en -EAL en arménien classique . 69

Book Note: Harold W. Bailey (J.A.C.G.)..... 96

JOHN A. C. GREPPIN

A Note on the Alternation of E

and A in Classical Armenian 97

Book Note: James Mellaart, Charles Burney (J.A.C.G.).... 104

Published with subvention from
The AGBU ALEX MANOOGIAN CULTURAL FUND
Printed at Cleveland State University

Annual Of Armenian Linguistics

Volume 2, 1981

Table of Contents

1 *J.A.C. Greppin*
Reduplicated Patterns in Classical Armenian

13 *Eric P. Hamp*
Arm. *am* 'year'
Arm. *k'ez*

15 *Jay H. Jasanoff*
Hittite *arāi-* and Armenian *y-areay*

21 *D.M. Job*
Semantics in Language Comparison: Two Cases from Armenian

29 *Frederik Kortlandt*
On the Armenian Personal Endings

35 *Moreno Morani*
Armeno e Ittita

65 *Rüdiger Schmitt*
Yerevan Dissertations on Armenian Lingusitics

71 *Michael E. Stone*
Epigraphica Armeniaca Hierosolymitana II
Additional Notes to Epigraphica Armeniaca Hierosolymitana

85 *J.J.S. Weitenberg*
Armenian əntocin

Book Notes

91 L.A. Saradževa, *Armjano-slavjanskie leksiko-grammatičeskie paralleli* (R. Sch.)

93 J.J.S. Weintenberg, *Armenia: Selected Sources on Microfiche* (J.A.C.G.)

95 Antoine Meillet, *Hayagitakan owsowmnasirowt'younner* (R. Sch.)

97 M.F. Băltăceanu, *Rapports entre l'arménien et la daco-mésien* (J.A.C.G.)

99 J.A.C. Greppin (ed.), *First International Conference on Armenian Linguistics: Proceedings*. (E. Polomé)

103 A.N. Haneyan, *Tigranakert barbarə*; D.M. Kastandyan, *Erznkayi barbarə* (J.A.C.G.)

105 M. Minassian, *Grammaire d'arménien oriental* (K. Bardakjian)

Annual Of Armenian Linguistics

Volume 3, 1982

Table of Contents

2 *G. B. Djahukian*
Akkadian Loan Words in Armenian

13 *Igor M. Diakonoff*
Ancient Near Eastern Substrata in Armenian

19 *William F. Wyatt*
Lexical Correspondences Between Armenian and Greek

43 *Anahit Périkhanian*
'Liévre' et 'courier' en armenien et en iranien

47 *Ludviga A. Saradjeva*
An Armeno-Slavo-Tokharian innovation

53 *Eric P. Hamp*
Armenian Miscellanea

57 *John A. C. Greppin*
A Note on Arm. išxan 'ruler'

61 *William R. Schmalstieg*
A Note on the Armenian Dative-Locative Endings -um, -oy, and -oǰ

63 *John A. C. Greppin*
The Anatolian Substrata

73 **Book Notes**

73 Rüdiger Schmitt, *Grammatik des Klassisch-Armenischen mit sprach vergleichenden Erläuterungen* (Robert Godel)

77 Dee Ann Holisky, *Aspect and Georgian Medieval Verbs* (Alice C. Harris)

79 James Etmekjian, *An Anthology of Western Armenian Literature* (R. Sch.)

81 *Classical Armenian Text Reprint Series* (R. Sch.)

83 Hovhannes D. Muradyan, chief ed., *Armenian Dialect Atlas* (A. Kh.)

85 Collected Authors, *Hayocʿ lezvi hamematakan Kʿerakanutʿyan harcʿer* (J.A.C.G.)

87 Matiros Minassian, *Mon premier livre d'arménien* (J.A.C.G.)

89 *Three Recent Texts* (J.A.C.G.)

Abraham Terian, *Philonis Alexandri de animalibus*

Claude E. Cox, *The Armenian Translation of Deuteronomy*

Michael E. Stone, *Signs of Judgement, Onomastica Sacra*, and *The Generations from Adam*

Annual of Armenian Linguistics

Volume 4,1983

Table of Contents

1 H.W. Bailey
Armenian azbn and pełem

5 Jörundur Hilmarsson
Armenian astuac "God"

17 J. R. Russell
*Armenian *azavatem*

23 G. B. Djahukian
On Etymological Doublets and Parallels of Armenian

35 N. A. Parnassian
The Development of the Grammatical Structure of Modern Armenian

47 Robert Dankoff
Evliya Chelebi of the Armenian Language of Sivas in 1650

57 Amalya Kachaturian
The Nature of Voiced Aspirated Stops and Affricates in Armenian Dialects

63 Eric Hamp
On the Helleno-Armenian Shared Lexicon
Erastankʿ
Note on "Armenian Surname Changes"

67 John A. C. Greppin
Hypercorrection in Armenian

73 *The Interrelationship of Arm.* hanum, henum, hinum *"weave, plait"*

Book Notes

79 Jaan Puhvel. *Analecta Indoeuropaea* (Rüdiger Schmitt)

83 Ełishē. *History of Vardan and the Armenian War* (Rüdiger Schmitt)

85 *Zaven Arzoumanian. History of Lewond the Eminent Vardapet of the Armenians.* (Robert Hewson)

87 *George A. Bournoutian. Eastern Armenia in the Last Decades of the Persian Rule, 1807-1828.* (J. A. C. Greppin)

88 *Robert Gulbenkian. The Translation of the Four Gospels into Persian*. (J. A. C. Greppin)

89 *Societies and Languages of the Ancient Near East.* (J. A. C. Greppin)

90 *Classical Armenian Culture: Proceedings of the First Dr. H. Markarian Conference on Armenian Culture.* (J.A.C. Greppin)

92 *Robert Godel. Linguistique arménienne: études diachroniques.* (J. A. C. Greppin)

93 *Levon K. Khacherean (ed.). Arakʿel Siwnecʿi, Yałags kʿerakanutʿean, hamaṙawt lucmunkʿ* (J. A. C. Greppin)

94 *Ašot Łusencʿ Areši barbaṙə* (J. A. C. Greppin)

Annual of Armenian Linguistics

Volume 5, 1984

Table of Contents

1 Bernard Comrie
Some Formal Properties of Focus in Modern Eastern Armenian

23 Martiros Minassian
Les subjonctifs dans les subordonnées finales en arménien classique

41 Frederik Kortlandt
PIE. *H- in Armenian

45 Brian D. Joseph
Lindeman versus Kortlandt: Summary and Evaluation

51 Patrick Considine
Two Armenian Runners

59 Martin E. Huld
On Armenian *k'san

69 Robert Dermerguerian
Le sigle dans le système lexical arménien

87 Eric P. Hamp
Remarks on astuac

91 John A. C. Greppin
Arm. šun 'Dog' and the Passage of IE *kw- to Arm. š

Discussion

99 J. J. S. Weitenberg
Evliya Chelebi on the Armenian Language of Sivas in 1650. Some Remarks.

Book Notes

109 Sarkis S. Saryan. Language Connections: Kinship of Armenian with Sister Indo-European Languages. Sossy Kavassian, Certains problèmes morphologiques de l'arménien parlé chez les immigrants arméniens de première et deuxième génération à Montréal. (Thomas J. Samuelian)

115 Robert M. Tokhmakhyan. Žamanakakic' hayereni šeštabanut'yunə. (Amalya A. Khachaturian)

119 Charles Renoux. Hésychius de Jérusalem: Homelies sur Job. Francesco Gandolfo. Le basiliche armene. (John A. C. Greppin)

121 Wolfram Nagel. Ninus und Semiramis in Sage und Geschichte. (Rüdiger Schmitt)

Annual of Armenian Linguistics

Volume 6, 1985

Table of Contents

5 Dedication: To Gevork Beglari Djahukian
9 Bibliography: Works by Academician G.B. Djahukian
13 Eteri Tumanyan
G.B. Djahukian as an Historical Linguist
21 Edward Aghayan
On the Chronology of Indo-European ō and ŏ (ŏm, ŏn) > Armenian u Sound Shift
27 H.W. Bailey
Armenian sin and zgeṙ (zkeṙ)
31 G. Bolognesi
Arm. *erdmnaker e erdumn utel*
39 Charles de Lamberterie
Arménien *apak'ēn*
45 John A.C. Greppin
Some Further Comments on Armenian Bird Names
51 Eric P. Hamp
Greek πτ- and Armenian
53 Amalia Khachaturian
The Phonology of the Armenian ə Vowel in Modern East Armenian
59 Frederik Kortlandt
Arm. *artawsr* 'tear'
63 Fredrik Otto Lindeman
Armenian *cnaw*
67 Nevard A. Parnassian
On the Formation of Ashkharhabar
75 Anahit Périkhanian
Arm. *dašxuran* et arm. *vsestak*
81 Ludwiga Saradjeva
The Indoeuropean Sources of Armenian Law Terminology
85 Karl Horst Schmidt
On Aspect in Old Armenian and Proto-Kartvelian
91 Rüdiger Schmitt
Zu den alten armenischen Monatsnamen
101 J.J.S. Weitenberg
Additional -n in Armenian

Volume 7, 1986

Table of Contents

1 J.J.S. Weitenberg
Infinitive and Participle in Armenian
27 Theo Vennemann
Syllable-Based Sound Changes in Early-Armenian
45 Adrian Pârvulescu
Arm. *amusin* 'spouse'
51 Birgit A. Olsen
The Armenian Continuations of Indo-European Intervocalic *W
57 Frederik Otto Lindeman
A Note on the Morphology of Class. Arm. *anun*
59 William R. Schmalstieg
Armenian and Jatvingian *mard*: A Shared Lexical Item
63 Eric P. Hamp
ezn 'ox'
65 John A.C. Greppin
Arabic Pharmaceutical Terms in Middle Armenian
73 Rosa Bianca Finazzi
Arm. Senekapan
85 Martiros Minassian
Formation du participe en *-oł* en arménien classique

Book Notes

99 H.D. Muradyan. *Hayocʿ lezvi patmakan kʿerakanutʿyun. Hator I, Hnčʿyunabanutʿyun.* (J.J.S.Weitenberg)
101 Elisabeth Bauer-Manndorff. *Das frühe Armenien.* (Rudiger Schmitt)
103 Robert Dermerguerian. *La Langue Arménienne en Arménie Soviétique L'évolution du vocabulaire.* (Thomas J. Samuelian)
105 *Journal of the Society for Armenian Studies.* (Claude Cox)
107 J.J.S. Weitenberg. *Nederlands-Armeense Woordenlijst (Modern West-Armeens).* (John A.C. Greppin)
109 Johannes Friedrich and Annelies Kammenhuber. *Hethitisches Wörterbuch: Zweite, völlig neubearbeitete Auflage auf der Grundlage der edierten hethitischen Texte.* (John A.C. Greppin)
110 *Armenische Märchen.* (Roland Beilmeier)

Annual of Armenian Linguistics

Volume 8, 1987

Published with Subvention from
The AGBU Alex Manoogian Cultural Fund

ISSN 0271-9800

Printed at Cleveland State University

Table of Contents

1 H.W. Bailey
Armenian *hariwr* 'Hundred'
5 James R. Russell
A Wandering Herder of Camels
17 Lavrenti Sh. Hovannesyan
Some Armenian Words of Iranian Origin
19 Witold Mańczak
The Relationship of Armenian to Greek and Persian
29 Andrzej Pisowicz
Some Remarks on Greek-Armenian-Persian Lexical Parallels a propos W. Mańczak's "The Relationship of Armenian to Greek and Persian"
35 Karl Horst Schmidt
The Indo-European Background of the Classical Armenian Noun Declension
49 Frederik Kortlandt
Sigmatic or Root Aorist?
53 Francine Mawet
Les dérivés arméniens en *-at*
63 Jost Gippert
Old Armenian and Caucasian Calendar Systems
73 John A.C. Greppin
Some Early Botanical Loan Words Shared by Armenian and Semitic

Book Notes

83 A.A. Saradževa. *Armjano-slavjanskie leksiko-semantičeskie paralleli.* (William R. Schmalstieg)
85 John A.C. Greppin (ed.). *Bark' Galianosi. The Greek-Armenian Dictionary to Galen.* (Rudiger Schmitt)
87 Charles Renoux. La chaine arménienne sur les épitres catholiques. (R.W. Thomson)
89 Bishop Ukhtanes of Sebastia. *History of Armenian, Part II: History of the Severance of the Georgians from the Armenians.* (Mesrob K. Krikorian)
90 Gevorg B. Jahukyan (ed.). *Mijnazgayin hayerenagitakan gitažolov.* (John A.C. Greppin)
91 Robert W. Thomson (ed.). *Thomas Artsruni: History of the House of the Artsrunik'.* (John A.C. Greppin)
92 Warren Cowgill and Manfred Mayrhofer. *Indogermanische Grammatik I, 1/2: Einleitung and Lautlehre.* (John A.C. Greppin)
94 B.B. Piotrovskij, Vjač. Vs. Ivanov, V.G. Ardzinba, editors. *Dreynjaja Anatolija.* (John A.C. Greppin)
98 Hamo Vassilian (ed.). *Armenian American Almanac.* (John A.C. Greppin)
100 Igor M. Diakonoff, S.A. Starostin. *Hurro-Urartian as an Eastern Caucasian Language.* (John A.C. Greppin)
103 Igor M. Diakonoff. *The Prehistory of the Armenian People.* (Edgar C. Polomé)
109 Igor M. Diakonoff and V.P. Neroznak. *Phrygian.* (Virgil Strohmeyer)

Anthropological Linguistics

Exploring The Languages Of The World

Volume 28

1986

Published Quarterly by the
Department of Anthropology
Indiana University

CONTENTS OF VOLUME XXVIII

1

Björn H. Jernudd and Muhammad H. Ibrahim: Introduction. 1
Murtadha Bakir: Sex Differences in the Approximation to Standard Arabic: A Case Study..... 3
C. D. Holes: Communicative Function and Pronominal Variation in Bahraini Arabic..... 10
Omar Al-Shabbab and John Swales: Rhetorical Features of Arab and British News Broadcasts..... 31
Muhammad Hasan Amara and Bernard Spolsky: The Diffusion and Integration of Hebrew and English Lexical Items in the Spoken Arabic of an Israeli Village..... 43
Richard W. Schmidt: Applied Sociolinguistics: The Case of Arabic as a Second Language..... 55
Sami Alrabaa: Diglossia in the Classroom: The Arabic Case..... 73
Hassan Abd-el-Jawad: A Linguistic and Sociocultural Study of Personal Names in Jordan..... 80
Stanford W. Gregory, Jr., and Kessem M. Shafie Wehba: The Contexts of Inshaallah in Alexandria Egypt..... 95
Ghada Alshamma': A Sociolinguistic Study of Some Basic Characteristics of Expression of the Syrian Arab Personality..... 106
Muhammad H. Ibrahim: Standard and Prestige Language: A Problem in Arabic Sociolinguistics..... 115

2

Patrick R. Bennett: Suggestions for the Transcription of Seven-Vowel Bantu Languages..... 129
Shirley Donwa-Ifode: Phonetic Variation in Consonants (Isoko)..... 149
C. Isukul: On the Morpheme -m- in Ọgbịá..... 161
Kabuya Nkulu: French Loans and Innovative Items in the Kinship Field of Zaïrean Copperbelt Swahili..... 169
B. Rotimi Badejo: Surname in Borno State: A Case of Cultural Conflict..... 185
Ashok Kumar: Certain Aspects of the Form and Functions of Hindi-English Code-Switching..... 195
F. David Mulcahy: The Evolution of Zoological Life-Form Categories: A Case-Study From Calo..... 207
Michael P. Closs: Orthographic Conventions in Maya Writing: The Rule of Phonetic Complementation..... 229
Announcement..... 253

3

James L. Armagost: Three Exceptions to Vowel Devoicing in Comanche..... 255
Bruce Mannheim: The Language of Reciprocity in Southern Peruvian Quechua..... 267
Tamar Katriel: On the Vacissitudes of Word Stress in Modern Hebrew..... 275
Brian Stross: Some Observations on T585 (Quincunx) of the Maya Script..... 283
Joan M. Rayer: Pidgins as Written Languages: Evidence From 18th Century Old Calabar..... 313
Siew-Yue Killingley: Normal and Deviant Classifier Usage in Cantonese..... 321
Samir Abu-Absi: The Modernization of Arabic: Problems and Prospects..... 337
Francis Britto: Personal Names in Tamil Society..... 349
Kofi K. Saah: Language Use and Attitudes in Ghana..... 367
William J. Samarin: French and Sango in the Central African Republic..... 379

4

Charles S. Bird and Martha B. Kendall: Postpositions and Auxiliaries in Northern Mande: Syntactic Indeterminacy and Linguistic Analysis..... 389
Anita Sujoldžić, Petar Šimunović, Božidar Finka, Linda A. Bennett, J. Lawrence Angel, and Pavao Rudan: Linguistic Microdifferentiation on the Island of Korčula, Yugoslavia..... 405
John T. Schneider: An Afro-Brazilian Database Relevant to Culture..... 433
Jean D'souza: Language Modernization in a Sociolinguistic Area..... 455
L. Oladipo Salami: Prospects and Problems of Urban Sociolinguistic Survey in Africa: Notes From Ile-Ife, Nigeria..... 473
Janet Holmes: Compliments and Compliment Responses in New Zealand English..... 485
Sol Saporta: On Meaningful Tautologies..... 509
Reviews: *Ronald W. Casson:* Language, Status, and Power in Iran (Beeman)..... 513
Martha B. Kendall: The Politics of Linguistics (Newmeyer)..... 519
Susan P. Montague: Symbolizing America (Varenne)..... 523

APPLIED PSYCHOLINGUISTICS

Volume 7, 1986

Contents Volume 7 1986

ARTICLES

BOESCHOTEN, HENDRIK E. *See* VERHOEVEN, LUDO TH.

BRUCK, MARGARET. *See* SEIDENBERG, MARK S.

BURNHAM, DENIS K. Developmental loss of speech perception: Exposure to and experience with a first language 207

DORIAN, NANCY C. Making do with less: Some surprises along the language death proficiency continuum 257

ELBERT, MARY. *See* VIHMAN, MARILYN MAY

FERGUSON, CHARLES A. *See* VIHMAN, MARILYN MAY

FORNAROLO, GAIL. *See* SEIDENBERG, MARK S.

GAUSTAD, MARTHA GONTER. Longitudinal effects of manual English instruction on deaf children's morphological skills 101

GIERUT, JUDITH A. Sound change: A phonemic split in a misarticulating child 57

GLEASON, JEAN BERKO. *See* PAN, BARBARA ALEXANDER

HARLEY, BIRGIT, DOUGLAS HART, SHARON LAPKIN. The effects of early bilingual schooling on first language skills 295

HART, DOUGLAS. *See* HARLEY, BIRGIT

HOLDGRAFER, GARY, THOMAS F. CAMPBELL. Children's comprehension of intonation as a marker for discourse topic collaboration 373

KEMPER, SUSAN. Imitation of complex syntactic constructions by elderly adults 277

LAPKIN, SHARON. *See* HARLEY, BIRGIT

MCLAUGHLIN, BARRY. *See* NATION, ROBERT

MELINE, TIMOTHY J. Referential communication skills of learning disabled/language impaired children 129

MURRAY, DAVID J. Characteristics of words determining how easily they will be translated into a second language 353

NATION, ROBERT, BARRY MCLAUGHLIN. Novices and experts: An information processing approach to the "good language learner" problem 41

PAN, BARBARA ALEXANDER, JEAN BERKO GLEASON. The study of language loss: Models and hypotheses for an emerging discipline 193

REGER, ZITA. The functions of imitation in child language 323

SEIDENBERG, MARK S., MARGARET BRUCK, GAIL FORNAROLO. Who is dyslexic? Reply to Wolf. 77

VERHOEVEN, LUDO TH., HENDRIK E. BOESCHOTEN. First language acquisition in a second language submersion environment 241

VIHMAN, MARILYN MAY, CHARLES A. FERGUSON, MARY ELBERT. Phonological development from babbling to speech: Common tendencies and individual differences 3

WERKER, JANET F. The effect of multilingualism on phonetic perceptual flexibility 141

WOLF, MARYANNE. The question of essential differences in developmental dyslexia: A response to Seidenberg, Bruck, Fornarolo, and Backman 69

BOOK REVIEWS

ANDERSON, ROGER (ED.) *Second languages: A cross-linguistic perspective* (B. Kumaravadivelu) 157

BEVER, T. G., T. M. CARROLL, L. A. MILLER. *Talking minds* (Alec Marantz) 90

CARROLL, T. M. *See* BEVER, T. G.

CLARKE, D. D. *Language and action: A structural model of behaviour* (Marion Owen) 167

CUMMINS, ROBERT. *The nature of psychological explanation* (Barbara Von Eckardt) 390

DYSON, ANNE HAAS. *See* GENISHI, CELIA

ELIASSON, STIG (ED.) *Theoretical issues in contrastive phonology: Studies in descriptive linguistics 13* (G. S. Nathan) 189

EXTRA, GUUS, TON VALLEN (EDS.) *Ethnic minorities and Dutch as a second language* (Matthijs Koopmans) 163

FEY, MARC E. *Language intervention with young children* (Anne von Kleeck) 396

GARCIA, EUGENE E., RAYMOND V. PADILLA (ED.) *Advances in bilingual education research* (Matthijs Koopmans) 385

GENISHI, CELIA, ANNE HAAS DYSON. *Language assessment in the early years* (Sybil Schwartz) 94

HEATH, S. B. *Ways with words: Language, life, and work in communities and classrooms* (Patricia M. Clancy) 85

HOLLAND, AUDREY (ED.) *Language disorders in adults* (Barbara C. Sonies) 291

KEARSLEY, RICHARD B. *See* ZELAZO, PHILIP R.

LYCAN, WILLIAM G. *Logical form in natural language* (John Macnamera) 182

MCLAUGHLIN, BARRY. *Second language acquisition in childhood: Volume 1* (Traute Taeschner) 175

MILLER, L. A. *See* BEVER, T. G.

PADILLA, RAYMOND V. *See* GARCIA, EUGENE E.

PERFETTI, CHARLES A. *Reading ability* (Sue S. Conard) 178

PICKAR, J. *See* SCHIEFLEBUSCH, R. L.

RIPICH, DANIELLE N., SPINELLI, FRANCESCA M. (ED.) *School discourse problems* (Courtney B. Cazden and Charles Haynes) 394

SCHIEFLEBUSCH, R. L., J. PICKAR. *The acquisition of communicative competence* (Grace Wales Shugar) 96

SCHMIDT, ANNETTE. *Young people's Dyirbal. An example of language death from Australia* (Pieter Muysken) 289

SPINELLI, FRANCESCA M.. *See* RIPICH, DANIELLE N.

STREET, BRIAN V. *Literacy in theory and practice* (Daniel A. Wagner) 171

UNGERER, JUDY A. *See* ZELAZO, PHILIP R.

VALLEN, TON. *See* EXTRA, GUUS

ZELAZO, PHILIP R., RICHARD B. KEARSLEY, JUDY A. UNGERER. *Learning to speak: A manual for parents* (Sheila J. White) 185

Contents for Volume 8, 1987

ARTICLES

ABBEDUTO, LEONARD. *See* ROSENBERG, SHELDON

BARTOLUCCI, GIAMPIERO, JONATHAN FINE. The frequency of cohesion weakness in psychiatric syndromes 67

BERNTHAL, JOHN E., MEL GREENLEE, ROY EBLEN, KIM MARKING. Detection of mispronunciations: A comparison of adults, normal-speaking children and children with articulation errors 209

BONVILLIAN, JOHN D., CATHLEEN ALTHAUS REA, MICHAEL D. ORLANSKY, L. ALLEN SLADE. The effect of sign language rehearsal on deaf subjects' immediate and delayed recall of English word lists 33

CARY, LUZ. *See* KOLINSKY, RÉGINE

CHAPMAN, KATHY. *See* SCHWARTZ, RICHARD G.

CHAPMAN, ROBIN S. *See* STREIM, NANCY W.

COOREMAN, ANN. *See* KILBORN, KERRY

D'ANGLEJAN, ALISON. *See* OLYNYK, MARIAN

EBLEN, ROY. *See* BERNTHAL, JOHN E.

EVANS, MARY ANN. Discourse characteristics of reticent children 171

FINE, JONATHAN. *See* BARTOLUCCI, GIAMPIERO

FREEDMAN, AVIVA. Development in story writing 153

GASS, SUSAN. The resolution of conflicts among competing systems: A bidirectional perspective 329

GASTRIGHT, JOSEPH. *See* HOLOBOW, NAOMI E.

GENESEE, FRED. *See* HOLOBOW, NAOMI E.

GLEASON, JEAN BERKO. *See* KOHN, SUSAN E.

GOLDFIELD, BEVERLY A. The contributions of child and caregiver to referential and expressive language 267

GOODGLASS, HAROLD. *See* KOHN, SUSAN E.

GREENLEE, MEL. *See* BERNTHAL, JOHN E.

HARRINGTON, MICHAEL. Processing transfer: Language-specific processing strategies as a source of interlanguage variation 351

HOLOBOW, NAOMI E., FRED GENESEE, WALLACE E. LAMBERT, JOSEPH GASTRIGHT, MYRIAM MET. Effectiveness of partial French immersion for children from different social class and ethnic backgrounds 137

HYDE, MARY. *See* KOHN, SUSAN E.

KILBORN, KERRY, ANN COOREMAN. Sentence interpretation strategies in adult Dutch-English bilinguals 415

KOHN, SUSAN E., ARTHUR WINGFIELD, LISE MENN, HAROLD GOODGLASS, JEAN BERKO GLEASON, MARY HYDE. Lexical retrieval: The tip of the tongue phenomenon 245

KOIVUKARI, A. MIRJAMI. Question level and cognitive processing: Psycholinguistic dimensions of questions and answers 101

KOLINSKY, RÉGINE, LUZ CARY, JOSÉ MORAIS. Awareness of words as phonological entities: The role of literacy 223

LAMBERT, WALLACE E. *See* HOLOBOW, NAOMI E.

LEONARD, LAURENCE B. *See* SCHWARTZ, RICHARD G.

LILES, BETTY Z., SHERRY PURCELL. Departures in the spoken narratives of normal and language disordered children 185

MACWHINNEY, BRIAN. Applying the Competition Model to bilingualism 315

MARKING, KIM. *See* BERNTHAL, JOHN E.

MCDONALD, JANET L. Sentence interpretation in bilingual speakers of English and Dutch 379

MENN, LISE. *See* KOHN, SUSAN E.

MESSICK, CHERYL. *See* SCHWARTZ, RICHARD G.

MET, MYRIAM. *See* HOLOBOW, NAOMI E.

MORIAS, JOSÉ. *See* KOLINSKY, RÉGINE

OKUDA, SACHIKO. *See* RESCORLA, LESLIE

OLYNYK, MARIAN, ALISON D'ANGLEJAN, DAVID SANKOFF. A quantitative and qualitative analysis of speech markers in the native and second language speech of bilinguals 121

OPOKU, J. Y. Second language proficiency differences in the learning of semantically-equivalent bilingual sentences 75

ORLANSKY, MICHAEL D. *See* BONVILLIAN, JOHN D.

PURCELL, SHERRY. *See* LILES, BETTY Z.

REA, CATHLEEN ALTHAUS. *See* BONVILLIAN, JOHN D.

REEDER, KENNETH, JANE WAKEFIELD. The development of young children's speech act comprehension: How much language is necessary? 1

RESCORLA, LESLIE, SACHIKO OKUDA. Modular patterns in second language acquisition 281

ROSENBERG, SHELDON, LEONARD ABBEDUTO. Indicators of linguistic competence in the peer group conversational behavior of mildly retarded adults 19

SANKOFF, DAVID. *See* OLYNYK, MARIAN

SCHWARTZ, RICHARD G., LAURENCE B. LEONARD, CHERYL MESSICK, KATHY CHAPMAN. The acquisition of object names in children with specific language impairment: Action context and word extension 233

SLADE, L. ALLEN. *See* BONVILLIAN, JOHN D.

STREIM, NANCY W., ROBIN S. N. The effects of discourse support on the organization and production of children's utterances 55

WAKEFIELD, JANE. *See* REEDER, KENNETH

WINGFIELD, ARTHUR. *See* KOHN, SUSAN E.

BOOK REVIEWS

DEMERS, RICHARD A., ANN K. FARMER. *A linguistics workbook* (Dawn Pearson) 207

EDWARDS, VIV. *Language in a Black community* (Walt Wolfram) 85

FARMER, ANN K. *See* DEMERS, RICHARD A.

HARRÉ, ROM, ROGER LAMB (Eds.). *The dictionary of developmental and educational psychology* (Catherine E. Snow) 203

JOHNS-LEWIS, CATHERINE (Ed.). *Intonation in discourse* (Mary Beckman) 96

LAMB, ROGER. *See* HARRÉ, ROM

LANGER, JUDITH A. *Children reading and writing: Structures and strategies* (Allyssa McCabe) 204

STEVENS, FLORENCE. *Strategies for second-language acquisition* (Irene Mazurkewich) 88

THOMSON, MICHAEL. *Developmental dyslexia: Its nature, assessment and remediation* (Charles Haynes) 93

VYGOTSKY, L. *Thought and language*, newly edited by A. Kozulin and VOLOSINOV, V. N. *Marxism and the philosophy of language*, translated by L. Matejka and I. R. Titunik (Ragnar Rommetveit) 309

VOLOSINOV, V. N. *See* VYGOTSKY, L.

Archív orientální

Volume 55, 1987

Founded by Bedřich Hrozný

Edited by Jaroslav Cesar
with the editorial board
Executive Editor: Blahoslav Hruška
Editorial Office: Lázeňská 4,
118 37 Praha 1, Czechoslovakia
Tel. 53 30 51

Quarterly journal of the Oriental Institute of the Czechoslovak Academy of Sciences for the study of the history, economy, culture and society of African, Asian and Latin American countries

CONTENTS

The Great October Socialist Revolution and Our Time (Vladimír Kunovjánek) 321—330

ARTICLES

Peter Anreiter, The Tocharian AB *or* „wood" . . . . . 387—391
Ivo Barteček, Colombia: el bipartismo de la oligarquía unida . . . . 228—236
Václav Blažek, Some Notes about New Korean Etymologies of G.J. Ramstedt . 156—161
Jutta Börker-Klähn — Lothar Meitner — Kerstin Peckeruhn, Neues zu Iflatun Pinar . . . . . 176—179
Miroslav K. Černý, Das altmesopotamische Tonsystem, seine Organisation und Entwicklung im Lichte der neuerschlossenen Texte . . . . . 41— 57
Dolores Domin, The Early Indian National Congress and Contact with the Masses: Some Important Source Materials Reassessed . . . . . 18— 28
D. P. Dubey, The Religious Practice of Suicides at Prayāga (Allahabad) . . 355—369
Roland Harweg, Zählreinheitswörter und Weltbild . . . . . 253—270
Oldřich Kašpar, Alena Richterová, Breve instrucción o arte para entender la lengua común de los indios . . . . . 237—252
L. I. Kim, Les expropriations foncières germaniques, anglaises et françaises et la lutte du peuple du Cameroun pour la terre . . . . . 331—354
Dagmar Marková, The Varying Picture of the Indian City in Hindi Literature 118—133
Marie Matoušová-Rajmová, Der Tanz bei magisch-medizinischer Behandlung eines Kranken . . . . . 396—398
Miloš Mendel, Zdeněk Müller, Fascist Tendencies in the Levant in the 1930s and 1940s . . . . . 1— 17
Paul Modini, Passive and Ergative Contexts . . . . . 150—155
Jana Pečírková, The Administrative Methods of Assyrian Imperialism . . . 162—175
Philip C. Sadgrove, The Syrian Arab Theatre After Mārūn Naqqāš (the 1850s and the 1860s) . . . . . 271—283
Дж. Санджа: К вопросу о позициях и позиционных чередованиях согласных в современном монгольском литературном языке . . . . . 29— 40
Ahmad el-Sawi, Funde aus Karanis — Grabung 1973 . . . . . 392—395
Jiří Texler, Securities of Development: A New Concept Against an Old Background . . . . . 105—117
Jaroslav Vacek, The Dravido—Altaic Relationship . . . . . 134—149
Jaroslav Vacek — B. Pürev-Očir, Lexical Pairs in Mongolian . . . . . 370—380
Hans-Ulrich Walter, Reinhard Grienig, Äussere Verschuldung der Entwicklungsländer an westliche Industriestaaten. Fakten, Ursachen, Widersprüche, Lösungen . . . . . 213—227

REVIEW ARTICLES

Jan Bečka, The Communists and the Anti-Fascist Resistance Movement in Burma (1942—1945) . . . . . 284—287
Blahoslav Hruška, Bemerkungen zu den Arbeitskräften in der neusumerischen Landwirtschaft . . . . . 399—405
Blahoslav Hruška, Zu ersten Forschungsergebnissen der Sumerian Agriculture Group . . . . . 58— 63
Oldřich Kašpar, Iberoamericanística checoslovaca actual . . . . . 185—190
Oldřich Kašpar, Nuevos trabajos polacos acerca de la historia y cultura de América Latina . . . . . 408—410
Josef Landergott, Zu den spätbabylonischen Texten im Ashmolean Museum (Oxford) . . . . . 291—296
Jitka Malečková, Some Methodological Approaches to Islam . . . . . 180—185
Manshour Shaki, A Millenium of Iranian Pre-Islamic History . . . 287—290
Manshour Shaki, The Translation of the Sasanian Law-Book — A Pons Asinorum . . . . . 190—193
František Vrhel, Victor W. Turner et l'anthropologie symbolique . . . 296—301
Petr Zima, The New Wave in Pidgin and Creole Studies . . . . . 405—408

BOOK REVIEWS AND NOTES

Abdulxojai Abdi, Tazkirat-uš-šuaro *(J. B.)* 196
Kabul and Southern Afghanistan Ed. by *Ludwig W. Adamec (Jiří Bečka)* . . 307—308
African Literature Studies: The Present State / L'état présent *(Vladimír Klima)* . . . . . 206—207
Hernando Ruiz de Alarcón, Treatise on the Heathen Superstitions *(František Vrhel)* 210
Lyle N. McAlister, Spain and Portugal in the New World 1492—1700 *(Josef Opatrný)* 95
Antikolonijalna revoljucija, socialna, politička i ekonomska emancipacija u svijetu *(Josef Poláček)* . . . . . 67— 69
Interdisciplinary Dimensions of African Literature. Ed. by *Kofi Anyidoho, Abioseh M. Porter, Daniel Racine, Janice Speth (V. K.)* 207
Russko-tadžijskij slovar'—Lūqati rusī-tojikī. Ed. by *M. S. Asimov (J. B.)*. . 71— 72
María Luisa Ávila, La sociedad hispanomusulmana al final del Califato *(F. V.)* 88
Salem Azzam /Ed/, Islam and Contemporary Society *(Miloš Mendel)* . . 87— 88
Baězi fol'klori tojik *(J. B.)* . . . . . 195—196
Randolph Barker and *Robert H. Werdt* with *Beth Rose*, The Rice Economy of Asia *(Jaroslav Holman)* . . . . . 73— 74
Johannes Benzing, Kalmückische Grammatik zum Nachschlagen *(Jaroslav Vacek)* . . . . . 72— 73

Theos Bernard, Hindu Philosophy *(Jaroslav Vacek)* . . . . . 82— 83
Between Sacred Mountains *(F. V.)* . . . . . 97— 98
Folklore in Africa Today. Ed. by *Szilárd Biernaczky (V. K.)* . . . . . 207—208
Г. Ф. Благова, Тюркское склонение в ареально-историческом освещении (юговосточный регион) *(M. Mollova)* . . . . . 310—312
Cole Blasier, The Giant's Rival, The USSR and Latin America *(Vladimíra Dvořáková)* 209
La péninsule Arabique d'aujourd'hui. Sous la direction de *Paul Bonnenfant (Josef Muzikář)* . . . . . 314—316
Erika Bourguignon, Antropologia Psicologica *(F. V.)* 104
Mary Boyce, A History of Zoroastrianism *(Mansour Shaki)* . . . . . 422—423
Ju. M. Butin, Drevnij Čoson *(Jedenka Klöslová)* . . . . . 415—416
Cahiers d'études coréennes (1) *(Miriam Löwensteinová)* . . . . . 75— 76
Peter A. Corning, The Synergism Hypothesis *(František Vrhel)* . . . . 211—212
Denis Creissels, Eléments de grammaire de la Langue Mandinka *(Petr Zima)* 208—209
Stephanie Dalley, Mari and Karana. Two Old Babylonian Cities (Blahoslav Hruška) . . . . . 86— 87
Morgan Delphinis, Caribbean and African Languages *(VIKI)* 319
Neera Desai — Vibhuti Patel, Indian Women *(Dagmar Marková)* . . . 306
Secularization in Multi-Religious Societies. Indo-Soviet Perspectives. Ed. by *S. C. Dube — V. N. Basilov (D. M.)* 79
Dvijenie neprissoledinenia *(Josef Poláček)* . . . . . 411—412
Dvijenie neprissoledinenia *(J. Pol.)* 412
Dvijenie neprissoledinenia v sovremennom mire *(J. Pol.)* 412
Asghar Ali Engineer (Ed), Islam and Revolution *(Dagmar Marková)* . . . 205—206
John R. Farella, The Main Stalk. A Synthesis of Navajo Philosophy *(František Vrhel)* 96
W. A. Ferguson in collaboration with *J. Q. Royce*, Maya Ruins of Mexico in Color *(F. V.)* 211
Marisa Varga Franco, El trafico de esclavos en América *(Josef Opatrný)* . . 421
Vitalij Furnika, Ot roždenija do pogrebal'nogo kostra *(Prein.)* . . . . 306—307
Francesco Gabrieli, Cultura Araba del Novecento *(F. V.)* 88
Adalbert J. Gail, Tempel in Nepal *(Jaroslav Vacek)* 307
Milada Ganguli, A Pilgrimage to the Nagas *(Eliška Merhautová)* . . . 79— 80
Arthur Geddes, Man and Land in South Asia *(D. M.)* 201
S. K. Ghosh, Women in a Changing Society *(Dagmar Marková)* 202
A. A. Gromyko, (Ed), Revoljucionnyj process v stranach Afriki i Azii *(Josef Poláček)* . . . . . 64— 65
Haydari Gulčapaz, Devon *(J. B.)* 196
Pranay Gupte, The Crowded Earth *(D. M.)* 194
Robert N. Gwynne, Industrialisation and Urbanisation in Latin America *(Vladimíra Dvořáková)* 422
E. Haenisch, Lehrgang der klassischen chinesischen Schriftsprache *(Z. H.-N.)* 305—306
Nancy L. Hamblin, Animal Use by the Cozumel Maya *(František Vrhel)* 100
Ze'ev Herzog, Beer Sheba II — The Early Iron Age Settlements *(Petr Charvát)* 84— 85
Hopitutuwutsi, Hopi Tales *(F. V.)* 97
Y. V. Irkhine, Revolloutsionnyi protsess v stranah sotsialistitcheskoi orientacii *(J. Pol.)* . . . . . 414—415
Fernando de Alva Ixtlilxochitl, Historia de la nació chichimeca *(Oldřich Kašpar)* 98
Bertrand Jaeger, Essai de classification et datation des scarabées Menkheperré *(Bretislav Vachala)* . . . . . 420—421
Robert W. Johannsen, To the Halls of the Montezumas *(Josef Opatrný)* . . 319
Herrmann Jungraithmayr, Wilhelm J. G. Möhlig (Hrsg.), Lexikon der Afrikanistik *(Petr Zima)* . . . . . 418—419
Ibrahim Junusovič Jusupov, Profsojuzy i revoljucionnaja demokratija v Afrike (na primere Alžira, Gvineje i Mali) *(Josef Poláček)* 90
Usmon Karimov, Adabiöti tojik dar asri XVI. Sarčašmahoi adabiyu va inkisofi raviyahoi asosi *(Jiří Bečka)* . . . . . 194—195
An Islamic Response to Imperialism by *Nikkie Keddie (Josef Muzikář)* . . 417—418
David N. Keightley (Ed), The Origins of Chinese Civilization *(Vladimír Liščák)* . . . . . 198—200
Gilles Kepe, The Prophet and Pharaoh *(Miloš Mendel)* . . . . . 316—317
Saskia C. Kersenboom, Nityasumangali *(Jaroslav Vacek)* . . . . . 202—204
Alain Gresh, The PLO — the Struggle Within *(Miloš Mendel)* 204
Kenneth F. Kiple, The Caribbean Slave. A Biological History *(Josef Opatrný)* 101—102
Buddhism and Science, ed. by *Buddhadasa P. Kirthisinghe (Jaroslav Vacek)* 80— 81
J. Klíma, Zákony Asyrie a Chaldeje. Pokračovatelé Chammurapiho *(Jana Pečírková)* . . . . . 312—314
Oběti ohňům. Selected and translated by *Otakar Klíma (Jiří Bečka)* . . 308—310
Viktor Korošec, Pogodba med Šuppiluliumom I. in Šunaššurom iz Kizzuvatne (KBO 1,5) *(Josef Klíma)* 205
Marcela Kubešová. M. F. Jur'ev (Ed), Aktual'nyje problemy istorii Kitaja *(Vladimír Liščák)* . . . . . 196—198
Socio-economic Problems of Asian and African Countries. Editors *Marcela Kubešová* and *Vladimír I. Pavlov (Josef Poláček)* 89
Kulturoloski aspekti politike nesvrstanosti *(Josef Poláček)* . . . . . 412—413
Kurt Konrad. Ohlas Velkého října v iberoamerickém světě *(Ivo Barteček)* 94— 95
Leipziger Beiträge zur Revolutionsforschung *(Josef Poláček)* . . . . . 413—414
W. Leslau, Etymological Dictionary of Gurage (Ethiopic) *(Karel Petráček)* 317—319
Wibke Lobo, The Sun-Temple at Modhera *(Kr.)* . . . . . 416—417
Macmillan Caribbean Certificate Atlas *(Josef Opatrný)* . . . . . 421—422
Christian Mährdel, Ohne Kaiser — mit dem Volk. Athiopiens Revolution *(J. Pol.)* . . . . . 93— 94
Mark Mancall, China at the Center *(Václav Vlach)* 76
The Golden Woman. Ed. by *A. Mattina (F. V.)* 98
Ewa Machut-Mendecka, Współczesny dramat egipski lat 1870—1975 *(Jaroslav Oliverius)* . . . . . 91—92
Meroitic Studies *(Eugen Strouhal)* . . . . . 92— 93
N. A. Minenko, Severo-zapadnaja Sibir v 18. — pervoj polovine 19. v. Istoriko-etnografičeskij očerk *(Yuri A. Tambovtsev)* . . . . . 302—305
Lewis Henry Morgan, Ancient Society. Classics of Anthropology *(F. V.)* . 103
Magnus Mörner, Harold Sims, Adventures and Proletarians *(Josef Opatrný)* 102
Mirzo Mulloahmadov, Nišot va Mijmar *(J. B.)* 196
Joseph Needham, Gunpowder as the Fourth Power. East and West *(Václav Vlach)* . . . . . 200—201
Denkmäler der Oase Dachla. Bearb. von *J. Osing* et al. *(Bretislav Vachala)* . 419—420
Susanne Pepper, China's Universities *(Č. P.)* 76
G. Poyo, Cuban Emigree Communities in the United States and the Independence of Their Homeland *(Josef Opatrný)* . . . . . 95— 96
Jerzy Prokopczuk, Azja, Afryka i Ameryka Łacińska po drugiej wojnie swiatowej *(Josef Poláček)* . . . . . 69— 70
Svetlana Viktorovna Prožogina, Rubež epoch, rubež kul'tur *(Jaroslav Oliverius)* 90— 91

Razvivajuščijesja strany: ekonomičeskij rost i social'nyj progress *(Josef Poláček)* . . . . . 66—67
Robert E. Hegel, Richard C. Hessney (eds), Expressions of Self in Chinese Literature *(Marián Gálik)* 200
Chuvash Studies. Ed. by *András Róna-Tas (Z. V.-P.)* 415
Alexander Scheiber, Essays on Jewish Folklore and Comparative Literature *(František Vrhel)* 84
Peter C. Sederberg, The Politics of Meaning *(František Vrhel)* . . . . . 102—103
I. D. Serebrjakov, Literatury narodov Indii *(Jaroslav Vacek)* . . . . . 81—82
The Shogun Age Exhibition *(S. R.)* . . . . . 74—75
N. A. Simonija /Ed/, Evoljucija vostočnyh obščestv: sintez tradicionnogo i sovremennogo *(Dagmar Marková)* . . . . . 70—71
Thomas E. Skidmore, Peter H. Smith, Modern Latin America *(Vladimíra Dvořáková)* 320
Sovremennoe pravo KNR *(Č. P.)* 201
Ronald Spores, The Mixtecs in Ancient and Colonial Times *(František Vrhel)* 209—210
Fuctionalism Historicized. Ed. by *W. Stocking, Jr. (František Vrhel)* . . . 211
Jorge A. Suárez, The Mesoamerican Indian Languages *(František Vrhel)* . 100—101
Marie S. Tollerson, Mythology and Cosmology in the Narratives of Bernard Dadié and Birago Diop *(Vladimír Klima)* 209
Hamilton A. Tyler, Pueblo Gods and Myths *(František Vrhel)* . . . 96—97
Robert C. Ulin, Understanding Cultures *(František Vrhel)* 103
Jokica Hadži Vasileva, Stanje u Africi i napori progresivnih i oslobodilačkih snaga za nacionalnu emancipaciju i socijalni napredak *(Josef Poláček)* 88—89
Jaromír Vochala, Věna Hrdličková, Úvod do studia sinologie, část filologická *(Alice Kraemerová)* . . . . . 76—77
Vatroslav Vekarić, Jedna interpretacija družstvenih korena palestinskog pitanja *(Josef Poláček)* . . . . . 85—86
Valerij Fjodorovič Voljanskij, Nekapitalističeskij put razvitija (na opytě afrikanskih stran) *(Josef Poláček)* . . . . . 65—66
W. Walker, The War in Nicaragua *(Josef Opatrný)* 101
Günter Wallraff, Ganz unten *(Blahoslav Hruška)* . . . . . 83—84
Joseph W. Whitecotton, The Zapotecs *(František Vrhel)* . . . . . 98—99
Rudolph van Zantwijk, The Aztec Arrangement *(František Vrhel)* . . . 99—100
Georgij A. Zograph, Die Sprachen Südasiens *(Dagmar Marková)* . . . 77—79

Archiv

für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen

Herausgegeben von
Klaus Heitmann / Herbert Kolb / Dieter Mehl

223. Band 138. Jahrgang 1986

Erich Schmidt Verlag

Inhaltsverzeichnis des 223. Bandes

Aufsätze

Baasner, R.: Die zum Geheimnis erhobene Berechnung. Zahlensymbolik in Thomas Manns 'Doktor Faustus' 26

Blaicher, G.: Wilhelm Müller and the political reception of Byron in nineteenth-century Germany 1

Guthmüller, B.: Die Partisanenerzählungen Beppe Fenoglios. I: I ventitre giorni della città di Alba 312

Heitmann, K.: Gerhard Rohlfs zum Gedächtnis 241

Mengel, E.: Formen und Funktionen des *wit* in Laurence Sternes *Tristram Shandy* 269

Miething, Chr.: Die Erkenntnisstruktur in Montesquieus 'Lettres Persanes' . 64

Pfordresher, J.: Edward Burne-Jones' Gothic Romance: "A Story of the North" 283

Picard, H. R.: Das Tagebuch als Gattung zwischen Intimität und Öffentlichkeit 17

Rieger, D.: Joseph Delteils "surrealistische" Jungfrau von Orléans. Zu einem Sonderfall der Jeanne d'Arc-Stoffgeschichte 297

Schmidt, M.: Zwillingsformeln als plus ultra des mystischen Weges 245

Schulze, J.: Mallarmés Najaden und Sirenen und das Sonett 'Petit Air I' 82

Wiedemann-Wolf, B.: Zwischen Urmuz, den Expressionisten und Ionesco — der rumänische Avantgarde-Dramatiker G. Ciprian 322

Verch, M.: Die Brontës und Shakespeare 45

Kleinere Beiträge

Bambeck, M. (†): Juan Ruiz' *Libro de Buen Amor* St. 1018 oder vom Flöhen beim amourösen Tête-à-tête 125

Berns, G. N.: Greek Archetypes in the Poetic Fabric of Schiller's *Wallenstein* 344

Daalder, J.: Wyatt's proverbial "Though the wound be healed, yet a scar remains" 354

Kellermann, H.: The meaning of *utterance* in Wordsworth's "Immortality Ode" 356

Kolb, H.: Guido militiae Templi magister 337

Kolb, H.: Lohengrin und die römischen Apostel 104

Morrison, St.: Early Middle English *oferrswifenn* 115

Peters, H.: Middle English *fals* 120

Quinn, W. A.: Pagan Parallels in the "Prologue" to *St. Erkenwald* 350

Trost, P.: H. C. Andersens Liebesgeschichten 349

Zimmermann, M.: Eine neidhartianische Umdeutung einer höfischen Szene 113

Besprechungen

Allgemeines

Bußman, H.: Lexikon der Sprachwissenschaft (Chr. Schmitt) 132

Crosby, E. U. — Bishko, C. J. — Kellogg, R. L.: Medieval Studies. A Bibliographical Guide (A. Gier) 364

Dronke, P.: Women Writers of the Middle Ages. A Critical Study of Texts from Perpetua († 203) to Marguerite Porete († 1310) (R. Schieffer) 363

Enzyklopädie des Märchens, Handwörterbuch zur historischen und vergleichenden Erzählforschung. Hg. von K. Ranke (A. Gier) 138

Das Groteske in der Dichtung. Hg. von O. F. Best (M. Rother) 137

Individualisme et autobiographie en Occident. Hg. von Cl. Delhez-Sarlet/M. Catani (Chr. Miething) 140

Literatur und Kunst — Wozu? Hg. von S. J. Schmidt (I. Gregori) 134

Lyons, J.: Language and Linguistics. An Introduction (R. Hickey) 129

Germanisch und Deutsch

Gadamer, H.-G.: Wer bin Ich und wer bist Du? Kommentar zu Celans Atemkristall (Th. Sparr) 150

Jahrbuch der Oswald von Wolkenstein Gesellschaft, Bd. 3 (1984/85) (Chr. Petzsch) 375

Okken, L.: Kommentar zum Tristan-Roman Gottfrieds von Strassburg (H. Kolb) 366

Pikulik, L.: Leistungsethik contra Gefühlskult. Über das Verhältnis von Bürgerlichkeit und Empfindsamkeit in Deutschland (C. Zelle) 141

Riedel, V.: Antikerezeption in der Literatur der Deutschen Demokratischen Republik (R. Charbon) 378

Rudolf von Biberach: De septem itineribus aeternitatis. Nachdruck der Ausgabe von Peltier 1866 mit einer Einleitung in die lateinische Überlieferung und Corrigenda zum Text von M. Schmidt (H.-J. Spitz) 372

Wiedemann-Wolf, B.: Antschel Paul — Paul Celan. Studien zum Frühwerk (H. Merkl) 146

Englisch und Amerikanisch

Amos, A. C.: Linguistic Means of Determining the Dates of Old English Literary Texts (K. Toth) 155

Bader, R.: Anthony Powell's "Music of Time" as a Cyclic Novel of Generations (G. Festerling) 184

The Bannatyne Manuscript. National Library of Scotland, Advocates' MS 1.1.6. With an Introduction by D. Fox and W. A. Ringler (K. Bitterling) 405

The Canterbury Tales by Geoffrey Chaucer. Edited from the Hengwrt Manuscript by N. F. Blake (M. Görlach) 159

Chaucer and the Italian Trecento. Ed. P. Boitani (D. Mehl) 161
Geoffrey Chaucer: Troilus & Criseyde. A new edition of 'The Book of Troilus'. Ed. B. A. Windeatt (D. Mehl) 398
The Cloud of Unknowing and Related Treatises. Ed. Ph. Hodgson (W. Riehle) 402
Conn, P.: The Divided Mind. Ideology and Imagination in America, 1898—1917 (V. Bischoff) 423
Dunning, T. P.: 'Piers Plowman'. An Interpretation of the A Text. Second edition revised and ed. by T. P. Dolan. With a prefatory memoir by J. A. W. Bennett (K. Bitterling) 400
Emons, R.: Englische Nominale. Konstituenz und syntagmatische Semantik (K. Reichl) 153
Englische Literatur zwischen Viktorianismus und Moderne. Ed. P. Goetsch (G. Schmitz) 181
Graham Greene: The Third Man. Ed. B. Lenz (Chr. Jansohn) 185
Ralph Hanna III: The Index of Middle English Prose, Handlist I: a Handlist of Manuscripts containing Middle English Prose in the Henry E. Huntington Library (O. S. Pickering) 392
Hardy, B.: Particularities. Readings in George Eliot (K. Tetzeli v. Rosador) ... 179
Hoffmeister, G.: Byron und der europäische Byronismus (R. P. Lessenich) .. 170
The Isle of Ladies or The Ile of Pleasaunce. Ed. A. Jenkins (R. Evans) 164
James Joyce: Dubliners. A Selection. Ed. H. Beck (Chr. Jansohn) 185
Kiser, L. J.: Telling Classical Tales. Chaucer and the *Legend of Good Women* (D. Mehl) 161
Klein, J.: England zwischen Aufklärung und Romantik. Studien zur Literatur und Gesellschaft einer Übergangsepoche (K. Gamerschlag) 169
Lang, H.-J.: George Orwell: Eine Einführung (U. Böker) 422
Lewis, R. E. and McIntosh, A.: A Descriptive Guide to the Manuscripts of the "Prick of Conscience" (O. S. Pickering) 157
LEXeter '83 Proceedings. Papers from the International Conference on Lexicography at Exeter, 9—12 September, 1983. Ed. R. R. K. Hartman (M. Görlach) 381
Logan, G. M.: The Meaning of More's "Utopia" (H. P. Heinrich) 406
Mehl, D.: Die Tragödien Shakespeares. Eine Einführung (K. Otten) 166
Modern English Short Stories I. From Hardy to Maugham. Ed. H.-Chr. Oeser (Chr. Jansohn) 185
Müllenbrock, H.-J.: Der historische Roman des 19. Jahrhunderts (K. Gamerschlag) 173
Naturalismus in England 1880—1920. Mit einer Einleitung ed. und kommentiert von W. Greiner und G. Stilz (W. Klooß) 418
Pelphrey, B.: Love was his Meaning. The Theology and Mysticism of Julian of Norwich (W. Riehle) 403
Petzold, D.: Das englische Kunstmärchen im neunzehnten Jahrhundert (E. Kreutzer) 174
Renaissance Latin Drama in England. General Editors M. Spevack & J. W. Binns; Assistant Editor H.-J. Weckermann. First Series. — Vol. VII. Mercurius Rusticans. Antoninus Bassianus Caracalla. Prepared with an Introduction by J. W. Binns. — Vol. IX. Nicholas Grimald. Christus Redivivus. Archipropheta. Prepared with an Introduction by K. Tetzeli v. Rosador. — Vol. XI. The Christmas Prince. Prepared with an Introduction by E. J. Richards. — Vol. XII. Leonard Hutton (?). Bellum Grammaticale sive Nominum Verborumque Discordia Civilis. Thomas Snelling. Thibaldus sive Vindictae Ingenium. Prepared with an Introduction by L. Cerny. — Vol. XIII. Matthew Gwinne. Nero. Prepared with an Introduction by H.-D. Leidig (G. Schmitz) 409
Rice, Th. J.: D. H. Lawrence. A Guide to Research (Chr. Jansohn) 421
Roscow, G. H.: Syntax and Style in Chaucer's Poetry (M. Markus) 394
Scuffil, M.: Experiments in Comparative Intonation: A Case-Study of English and German (E. Weiher) 386
Shuttleworth, S.: George Eliot and Nineteenth-Century Science: The Make-Believe of a Beginning (K. Tetzeli v. Rosador) 415
Smith, P.: Public and Private Value. Studies in the Nineteenth-Century Novel (D. Feldmann) 413
W. Somerset Maugham: The Letter. Ed. U. Hiller (Chr. Jansohn) 185
Stanley, E. G. and Gray, D.: Five hundred years of words and sounds. A Festschrift for Eric Dobson (R. Hickey) 384
Steiger, K. P.: Vom Misterienspiel zum Stuart-Drama, Theatralische Vielfalt aus heutiger Sicht (K. Otten) 411
Tom Stoppard: Rosencrantz and Guildenstern are Dead. Ed. B. Reitz (Chr. Jansohn) 185
Theodulfi Capitula in England. Die altenglischen Übersetzungen zusammen mit dem lateinischen Text. Ed. H. Sauer (D. N. Dumville) 388
Oscar Wilde: Lady Windermere's Fan. A Play about a Good Woman. Ed. J. Poziemski (Chr. Jansohn) 185
Zipes, J.: Fairy Tales and the Art of Subversion: The Classical Genre for Children and the Process of Civilization (E. Kreutzer) 174

Romanisch

Balmas, E.: Il buon selvaggio nella cultura francese del Settecento (U. Schulz-Buschhaus) 439
Baron, H.: Petrarca's 'Secretum'. Its Making and Its Meaning (F. R. Hausmann) 225
Blümel, A.: J.-M.-G. Le Clézios Ideenwelt in seinen Romanen und ihre künstlerische Verwirklichung (R. Brütting) 222
Braselmann, P. M. E.: Konnotation — Verstehen — Stil. Operationalisierung sprachlicher Wirkungsmechanismen dargestellt an Lehnelementen im Werke Maurice Dekobras (J. Langenbacher-Liebgott) 220
Burmeister, B.: Streit um den Nouveau Roman. Eine andere Literatur und ihre Leser (M. Calle-Gruber) 452
Chaudenson, R.: Textes créoles anciens (La Réunion et Ile Maurice). Comparaison et essai d'analyse (P. Stein) 190
Guillaume le Clerc: The Romance of Fergus. Ed. by W. Frescoin (A. Gier) .. 433
Compitello, M. A.: Ordering the Evidence: "Volverás a Región" and Civil War Fiction (M. Lentzen) 460

Benjamin Constant, Madame de Staël, et le groupe de Coppet. Actes du deuxième Congrès de Lausanne (. . .) et du troisième Colloque de Coppet, 15—19 Juillet 1980 (M. Zobel-Finger) 211

Contejean, Ch.: Glossaire du patois de Montbéliard, nouvelle édition refondue par M. Thom, avec des documents inédits de Ch. Duvernoy et G. Pourchot (Chr. Schmitt) 428

Corvetto, I. L.: L'italiano regionale di Sardegna (G. Rovere) 200

Díaz y Díaz, G. und Santos Escudero, C.: Bibliografía filosófica hispánica (1901—1970) (Chr. Strosetzki) 462

Estudios sobre el léxico del español de América. Hg. von M. Perl (J. L. Rivarola) 193

Französische Lexikologie. Eine Einführung von einem Autorenkollektiv unter der Leitung von U. Ricken (Chr. Schmitt) 189

Fromentin, E. et Bataillard, P.: Etude sur l' 'Ahasvérus' d'Edgar Quinet. Edition critique par B. Wright et T. Mellors (D. Weidenhammer) 213

Gauger, H.-M. — Oesterreicher, W. — Windisch, R.: Einführung in die romanische Sprachwissenschaft (R. Rohr) 187

Henry, A.: Proust romancier. Le tombeau égyptien (A. Corbineau-Hoffmann) 218

Iknayan, M.: The Concave Mirror. From Imitation to Expression in French Esthetic Theory 1800—1830 (U. Schöning) 442

Joubert, C.-H.: Le fil d'or. Etude sur la musique dans 'A la Recherche du temps perdu' (A. Corbineau-Hoffmann) 217

Knox, E. C.: Patterns of Person. Studies in Style and Form from Corneille to Laclos (E. Kuhs) 207

Koppisch, M. S.: The Dissolution of Character. Changing Perspectives in La Bruyère's 'Caractères' (W. Henning) 208

Kremnitz, G.: Français et créole: ce qu'en pensent les enseignants. Le conflit linguistique à la Martinique (M. Perl) 429

Kuttert, R.: Syntaktische und semantische Differenzierung der spanischen Tempusformen der Vergangenheit *perfecto simple, perfecto compuesto* und *imperfecto* (Chr. Schmitt) 191

Letteratura popolare di espressione francese dall' 'Ancien Régime' all'Ottocento. Roland Barthes il suo metodo critico. Atti del X Convegno della società universitaria per gli studi di lingua e letteratura francese (Bari 6—10 maggio 1981) (M. Calle-Gruber) 453

Lotz, H.-J.: Die Genese des Realismus in der französischen Literaturästhetik. Zur Kritik des nichthistorischen Epochenbegriffs (U. Schöning) 212

Märtz, K.: Sexualität und Macht. Zwischenmenschliche Beziehungen im Romanwerk von Roger Nimier (K. Heitmann) 448

Mancing, H.: The Chivalric World of Don Quijote. Style, Structure, and Narrative Technique (G. W. Frey) 224

Mass, E.: Literatur und Zensur in der frühen Aufklärung (H. Mattauch) 209

Matthes, L.: Vaudeville. Untersuchungen zu Geschichte und literarischem Ort einer Erfolgsgattung (W. Asholt) 443

Mayer, C.-A.: Lucien de Samosate et la Renaissance française (F.-R. Hausmann) 205

Mayerthaler, E.: Unbetonter Vokalismus und Silbenstruktur im Romanischen. Beiträge zu einer dynamischen Prozeßtypologie (E. Diekmann) 201

Montaigne. Ed. by St. Rendall (K. Ley) 435

Mueller, M.: Les idées politiques dans le roman héroïque de 1630 à 1670 (W. Henning) 438

Olds, M. C.: Desire Seeking Expression. Mallarmé's 'Prose pour des Esseintes' (J. Schulze) 216

Ozdoba, J.: Heuristik der Fiktion. Künstlerische und philosophische Interpretation der Wirklichkeit in Diderots 'contes' (1748—1772) (E. Schroeder-Buys) 206

Parker, A. A.: The Philosophy of Love in Spanish Literature, 1480—1680 (H. Merkl/K. Hawken) 222

Gianfrancero Pico della Mirandola: Über die Vorstellung. De imaginatione. Lateinisch-deutsche Ausgabe mit einer Einleitung von Ch. B. Schmitt, K. Park, hg. von E. Keßler (K. Ley) 463

Giovanni Pontano: Dialoge. Übers. v. H. Kiefer, Vita und Bibliographie von H.-B. Gerl. Mit einer Einleitung von E. Grassi. Lateinisch-deutsche Ausgabe (K. Ley) 463

Price, R. M.: Quevedo, Los sueños (W. B. Berg) 456

Prinz, M.: Das Motiv der Reise im Frühwerk von Blaise Cendrars (1910—1929) (A. Grewe) 447

Quint-Wegemund, U.: Das Theater des Absurden auf der Bühne und im Spiegel literaturwissenschaftlicher Kritik. Eine Untersuchung zur Rezeption und Wirkung Becketts und Ionescos in der Bundesrepublik Deutschland (L. Matthes) 450

Rigolot, F.: Le texte de la Renaissance. Des Rhétoriqueurs à Montaigne (E. Werner) 203

Rivista storica calabrese, N. S. III, Numeri 1—2, Gennaio — Giugno 1982 (Th. Krefeld) 198

Rohlfs, G.: Antroponimia e toponomastica nelle lingue neolatine. Aspetti e problemi (W. Schweickard) 426

Roloff, V.: Werk und Lektüre. Zur Literarästhetik von Marcel Proust (A. Henry) 446

Schemann, H.: Die portugiesischen Verbalperiphrasen. Corpus und Analyse (W. Dietrich) 196

Schemann, H./Schemann-Dias, L.: Die portugiesischen Verbalperiphrasen und ihre deutschen Entsprechungen. Lehr- und Übungsbuch mit ausführlichen portugiesischen Beispielen und ihren deutschen Übersetzungen (W. Dietrich) 196

Schulze, J.: Montales Anfänge. Imitatio, Meditation der Landschaft und Wandlung der Wirklichkeit in 'Ossi di seppia' (H. Merkl) 468

Schweizer Dialekte in Text und Ton. Begleittexte zu den Sprechplatten des Phonogrammarchivs der Universität Zürich (E. Diekmann) 202

Smith, V.: Carpentier. Los pasos perdidos (W. B. Berg) 456

Surrealismus. Hg. von P. Bürger (H. T. Siepe) 219

Steinmetz, A.: Scribe — Sardou — Feydeau. Untersuchungen zur französischen Unterhaltungskomödie im 19. Jahrhundert (W. Asholt) 443

Le théâtre italien et l'Europe, XVe — XVIIe siècles. Etudes de N. Borsellino, G. Duval-Wirth, G. Folena, E. Fulchignoni, I. Mamczarz, G. Padoan, G.

Petrocchi, G. Ulysse, publiées sous la direction de Chr. Bec et I. Mamczarz (B. Guthmüller) 465
Ulrich, M.: Thetisch und kategorisch. Funktionen der Anordnung von Satzkonstituenten am Beispiel des Rumänischen und anderer Sprachen (S. Stati) 431
Varietätenlinguistik des Italienischen. Hg. von G. Holtus/E. Radtke (H. Stammerjohann) 197
Wiegand, H. J.: Victor Hugo und der Rhein — 'Le Rhin' (1842—45), 'Les Burgraves' (1843) (H. Felten) 215
Young, R. A.: Carpentier, El reino de este mundo (W. B. Berg) 456

Kurzbesprechungen

Allgemeines

Knapp-Potthoff, A./Knapp, K.: Fremdsprachenlernen und -lehren. Eine Einführung in die Didaktik der Fremdsprachen vom Standpunkt der Zweitsprachenerwerbsforschung (W. Heindrichs/H. P. Kelz) 227

Englisch und Amerikanisch

Böker, U.: Loyale Illoyalität. Politische Elemente im Werk Graham Greenes (H. Zapf) 232
Breivik, L. E.: Existential There. A Synchronic and Diachronic Study (K. Reichl) 228
Foltinek, H.: George Eliot (K. Tetzeli v. Rosador) 231
Grundlagen zur Literatur in englischer Sprache. — Indien. Ed. G. Stilz (G. Düsterhaus) 233
Interpretations of Shakespeare: British Academy Shakespeare Lectures. Ed. K. Muir (K. Tetzeli v. Rosador) 471
Zur Literatur und Kultur Kanadas. Ed. D. Meindl (G. Düsterhaus) 233
Meier, St.: Animation and Mechanization in the Novels of Charles Dickens (K. Tetzeli v. Rosador) 231
Mitchell, B./Robinson, F. C.: A Guide to Old English. Revised with Text and Glossary (K. Reichl) 229
Naturalismus in England 1880—1920. Mit einer Einleitung hg. und kommentiert von W. Greiner und G. Stilz (P. Goetsch) 232
The Owl and the Nightingale. Die Eule und die Nachtigall. Mittelenglisch/Deutsch. Übersetzt und hg. von H. Sauer (D. Mehl) 470
Quandt, R.: Struktur und Funktion der apokalyptischen Elemente in der Lyrik T. S. Eliots (W. Riehle) 472
Weber, W. und I.: Auf den Spuren des göttlichen Schelms. Bauformen des nordamerikanischen Indianermärchens und des europäischen Volksmärchens (K. Reichl) 229
Wells, St.: Re-Editing Shakespeare for the Modern Reader. Based on Lectures Given at the Folger Shakespeare Library (D. Mehl) 470
Zenga, G.: Studi su John Keats, Collona di poesia e poetica (K. Otten) 230

Romanisch

Approaches to Teaching Camus's 'The Plague'. Hg. von St. Kellmann (M. Zobel-Finger) 474
Bedriomo, E.: Proust, Wagner et la coïncidence des arts (A. Henry) 474
Cifoletti, G.: Il Vocabolario della Lingua Franca (Chr. Schmitt) 235
Cielens, I.: Trois fonctions de l'exil dans les œuvres de fiction d'Albert Camus: initiation, révolte, conflit d'identité (M. Zobel-Finger) 474
Entfremdung, Selbstbefreiung und Norm. Texte aus der okzitanischen Soziolinguistik (A. Bollée) 236
Gilardino, S. M.: La Scuola romantica: La tradizione ossianica nella poesia dell' Alfieri, del Foscolo et del Leopardi (A. Grewe) 238
Glossarium artis (deutsch-französisch-englisch). Red. R. F. Huber und R. Rieth. Bd. 5: Treppen — Escaliers — Staircases: systematisches Fachwörterbuch (Chr. Schmitt) 472
Liver, R.: Manuel pratique de romanche: sursilvan-vallader. Précis de grammaire suivi d'un choix de textes. Version française revue par M. Brachna (K. Baldinger) 236
Matte, E. J.: Histoire des modes phonétiques du Français (F. Abel) 234
Oppici, P.: Proust e il movimento immobile. Il tema del viaggio nella 'Recherche' (A. Henry) 473
Rieger, D.: Diogenes als Lumpensammler. Materialien zu einer Gestalt der französischen Literatur des 19. Jahrhunderts (A. Grewe) 237
António Vieiras 'Sermão do Esposo da Mãe de Deus S. José'. Kritischer Text und Kommentar von M. de Fátima Viegas Brauer-Figueiredo (R. Nagel) 237
Whinnom, K.: The Spanish Sentimental Romance 1440—1550. A critical bibliography (A. Gier) 475
Yadel, M.: 'La Chute' von Albert Camus — Ansätze zu einer Interpretation (M. Zobel-Finger) 474

ARCTOS

ACTA PHILOLOGICA FENNICA

VOL. XX

HELSINKI 1986 HELSINGFORS

INDEX

Christer Bruun	The Career of Sex. Palpellius Hister; The Praetorian Proconsulate under the Early Empire Reconsidered	5
Iiro Kajanto	Fortuna in the Works of Poggio Bracciolini	25
Mika Kajava	Livia Medullina and CIL X 6561	59
Klaus Karttunen	Graeco-Indica — A Survey of Recent Work	73
Saara Lilja	A Note on *crura* as Used in Gerhard's Meditationes Sacrae	87
Bengt Löfstedt	Zu den Glosae super Platonem des Wilhelm von Conches	93
Outi Merisalo	Le prime edizioni stampate del De varietate fortunae di Poggio Bracciolini.II	101
Teivas Oksala	Zum Gebrauch der griechischen Lehnwörter bei Vergil.III. Gibt es "homerische" Lehnwörter in der Aeneis?	131
Olli Salomies	Ligoriana	145
Heikki Solin	Analecta epigraphica CV—CXII	153
Antero Tammisto	PHOENIX·FELIX·ET·TV. Remarks on the Representation of the Phoenix in Roman Art	171
Toivo Viljamaa	Sanctius and Permanent Themes in the History of Linguistics	227
De novis libris iudicia		243
Index librorum in hoc volumine recensorum		305
Libri nobis missi		307

ISSN 0324—165

БЪЛГАРСКА АКАДЕМИЯ НА НАУКИТЕ

ЕДИНЕН ЦЕНТЪР ЗА ЕЗИК И ЛИТЕРАТУРА

БАЛКАНСКО ЕЗИКОЗНАНИЕ

LINGUISTIQUE BALKANIQUE

XXIX, 1

СОФИЯ · 1986

ИЗДАТЕЛСТВО НА БЪЛГАРСКАТА АКАДЕМИЯ НА НАУКИТЕ

TABLE DES MATIERES

V. I. Georgiev, PIE **hes-* „trocken" und **hes-eh-* „trocken machen" 5
Iv. Duridanov, Die Integrierung der vorslawischen Toponymie ins Ostbalkanslawische (Voraltbulgarische) 9
Eric Hamp, On Thracian Rounded Vowels 13
V. Beševliev, *Κηρίβωστηνοι, Ὠρόδιανος* und *Ὀδησσός* 15
G. T. Rikov, The Indo-European *ex*-Conjugation And The Origin Of The Proterodynamic Verb Inflection 19
M. Dancheva, On The Nature Of The Grammatical Category 59
T. At. Todorov, Quelques mots bulgares dialectaux rares d'origine albanaise . . . 67

Comptes rendus

Jack Feuillet, Gramatika na săvremennija bălgarski knižoven ezik (v tri toma), tom III (Sintaksis), Sofia, Izdatelstvo na BAN, 1983, 465 pages 71

XXIX, 2

1986

TABLE DES MATIERES

V. I. Georgiev — Die Herkunft der indoeuropäischen Benennung des Apfels 5
Олга Младенова — Заметки по новогреческой этимологии 7
Maria Račeva — The Bulgarian Dialect Word 'Мъшѐлник' and some of the Earliest Latin Borrowings in Bulgarian 19
Тодор Балкански — Ойконим *Осмар* 23
Nevena Pissinova — Talisman et Talasăm 25
Ivan Kassabov — Semantic Status of the Word on the Language Levels 33
Helmut Schaller — Gustav Weigands Balkanphilologische Veröffentlichungen und ihre wissenschaftliche Bewertung 41
Камилла Данильченко — Некоторые вопросы взаимодействия семантических компонентов в тексте 53

Comptes rendus

Максим Младенов — G. Brâncuş. Vocabularul autohton al limbii române. Editura Ştiinţifică şi Enciclopedică. Bucureşti, 1983, 196 c. 69

XXIX, 3 1986

TABLE DES MATIERES

V. I. Georgiev — Anlautender Kurzvokal unter akuter Intonation wird im Baltoslawischen gedehnt 5
В. Анастасов — Прасланянские итеративные глаголы в развитии болгарского языка. . . . 11
О. Младенова — Из лексических балканизмов болгарских диалектов. 65

XXIX, 4 1986

TABLE DES MATIERES

Die Redaktion, Vladimir Georgiev (16. II. 1908 — 14. 7. 1986) 5
E. Mashalova, Bibliography of the Publications of Academician VLADIMIR I. GEORGIEV (1980—1986) 7
Iv. Duridanov, Pulpudeva, Plovdiv, Plovdin 25
N. Saramandu, L'étude typologique des langues balkaniques 35
Stoyna Poromanska, Die Stelle der Substantiva unter den Neologismen in der neugriechischen Lexik 51
H. Schaller, Genetische und typologische Übereinstimmungen der Balkansprachen mit anderen europäischen Sprachen 61
Вл. Э. Орел, Балканские этимологии 110—112 67

BALTISTICA

XXI (1)

Baltų kalbų tyrinėjimai

●

Pētījumi par baltu valodām

●

Исследования по балтийским языкам

●

Studies in Baltic linguistics

●

Beiträge zur baltischen Sprachforschung

●

Études sur les langues baltes

ETIMOLOGIJA

VILNIUS
„MOKSLAS"
1985

TURINYS

4 *Ю. С. Степанов.* Лит. *уга,* рус. *(он)* и *есть* (К вопросу о происхождении)
14 *E. Kagaine, O. Bušs.* Semantiskas paralēles (Galvenokārt baltu un Baltijas somu valodās)
31 Semantische Übereinstimmungen (insbesondere zwischen baltischen und ostseefinnischen Sprachen) (Zusammenfassung)
33 *F. Hinze.* Zwei deutsche Lehnwörter im Baltischen
37 *G. Kiškienė.* Dėl XVIII a. Prūsijos lietuvių moterų pavardžių
42 *V. Ambrazas.* Pastaba dėl lietuvių kalbos veiksmažodžių skaičiaus kategorijos
43 *V. Urbutis.* Naujasis Brodovskis
61 *Z. Zinkevičius.* Lenkų—jotvingių žodynėlis?
83 *S. Skrodenis.* Naūja apie Kazimierą Jaunių

Recenzijos

88 Das etymologische Wörterbuch: Fragen der Konzeption und Gestaltung *(V. Urbutis)*
90 Ponto-Baltica, I. *(B. Stundžia)*
94 J. Trypučko. O pewnym wypadku litewsko-polskiej interferencji językowej w zakresie onomastyki (lit. przyrostek *-u l i s, pol. -uć) (Z. Zinkevičius)*
96 Richard Pietsch. Fischerleben auf der Kurischen Nehrung *(O. Bušs, V. Dambe)*

Informacija

102 Antroji baltų-slavų konferencija *(Z. Zinkevičius)*
106 Valentinas Kiperskis *(A. Sabaliauskas, Z. Zinkevičius)*

TURINYS

XXI (2)

1985

112 F. *Kortlandt.* Long Vowels in Balto–Slavic
125 *A. Tekorius.* Zur phonologischen Wertung der litauischen Diphthonge
133 К проблеме фонологической интерпретации дифтонгов литовского языка (*Резюме*)
134 *T. G. Fennell.* Early Treatments of Palatalization in the Declension of Latvian Nouns
142 B. *Stundžia.* Endzelyno dėsnio statistinė analizė: daiktavardis ir būdvardis
151 Статистический анализ закона Эндзелина: существительное и прилагательное (*Резюме*)
152 *V. Grinaveckis.* Kai kurios naujai pastebėtos žemaičių dūnininkų tarmės ypatybės
156 *В. Э. Орел.* Из албано-балтийских соответствий в области глагола
158 *V. Vitkauskas.* Mažmožis II
159 *M. L. Palmaitis.* Optativ und Personalendungen im Prußischen
169 Optatyvas ir asmens galūnės prūsų kalboje *(Reziumė)*
170 *G. Michelini.* Liepiamoji nuosaka ir jos vartojimas lietuvių tautosakoje
175 Повелительное наклонение и его употребление в литовском фольклоре (*Резюме*)
175 *V. Vitkauskas.* Mažmožis III
176 *Г. В. Максимова, В. В. Лабутис.* Некоторые типы синтагм с количественным значением в русском и литовском языках
183 Some Types of Syntagms with Quantity Meaning in Russian and Lithuanian (*Summary*)
184 *Z. Zinkevičius.* Lenkų-jotvingių žodynėlis? (tęsinys)
193 A Polish–Yatvingian Vocabulary? *(Summary)*

Recenzijos

194 *V. Vitkauskas.* Mažmožis IV
195 V. Ambrazas. Lietuvių kalbos dalyvių istorinė sintaksė *(J. Otkupščikovas)*
198 J. Palionis. Lietuvių literatūrinės kalbos istorija *(V. Drotvinas)*
204 T. Inoue. A Graphology of Old Prussian Enchiridion *(V. Mažiulis)*
205 J. Kabelka. Baltų filologijos įvadas *(A. Sabaliauskas)*
207 Antanas Jakulis
208 XV Tarptautinis onomastikos mokslų kongresas

4 *W. R. Schmalstieg.* Indo-European verbs with suffix -ē. Evidence of ergative syntax in Latin and Lithuanian
11 *L. Palmaitis.* Veiksmažodžio gramatinės kategorijos ir baltų kalbos
24 *V. Vitkauskas.* Mažmožis V
25 *A. Jakulienė.* Lietuvių kalbos a-kamieniai veiksmažodžiai
48 *K. Shields.* The Lithuanian imperative suffix *-k(i)*
55 *Z. Zinkevičius.* Smulkmena LVII
56 *G. Michelini.* Tariamosios nuosakos vartojimas latvių kalboje
62 *V. Grinaveckis.* Apie Kietaviškių ir Nemunėlio Radviliškio šnektas
64 *Z. Zinkevičius.* Kelios pastabos apie Volfenbiutelio postilės (1573 m.) kalbą
66 *P. Dini.* Apie Mažvydo 1549 m. „Te deum laudamus" vertimą
75 *Z. Zinkevičius.* Smulkmena LVIII
76 *V. Urbutis.* K. G. Milkaus žodyno rankraštinis perdirbinys
85 *V. Vitkauskas.* Mažmožis VI

Recenzijos

86 Э. Генюшене. Рефлексивные глаголы в балтийских языках и типология рефлексивов *(V. Ambrazas)*
93 *Z. Zinkevičius.* Lietuvių kalbos kilmė *(L. Palmaitis)*
102 Языковые контакты в Литовской ССР *(А. М. Шахнарович)*

4 *V. Mažiulis.* Baltų etimologijos
8 *Z. Zinkevičius.* Tverečiaus šnektos slavizmai prieš 60 metų ir dabar
13 *R. Buivydienė.* Lie. *strùjus*
20 *Z. Zinkevičius.* Smulkmena LIX
21 *S. Ambrazas.* Dėl veiksmažodinių daiktavardžių su priesaga *-(s)tė* kilmės
28 *Z. Zinkevičius.* Smulkmena LX
29 *С. Ю. Темчин.* Славянские глаголы на **-NQTI* и основы с *-N-* и *-STA* балтийских языков
35 *P. Trost.* Nochmals zum Nominativobjekt des Infinitivs im Baltischen
37 *G. Blažienė.* Keletas pastabų dėl prūsų Sembos mikrotoponimų
42 *Z. Zinkevičius.* Smulkmena LXI
43 *A. Vanagas.* Baltų **lĩv-*, finougrų **lĩv-*
51 *K. Morkūnas.* Dėl poros hidronimų
53 *J. Pabrėža.* Diachroninės pastabos apie kirčio atitraukimą šiaurės žemaičių tarmėje
60 *V. Grinaveckis.* Dėl vakarų aukštaičių kauniškių antrinių dvigarsių
62 *E. Uotila.* *Vihi*, another Finnish trapping term from Baltic
68 *Z. Zinkevičius.* Smulkmena LXII

Recenzijos

70 R. Lanszweert. Die Rekonstruktion des baltischen Grundwortschatzes *(V. Urbutis)*
72 R. Eckert. Die Nominalstämme auf *-i* im Baltischen unter besonderer Berücksichtigung des Slawischen *(B. Stundžia, R. Venckutė)*
78 Zeitschrift für Slawistik *(V. Ambrazas)*
82 Етимологічний словник української мови *(V. Urbutis)*
90 Коломиец В. Т. Происхождение общеславянских названий рыб *(V. Urbutis)*

Redakcinės kolegijos ir leidyklos pastaba.

Nuo šio tomo kiekvieno sąsiuvinio puslapiai numeruojami iš pradžios.

4 *Schmid W. P.* Beiträge zur Bestimmung der baltischen Westgrenze
12 *Vitkauskas V.* Mažmožis VII
13 *Mańczak W.* Le degré de parenté entre le baltique et le slave
22 *Buivydienė R.* Lie. *móša*
23 *Сараджева Л.* Балто-армяно-славянские и балто-армянские параллели в лексико-семантической группе «части тела и их функции»
28 *Откупщиков Ю. В.* Русское диал. *кувиклы*
33 *Радзявичюте А.* К вопросу о взаимосвязи между названиями деревьев и птиц в балтийских языках
37 *Яйленко В. П.* Балтийские антропонимы в древнерусских граффити Новгорода
44 *Zinkevičius Z.* Smulkmena LXIII
45 *Непокупный А. П.* Суффиксальное сочетание *-av-ltjo-* в западнобалтийских языках
52 *Dini P.* Apie Mažvydo šaltinių bei vertimų fenomenologiją
57 *Urbutis V.* 1728 m. klaipėdiškių žodyno leksikografiniai šaltiniai

Recenzijos

76 Acta Baltico-Slavica XIV *(Palionis J.)*
83 Petrauskas J., Vidugiris A. Lazūnų tarmės žodynas *(Vitkauskas V.)*
86 Rosinas A. Lietuvių bendrinės kalbos įvardžių semantinė struktūra *(Tekorienė D.)*
92 Untersuchungen zu den baltischen Sprachen *(Sabaliauskas A.)*
94 Atlas Linguarum Europae, I *(Morkūnas K.)*

Informacija

97 Tarptautinė baltistų konferencija *(Venckutė R.)*

Kortlandt F. The Formation of the Old Prussian Present Tense 104
Zinkevičius Z. Smulkmena LXIV 111
Эдельман Д. И. К проблемам исторического синтаксиса (иранские параллели к балто-славянским оборотам «номинатив+инфинитив») 112
Schmalstieg W. R. Ergativity, Language Universals and Transitivity: A Reply to Criticism 120
Erhart A. Die Nichtunterscheidung von Numerus in der 3. Person des baltischen Verbs und ihre indoeuropäischen Grundlagen 126
Vitkauskas V. Mažmožis VIII 130
Michelini G. Prūsų kalbos nuosakų sistema 131
Савченко А. Н., Потемкин Н. А. Происхождение аккузатива в праиндоевропейском языке 135
Vitkauskas V. Mažmožis IX 151
Rosinas A. Latvių kalbos lokatyvo evoliucija ir jos vidinė motyvacija 152
Журавлев В. К., Шахмайкин А. М. Балто-славянская вариативность индоевропейского **s* и сатемная палатализация гуттуральных 156
Амбразас С. К реконструкции словообразовательной системы отглагольных существительных литовского языка 170
Palionis J. Dėl lietuvių literatūrinės kalbos kilmės „interdialektinės" koncepcijos 184
Zinkevičius Z. Smulkmena LXV 192
Girdenis A. Pridėtinis *h*-senuosiouse lietuvių raštuose — priegaidės ženklas? 193

Recenzijos

Lietuvių kalbos atlasas *(J. Pabrėža)* 198
Antanas Salys. Raštai *(B. Savukynas, V. Vitkauskas)* 202
Biblia Litewska Chylińskiego *(J. Palionis)* 204
Ponto-Baltica, 2—3 *(B. Stundžia)* 205

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ СЛАВЯНОВЕДЕНИЯ И БАЛКАНИСТИКИ

БАЛТО-СЛАВЯНСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

1985

Ответственный редактор
доктор филологических наук
Вяч. Вс. ИВАНОВ

МОСКВА
"НАУКА"
1987

СОДЕРЖАНИЕ

Вяч. Вс. Иванов. Лингвистические материалы к реконструкции погребальных текстов в балтийской традиции . . . 3
В.Н. Топоров. Заметки по похоронной обрядности . . . 10
I. К постановке вопроса о реконструкции индоевропейского похоронного обряда . . . 13
II. О мифологизированных описаниях обряда трупосожжения и его происхождения у балтов и славян . . . 19
III. Славянский ритуальный комплекс **trizna* и его языковой аспект (семантика) . . . 30
IV. Об одном архаичном переживании: похороны Сидора Карповича . . . 31
V. Плач по отце ("Coplas por la muerte de su padre" Хорхе Манрике) . . . 49
Л.Г. Невская. Материалы к реконструкции балто-славянской причети. Атрибутивные словосочетания . . . 53
И.И. Земцовский. Этномузыковедческий взгляд на балто-славянскую похоронную причеть в индоевропейском контексте . . . 60
Т.Б. Варфоломеева. О традиции похоронного причитания междуречья Дитвы и Пелясы . . . 71
Н. Лауринкене. Похоронные причитания Пелясы . . . 80
Е. Охманьский. Неизвестный автор "Описания земель" второй половины XIIIв. и его сведения о балтах . . . 89
В.И. Кулаков. Земля пруссов и "прусские земли" . . . 95
В.И. Матузова. "Хроника земли Прусской" Петра из Дусбурга в культурно-историческом контексте . . . 102
К. Карулис. Прусский текст XVII в. . . . 119
В.Э. Орел, Е.А. Хелимский. Наблюдения над балтийским языком польско-"ятвяжского" словарика . . . 121
К. Карулис. К ятвяжскому словарику . . . 134
Т.М. Судник. Замечания к польско-ятвяжскому словарику . . . 140
В. Маньчак. О балто-славянских отношениях . . . 142
Ж.Ж. Варбот. Об одном балто-славянском соответствии (словац. *toskati* – лит. *taškýti* – слав. **taskati*?) . . . 147
С.Л. Николаев, А.Б. Страхов. К названию бога-громовержца в индоевропейских языках . . . 149
В.Н. Топоров. Об одной готско-румынско-южнобалтийской параллели (мотив людей и скота под землей) . . . 163
Г.П. Клепикова. Лингвистическое пространство и организация семантических структур (на материале языков карпато-балканской зоны) . . . 168
В.А. Дыбо. Праславянское распределение акцентных типов в презенсе тематических глаголов с корнями на нешумные (материалы к реконструкции) . . . 181
Е.А. Гришина, А.Е. Махов. Формулы в составе текста (к анализу новгородской берестяной грамоты № 605) . . . 209
А.И. Юрченко. К проблеме идентификации "Написания о правой вере" . . . 221
Новое собрание латгальской топонимии (*В.Н. Топоров*) . . . 233
Несколько дополнений (*В.Н. Топоров*) . . . 237
Костас Корсакас (1909–1986). (*А. Сабаляускас*) . . . 242
Йонас Кабялка (1914–1986). (*А. Сабаляускас*) . . . 243
Международная балто-славянская конференция в Беловеже 13–17 мая 1987 г. (*Т.М. Судник*) . . . 245

BEITRÆGE ZUR ROMANISCHEN PHILOLOGIE

XXV. JAHRGANG 1986

HEFT 1

RÜTTEN & LOENING · BERLIN

INHALT

Aufsätze und Abhandlungen

Literaturwissenschaft

Brigitte Hocke (Leipzig)
Literatur – „Spiegel" der Gesellschaft? Thesen zum französischen Roman der siebziger Jahre. Tendenzen, Probleme 5

Peter Wermes †
Betrachtungen über Grundsätze der Diderot-Rezeption Hegels 25

Sprachwissenschaft

Hans-Manfred Militz (Berlin)
C'est pas du cheap. Anglo-Amerikanismen im modernen Frankokanadisch 35

Erna Pfeiffer (Graz)
Die Hauptströmungen der Fremdsprachenmethodik auf dem Hintergrund der historisch-sozialen Entwicklung (Teil 1) 45

Bernhard Wildenhahn †
Zum Verhältnis von Modalität, Voluntativität und Nezessität 63

Kolloquium „Soziolinguistische Variation"

Bärbel Brod (Leipzig)
National- und Regionalsprache im Urteil von Chateaubriand, Le Gonidec und de la Villemarqué. Fer Gall des Bretonischen 73

Annette Endruschat (Leipzig)
Zur sozialen Varianz des Portugiesischen in der Volksrepublik Angola unter besonderer Berücksichtigung der „linguagem dos Muceques" 89

Eberhard Gärtner (Dresden)
Zur Entstehung und Bewertung von syntaktischen Übereinstimmungen in den mündlichen Existenzformen des Portugiesischen in Angola, Moçambique und Brasilien . . 93

Karl Ille (Wien)
Elemente des „parlato" in Titeln italienischer Zeitungsartikel 101

Carmen Mejía Ruiz (Madrid)
Zur Problematik des Bilinguismus in Paraguay. Seine Widerspiegelung in „Yo El Supremo" von A. Roa Bastos 113

Rosita Rindler Schjerve (Wien)
Zur Problematik des Begriffs „français régional" 121

Marilena Tiugan (Bukarest)
Problemi di metodo della investigazione sociolinguistica nella comunità rurali contemporanee 135

76

XXV. JAHRGANG 1986

HEFT 2

INHALT

Aufsätze und Abhandlungen

Literaturwissenschaft

Kolloquium „Weltliterarische Prozesse heute – dargestellt an der Epik", Berlin 1985

Christa Bevernis (Berlin)
Rückkehr zur Sinnproduktion und Lesbarkeit: Michel Tournier – J. M. G. Le Clézio . 179

Yves Chevrel (Paris)
Louis Guilloux et la tradition du monologue intérieur: à propos de *Coco perdu* (1978) . 185

Francis Claudon (Dijon)
L'Emploi du temps. Zwischen dem urbanen Realismus und dem reinen Formalismus . 191

Jan O. Fischer (Prag)
La synthèse du roman et de l'histoire – formule d'André Wurmser 197

Renate Frank (Leipzig)
Von der Kompetenz des Erzählers im Spätwerk Becketts, am Beispiel von *Mal vu mal dit* 201

Jacques Neefs (Paris)
Queneau, Perec, Calvino: création narrative et explorations logiques 205

Jean Verrier (Paris)
Cercle: narrativité, intertextualité, structures de symbole dans les œuvres narratives modernes 211

Friedrich Wolfzettel (Gießen)
Nach dem Nouveau Roman: Zum Verhältnis von Geschichte und Mythos im französischen Gegenwartsroman 217

Hans-Jörg Neuschäfer (Saarbrücken)
Miguel Delibres: *Cinco horas con Mario*. Oder: Die Kunst der Zensurumgehung . . . 229

Christel Schnelle (Leipzig)
Zum Problem des Objektivismus im modernen spanischen Roman 237

Hans-Jürgen Ille (Berlin)
Literaturverhältnisse in Lateinamerika 243

Dorothee Röseberg (Berlin)
Französische Schulbildung und Lektürebefähigung 255

Miszellen

Pierre Swiggers (Leuven)
Forme et sens dans la linguistique du Siècle des Lumières 143

Berichte

Klaus Bochmann (Leipzig)
I. Internationales Kolloquium zum Vulgärlatein (Pécs) 149

Cornelia Döll (Leipzig)
I. Internationales Kolloquium zur Iberoamerikanistischen Sprachwissenschaft (Leipzig) 151

Bibliographie

Matthias Perl (Leipzig)
Bibliographie zur romanischen Sprachwissenschaft in der DDR (1984) 155

Rezensionen

Werner Bahner (Berlin)
Gonzalo Correas, Arte Kastellana 159
Franz Josef Hausmann (Hg.), Die französische Sprache von heute 160
Grammaire et méthode au XVIIe siècle, sous la direction de Pierre Swiggers . . . 161

Martin Fontius (Berlin)
Markus Winkler, „Décadence actuelle", Benjamin Constants Kritik der französischen Aufklärung 162

Hans-Dieter Paufler (Berlin)
Helga Hedinger, Particularidades léxicas en la novela hispanoamericana contemporánea 164
Christiane Nord, Neueste Entwicklung im spanischen Wortschatz 165
Ernst Pelzing, Das attributive Adjektiv des Spanischen 167
Matthias Perl (ed.), Estudios sobre el léxico del español en América 168

Werner Thielemann (Berlin)
Peter Stein, Kreolisch und Französisch 171

Sprachwissenschaft

Volker Fuchs (Greifswald)
Zum Zusammenhang von Textsorten und Distribution der Tempora im Französischen 263

Erna Pfeiffer (Graz)
Hauptströmungen der Fremdsprachenmethodik auf dem Hintergrund der historischsozialen Entwicklung (Teil 2) 269

Jürgen Storost (Berlin)
Der Beitrag Lorenz Diefenbachs zur Entwicklung der romanischen Sprachwissenschaft 287

Miszellen

Matthias Perl (Leipzig)
Die erste grammatische Beschreibung einer romanischen Kreolensprache – das Wörterbuch des Saramakkischen von Johann Andreas Riemer von 1779 305

Berichte

Ulf Herrmann (Berlin)
Coloquio de lexicografía, Santiago de Compostela, 27. 2.—1. 3. 1986 309

Rezensionen

Erhard Albrecht (Greifswald)
Ulrich Ricken, Sprache, Anthropologie, Philosophie in der französischen Revolution. Ein Beitrag zur Geschichte des Verhältnisses von Sprachtheorie und Weltanschauung 311

Otto Duchäček (Prag)
Georges Matoré, Le vocabulaire et la société médiévale 314

Jürgen Erfurt (Leipzig)
Josef Dubský, Aspectos lingüísticos de las cartas comerciales 316

Martin Fontius (Berlin)
Friedrich Wolfzettel, Einführung in die französische Literaturgeschichtsschreibung 318

Birte Männel (Berlin)
Erna Pfeiffer, Literarische Struktur und Realitätsbezug im kolumbianischen Violencia-Roman 319

Horst F. Müller (Berlin)
Werner Krauss, Literaturtheorie, Philosophie und Politik (W. Krauss, Das wissenschaftliche Werk) 322

Brigitte Sändig (Berlin)
Martina Yadel, La Chute von Albert Camus – Ansätze zu einer Interpretation . . . 324

Kurt Schnelle (Leipzig)
Ruth Groh, Ironie und Moral im Werk Diderots 326

Manfred Starke (Berlin)
Dietmar Rieger, Diogenes als Lumpensammler. Materialien zu einer Gestalt der französischen Literatur des 19. Jahrhunderts 329

Gerd Wotjak (Leipzig)
Humberto López Morales, Estratificación social del español de San Juan de Puerto Rico 331

Margarita Palacios de Sámano, Sintaxis de los relativos en el habla culta de la ciudad de México 334

BULLETIN
RUSKÉHO JAZYKA A LITERATURY
XXIII

1981

UNIVERZITA KARLOVA • PRAHA

OBSAH

Bohumil Neumann, Narodnický román o revolucionáři 5
Vladimír Kostřica, Fragmentárnost jako žánrový příznak prózy N. G. Pomjalovského 13
Pavel Trost, Čechovova povídka Скрипка Ротшильда 21
Miroslava Genčiová, Autobiografie dětství v literatuře pro děti a mládež 25
Miroslav Zahrádka, Sovětská próza posledního období války 45
Sylva Tvrdíková, Konstrukční princip románu Ruský les 57
Olga Uličná, Ruská sovětská poéma a česká lyrickoepická poezie XX. století . . . 77
Jaroslav Vávra, Elegický žánr v současné sovětské poezii 91
Karel Horálek, Funkční jazykověda, sémiotika a teorie prózy 103
Mikoláš Zatovkaňuk, К лингвистической характеристике субординативного билингвизма (на материале русского и чешского языков) 119
Kamila Chlupáčová, Pojmenování apozičního typu v současné ruštině 147
Seznam autorů 157

79

XXIV

1982

OBSAH

Karel Horálek, K teorii pojmenování a věty 5
Kamila Chlupáčová, Problematika konfrontačního pohledu na ruskou frazeologii 17
Mikoláš Zatovkaňuk, К социолингвистической характеристике словацко-украинского билингвизма 33
Pavel Novák, K interpretaci formulací klasiků marxismu-leninismu o jazyce (I) . . 57
Miroslava Genčiová, Poezie pro děti (Žánrová studie) 63
Jaroslav Vávra, Čas v lyrice 85
Olga Uličná, Poéma a její místo v žánrovém systému ruské sovětské literatury . . . 99
Sylva Tvrdíková, Problém mravní odpovědnosti vědce v románu Daniila Granina Letím do bouřky 109
Pavel Trost, O dvou povídkách Čechovových 121
Bohumil Neumann, O jednom rysu narodnické literatury 127
Diplomové práce obhájené v roce 1980 v literárněvědném oddělení katedry rusistiky FF UK (J. Vávra) 133
Seznam autorů 139
Publikace získané výměnou v letech 1978—1980 (J. Popela) 141

OBSAH

Věra Doskočilová, K problematice budovatelského románu třicátých let (Čas — prostor — pohyb) 5
Sylva Tvrdíková, K problematice vztahu hrdiny a prostředí v budovatelském románu (část první) 25
Jaroslav Vávra, Dopis, poslání a rozhovor v sovětské poezii 37
Olga Uličná, Ruská sovětská dramatická poéma 47
Alena Picková, Drama L. N. Andrejeva „Savva" (1906) — pokus o sociálně filozofickou tragédii 57
Bohumil Neumann, K problematice pohádky v narodnické literatuře . . . 81
Pavel Trost, Dvě čechovovské glosy 89
Karel Horálek, Fonologie a fonetika 93
Bohumil Palek, Interpretace odkazování z hlediska unilaterální teorie jazykového znaku 105
Mikoláš Zatovkaňuk, К сопоставительной характеристике русских и украинских местоимений 119
Milan Hrala, Osmdesátiny profesora Bohuslava Ilka 139
Sylva Tvrdíková, K životnímu výročí doc. Věry Doskočilové 141
Sylva Tvrdíková, Výběr z publikační činnosti doc. PhDr. Věry Doskočilové, CSc. 145
Seznam autorů 149

OBSAH

Karel Horálek, K teorii konotace 5
Pavel Novák, K interpretaci formulací klasiků marxismu-leninismu o jazyce (II) 15
Ladislav Nebeský, O jednom matematickém přístupu k struktuře textů 31
Jaroslav Popela, K otázce kombinace typologických vlastností v jazycích 37
Mikoláš Zatovkaňuk, К сопоставительной характеристике суперлатива (на материале восточнославянских языков) 69
Alfréd Wurm — V. M. Mokijenko, Принципы лексикографического описания чешской и русской фразеологии 79
Kamila Chlupáčová, Lexikální dynamismus v novinových textech (na materiálu současné ruštiny) 97
Olga Uličná, Alexandr Blok v českých překladech 111
V. J. Chalizev, Генезис драмы как рода литературы (К истории вопроса) 129
Miroslava Genčiová, K vývoji historické prózy pro děti a mládež (Srovnávací studie) . . 139
Bohumil Neumann, K charakteristice memoárů P. F. Jakubovičе 165
Pavel Trost, Dvě příbuzné povídky Čechovovy 173
Věra Doskočilová, Využití a funkce chronotopu cesty ve vývoji porevolučního románu . 177
Sylva Tvrdíková, K problematice vztahu hrdiny a prostředí v budovatelském románu (část druhá) 185
Jaroslav Vávra, O žánrové formě sovětské masové písně 197
Vladimír Hrabě, K šedesátinám doc. Jaroslava Popely 205
Vladimír Hrabě, Výběr z publikační činnosti doc. PhDr. Jaroslava Popely, CSc. 211
Jaroslav Žák, K životnímu jubileu doc. Miroslavy Genčiové 215
Jaroslav Žák, Výběr z publikační činnosti doc. PhDr. Miroslavy Genčiové, CSc. 219
Seznam autorů 227

BULLETIN RUSKÉHO JAZYKA A LITERATURY XXVII

K 40. výročí osvobození Československa Sovětskou armádou

1985

OBSAH

Miroslava Genčiová, Sovětská, česká a slovenská literatura pro děti a mládež s antifašistickou a protiválečnou tematikou (Srovnávací studie) 5
Sylva Tvrdíková, Modifikace budovatelského románu (Oleg Kuvajev: Teritorium) 29
Alexandra Janíčková, Mladý hrdina v sovětské literatuře 60. let (s výhledem na 70. léta) . 37
Jaroslav Vávra, Současná poezie: hlavní rysy, vývojové tendence, žánrový systém 43
Olga Uličná, Žánr poémy v literaturách neruských národů SSSR 55
Bohumil Neumann, K obrazu narodnictví u Turgeněva 73
Pavel Trost, Dvě poznámky o A. P. Čechovovi 81
Pavel Novák, K interpretaci formulací klasiků marxismu-leninismu o jazyce (III) 85
Karel Horálek, K zvukové složce aktuálního členění věty 91
Mikoláš Zatovkaňuk, O plusquamperfektu ve východoslovanských jazycích, zvláště v ukrajinštině 111
Kamila Chlupáčová, Lexika politických textů a její obohacování (na materiálu současné ruštiny) 117
Ladislav Nebeský, O dvou vlastnostech neverbálních vyjadřovacích prostředků odborného jazyka 133
Seznam autorů 139

Volume L
1987

BULLETIN
OF THE
SCHOOL OF ORIENTAL AND AFRICAN STUDIES
UNIVERSITY OF LONDON

Published by
THE SCHOOL OF ORIENTAL AND AFRICAN STUDIES

CONTENTS

ARTICLES, NOTES AND COMMUNICATIONS

PAGE

D. L. APPLEYARD: A grammatical sketch of Khamtanga—I . . 241
Idem: A grammatical sketch of Khamtanga—II 470
BAIRU TAFLA: The historical notes of *Liqä-Tabbäbt* Abbäbä Yeräfu . 267
MARY BOYCE: Priests, cattle and men 508
LARENCE I. CONRAD: Abraha and Muhammad: some observations apropos of chronology and literary *topoi* in the early Arabic historical tradition 225
ELIZABETH ERRINGTON: Tahkāl: the nineteenth-century record of two lost Gandhāra sites 301
S. D. GOITEIN: Portrait of a medieval India trader: three letters from the Cairo Geniza 449
SIMON HOPKINS: An unpublished autograph fragment of Maimonides's *Guide of the Perplexed* 465
PETER JACKSON: The Crusades of 1239–41 and their aftermath . 32
ROSEMARY M. F. JOSEPH: Zulu women's bow songs: ruminations on love 90
AHARON LAYISH: *Waqfs* and Sūfī monasteries in the Ottoman policy of colonization: Sultān Selīm I's *waqf* of 1516 in favour of Dayr al-Asad 61
RUDOLF MACUCH: Recent studies in Palestinian Aramaic . . . 437
DUDLEY K. NYLANDER: A note on clitic doubling in African and Creole languages 120
DENNIS PARDEE and ROBERT M. WHITING: Aspects of epistolary verbal usage in Ugaritic and Akkadian 1
R. J. PARKIN: Tibeto-Burman and Indo-European loans in Burushaski kinship terminology 325
R. B. SERJEANT: Death from famine without loss of honour in ancient Arabia and Yemeni Arhab 527
E. H. S. SIMMONDS: A letter in Thai from Thalang in 1777 . . . 529
RAINER M. VOIGT: The two prefix-conjugations in East Cushitic, East Semitic and Chadic 346

OBITUARIES

THOMAS BURROW 346
NOEL COULSON 532

REVIEWS AND SHORT NOTICES

Nejla M. Abu-Izzeddin: *The Druzes*. By F. ABU-CHACRA 141
Francesco Agostini and two others (ed.): *Dizionario somalo-italiano*. By B. ANDRZEJEWSKI. 600
J. F. Ade Ajayi and Michael Crowder (ed.): *Historical atlas of Africa*. By RICHARD GRAY . 599
Viviane Alleton: *Les auxiliaires de mode en chinois contemporain*. By ALAN JUFFS . 180
Antonio Almagro Gorbea: *El Palacio Omeya de Anman, t. La arquitectura*. By ALASTAIR NORTHEDGE 553
Anand Amaladass, S. J.: *Philosophical implications of Dhvani*. By B. K. MATILAL . 170
S. Ambirajan: *Political economy and monetary management: India 1766–1914*. By PETER ROBB 161
Husayn B. 'Abdullah al-'Amri: *The Yemen in the 18th and 19th centuries*. By M. E. YAPP. 369
Jacques André and Jean Filliozat: *L'Inde vue de Rome*. By J. C. WRIGHT 608
David L. Appleyard and others (ed. and tr.): *Letters from Ethiopian rulers*. By WALTER W. MÜLLER 560

Makonnen Argaw: *Matériaux pour l'étude de la prononciation traditionelle du guèze*. By D. L. Appleyard . . . 142
Michael Aris: *Sources for the history of Bhutan*. By Luciano Petech . . . 432
Said Amir Arjomand: *The Shadow of God and the Hidden Imam*. By D. O. Morgan . . . 382
Pamela Atwell: *British mandarins and Chinese reformers*. By Hugh D. R. Baker . . . 412
Mahmoud M. Ayoub: *The Qur'an and its interpreters. Vol. 1*. By A. Rippin . . . 131
M. M. Badawi: *Modern Arabic literature in the West*. By R. C. Ostle . . . 427
Suzanne Wilson Barnett and John King Fairbank (ed.): *Christianity in China*. By Keith Pratt . . . 583
Catherine Baroin: *Anarchie et cohésion sociale chez les Toubou*. By H. T. Norris . . . 563
C. R. Bawden: *Shamans, lamas and evangelicals*. By H. Franke . . . 581
Doris Behrens-Abouseif: *Azbakiyya and its environs*. By P. M. Holt . . . 552
Yehoshua Ben-Arieh: *Jerusalem in the nineteenth century*. By P. J. Vatikiotis . . . 544
Paul Bernard: *Fouilles d'Aï Khanoum, IV*. By A. D. H. Bivar . . . 567
Denise Bernot: *Dictionnaire Birman-français. Fasc. 1–5*. By James A. Matisoff . . . 191
Sara S. Berry: *Fathers work for their sons*. By Richard Jeffries . . . 206
Katherine D. Blair: *4 villages: architecture in Nepal*. By John Whelpton . . . 154
Jules Bloch: *Receuil d'articles*. By J. C. Wright . . . 430
Heinz Braun and Daw Tin Tin Myint (comp.): *Burmese manuscripts. Part 2*. By J. O. . . . 219
A. A. Brockett: *The spoken Arabic of Khaburu*. By Clive Holes . . . 558
J. L. Brockington: *Righteous Rāma: the evolution of an epic*. By J. D. Smith . . . 575
Judith M. Brown: *Modern India*. By Peter Robb . . . 395
J. Brugman: *An introduction to the history of modern Arabic literature in Egypt*. By R. C. Ostle . . . 213
Hélène Brunner-Lachaux (ed. and tr.): *Mṛgendrāgama: section des rites et section du comportement*. By J. C. Wright . . . 574
Peter Bryder: *The Chinese transformation of Manichaeism*. By Y. Yoshida . . . 403
Richard Burghart and Audrey Cantlie (ed.): *Indian religion*. By Dermot Killingley . . . 573
Susan Bush and Hsio-yen Shih (comp. and ed.): *Early Chinese texts on painting*. By Craig Clunas . . . 431
A Caquot and two others (ed.): *Mélanges bibliques et orientaux en l'honneur de M. Mathias Delcor*. By Dennis Pardee . . . 427
Peter Carey: *Maritime Southeast Asian studies in the United Kingdom*. By John Bastin . . . 218
Hok-lam Chan: *Legitimation in imperial China*. By Craig Clunas . . . 409
Chan Sin-wai: *Buddhism in late Ch'ing political thought*. By T. H. Barrett . . . 411
S. K. Chaube: *Electoral politics in northeast India*. By Harihar Bhattacharyya . . . 396
Anne Chayet: *Les temples de Jehol et leurs modèles tibétains*. By Frances Wood . . . 590
Prem Chowdhry: *Punjab politics: the role of Sir Chhotu Ram*. By David Taylor . . . 155
Aditee Nag Chowdhury-Zilly: *The vagrant peasant*. By Peter Robb . . . 161
Allan Christelow: *Muslim law courts and the French colonial state in Algeria*. By Aharon Layish . . . 556
William L. Cleveland: *Islam against the West*. By A. Hourani . . . 555
Richard Clogg: *Politics and the academy*. By M. E. Yapp . . . 567
Jeffrey G. Collins: *The Egyptian elite under Cromer*. By M. E. Yapp . . . 557
Hilary Conroy and two others (ed.): *Japan in transition*. By Janet Hunter . . . 418
Corpus Inscriptionum Iranicarum. Part I: Vol. 1, Portfolio I. Plates. By M.-J. Steve . . . 146
Irokawa Daikichi: *The culture of the Meiji period*. By Janet Hunter . . . 418
Frans L. Damen: *Crisis and religious renewal in the Brahmo Samaj*. By Kenneth Ballhatchet . . . 156
'Ali Dashti: *23 years: a study of the prophetic career of Mohammad*. By A. Rippin . . . 547
John Day: *God's conflict with the dragon and the sea*. By J. C. L. Gibson . . . 542
Charles de Foucauld and A. de Calassanti-Motylinski: *Textes touaregs en prose*. By H. T. Norris . . . 145
H. J. de Graaf and Th. G. Th. Pigeaud: *Chinese Muslims in Java in the 15th and 16th centuries*. By Russell Jones . . . 423
Antonio Carlos de Laiglesia: *Breve estudio sobre las tribus moras de Mauritania*. By H. T. Norris . . . 562
S. B. Deo and K. Paddayya (ed.): *Recent advances in Indian archaeology*. By G. Erdosy . . . 577
Gatare Dhammapala and others (ed.): *Buddhist studies in honour of Hammalava Saddhātissa*. By Steven Collins . . . 170
Franz Amadeus Dombrowski: *Ṭānāsee 106: eine Chronik der Herrscher Äthiopiens*. By A. K. Irvine . . . 372
Michael S. Duke: *Blooming and contending: Chinese literature in the post-Mao era*. By D. E. Pollard . . . 408
Michael S. Duke: *Contemporary Chinese literature*. By By D. E. Pollard . . . 587
Wolfram Eberhard: *A dictionary of Chinese symbols*. By Hugh D. R. Baker . . . 216
A. Chris Eccel: *Egypt, Islam and social change*. By R. C. Ostle . . . 213
Peter W. Edbury (ed.): *Crusade and settlement*. By Peter Jackson . . . 552
Christopher Ehret and Merrick Posnansky (ed.): *The archaeological and linguistic reconstruction of African history*. By John Picton . . . 198
Murray B. Emeneau: *Toda grammar and texts*. By T. Burrow . . . 150
Suraiya Faroqui: *Peasants, dervishes and traders in the Ottoman empire*. By Christine Woodhead . . . 608
Samih K. Farsoun: *Arab society: continuity and change*. By M. E. Yapp . . . 368
Géza Fehérvári: *La ceramica islamica*. By Melanie Gibson . . . 369
Anne Feldhaus (ed. and tr.): *The deeds of God in Rhddipur*. By R. S. McGregor . . . 391
Joshua A. Fogel: *Politics and sinology*. By Helen Ballhatchet . . . 414
D. N. Freedman and K. A. Mathews: *The Paleo-Hebrew Leviticus scroll*. By Geoffrey Khan . . . 536
Michael G. Fry and Itamar Rabinovich (ed.): *Despatches from Damascus*. By M. E. Yapp . . . 606
Sydney S. K. Fung and S. T. Lai (comp.): *25 T'ang poets: index to English translators*. By Andrew Lo . . . 217
N. G. Garsoïan: *Armenia between Byzantium and the Sasanians*. By V. Nersessian . . . 430
Charles Genequand: *Ibn Rushd's Metaphysics*. By I. R. Netton . . . 131
Haim Gerber: *Ottoman rule in Jerusalem 1890–1914*. By M. E. Yapp . . . 375
I. Gershevitch (ed.): *The Cambridge history of Iran. Vol. 2*. By I. M. Steblin-Kamenskij . . . 146
Ilya Gershevitch: *Philologia Iranica*. By Oswald Szemerényi . . . 378
Getatchew Haile and William F. Macomber: *A catalogue of Ethiopian manuscripts microfilmed for the Ethiopian microfilm library, Addis Ababa. Vols. VII, VIII*. By Edward Ullendorff . . . 144
J. Gonda: *Pūṣan and Sarasvatī*. By T. Burrow . . . 385
Jacob Goldberg: *The foreign policy of Saudi Arabia*. By R. M. Burrell . . . 605
Franz Grenet: *Les pratiques funéraires dans l'Asie centrale sédentaire*. By A. D. H. Bivar . . . 383
Ranjan Kumar Gupta: *The economic life of a Bengal district: Birbhum*. By P. J. Marshall . . . 157
Jane I. Guyer: *Family and farm in southern Cameroon*. By Susan Martin . . . 425
Yaeko Sato Habein: *The history of the Japanese written language*. By Phillip Harries . . . 186
Jo Ann Hackett: *The Balaam text from Deir 'Allā*. By J. Wansbrough . . . 126
Charles J. Halperin: *Russia and the Golden Horde*. By David Morgan . . . 580
Alastair Hamilton: *William Bedwell, the Arabist*. By H. T. Norris . . . 366
Ian F. Hancock (ed.): *Diversity and development in English-related Creoles*. By Philip Baker . . . 209
Susan B. Hanley and Arthur P. Wolf (ed.): *Family and population in East Asian history*. By Nigel Crook . . . 413
John Stratton Hawley: *Sūr Dās: poet, singer saint*. By Rupert Snell . . . 387
Robert W. Hefner: *Hindu Javanese*. By Roy Ellen . . . 422
Hank Heifetz: *The origin of the young god*. By J. L. Brockington . . . 387
Walther Heissig: *Tsakhar-Märchen*. By C. R. Bawden . . . 579
Kenneth Hensall (tr.): *Country teacher: a novel by Tayama Katai*. By Irena Powell . . . 593
Richard Hill (ed.): *The Sudan memoirs of Carl Christian Giegler Pasha*. By M. W. Daly . . . 139
Pia Hochhut: *Die Moschee Nūruosmāniye in Istanbul*. By Colin Heywood . . . 429
Emily Honig: *Sisters and strangers*. By Elisabeth Croll . . . 589
Simon Hopkins: *Studies in the grammar of early Arabic*. By Anton Spitaler . . . 129
Michael A. Houlden and F. Richard Stevenson: *A supplement to the Tuckerman Tables*. By A. D. H. Bivar . . . 609
Signe Howell: *Society and cosmos: Chewong of Peninsula Malaysia*. By Roy Ellen . . . 196
Philip C. C. Huang: *The peasant economy and social change in North China*. By Robert Ash . . . 588
Charles O. Hucker: *A dictionary of official titles in Imperial China*. By Hugh D. R. Baker . . . 410
Robert A. Hueckstedt: *The style of Bana: an introduction to Sanskrit prose poetry*. By John Brockington . . . 573
Franklin E. Huffman: *Bibliography and index of mainland Southeast Asian languages and linguistics*. By John Okell . . . 594
Hisao Inagaki [and] P. G. O'Neill: *A dictionary of Japanese Buddhist terms*. By Brian Bocking . . . 416
Edward Ingram: *In defence of British India*. By M. E. Yapp . . . 164
Kent P. Jackson: *The Ammonite language of the Iron Age*. By J. Wansbrough . . . 126
Keith Jeffery: *The British army and the crisis of empire 1918–22*. By M. E. Yapp . . . 399
David Johnson and two others (ed.): *Popular culture in late imperial China*. By Craig Clunas . . . 587
G. I. Jones: *The art of Eastern Nigeria*. By Keith Nicklin . . . 202
William W. Kelly: *Deference and defiance in nineteenth-century Japan*. By Janet Hunter . . . 592
Hugh Kennedy: *The prophet and the age of the caliphates*. By Michael Brett . . . 549
Gilles Kepel: *Le Prophète et Pharaon*. By R. C. Ostle . . . 367
Tarif Khalidi: *Classical Arab Islam*. By A. Rippin . . . 364
Walid Khalidi: *Before their diaspora*. By P. J. Vatikiotis . . . 544
Johan Khasnor: *The emergence of the modern Malay administrative elite*. By D. K. Bassett . . . 421
Issa Hassan Khayar: *Tchad: regards sur les elites ouadduïennes*. By H. T. Norris . . . 598
Machiel Kiel: *Art and society of Bulgaria in the Turkish period*. By C. F. . . . 566
Victor T. King: *The Maloh of West Kalimintan*. By Stephen Morris . . . 419
Christa Klaus: *Der aus dem Lotos Entstandene*. By Per Kvaerne . . . 583
Christa Klaus: *Schutz vor den Naturgefahren*. By Per Kvaerne . . . 583
Koentjaraningrat: *Javanese culture*. By G. E. Marrison . . . 595
Barry S. Kogan: *Averroes and the metaphysics of causation*. By Oliver Leaman . . . 130
Joze Krasovec: *Antithetic structure in Biblical Hebrew poetry*. By J. Wansbrough . . . 360
Manfred Krebernik: *Die Beschwörungen aus Fara und Ebla*. By M. J. Geller . . . 125
Ann Kumar: *The diary of a Javanese Muslim*. By G. E. Marrison . . . 596
Dharma Kumar and Meghnad Desai (ed.): *The Cambridge economic history of India. Vol. 2*. By Peter Robb . . . 161
Helen Lackner: *P. D. R. Yemen*. By R. M. Burrell . . . 213

Diana Lary: *Warlord soldiers: Chinese common soldiers 1911–1937*. By RICHARD HARRIS . 184
Berthold Laufer: *Kleinere Schriften*. By C. R. B. . 431
Richard Lawless (ed.): *Foreign policy issues in the Middle East*. By M. E. YAPP . 428
Stefan Leder: *Die arabische Ecloga*. By S. P. BROCK . 211
Ki-Baik Lee: *A new history of Korea. Transl. by Edward W. Wagner*. By W. E. SKILLEND . 415
Steven A. Leibo (ed.): *A journal of the Chinese Civil War*. By KEITH PRATT 583
Frank Lestringant (ed.): *Jean Chesneau et André Thevet, voyages en Egypte 1549–1552*. By P. M. HOLT . 137
Bernard Lewis: *The Jews of Islam*. By J. WANSBROUGH . 128
John Lewis: *Industrialisation and trade union organisation in South Africa*. By RICHARD RATHBONE . 207
Samuel N. C. Lieu: *Manichaeism in the later Roman empire and medieval China*. By W. SUNDERMANN . 401
Siegfried Lienhard: *Songs of Nepal*. By MICHAEL HUTT . 153
Donald P. Little: *A catalogue of the Islamic documents from al-Haram*. By D. S. RICHARDS 362
Liu Ts'un-yan: *New excursions from the Hall of Harmonious Wind*. By D. E. POLLARD 182
Wm. Roger Louis and Robert W. Stookey (ed.): *The end of the Palestine Mandate*. By R. M. BURRELL . 212
Paul Lovejoy: *Caravans of kola*. By SUSAN MARTIN . 201
Gilbert J. P. McEwan: *Late Babylonian texts in the Ashmolean Museum*. By M. A. DANDAMAYEV . 125
W. Madelung: *Religious schools and sects in Medieval Islam*. By MICHAEL COOK 132
Muhsin Mahdi (ed.): *The thousand and one nights*. By H. T. NORRIS . 141
Marie-Claude Mahias: *Délivrance et convivialité: le système culinaire des Jaina*. By CHRISTINE COTTAM-ELLIS . 158
Bernard Maillard: *Pouvoir et religion: les structures socio-religieuses de la chefferie de Bandjoun*. By RICHARD GRAY . 200
A. B. Majumdar: *Britain and the Himalayan Kingdom of Bhotan*. By M. E. YAPP . 155
Mouloud Mammeri: *L'ahellil du Gourara*. By H. T. NORRIS . 372
Peter Mark: *A cultural, economic, and religious history of the Basse Casamance since 1500*. By HUMPHREY J. FISHER . 424
Afaf Lutfi al-Sayyid Marsot: *Egypt in the reign of Muhammad Ali*. By M. E. YAPP . 137
Richard C. Martin (ed.): *Approaches to Islam in religious studies*. By NORMAN CALDER 545
Jeffrey P. Mass and William B. Hauser (ed.): *The Bakufu in Japanese history*. By W. G. BEASLEY . 592
Louis Massignon: *Cours d'histoire des termes philosophiques arabes*. By BY J. N. MATTOCK 211
Reinhard May: *Law and society East and West*. By WERNER MENSKI . 571
Barbara Daly Metcalf (ed.): *Moral conduct and authority*. By C. SHACKLE . 160
Martin Metzger: *Königsthron und Gottesthron. Thronformen und Throndarstellungen in Ägypten und im Vorderen Orient*. By KENNETH A. KITCHEN . 127
G. Jan Meulenbeld (ed.): *Proceedings of the International Workshop on priorities in the study of Indian medicine*. By D. WUJASTYK . 166
H. I. H. Prince Takahito Mikasa (ed.): *Monarchies and socio-religious traditions in the ancient Near East*. By J. F. HEALEY . 539
Daniel Miller: *Artefacts as categories*. By BRIAN MOERAN . 578
Matison Mines: *The warrior merchants*. By K. N. CHAUDHURI . 394
Gritli von Mitterwallner: *Münzen der späten Kuṣānas*. By A. D. H. BIVAR . 148
Anthony Mockler: *Haile Selassie's war*. By A. K. IRVINE . 144
Brian Moeran: *Ōkuba diary*. By RICHARD BOWRING . 190
Juliane Anna Lia Molitor: *Portraits in sechs Fürstenstaaten Rajasthans*. By ANDREW TOPSFIELD . 215
Moojan Momen: *An introduction to Shi'i Islam*. By D. O. MORGAN . 382
Henrietta L. Moore: *Space, text and gender: an anthropological study of the Marakwet of Kenya*. By DAVID PARKIN . 426
David E. Mungello: *Curious land: Jesuit accommodation and the origins of sinology*. By C. R. BOXER . 404
Mohammad Naghizadeh: *The role of farmers' self-determination, collective action and cooperatives in agricultural development*. By KEITH MCLACHLAN . 148
Joseph Naveh and Shaul Shaked: *Amulets and magic bowls*. By CYRUS H. GORDON . 124
Joseph Needham: *Science and civilisation in China. Vol v Part I. Paper and printing*. By FRANCES WOOD . 407
S. Ju. Neklyudov and Z. Tömöceren: *Mongolische Erzählungen über Geser*. By C. R. BAWDEN . 397
Eric Neumeyer: *Prehistoric Indian rock paintings*. By BRIDGET ALLCHIN . 384
Frances R. Nicosia: *The Third Reich and the Palestine question*. By R. M. BURRELL . 212
S. A. Niessen: *Motifs of life in Toba Batak texts and textiles*. By M. J. HITCHCOCK . 218
K. R. Norman (tr.): *The group of discourses (Sutta-nipāta). Vol. I*. By J. C. WRIGHT . 216
Leslie Russell Oates: *Populist nationalism in prewar Japan*. By R. L. SIMS . 417
Gananath Obeyesekere: *The cult of the Goddess Pattini*. By C. H. B. REYNOLDS . 173
Wendy Doniger O'Flaherty: *Dreams, illusion and other realities*. By J. D. SMITH . 151
Wendy Doniger O'Flaherty: *Tales of sex and violence*. By J. D. SMITH . 389
Rosalind O'Hanlon: *Caste, conflict and ideology*. By HUGH TINKER . 159
J. O. C. Onyemelukwe: *Industrialization in West Africa*. By SUSAN MARTIN . 204
Herman Ooms: *Tokugawa ideology*. By JOYCE ACKROYD . 187
Orientalia, Vol. 54, N.S., Fasc. 1-2, 1985 [Dedicated to Johannes J. J. A. van Dijk]. By M. J. GELLER . 537
Orientalia J. Duchesne-Guillemin Emerito Oblata. (Acta Iranica 29.) By PRODS OKTOR SKJÆRVØ . 379
Richard Pankhurst: *History of Ethiopian towns from the mid-nineteenth century to 1935*. By A. K. IRVINE . 429
John D. Paden: *Ahmadu Bello: Sardauna of Sokoto*. By DONAL B. CRUISE O'BRIEN 205
Papers in honour of Professor Mary Boyce. (Acta Iranica 24, 25.) By I. STEBLIN-KAMENSKIJ. 376
E. M. Parker and R. J. Hayward: *An Afar-English-French dictionary*. By LOREN F. BLIESE 208
Diana Y. Paul: *Philosophy of mind in sixth-century China*. By T. H. BARRETT . 175
M. N. Pearson (ed.): *Legitimacy and symbols: the South Asian writings of F. W. Buckler*. By PETER ROBB . 216
J. D. Y. Peel and C. C. Stewart (ed.): *'Popular Islam' south of the Sahara*. By H. T. NORRIS 211
Les peintures murales et les manuscrits de Dunhuang. By ANNE FARRER 217
David W. Phillipson: *African archaeology*. By J. E. G. SUTTON . 197
Laurence Picken (ed.) and others: *Music from the Tang court*. Fasc. 1, 2, 3. By D. R. WIDDESS 176
Nikolaus Poppe: *Mongolische Epen XI*. By C. R. BAWDEN . 400
Om Prakash: *The Dutch East India Company and the economy of Bengal*. By P. J. MARSHALL 393
B. R. Pridham (ed.): *The Arab Gulf and the West*. By R. M. BURRELL . 428
B. R. Pridham (ed.): *Contemporary Yemen*. By R. M. BURRELL . 428
B. R. Pridham (ed.): *Economy, society and culture in contemporary Yemen*. By R. M. BURRELL . 428
E. G. Pulleyblank: *Middle Chinese*. By SØREN EGEROD . 178
Lucien W. Pye: *Asian power and politics*. By R. H. TAYLOR . 597
Anton Quack: *Priesterinnen, Heilerinnen, Schamaninnen?* By OTTO CHR. DAHL . 412
William Radice (ed.): *Rabindranath Tagore: selected poems*. By RUPERT SNELL . 576
Amrit Rai: *A house divided: the origin of Hindi/Hindavi*. By RUPERT SNELL . 391
Sa'ad bin 'Abd al-'Azīz al-Rāshid: *al-Rubadhah: a portrait of early Islamic civilization*. By A. K. IRVINE . 551
Yehuda Ratzaby: *A dictionary of Judaeo-Arabic*. By J. WANSBROUGH . 541
Susan Raven: *Rome in Africa*. By H. T. NORRIS . 199
André Raymond: *Grandes villes arabes à l'époque ottomane*. By M. E. BRETT 365
Haru Matsukata Reischauer: *Samurai and silk*. By CHRISTOPHER HOWE . 608
John Renard, S. J. (tr.): *Ibn 'Abbād of Ronda: letters on the Sūfī path*. By H. T. NORRIS 607
Edward Reynolds: *Stand the storm*. By RICHARD RATHBONE . 208
Patricia Risso: *Oman and Muscat*. By R. M. BURRELL . 606
David Robinson: *The holy war of Umar Tal*. By HUMPHREY J. FISHER . 602
J. A. F. Roodbergen (ed. and tr.): *Mallinātha's Gaṇṭāpatha on the Kirātārjunīya, I–IV*. By TUVIA GELBLUM . 168
Henry Rosemont, Jr. (ed.): *Explorations in early Chinese cosmology*. By A. C. GRAHAM 406
Minna Rozen: *The Jewish community of Jerusalem in the sixteenth century*. By NORMAN A. STILLMAN . 543
Jay Rubin: *Injurious to public morals*. By BRIAN POWELL . 188
Ruth Sacher and Nguon Phan: *Lehrbuch des Khmer*. By JUDITH JACOB . 217
Lore Sander and Ernst Waldschmidt: *Sanskrithandschriften aus den Turfanfunden. Teil V*. By J. C. WRIGHT . 214
Ayman Fu'ād Sayyid: *Masālik al-Abṣar fī Mamālik al-Amṣār*. By P. M. HOLT . 136
John Scarborough (ed.): *Symposium on Byzantine medicine*. By CHARLES F. BURNETT . 428
Barbara Schäfer (ed.): *Die chronik aś-Šuǧa 'is. Teil 2*. By P. M. HOLT . 136
Edward H. Schafer: *Mirages on the sea of time*. By K. P. K. WHITAKER . 408
Anton C. Schaendlinger: *Die Schreiben Süleymans des Prächtigen an Vasallen. Teil 2*. By V. L. MÉNAGE . 564
Alfred Schmitt: *Zur Phonetik, Schriftgeschichte und allgemeinen Sprachwissenschaft*. By THEODORA BYNON . 433
Heinrich Scholler: *The special court of Ethiopia 1920–214*. By CHRISTOPHER CLAPHAM 214
Dieter Schuh (ed.): *Tibetische Handschriften und Blockdrucke. Teil 9*. By LUCIANO PETECH . 591
Earl Scott (ed.): *Life before the drought*. By JOHAN POTTIER . 200
James C. Scott: *Weapons of the weak*. By R. H. TAYLOR . 598
Stanislav Segert: *A basic grammar of the Ugaritic language*. By J. WANSBROUGH . 540
Gudrun Selz: *Die Bankettszene: Entwicklung eines 'Überzeitlichen' Bildmotivs in Mesopotamien*. By W. G. LAMBERT . 358
Asok Sen and two others: *Perspectives in social sciences*. By PETER ROBB . 161
Moshe Sharon: *Black banners from the East*. By PATRICIA CRONE . 134
Faruq Sherif: *A guide to the contents of the Qur'an*. By A. RIPPIN . 555
Noel Sheth, S. J.: *The divinity of Krishna*. By RUPERT SNELL . 150
Wilhelm Siegling (comp.): *Ein Glossar zu Aśvaghoṣas Buddhacarita*. By J. C. WRIGHT 430
Morris Silver: *Economic structures of the ancient Near East*. By J. WANSBROUGH 361
Tadeusz Skorupski: *A catalogue of the sTog Palace Kanjur*. By HELMUT EIMER . 172
Pieter Smoor: *Kings and bedouins in the palace of Aleppo*. By G. R. HAWTING . 551
Stephen Soong and John Minford (ed.): *Trees on the mountain*. By D. E. POLLARD 587
Jay Spaulding: *The heroic age in Sinnār*. By AHMAD ALAWAD M. SIKAINGA 364
Paul Spencer: *Society and the dance*. By FELICIA HUGHES-FREELAND . 603

Jürgen Stalph: *Kanji-Theori und Kanji-Studien in Japan*. By C. SELLEY . 189
Giovanni Stary (ed. and tr.): *Geschichte der Sibe-Mandschuren*. By C. R. BAWDEN . 581
Giovanni Stary (ed. and tr.): *Emu Tanggū orin sakda-i gisun sarkiyan*. By C. R. BAWDEN . 399
Otto Stein: *Kleine Schriften*. By J. C. WRIGHT . 386
S. M. Stern: *Coins and documents from the medieval Middle East*. By A. H. MORTON . 605
S. M. Stern: *Studies in early Ismā'īlism*. By NORMAN CALDER . 133
Otto Strauss: *Kleine Schriften*. By J. C. WRIGHT . 386
Martin Strohmeier: *Seldschukische Geschichte und türkische Geschichtswissenschaft*. By CHRISTINE WOODHEAD . 373
W. M. Thackston, Jr. (ed. and tr.): *Nāser-e Kosraw's Book of Travels (Safarnāma)*. By A. H. MORTON . 568
Monika Thiel-Horstman: *Crossing the ocean of existence*. By RUPERT SNELL . 152
Werner Thomas: *Die Erforschung des Tocharischen*. By J. C. WRIGHT . 215
Laurence G. Thompson (ed.): *Chinese religion in western languages*. By STUART THOMPSON . 432
Robert L. Tignor: *State, private enterprise and economic change in Egypt*. By A. K. SELBY . 138
Hugh Tinker (ed.): *Constitutional relations between Britain and Burma*. Vol. II. By R. B. SMITH . 195
Francine Tissot: *Ghandhāra*. By ELIZABETH ERRINGTON . 570
Akio Tsukimoto: *Untersuchungen zur Totenpflege (Kispum) in alten Mesopotamien*. By A. R. GEORGE . 538
Ulrich Unger: *Einführung in das klassische Chinesisch*. By JUREK FREUNDLICH . 410
J. van Dijk and two others: *Early Mesopotamian incantations and rituals*. By A. R. GEORGE . 359
Dhanavajra Vajrācārya and Kamal P. Malla (ed.): *The Gopālarājavamśāvalī*. By MICHAEL HUTT . 389
Toby Alice Volkman: *Feasts of honor: ritual and change in the Toraja Highlands*. By VICTOR T. KING . 420
Bonnie C. Wade: *Khyāl*. By A. A. DICK . 165
J. M. Wagstaff: *The evolution of Middle Eastern landscapes*. By K. S. MCLACHLAN . 370
Hartmut Walravens (ed.): *Kleinere Schriften von Berthold Laufer*. By C. R. BAWDEN . 431
Richard Walzer: *Al-Farabi on the perfect state*. By NORMAN CALDER . 548
Gabriel R. Warburg and Uri M. Kupferschmidt (ed.): *Islam, nationalism, and radicalism in Egypt and the Sudan*. By R. C. OSTLE . 213
Geoffrey R. Waters: *Three elegies of Ch'u*. By ANNE BIRRELL . 584
James L. Watson (ed.): *Class and social stratification in post-revolution China*. By ROBERT ASH . 181
Wilfred G. E. Watson: *Classical Hebrew poetry*. By J. WANSBROUGH . 360
Richard Walzer: *Al-Farabi on the perfect state*. By NORMAN CALDER . 548
Howard J. Wechsler: *Offerings of jade and silk*. By T. H. BARRETT . 586
M. Weinfeld: *Justice and righteousness in Israel and the nations*. By JOHN F. A. SAWYER . 543
Frank Whaling (ed.): *Contemporary approaches to the study of religions*. By G. R. HAWTING . 432
Margaret Harcourt Williams: *Catalogue of the papers of Sir Charles Addis*. By CHRISTOPHER HOWE . 432
Gerald Henry Wilson: *The editing of the Hebrew Psalter*. By JOHN EATON . 541
Rodney Wilson (ed.): *Middle Eastern exports*. By M. E. YAPP . 606
Gerd Winkelhane and Klaus Schwarz: *Der osmanische Statthalter Iskender Paścha*. By RUDOLF VESELÝ . 374
Robert L. Winzeler: *Ethnic relations in Kelantan*. By HUGH D. R. BAKER . 609
Tim Wright: *Coal mining in China's economy*. By CHRISTOPHER HOWE . 182
D. Wujastyk: *A handlist of the Sanskrit and Prakrit manuscripts in the library of the Wellcome Institute*. By J. C. WRIGHT . 385
Donna M. Wulff: *Drama as a mode of religious realization*. By RUPERT SNELL . 390
David K. Wyatt: *Thailand: a short history*. By IAN BROWN . 191
Yogendra Yadav: *Advanced aural exercises in Hindi*. By RUPERT SNELL . 214
Anand A. Yang (ed.): *Crime and criminality in British India*. By JOHN D. ROGERS . 398
Yang Jiang: *Six chapters from my life 'Downunder'*. By D. E. POLLARD . 183
Zhao Zhenkai: *Waves*. By D. E. POLLARD . 587
Zhongya xuekan/Journal of Central Asia, 1, 1984. By CRAIG CLUNAS . 185
W. Zwalf (ed.): *Buddhism: art and faith*. By ERBERTO LO BUE . 393

Bulletin de la Société de Linguistique de Paris

TOME LXXX — 1985

FASCICULE 1

Pages

I-XXV Procès-verbaux des séances de l'année 1984.
1-13 Claude HAGÈGE. Pour une typologie des statuts et des fonctions des langues humaines.
15-44 Xavier MIGNOT. Le terme de dérivation : usages traditionnels et récents.
45-55 Jean HAUDRY. Énonciation, texte et reconstruction.
57-90 Françoise BADER. De skr. *anyá-* à skr. *arya-* : noms i.e. de l' « autre ».
91-101 Boris OGUIBÉNINE. Étude comparative sur le sens et la forme de véd. *āpí*.
103-144 Georges PINAULT. Négation et comparaison en védique.
145-163 Yakov MALKIEL. A la recherche des désignations latines de femmes et de femelles en *-ia*.
165-200 Mira ROTHENBERG. Le pronom démonstratif et ses déterminants en français.
201-230 Jean-Pierre GOUDAILLIER. Traits pertinents des diphtongues : le cas du luxembourgeois de Luxembourg-Ville.
231-263 Lionel GUIERRE. Syllabe lourde ou syllabe ouverte en anglais ? un problème de morphophonologie.
265-295 Bernard BOIRON. Situation, valeurs et genèse de la catégorie du préverbe en hongrois.
297-314 Lucia POPOVA. Les constructions ergatives dans les langues obougriennes et notamment en ostiak (dialecte vach).
317-331 Alain CHRISTOL. Notes abkhaz.
333-362 Gabriel MANESSY. La construction sérielle dans les langues africaines et les langues créoles.
363-421 Alain LEMARÉCHAL. Substantivité et parties du discours en kinyarwanda : le problème du préprefixe (ou augment) dans les langues bantoues.

PUBLIÉ AVEC LE CONCOURS DU CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

KLINCKSIECK

BULLETIN
DE LA
SOCIÉTÉ DE LINGUISTIQUE
DE PARIS

TOME QUATRE-VINGTIÈME
(1985)
FASCICULE 2

Publié avec le concours du Centre National de la Recherche Scientifique

75007 PARIS
LIBRAIRIE C. KLINCKSIECK
11, RUE DE LILLE

1985

TABLE DES OUVRAGES RECENSÉS

A Critical Pāli Dictionary (C. Caillat) 117
Acta Linguistica Academiae Scientiarum Hungaricae, 31, 1981 (A. Sauvageot) .. 239
J. M. Adam, *Le Récit* (B. Rybak) 73
Allgemeine Sprachwissenschaft, Festschrift für P. Hartmann (C. Hagège) 30
N. P. Andriotis, *Dictionnaire étymologique du grec moderne commun* (Y. Tarabout) 136
Annales Universitatis Scientiarum Budapestis de Rolando Eötvös nominatae, 12, 1981 (A. Sauvageot) 247
P. P. Anreiter, *Bemerkungen zu den Reflexen idg. Dentale im Tocharischen*, (J.-P. Levet) 108
A. Bammesberger, *Lateinische Sprachwissenschaft* (F. Bader) 180
W. Belardi, P. Cipriano, P. di Giovine, M. Mancini, *Studi latini in memoria di A. Pagliaro* (C. Moussy) 202
A. Bensa & J. C. Rivierre, *Les chemins de l'Alliance* (A. Haudricourt) 296
A. Berrendonner, M. Le Guern, G. Puech, *Principes de grammaire polylectale* (X. Mignot) 74
G. & L. Bonfante, *Lingua e cultura degli Etruschi* (M. Lejeune) 234
A. Braker, *Phonological Markedness and Distinctive Features* (M. Bile) 54
W. Bright, *American Indian Linguistics and Literature* (B. Pottier) 303
Cl. Brixhe-M. Lejeune, *Corpus des inscriptions paléophrygiennes* (F. Bader) .. 132
V. Bubenik, *The phonological Interpretation of Ancient Greek...* (L. Dubois) ... 135
R. A. Budagov, *Jazyk...* (P. Sériot) 16
E. Campanile (a cura di), *Problemi di sostrato nelle lingue indoeuropee* (F. Bader) 100
Cercle linguistique d'Aix-en-Provence, Travaux. 1. Les parties du discours (Cl. Brixhe) ; 2. *Le passif* (A. Sauvageot) 78
C. Christy, *Uniformitarianism in Linguistics* (M. J. Reichler-Béguelin) 95
P. Cipriano, *Templum* (C. Moussy) 200
IIIe Colloque de linguistique russe (J. Feuillet) 144
E. Constantino, *Isinay texts and translations* (A. Haudricourt) 295
Contrastive Studies Hungarian-Russian ed. by F. Papp (A. Sauvageot) 280
Fl. Coulmas & K. Ehlich, eds., *Writing in focus* (M. David) 87

Fr. Crevatin (a cura di), *Ricostruzione linguistica e ricostruzione culturale* (F. Bader) ... 104
R. Debrie, *Lexique picard des parlers est-amiénois* (R. Sindou) ... 227
F. Dell, D. Hirst, J.-R. Vergnaud ed., *Forme sonore du langage* (M. Bile) ... 57
Diachronica 1, 1984 (H. Rosén) ... 97
Y. Duhoux, *Introduction aux dialectes grecs anciens* (G. Vottero) ... 134
M. B. Emeneau, *Toda Grammar and texts* (A. Haudricourt) ... 294
Études de langue et littérature françaises 43, 1983 (B. Saint-Jacques); 44, 1984 (J. Stéfanini) ... 204
Études sur l'océan Indien (J. Faublée) ... 299
Euskera 28/2, 1983; 29/1, 1984 (G. Rebuschi) ... 234
J. Fisiak éd., *Contrastive Linguistics* (M. Viel) ... 67
W. A. Foley & R. D. van Valin, Jr., *Functional Syntax and universal grammar* (C. Hagège) ... 60
J. Fontaine, *Grammaire du texte et aspect verbal en russe contemporain* (P. Garde) ... 155
E. Fudge, *English Word-Stress* (M. Viel) ... 163
P. Gardette, *Études de géographie linguistique* (R. Sindou) ... 228
J. J. Gaziaux, *L'élevage des bovins à Jauchelette...* (R. Sindou) ... 229
Glossaire des patois de la Suisse romande VI/75 (R. Sindou) ... 226
R. Godel, *Linguistique arménienne: études diachroniques* (Ch. de Lamberterie) ... 127
A. Gordon, *The development of the participle in ... Hebrew* (M. Masson) ... 289
A. Grésillon, J. L. Lebraye *et alii*, *La langue au ras du texte* (R. Hodot) ... 72
M. Guiraud-Weber, *Les propositions sans nominatif en russe moderne* (R. L'Hermitte) ... 153
Cl. Hagège, *Le Comox thaamen de Colombie britannique* (B. Pottier) ... 304
D. H. Hymes, *Essays in the history of linguistic anthropology* (A. Lemaréchal) ... 38
Inde et Littérature, M. Porcher ed. (C. Caillat) ... 121
Marja-Leena Itäla, *Die lokosemantisch interrelationen zwischen Verbund Lokativbestimmung* (A. Sauvageot) ... 277
Izvestija Akademii Nauk SSSR 1983 (R. L'Hermitte) ... 1
R. Jakobson, *Russian and Slavic Grammar* (P. Garde) ... 150
St. W. Jamison, *Function and Form in the -áya- formations of the Rig Veda and Atharva Veda* (A. Christol) ... 113
N. Jokl, *Sprachliche Beiträge zur Paläo-Ethnologie der Balkanhalbinsel* (F. Bader) ... 143
V. B. Kasevič, *Fonologičeskie obščego i vostočnogo jazykoznanija* (P. Garde) ... 54
K. Koerner ed., *Linguistics and evolutionary Theory. Three essays by A. Schleicher, E. Hackel, and W. Bleek* (A. Lemaréchal) ... 92
Ch. H. Kraft, *Chadic wordliste* (D. Barrereau) ... 290
M. Lejeune, *Recueil des Inscriptions gauloises. I: Textes gallo-grecs* (F. Bader) ... 177
Linx 9, 1983 (G. Rebuschi) ... 76
L'Italia Dialettale 45; 46 (J. Savi) ... 231
J. Lyons, *Die Sprache* (R. Hodot) ... 26
Magyar Nyelv 80 (A. Sauvageot) ... 249
D. Maingueneau, *Genèses du Discours* (S. Auroux) ... 32
Y. Malkiel, *From Particular to General Linguistics* (X. Mignot) ... 28
E. Malotki, *Hopi Time...* (B. Pottier) ... 301
Minzu Yuwen 5-7, 1983 (B. Saint-Jacques) ... 300
Miscella Slavica. To honour the memory of Jan M. Meijer, eds B. J. Amsenga, A. H. van den Baar, F. Suasso, M. D. de Wolff (J. Feuillet) ... 151
T. Mizokami, *Panjabi* (N. Balbir) ... 119
Cl. Moyse-Faurie, *Le drehu langue de Lifou* (J. Faublée) ... 298
T. Nawata, *Baluchi; Parachi* (N. Balbir) ... 119
Ph. Ntahombaye, *Des noms et des hommes: aspects psychologiques et sociologiques du nom individuel au Burundi* (P. Alexandre) ... 292
Nyelvtudományi Közlemények 86, 1984; 85, 1983 (A. Sauvageot) ... 255
J.-P. Paillet & A. Dugas, *Approaches to Syntax* (A. Lemaréchal) ... 44
D. J. Panhuis, *The communicative perspective in the sentence: a study of latin word order* (H. B. Rosén) ... 184
R. Pazukhin, *Linguistic necessity and linguistic theory* (A. Lemaréchal) ... 39
S. Perez Cortes, *Conflits de formalisation en linguistique* (R. Hodot) ... 68
C. Pidonia, *A propos du dictionnaire de la langue grecque écrite populaire du Moyen Âge d'E. Kriaras* (Y. Tarabout) ... 140
E. Poppe, *C. F. Aichingers 'Versuch einer teutschen Sprachlehre'* (J.-L. Risse) ... 166
Proceedings of the XIIIth International Congress of Linguists (X. Mignot) ... 21
E. Risch, *Gerundivum und Gerundium* (C. Moussy) ... 198
Recherches sur le français parlé, 5 (J. Stéfanini) ... 214
Revue de l'Association Québécoise de Linguistique 3/2 (Cl. Brixhe) ... 83
J.-C. Rivierre, *Dictionnaire paicl-français* (A. Haudricourt) ... 296
H. Rosén, *Studies in the syntax of the verbal Noun in early Latin* (L. Sznajder) ... 188
A. Rosetti, *Études de linguistique générale* (X. Mignot) ... 28
Sanskrit-Wörterbuch der buddhistischen Texte aus den Turfan-Funden, 3 *Lief.* (C. Caillat) ... 115
R. Sappan, *The logical-rhetorical classification of semantic changes* (G. Rebuschi) ... 70
A. Scaglione éd., *The emergence of national languages* (M. Bile) ... 85
A. Schleicher, *Die Sprachen Europas in systematischer Übersicht* (M. J. Reichler-Béguelin) ... 93
H. Schuchardt. Schuchardt Symposium 1977 in Graz (P. Flobert) ... 99
W. A. Sedelow Jr. & S. Yeats Sedelow, eds, *Computer in Language Research...* (B. Rybak) ... 160
P. Sériot, *Analyse du discours politique soviétique* (M. Guiraud-Weber) ... 160
P. Spore, *Departements et régions. Syntaxe et dérivation* (J. Stéfanini) ... 224
P. Spore, *Études toponymiques* II (J. Stéfanini) ... 223
R. Stempel, *Die infiniten Verbalformen des Armenischen* (Ch. de Lamberterie) ... 129
Kl. Strunk, *Typische von Fragesätzen und die altindische « Pluti »* (J.-P. Perpillou) ... 112
Studia indo-iranica (G. Lazard) ... 111
Studien zur phonologischen Beschreibung uralischer Sprachen (A. Sauvageot) ... 266
P. Sture Ureland & I. Clarkson, *Scandinavian Language Contacts* (R. Boyer) ... 169
Fr. Suard & Cl. Buridant éd., *Richesse du proverbe...* (J. Stéfanini) ... 209
M. Tavoni, *Latino, grammatica, volgare...* (Cl. Moussy) ... 203
Te Reo 24, 1981 (J. Faublée) ... 297
Tôhôaku 65, 1983; 66, 1983 (B. Saint-Jacques) ... 300
H. Tonnet, *Manuel d'accentuation grecque moderne (demotique)* (Y. Tarabout) ... 140
Travaux de linguistique et de littérature, 21/1, 1983 (J. Stéfanini) ... 205
Travaux de linguistique québécoise 4, 1983 (J. Stéfanini) ... 219
P. Trescases, *Le français vingt ans après* (M. Viel) ... 217
J. Vachek éd., *Praguiana...* (X. Mignot) ... 59
C. Vallini éd., *Scrittura e scritture* (S. Patri) ... 90
Verba 10, 1983 (J. Schmidely) ... 230
E. Vester, *Instrument and manner expressions in Latin* (L. Sznajder) ... 193
M. Viel, *La notion de « marque » chez Trubetzkoy et Jakobson* (J. Veyrenc) ... 49
T. Viljamaa, *Infinitive of narration in Livy* (Cl. Moussy) ... 199
Keijo Viljanen, *Zum Wortschatz der wirtschaftlichen integration nach dem zweiten Weltkrieg in Europa* (A. Sauvageot) ... 238
Virittäjä 88, 1984 (A. Sauvageot) ... 269
Voprosy jazykoznanija (R. L'Hermitte) ... 5
W. Vycichl, *Dictionnaire étymologique de la langue copte* (P. Vernus) ... 284
R. Wallden, *Studies in dravidian phonology and vocabulary* (C. Caillat) ... 293
J. J. S. Weittenberg, *Die hethitischen u-stämme* (J. Catsanicos) ... 123

(1986)

FASCICULE 1

TABLE DES MATIÈRES

Procès-verbaux des séances de l'année 1985 I

1. Pierre SWIGGERS. Grammaire française et linguistique générale à l'âge classique : le problème du mot 1
2. Marcel FERRAND. Un suffixe est aussi un signe 43
3. Véronique de COLOMBEL. Structure et quantification. Propositions méthodologiques en phonologie. Usage de la quantification 53
4. Françoise BADER. Structure de l'énoncé indo-européen 71
5. Jean CATSANICOS. A propos des adjectifs hitt. *šu-ḫmili-* et véd. *sū́-máya-* : quelques remarques sur le traitement du groupe *°V-H_xC°* à la jointure des composés 121
6. Alain CHRISTOL. De φόως ἐρέων à a dyām tanoṣi. Note de phraséologie 181
7. Pierre REICHERT. Notes sur les structures élémentaires de la phrase en kati occidental 205
8. Olivier MASSON. Géminations expressives dans l'anthroponymie grecque 217
9. Michel MASSON. *Sphaira, sphairōlēr* : problème d'étymologie grecque .. 231
10. H. MALBRAN-LABAT. Le « semi-auxiliaire » élamite *-ma*. Une nouvelle approche : essai de définition d'un champ sémantique 253
11. Paulo DE CARVALHO. « Syntaxe »... en latin ? 275
12. Guy SERBAT. Que signifient les marques pronominales des indéfinis latins ? 303
13. Stéphane ROBERT. Le wolof : un exemple d'expression morphologique de l'emphase 319
14. Viviane ALLETON. La question de l'auxiliation : le cas chinois 343
15. Notes et discussions 369

(1986)

FASCICULE 2

TABLE DES OUVRAGES RECENSÉS

Acta Linguistica Academiae Scientiarum Hungaricae, 32 ; 34 (A. Sauvageot) 292
Acta Universitatis Szegedensis de Attila József Nominatae, 28 (A. Sauvageot) 297
Actes du XVIIe Congrès international de linguistique et philologie romanes (Aix-en-Provence) :
vol. 2 : *Linguistique comparée et philologie des langues romanes* (P. Swiggers) 237
vol. 5 : *Sociolinguistique des langues romanes* (P. Swiggers) 237
vol. 7 : *Contacts de langues/Discours oral* (P. Swiggers) 237
V. ALLETON, *Les auxiliaires de mode en chinois contemporain* (Cl. Hagège) 350
Annales Universitatis Scientiarum Budapestinensis de Rolando Eötvös nominatae, 13 (A. Sauvageot) 289
S. AUROUX, J.C. CHEVALIER, N. JACQUES-CHAQUIN, C. MARCHELLO-NIZIA (sous la direction de), *La linguistique fantastique* (Cl. Hagège) 47
AUROUX & QUEIXALOS (sous la responsabilité de), *Pour une histoire de la linguistique amérindienne en France* (Cl. Hagège) 357
BAMMESBERGER, Alfred, *English etymology* (M. Viel) 202
BAMMESBERGER, éd., *Das etymologische Wörterbuch. Fragen der Konzeption und Gestaltung* (F. Bader) 140
Beiträge zur romanischen Philologie, 23 (P. Swiggers) 239
Le P. BESNIER, *La réunion des langues, ou l'art de les apprendre toutes par une seule* (V. LO CASCIO, éd.) (P. Swiggers) 74
J. A. BLACK, *Sumerian Grammar in Babylonian Theory* (Fl. Malbran-Labat) ... 316
A. R. BOMHARD, *Toward Proto-Nostratic...* (A. Dolgopolsky) 91
Bulletin de la Commission Royale de Toponymie & Dialectologie, 57 (R. Sindou) ... 258
L. J. CALVET, *La tradition orale* (Cl. Brixhe) 46
E. CAMPANILE (a cura di), *Lingua e Cultura degli Oschi* (F. Bader) 221
E. CAMPANILE (a cura di), *Studi Indoeuropei* (P. Y. Lambert) 118
E. CAMPANILE (a cura di)-R. LAZZERONI-R. PERONI, *Scritti in onore di Riccardo AMBROSINI* (F. Bader) 125
M. CASEVITZ, *Le vocabulaire de la colonisation en grec ancien* (L. Dubois) 171
N. CATACH, *La phonétisation automatique du français, les ambiguïtés de la langue écrite* (S. Branca-Rosoff) 255
Cercle linguistique d'Aix-en-Provence. Travaux 3. Les relations syntaxiques (A. Sauvageot) 52
S. CHAKER, *Un parler berbère d'Algérie...* (L. Galand) 333
A. M. CHANET, *Memento de morphologie verbale du grec attique classique* (F. Bader). 169

J. G. Churruca, *Estudio sobre la onomastica indigena de Aquitania* (R. Lafont). 283
B. Comrie, *Tense* (Cl. Hagège) 64
R. Contini, *Tipologia della frase nominale nel semitico nordoccidentale* (F. Israel) 322
M. Danso, *The Formation of the Plural of Twi Nouns* (P. Boyeldieu) 338
A. Dauses, *Grundbegriffe der Grammatik...* (R. Hodot) 24
R. Debrie, *Glossaire du moyen picard* (R. Sindou) 257
R. Debrie, *Lexique de la langue commerciale* (R. Sindou) 256
J. L. Dillard, *Toward a social history of American English...* (M. Viel) 206
M. Dominicy, *La Naissance de la grammaire moderne...* (S. Auroux) 79
W. Drossard, *Das Tagalog...* (A. Lemaréchal) 354
M. Dubuisson, *Le latin de Polybe...* (Cl. Moussy) 235
Études celtiques, 21 (F. Kerlouégan) 216
Euskera, 29 (G. Rebuschi) 288
N. Faraclas, *A Grammar of Obolo* (L. Bouquiaux) 344
Folia orientalia, 22 (G. Lazard) 159
Th. V. Gamkrelidze-V. Ivanov, *Indoevropejskij jazyk i Indoevropejcy...* (G. Charachidzé) 97
T. Givon, éd., *Topic continuity in discourse...* (G. Lazard) 32
Glossaire des patois de la Suisse romande, V/76 : *dins-dix-huit* (R. Sindou) 261
Glossaire des patois de la Suisse romande, 85e rapport annuel (R. Sindou) 261
R. Gusmani, *Lydisches Wörterbuch...* (O. Masson) 144
D. Hadjadj, *Parlers en contact aux confins de l'Auvergne et du Forez...* (R. Sindou). 261
I. F. Hancock éd., *Diversity and development in English-related Creoles* (M. J. Cérol) 208
R. Huddleston, *Introduction to the Grammar of English* (M. Viel) 199
Izvestija Akademii Nauk SSSR..., 1984 (R. L'Hermitte) 1
J. Kellens, *Le verbe avestique* (P. Reichert) 154
J. Klausenburger, *French liaison and linguistic theory* (Cl. Blanche-Benveniste). 253
K. Koerner, ed., *Edward Sapir : Appraisals of his Life and Work* (H. B. Rosén). 89
M. Kohrt, *Phonetik, Phonologie und die « Relativität der Verhältnis...* (R. Hodot). 36
J. Kresalkova, *Il Vocabolario Quadrilingue Latino-Veneto-Ceco-Tedesco* (J. Savi). 273
E. Kriaras, *Dictionnaire de la littérature populaire médiévale grecque* (Y. Tarabout) 173
Lexicographikon Deltion, 15 (Y. Tarabout) 177
Linguistica silesiana, 4 (P. Swiggers) 195
Linx, 10 ; 11 ; 12 (R. Hodot-J. P. Lagarde) 69
Listy filologické, 107 ; 108 (Y. Millet) 190
L'Italia Dialettale, 47 (J. Savi) 273
Magyar Nyelv, 81 (A. Sauvageot) 298
Magyar Nyelvőr, 109 (A. Sauvageot) 303
C. Marchello-Nizia, *Dire le vrai ; l'adverbe « si » en français médiéval* (Cl. Blanche-Benveniste) 247
A. Martinet, *Syntaxe générale* (G. Lazard) 17
J. Maurais, éd., *La crise des langues* (G. Rebuschi) 41
W. Meid, *Dichter und Dichtkunst in indogermanischer Zeit...* (F. Bader) 123
T. Meisenburd, *Die soziale Rolle des Okzitanischen...* (R. Lafont) 285
J. L. Melena, *Ex Oriente Lux* (A. Blanc) 164
A. Morpurgo Davies & Y. Duhoux, eds., *Linear B : a 1984 Survey* (F. Bader) 159
G. Neumann & J. Untermann, *Die Sprachen in römischen Reich der Kaiserzeit* (F. Bader) 224
A. Nicolas, éd., *Lexique et institutions* (Cl. Brixhe) 44
Lingua Posnaniensis 26 (M. Bile) 66
Nyelvtudomanyi Közlemények, 87 308
Observatoire du français dans le Pacifique, 2 (Cl. Hagège & A. G. Haudricourt) 266
M. Oftedal, *Lenition in Celtic and in Insular Spanish. The Secondary Voicing of Stops in Gran Canaria...* (F. Kerlouégan) 218
Orphea uoce, 2 (M. Fruyt) 233
D. Paillard, *Énonciation et détermination en russe contemporain* (Ch. Bonnot) 184
G. B. Pellegrini (sous la direction de), *Atlante storico-linguistico-etnografico friulano*, 5 (V. Caprani) 268
L. Pernee, *Entraînement à la version grecque* (C. Dobias-Lalou) 172
J. Picoche, *Le vocabulaire psychologique dans les Chroniques de Froissart* (R. Sindou) 250
F. F. Plank, ed., *Objects. Towards a theory of grammatical relations* (A. Cartier) 59
B. Poštolkova, M. Roudný, Antonín, *O české terminologii* (Y. Millet) 188
J. Puhvel, *Hittite etymological dictionary, 1; 2* (F. Bader) 145
E. G. Pulleyblank, *Middle Chinese : A study in historical phonology* (A. Rygaloff) 347
A. Quattordio Moreschini (éd.), *Tre Millenni di storia linguistica della Sicilia...* (Cl. Moussy) 220
A. Tovar, C. Larrucea de Tovar, *Catálogo de las lenguas de América del Sur* (B. Pottier) 361
P. Ramat, *Linguistica tipologica ; Typologie linguistique* (G. Lazard) 21
P. Ramat, O. Carruba, A. Giacalone Ramat, G. Graffi, *Linguistic Reconstruction and Indo-European Syntax* (F. Bader) 135
Revue roumaine de linguistique, 29 (M. Bile) 67
A. Rijksbaron, *The Syntax and Semantics of the verb in classical Greek* (H. B. Rosén) 166
E. Roegiest, *Les prépositions* A *et* DE *en espagnol contemporain...* (J. Schmidely) 277
G. Rohlfs, *Antroponimia e toponomastica nelle lingue neo-latine* (R. Sindou) 244
G. Rojo & E. Montero Cartelle, *La evolucion de los esquemas condicionales...* (J. Schmidely) 275
M. F. Rombi, *Le shimaore...* (P. Alexandre) 336
H. B. Rosén, *East and West, Selected Writings in Linguistics...* (Cl. Hagège) 327
H. B. Rosén, *L'hébreu et ses rapports avec le monde classique* (M. Masson) 324
A. Rosetti, *La linguistique balkanique...* (J. Feuillet) 182
H. von Rossi de S. Juliana, *Märchen und Sagen aus dem Fassatale*, 1 (J. Savi) 274
R. Rouffiange, *Le patois et le français rural de Magny-lès-Aubigny (Côte-d'Or)* (R. Sindou) 264
M. S. Ruipérez, *Structure du système des aspects et des temps du verbe en grec ancien* (A. Blanc) 165
J. Rusiecki, *Adjectives and Comparison in English. A Semantic Study* (M. Viel) 200
Sananjalka 27 (A. Sauvageot) 314
A. Schmidt, *Young people's Dyirbal...* (G. Lazard) 316
Spanish language life and public life in the United States (L. Elias-Olivares, E. A. Leone, R. Cisneros, J. R. Gutierrez, eds.) (P. Swiggers) 280
P. Swiggers, *Les conceptions linguistiques des Encyclopédistes...* (Cl. Hagège) 88

P. Swiggers (sous la direction de), *Grammaire et méthode au XVIIe siècle* (Cl. Hagège) 85
J. M. C. Thomas & S. Bahuchet, éds, *Encyclopédie des Pygmées Aka* (P. Alexandre) 338
J. Tommola, *Context Effects on the Processing of English as a foreign Language* (M. Viel) 204
C. Touratier, éd., *Syntaxe et latin...* (A. Christol) 229
A. Tovar, *Relatos y dialogos de los Malacos...* (B. Pottier) 360
P. Trudgill, éd., *Language in the British Isles* (P.-Y. Lambert) 212
K. Tsereteli, *Aramejskij jazyk...* (J. Margain) 330
C. A. Tsolakis, *Le polymorphisme dans le verbe de la langue néohellénique commune* (Y. Tarabout) 175
L. Tuomi, *Zu Sprache und Text in den Briefen des Cicero...* (Cl. Moussy) 231
M. Ülrich, *Thetisch und kategorisch...* (H. B. Rosén) 26
M. Väisänen, *...Indagine storica su Catull. carm. 4* (M. Fruyt) 232
W. Van Eeden, *Învăţăturî preste toate zilele* (D. B. Arapu) 245
U. Varasarin, *Les éléments khmers dans la formation de la langue siamoise* (A. G. Haudricourt) 345
K. Varantola, *On Noun Phrases Structures in Engineering English* (M. Viel) .. 203
Vestnik leningradskogo universiteta (R. L'Hermitte) 15
F. Villar, *Dativo y locativo en el singular de la flexion nominal indo-europea* (M. J. Reichler-Béguelin) 121
Vocabolario dei dialetti della Svizzera Italiana, 21 ; 22-31 (R. Sindou) 271
Voprosy jazykoznanija, 1984 (R. L'Hermitte) 5
W. von Wartburg, *Französisches etymologisches Wörterbuch*, 145 (J. Doulofeu) .. 246
C. Watkins, ed., *The American Heritage Dictionary of Indo-European Roots* (F. Bader) 113
I. Werlen, *Gebrauch und Bedeutung der Modalverben in alemannischen Dialekten* (J. Fourquet) 198
Wissenschaftliche Zeitschrift der Humboldt-Universität zu Berlin, 34 (P. Swiggers) . 242
Cao Xuan Hao, *Phonologie et linéarité* (Cl. Hagège & A. G. Haudricourt) 37
L. Zgusta, *Kleinasiatische Ortsnamen* (O. Masson) 142

Cahiers Ferdinand de Saussure

40
1986

Genève
LIBRAIRIE DROZ
11, rue Massot
1986

TABLE DES MATIÈRES

I. DOCUMENTS

Simon BOUQUET, Documents saussuriens retrouvés dans les archives d'Antoine Meillet au Collège de France 5

II. CONFÉRENCES CHARLES BAILLY

Oswald DUCROT, Charles Bailly et la pragmatique 13

Jean RYCHNER, Le syntagme narratif *perception + sentiment* ou *pensée + action* dans quelques récits du XIIe siècle 39

III. ARTICLES

René AMACKER, Entre syntaxe et sémantique: l'ambiguïté par alternat en latin 61

Hélène RICHARD, De l'affectivité à l'expressivité: sur la stylistique de Charles Bailly 75

Haiim B. ROSÉN, Les lois synchroniques et lois diachroniques dans le *Cours* de Saussure 91

Monique THÉRAULAZ, La définition sémantique de quelques «outils grammaticaux» 105

René AMACKER, Notules 121

IV. BIBLIOGRAPHIE SAUSSURIENNE

Rudolf ENGLER, Bibliographie saussurienne, 4 131

V. COMPTES RENDUS – PUBLICATIONS REÇUES – CHRONIQUE

J. Lallot (éd.), Etude sur les grammairiens grecs (D. Di Cesare) . 203

Hellinger Marlies, Englisch-orientierte Pidgin- und Kreolsprachen (Urs Dürmüller) 207

Baudouin de Courtenay, Ausgewählte Werke in deutscher Sprache (E. Legocka) 209

J. Mugdan, Jan Baudouin de Courtenay (E. Legocka) 211

Ph. Baldi, An Introduction to the Indo-European Languages (R. Piva) 219

41
1987

TABLE DES MATIÈRES

CAHIER DÉDIÉ À GEORGES REDARD

Présentation 3

ARTICLES

René AMACKER, Quand le phonème n'était pas le phonème . . . 7

Jes P. ASMUSSEN, Ein Bruchstück aus Jehuda Lari's jüdisch-persischem Weisheitsbuch *Machzan Al-Pand,* „Schatzkammer der Belehrung" 21

H. W. BAILEY, Avestan *Aγžaonvamna-* 27

Georg BUDDRUSS, Ein Ordal der Waigal-Kafiren des Hindukusch 31

Michel BURGER, *A L F* bòkon «étable, écurie» 45

† Georges DUMÉZIL, Analyse des formes verbales d'un texte laze (Hopa) 49

Rudolf ENGLER, Charles Bally, Kritiker Saussure's? 55

Jean-Claude GARDIN, Les rapports troubles de la sémiologie avec la linguistique 65

Ilya GERSHEVITCH, A Bahuvrīhic Past-Tense Construction . . . 75

Charles M. KIEFFER, Rythmique de la poésie populaire de langue persane: le cas des vers burlesques de Čarx-e Lōgar. Notes de dialectologie afghane 87

Gilbert LAZARD, L'aspect dans les langues irano-aryennes . . . 109

Maurice LEROY, Notules arméno-iraniennes 117

Jan Peter LOCHER, Nominale Determination und Basis-Focus-Gliederung. Probleme der Umsetzung vom Litauischen ins Deutsche 127

Olivier MASSON, Le mot δοῦμος «confrérie» dans les textes et les inscriptions 145

T. N. PAKHALINA, Iranian Etymologies 153

Jaan PUHVEL, 'Engendrer' et 'enfanter' en hittite 159

Ernst RISCH, Betrachtungen zur Entwicklung der griechischen Dialekte 165

Eddy ROULET, Approche pragmatique de quelques locutions adverbiales données comme synonymes par les dictionnaires du français contemporain 177

Claude SANDOZ, Aspects du vocabulaire indo-européen de la parenté 185

Hansjakob SEILER, Genus und Pragmatizität 193

Iwar WERLEN, Das Passiv als Verfahren der Fokussierung . . . 205

CHRONIQUE 219

cahiers de lexicologie

REVUE INTERNATIONALE DE LEXICOLOGIE ET DE LEXICOGRAPHIE

Vol. XLIV 1984-I

Sommaire

D. CORBIN :
Méthodes en morphologie dérivationnelle 3-17

G. GRUAZ :
La dérivation suffixale en français contemporain, approche méthodologique 19-21

P. LERAT :
Grammaire des noms d'agents en -ant *en français contemporain* 23-29

J. PICOCHE :
L'utilisation des notions de signifié de puissance et de subduction en lexicologie 41-49

A. ELIA :
L'étude formelle des différents emplois sémantiques d'un mot : un exemple d'application du Lexique - Grammaire de l'italien et du français 51-62

B. FRADIN :
Hypothèses sur la forme de la représentation sémantique des noms 63-83

G. KLEIBER :
Polysémie et référence : la polysémie, un phénomène pragmatique ? 85-103

M. GROSS :
Les noms traceurs 105-136

J.-M. MARANDIN :
Distribution et contexte dans une description lexicale 137-149

Vol. XLV 1984-II

Sommaire

A. REY-DEBOVE :
Le domaine de la morphologie lexicale 3-19

D. CANDEL :
Ambiguïté d'origine polysémique dans une langue de spécialité 21-32

P. CORBIN :
Le monde étrange des dictionnaires (5) : DÉRIVER 33-46

M.A. LEHMANN :
Graphes et description des renvois dans le dictionnaire : le traitement du vocabulaire de l'appareil génital dans le Petit Larousse Illustré *de 1948 à 1980* 47-60

W. BANYS :
Sémantique, structure thème-rhème, syntaxe et lexique 61-72

M. WIEDEMANN :
Recherches sur la constitution du vocabulaire de la photographie (1839-1878) 74-80

J.-L. DESCAMPS :
R.U.T. ou comment aborder en classe le problème des rôles prochains et lointains d'un mot en discours 81-92

D. DUGAST :
Répartitions et signification : essai de synthèse des organisations concernant le contenu et les formes lexicales 93-128

S. ALÉONG :
Naissance et diffusion du suffixe -(o)thon *dans le lexique québécois* 130-138

Les articles de J. REY-DEBOVE, D. CANDEL, P. CORBIN, M.-A. LEHMANN, W. BANYS, M. WIEDEMANN, J.-L. DESCAMPS, ont été présentés au Colloque «*Approches méthodologiques du Lexique*», organisé par le Centre d'Etudes Lexicales (CELEX) de l'Université de Paris-Nord les 26 et 27 novembre 1983 à l'E.N.S. de Sèvres. Ils complètent les études publiées dans le volume précédent des *Cahiers de Lexicologie*.

Vol. XLVI-I 1985-I

Sommaire

S. BONNAFOUS :
De «M. François Mitterrand» à «Tonton» ou les variations significatives d'une désignation 3-25

D. GEERAERTS :
Les données stéréotypiques, prototypiques et encyclopédiques dans le dictionnaire 27-43

P. A. MESSELAAR :
Polysémie et homonymie chez les lexicographes. Plaidoyer pour plus de systématisation 45-56

L. DAGENAIS :
Le problème de la description sémantique en lexicographie. Les vocables français : permettre, défendre, autoriser, interdire 57-107

D. DUGAST :
Sur la spécialisation lexicale 109-131

CHRONIQUE :
F.-J. HAUSMANN, O. REICHMANN, H.-E. WIEGAND, L. ZGUSTA : Encyclopédie internationale de Lexicographie. (F.-J. HAUSMANN) 133-138

Vol. XLVII 1985-II

Sommaire

F. RASTIER :
Le sémème dans tous ses états 3-42

G. VICARD-CHARDAIRE :
Un terme de psychosociologie : moniteur *dans les groupes de diagnostic*..... 43-57

L. NILLAIRE :
La notion d'embrayeur 59-64

U. BÄCKLUND :
«Almost» and «Nearly», dynamic and static meaning..... 65-120

P. RICKARD :
Les Essais *de Montaigne et le* Dictionarie *franco-anglais de Cotgrave (1611) : problème lexicographique*..... 121-137

P. VANDEBEUQUE :
Compte rendu : Daniel DUGAST, Vocabulaire et Stylistique, Théâtre et dialogue 139-140

CENTRAL ASIATIC JOURNAL

INTERNATIONAL PERIODICAL FOR THE LANGUAGES, LITERATURE, HISTORY AND ARCHAEOLOGY OF CENTRAL ASIA

VOLUME 26
1982

OTTO HARRASSOWITZ · WIESBADEN

CONTENTS

R. Dor, Un fragment pamirien de Manas 1
P. Hyor, An historical skotch of Köko-Khota city 56
D. D. Leslie and M. Wassel, Arabic and Persian sources by Liu Chih . . 78
K. H. Mongos, Etymologika 105
H. Serruys, A mythological animal in Central Asia 119
O. F. Sertkaya, Der Name "Gross Rom – Byzanz" 122
A. Sharma, 'Albīrūnī's India' as a source of political history 131

Reviews 137

A. M. Cirtautas, Nicholas Poppe Bibliography 1977–1982 161
Á. Berta*, Die Terminologie der Siedlung und des Hauses bei den getauften Tataren im Wolga-Gebiet 167
B. Brentjes, Mansur-Depe 184
Ch. Ch'en, A study of the Manchu posthumous titles of the Ch'ing emperors 187
K. H. Menges, Das neue lamutische Wörterbuch 193
Á. Molnár*, The plough and ploughing among the Altaic peoples . . . 215
G. Schopen, Hīnayāna texts in a 14th century Persian chronicle . . . 225
H. Serruys, The silver cup for medical treatment and divination in Mongolia 236
I. H. Siddīquī, The Afghāns and their emergence in India as ruling elite during the Delhi Sultanate period 241
A. van Tongerloo*, The structure of the Manichaean community in the light of the Middle Iranian loanwords in Old-Turkish 262
I. Vásáry*, A contract of the Crimean Khan Mängli Giray and the inhabitantsof Qīr q-Yer from 1478/79 289
N. Yüce*, Neu festgestellte Wörter im Chōresmtürkischen 301

* Communication to the XXIIIrd PIAC in Vienna

Reviews 309

VOLUME 27

1983

CONTENTS

H. A. Dawidowitch, Barthold lectures 1974–1981 1
H. Franke, The „treatise on punishments" in the Liao History 9
A. v. Gabain, Kollektiv- und Individualkunst in der mittelalterlichen Malerei des Tarim-Beckens 39
B. Kellner-Heinkele, „Waqāyi' at – Turkumān", eine bisher wenig beachtete Quelle zur Geschichte der Turkmenen 46
Yih-Min Liu, A comparative and critical study of Ali Akbar's Khitāynāma with reference to Chinese sources 58
B. Forbes Manz, The ulus Chaghatay before and after Temür's rise to power: the transformation from tribal confederation to army of conquest 79
L.-E. Nyman, Modernisierungsversuche in Tibet während der Zwischenkriegszeit 101
N. Poppe, Chaladsch und die altaische Sprachwissenschaft 112
M. A. Subtelny, Art and politics in early 16th century Central Asia . . . 121

Reviews 149

Roy A. Miller, „K. H. Menges (1908–1983)" 161
E. Esin, Balīq and ordu, The early Turkish circumvallations, in architectural aspects 168
I. Isebaert, Tocharisch B *pāwe* „Puder" und verwandtes 209
I. Laude-Cirtautas, Zu den Einleitungsformeln in den Märchen und Epen der Mongolen und der Türkvölker Zentralasiens 211
K. H. Menges, Korean Shamanism 249
H. Serruys, Prisons and prisoners in traditional Mongolia 279
I. H. Siddīquī, Politics and conditions in the territories under the occupation of Central Asian rulers in North-western India – 13th and 14th centuries 288

Reviews 307

VOLUME 28

1984

CONTENTS

M. Adamović, Deiktika im Tschuwaschischen 1
B. Brentjes, Spatislamische Architektur Mittelasiens 10
G. Doerfer, The problem of Rhotacism/Zetacism 36
G. Grönbold, Materialien zur Geschichte des Ṣadanga-yoga 43
M. Haider, The Mongol Traditions and their Survival in Central Asia (XIV–XV centuries) 57
T. Helmig, Verwandtenkategorien und ihre Systematik bei den Turkmenen 80
N. Poppe, Jr., A Survey of studies of Turkic loan words in the Slovo o Polku Igoreve 89
H. G. Schwarz, Some notes on the Mongols of Yunnan 100
J. Street, The particle Či/Ču in early middle Mongolian 119

Reviews 153

K. Jahn, Some ideas of Rashīd al-Dīn on Chinese culture 161
K. Jettmar, Felsbilder am Indus: Die nachbuddhistische Periode . . . 176
I. Laude-Cirtautas, Fragen der *Manas*-Forschung: Das Epos in Forschung und Gesang bei den Kasaken 220
K. H. Menges, Korean und Altaic – A preliminary sketch 234
G. Stary, The Manchu emperor „Abahai": Analysis of an historiographic mistake 296
H. Walravens, Mandjurische Bücher im Field Museum of Natural History, Chicago 300

Reviews 304

VOLUME 29

1985

CONTENTS

I. Laude-Cirtautas, Schriftenverzeichnis Gerhard Doerfer 1
K. H. Menges, Sociolinguistics and South-Asia 25
R. A. Miller, Altaic Connections of the old Japanese Negatives 35
K. Rohrborn, Zur Frage des „Transponierenden Lesens" von chinesischen Texten in spatuigurischer Zeit 85
I. H. Siddiqui, Influence and Prestige of the Sultan of Delhi in India and the Neighbouring Countries, with Special Reference to Central Asia – Fifteenth Century 98
R. Tsuchida, Textkritische Noten zum Sanskrittext des Goldglanz-Sūtra 111

Reviews 153

B. Brentjes, Zur Datierung der turkmenischen Frühzeit 161
G. Doerfer, Kabulafscharisch und Chaladsch 166
M. Haider, Glimpses of Central Asian Rural life in Russian Explorers' Works (1845–1900) 176
K. Hesse, Zur Selbstkonzeption der sozialen Stratifikation der Mongolen in der Genealogie der Geheimen Geschichte 191
K. H. Menges, Einiges Material zum Wortaccent im Ewenki-Tungusischen 218
G. Schubert, Turkish *oda* and Hungarian *szoba* in the languages and residential cultures of the Balkan Peninsula 242
G. Stary, N. Krotkovs „Notizen über die Lage des Schamanismus bei den Sibe zur Jahrhundertwende" 266
J. C. Street, A further note on the Middle Mongolian particle *či/ču* . . . 292

Reviews 295

VOLUME 30

1986

CONTENTS

Nachruf 1
B. Brentjes, Nomadenwanderungen und Klimaschwankungen 7
J. Frembgen, Ethnographical Field-Research on the History and Culture of Nager: Some Preliminary Remarks on the Process of Settlement 22
R. F. Hahn, Modern Uighur Language Research in China: Four Recent Contributions Examined 35
P. B. Golden, Khazar Studies. An Historico-Philological Inquiry into the Origin of the Khazars. By K. H. Menges 55
S. Rosén, An Investigation of the Korean Materials in Poppe's ‚Vergleichende Grammatik der altaischen Sprachen, Teil I' 78
G. Schubert, Kopfbedeckungen als Statussymbole bei den Balkanvölkern, unter besonderer Berücksichtigung der Verhältnisse während der Osmanenherrschaft 92
R. K. Sharma, The Military System of the Mewār (Udaipur) State . . . 116
T. Tekin, Zetacism and Sigmatism 141
H. Walravens, Some Current Research Projects in Manchu Studies . . 161

Reviews 167

K. H. Menges, The Oriental Elements in the Vocabulary of the Oldest Russian Epos, the Igor' Tale 'Slovo o Pъlku Igorevě'. By U. Baitchura 171
B. Brentjes, Studien zur Volkskunst der Tadshiken (II) 206
M. Flitsch/I. Nentwig, Sammlung und Erforschung der Volksliteratur und des Volkstums des Nordostens der Volksrepublik China 243
K. H. Menges, Das eurasische **kuč-*, **kut-* etc. „Hund, Junges vom Hund" 266
H. Walravens, Mandjurische Bücher im Sinologisch Instituut, Leiden . 275

Reviews 285

VOLUME 31

1987

CONTENTS

K. H. Menges, Comparative Korean Studies Workshop 1
K. H. Menges, On Tungus *alba-* "non posse, не мочь" and other negative auxiliary verbs 7
R. A. Miller, Proto Altaic **x-* 19
P. Ratchnevsky, Die Rechtsverhältnisse bei den Mongolen im 12.–13. Jahrhundert 64
I. Svanberg, The Folklore of Teeth Among Turkic and Adjacent Peoples 111

Reviews 138

U. Baitchura, On Some Problems of Comparative Linguistics 161
R. I. Binnick, On the Classification of the Mongolian Languages 178
B. Brentjes, Neue Daten zur turkmenischen Frühzeit 196
G. Doerfer, Eine sonderbare Stelle bei Maḥmūd al-Kāšγari 199
W. Heissig, A new Version of the "Battle with the Tayičighut" 209
Th. Hoppe, Observations on Uyoqur Land Use in Turpan County, Xinjiang – a preliminary report on fieldwork in summer 1985 224
J. R. P. King, The Korean Elements in the Manchu Script Reform of 1632 252
G. Stary, A New Subdivision of Manchu Literature: Some Proposals . . 287

Reviews 297

CLASSICAL PHILOLOGY

ROBERT A. KASTER, *Editor*

STANLEY R. SZUBA, *Editorial Assistant*

Associate Editors: A. W. H. Adkins; R. T. Bruère; F. M. Combellack, *University of Oregon;* R. Renehan, *University of California, Santa Barbara;* P. White

Editorial Board: A. P. Burnett; N. P. Helmbold; J. M. Hunt, *Villanova University;* J. Linderski, *University of North Carolina, Chapel Hill;* C. E. Murgia, *University of California, Berkeley;* D. O. Ross, *University of Michigan;* R. K. Sprague, *University of South Carolina;* G. B. Walsh

VOLUME 82

JANUARY-OCTOBER 1987

CONTENTS FOR VOLUME 82

ADKINS, A. W. H., Gagarin and the "Morality" of Homer 311
BAILEY, D. R. SHACKLETON, Rose without Mary 49
BARNES, T. D., Himerius and the Fourth Century 206
BURGESS, R. W., The Third Regnal Year of Eparchius Avitus: A Reply 335
COURTNEY, E., see EVANS-GRUBBS, J.
CRACCO RUGGINI, LELLIA, Intolerance: Equal and Less Equal in the Roman World 187
CROKE, BRIAN, Cassiodorus and the *Getica* of Jordanes 117
EDMUNDS, LOWELL, Theognis 815-18 and the Banquet of Attaginus 323
EVANS, J. A. S., Herodotus 9. 73. 3 and the Publication Date of the *Histories* 226
EVANS-GRUBBS, J., and COURTNEY, E., An Identification in the *Latin Anthology* 237
FINKELBERG, MARGALIT, Homer's View of the Epic Narrative: Some Formulaic Evidence 135
GAGARIN, MICHAEL, Morality in Homer 285
HARDIE, P. R., Aeneas and the Omen of the Swans (Verg. *Aen.* I. 393-400) 145
KOVACS, DAVID, Where Is Aegisthus' Head? 139
———, The Way of a God with a Maid in Aeschylus' *Agamemnon* 326
LLOYD-JONES, HUGH, A Note on Homeric Morality 307
MERIDOR, RA'ANANA, Aeschylus *Agamemnon* 944-57: Why Does Agamemnon Give In? 38
MURGIA, CHARLES E., Dido's Puns 50
———, Ovid *Fasti* 5. 557-58 151
PENELLA, ROBERT J., War, Peace, and the *ius fetiale* in Livy I 233
RENEHAN, R., Some Passages in Maximus of Tyre 43
———, The *Heldentod* in Homer: One Heroic Ideal 99
———, *Curae Callimacheae* 240
———, Apollonius Tyrius 46 and the Editors 345
ROBERTSON, NOEL, The True Meaning of the "Wooden Wall" 1
SALLER, RICHARD P., Men's Age at Marriage and Its Consequences in the Roman Family 21
SCHMIEL, ROBERT, Achilles in Hades 35
SCODEL, RUTH, The Ode and Antode in the Parabasis of *Clouds* 334
SKINNER, MARILYN B., Disease Imagery in Catullus 76. 17-26 230
SOLLENBERGER, MICHAEL G., A Note on the Lives of Theophrastus and Strato in Diogenes Laertius 5. 57-58 228
SOLODOW, JOSEPH B., On Catullus 95 141
ZETZEL, JAMES E. G., Fragmentary Pleasures 347

BOOK REVIEWS

Burnett: *The Art of Bacchylides* (Lefkowitz) 363
Dilke: *Greek and Roman Maps* (Buckler) 274
Du châtiment dans la cité: Supplices corporels et peine de mort dans le monde antique. Table ronde organisée par l'École française de Rome avec le concours du Centre national de la recherche scientifique (Rome 9-11 novembre 1982) (Linderski) 377
Easterling and Knox (eds.): *The Cambridge History of Classical Literature*, vol. I: *Greek Literature* (Lloyd-Jones) 255
Evans: *Publica Carmina: Ovid's Books from Exile* (Miller) 367
Gransden: *Virgil's "Iliad": An Essay on Epic Narrative* (Gotoff) 168
Guidelines for Contributors 96
Herington: *Poetry into Drama: Early Tragedy and the Greek Poetic Tradition* (Burnett) 154
Hunter: *The New Comedy of Greece and Rome* (Goldberg) 269
Janko: *Aristotle on Comedy: Towards a Reconstruction of "Poetics" II* (Fortenbaugh) 156
Knox: see Easterling
Leschhorn: *"Gründer der Stadt": Studien zu einem politisch-religiösen Phanomen der griechischen Geschichte* (Ostwald) 365
MacMullen: *Christianizing the Roman Empire (A.D. 100-400)* (Drake) 81
McCulloch: *Narrative Cause in the "Annals" of Tacitus* (Keitel) 74
Pearson and Stephens (eds.): *Didymi in Demosthenem Commenta* (Rusten) 265
Pomeroy: *Women in Hellenistic Egypt: From Alexander to Cleopatra* (Hobson) 69
Price: *Rituals and Power: The Roman Imperial Cult in Asia Minor* (Grant) 174
Reinhold: *Classica Americana: The Greek and Roman Heritage in the United States* (Ferguson) 85
Seaford: *Euripides: "Cyclops"* (Koniaris) 63
Stephens: see Pearson
Talbert: *The Senate of Imperial Rome* (Birley) 77
——— (ed.): *Atlas of Classical History* (Buckler) 274
Teixidor: *Un port romain du désert: Palmyre et son commerce d'Auguste à Caracalla* (Bowersock) 178
Thalmann: *Conventions of Form and Thought in Early Greek Epic Poetry* (Austin) 60
Van Dam: *Leadership and Community in Late Antique Gaul* (Mathisen) 371
Verducci: *Ovid's Toyshop of the Heart: "Epistulae Heroidum"* (Knox) 272
Walbank et al. (eds.): *The Cambridge Ancient History*, second edition. Vol. 7, part 1: *The Hellenistic World* (Burstein) 164

Deutsche Sprache

Zeitschrift für Theorie, Praxis, Dokumentation

Im Auftrag des
Instituts für deutsche Sprache, Mannheim
herausgegeben von Hugo Steger (Geschäftsführung),
Odo Leys, Gerhard Stickel und
Johannes Schwitalla

13. Jahrgang 1985

ERICH SCHMIDT VERLAG

JAHRESINHALTSVERZEICHNIS 1985

Aufsätze: *Seite*

John Ole Askedal (Oslo): Zur kontrastiven Analyse der deutschen Pronominalform *es* und ihrer Entsprechung *det* im Norwegischen 107–136

Hans-Werner Eroms (Passau): Eine reine Dependenzgrammatik für das Deutsche 306–326

Stefan Kutsch (Saarbrücken): Zur Entwicklung des deutschen Partikelsystems im ungesteuerten Zweitspracherwerb ausländischer Kinder . . 230–257

Jacques Lerot (Louvain-la-Neuve): Zur Wortstellungsnorm im Deutschen 137–142

Yong Liang (Shanghai): Der Prozeß der Bedeutungsspezialisierung bei der Terminusbildung 97–106

Andreas Lötscher (Basel): Syntaktische Bedingungen der Topikalisierung 207–229

Rosemarie Lühr (Regensburg): Sonderfälle der Vorfeldbesetzung im heutigen Deutsch 1–23

Rüdiger Pfeiffer-Rupp (Münster): Satzzeichen die der Duden nicht kennt 24–31

Stef Pinxt (Amsterdam): Metakommunikation und Diskussion 289–305

Gisela Zifonun (Mannheim): Grammatische Verständigungsprobleme und wie deutsche Grammatiken damit umgehen (könnten) – dargestellt an einem Beispiel 193–206

Sammelberichte:

Gerhard Blanken/Claus-W. Wallesch (Freiburg): Aphasie und Linguistik. Klinisch-neurologische und linguistische Literatur 327–346

Jörg Meibauer (Köln): Sprechakttheorie: Probleme und Entwicklungen in der neueren Forschung 32–72

Peter Hans Nelde/Ann van den Berge/Rudolf Kern/Yves Persoons (Brüssel): Sprachkontakte des Deutschen mit anderen Sprachen 258–278

Gisela Schoenthal (Freiburg): Sprache und Geschlecht 143–185

A. W. Stanforth (Edinburgh): Sprachgermanistik in Großbritannien und Irland seit 1930 347–379

Dokumentation:

Franz Hundsnurscher/Alan Kirkness/Johannes Schwitalla/Jochen Splett/Rainer Wimmer (Mannheim und Münster): Bericht über den „Deutschen Germanistentag 1984": Sektionen der Germanistischen Sprachwissenschaft (Passau, 10.–13. Oktober 1984) 279–288

Reinhard Fiehler (Bielefeld): Bericht über die Tagung „Sprache und Frieden" (Paderborn, 10.–12. Januar 1985) 186–188

Seite

Wolfgang Mentrup (Mannheim): Bericht über die Arbeitstagung „Sprachwissenschaftliche Probleme der graphischen Worttrennung und der Interpunktion in der deutschen Orthographie" (Rostock, 7.–9. November 1984) 77– 79

Werner Nothdurft (Mannheim): Bericht über den Workshop „Professionelle Kommunikation" im DFG-Schwerpunkt-Programm „Verbale Interaktion" (Mannheim, 31. Mai – 1. Juni 1984) 73– 76

Norbert Richard Wolf (Würzburg): Internationale sprachwissenschaftliche Konferenz „Jacob und Wilhelm Grimm als Sprachforscher – Geschichtlichkeit und Aktualität ihres Wirkens" (Berlin, 13.–15. November 1984) 380–382

Projekte:

Ulrich Ammon (Duisburg)/Norbert Dittmar (Berlin)/Klaus J. Mattheier (Heidelberg): Handbuch der Soziolinguistik 80– 84

Armand Nivelle/Manfred Schmeling/Simon Ruffing/Christina Weiss (Saarbrücken): Semantische Analyse poetischer Texte. Ein Saarbrücker Modell 84– 96

MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADÉMIA KÖNYVTÁRA

JAHRESINHALTSVERZEICHNIS 1986 — 14. Jahrgang 1986

Aufsätze: *Seite*

John Ole Askedal (Oslo): Über 'Stellungsfelder' und 'Satztypen' im Deutschen. 193-223

J.C.P. Auer (Konstanz): Konversationelle Standard Dialekt-Kontinua (Code-Shifting) 97-124

Armin Burkhardt (Darmstadt): Zur Phänomenologie, Typologie, Semiasiologie und Onomasiologie der Frage 23- 57

Reinhold Grimm (Madison): Die Luthersprache im Munde Brechts. 235-242

Dietrich Hartmann (Bochum): Semantik von Modalpartikeln im Deutschen. Zu Problemen ihrer Bedeutung und Bedeutungserfassung und deren Behandlung in der Modalpartikelforschung 140-155

Gisela Harras (Mannheim): Interferenz, sprachkontrast und literarische übersetzung 289-301

Ulrike Haß (Mannheim): Textsorten als Wirkungssystem. Zum popularisierenden Transfer 'gelehrter' Inhalte in schriftlichen Texten an einem Beispiel aus dem 15./16. Jahrhundert 224-234

Jörg Meibauer (Köln): Unbeantwortete Fragen. Anmerkungen zu einem Beitrag von A. Burkhardt in Deutsche Sprache 1/86 338-344

Hirofumi Mikame (Kobe): Die Einstellung des Sprechers zur Komplementsatzproposition und diesbezügliche syntaktische Phänomene bei Komplementsätzen mit *daß*. 323-337

Antoinette Primatarova-Miltscheva (Sofia): *zwar ..., aber* – ein zweiteiliges Konnektivum? 125-139

Beate Varnhorn (Bologna): Nochmals: Ergänzungen und Angaben. Forschungskritik und ein neuer Vorschlag 1- 11

Heide Wegener (Augsburg): Gibt es im Deutschen ein Indirektes Objekt?. . 12- 22

Herbert Ernst Wiegand (Heidelberg): Der frühe Wörterbuchstil Jacob Grimms 302-322

Sammelberichte:

Wilma R. Albrecht (Mannheim): Ansätze und Ergebnisse der Textverständnis- und Textverständlichkeitsforschung zur Verbesserung von Texten aus der Sozialverwaltung. Ein Forschungsbericht 345-380

Lesław Cirko (Wroclaw): Die semantische Komponente in Valenzlexika. Ein Vergleich dreier Beschreibungsvorschläge. 243-263

Markus Nussbaumer/Horst Sitta (Zürich): Neuere Arbeiten zur Negation im Deutschen 58- 84

Dokumentation:

Gerd Antos (Saarbrücken)/Konrad Ehlich (Dortmund)/Johannes Schwitalla (Mannheim): Bericht von der Arbeitstagung „Untersuchungen zur Kommunikation – Ergebnisse und Perspektiven" (Bad Stuer, 3.-6. Dezember 1985) 266-274

Gisela Brünner (Dortmund)/Reinhard Fiehler (Bielefeld): Bericht über die Jahrestagung 1985 des Instituts für deutsche Sprache: „Kommunikationstypologie. Handlungsmuster, Textsorten, Situationstypen" (Mannheim, 5.-7. März 1985) 85- 93

Hans-Werner Eroms (Passau)/Ulrika Haß (Mannheim)/Garbriella Klein (Napoli)/Werner Nothdurft (Mannheim)/Günther Öhlschläger (Heidelberg)/Johannes Schwitalla (Mannheim)/Erika Timm (Trier)/Peter Wagener (Göttingen): Bericht über den VII. Kongreß der Internationalen Vereinigung für Germanische Sprach- und Literaturwissenschaft (Göttingen, 25.-30. August 1985) 156-186

Helmut Frosch (Mannheim): Die Sommerschule der DGfS „Sprachwissenschaft im Computerzeitalter" 381-382

Hilmar Grundmann (Hamburg): „Sprache und Information in Wirtschaft und Gesellschaft". Anmerkungen zu einem internationalen Kongreß in Hamburg 264-266

Hilmar Grundmann (Hamburg): Wilhelm von Humboldt – der Schlüssel für die Lösung der Probleme unserer Zeit? Anmerkungen zu einem Symposion anläßlich des 150. Todestages Humboldts (Darmstadt, 21.-23. November 1985) 186-188

Wolfgang Mentrup (Mannheim): Bericht über die internationale Arbeitstagung „Probleme der Rechtschreibung und ihre Neuregelung" (Mannheim, 2.-8. Juni 1986). 283-287

Gert Rickheit (Bielefeld): Bericht über die Jahrestagung 1986 des Instituts für deutsche Sprache „Sprachtheorie. Der Sprachbegriff in Wissenschaft und Alltag" (Mannheim, 11.-14. März 1986) 274-283

DIACHRONICA

International Journal for Historical Linguistics

Edited by

Philip H. Baldi, Allan R. Bomhard,
and Konrad Koerner

Volume III

1986

TABLE OF CONTENTS - *DIACHRONICA* III: 1 (SPRING 1986)

ARTICLES / AUFSATZE

Dorothy Disterheft (Columbus, S.C.): The Structure and Diachrony of Consecutives . 1
Roger Lass (Cape Town): Conventionalism, Invention and 'Historical Reality': Some reflections on method ... 15
John M. Lipski (Houston, Tx.): On the Reduction of /s/ in Philippine Creole Spanish .. 43
Allan R. Bomhard (Boston): The Aspirated Stops of Proto-Indo-European ... 67

REVIEW ARTICLE / RAPPORT CRITIQUE / FORSCHUNGSBERICHT

William R. Schmalstieg (University Park, Penn.): Toward a New Paradigm in Indo-European Studies ... 81

REVIEWS / COMPTES RENDUS / BESPRECHUNGEN

Bammesberger, Alfred, ed., *Problems of Old English Lexicography: Studies in memory of Angus Cameron* (Regensburg, 1985), reviewed by Raymond C. St-Jacques (Ottawa) ... 97
Robert S.P. Beekes, *The Origins of the Indo-European Nominal Inflection* (Innsbruck, 1985), compte rendu par Jean Haudry (Lyon) ... 101
N.E. Collinge, *The Laws of Indo-European* (Amsterdam & Philadelphia, 1985), reviewed by Donald A. Ringe (Philadelphia) ... 107
René Lanszweert, *Die Rekonstruktion des baltischen Grundwortschatzes* (Frankfurt/Main - Bern - New York, 1984), reviewed by William R. Schmalstieg (University Park, Penn.) ... 115
William R. Schmalstieg, *An Introduction to Old Church Slavic*, 2nd. ed. (Columbus, Ohio, 1983), reviewed by Dean S. Worth (Los Angeles) ... 119
Jürgen Untermann & Bela Brogyanyi, eds., *Das Germanische und die Rekonstruktion der indogermanischen Grundsprache* (Amsterdam & Philadelphia, 1984), reviewed by Thomas F. Shannon (Berkeley) ... 121

MISCELLANEA: NOTES / NOTIZEN

Johann Knobloch (Bonn): Italokeltische Isoglossen im Sachgebiet des Kerbholzes ... 127

PUBLICATIONS RECEIVED / OUVRAGES REÇUS / EINGEGANGENE SCHRIFTEN . 131

TABLE OF CONTENTS - *DIACHRONICA III: 2 (Fall 1986)*

ARTICLES / AUFSÄTZE

Carleton T. Hodge (Bloomington, Ind.): Indo-European Consonant Ablaut ... 143
Alice Faber (Gainesville, Fla.): On the Actuation of a Sound Change: A Semitic case study ... 163
Julián Méndez Dosuna & Carmen Pensado (Salamanca): Can Phonological Changes Really Have a Morphological Origin? The case of Old Spanish *ie* > *i* and *ue* > *e* ... 185

REVIEW ARTICLE / RAPPORT CRITIQUE / FORSCHUNGSBERICHT

Sheila Embleton (North York, Ont.): Principles of Historical Linguistics ... 203

REVIEWS / COMPTES RENDUS / BESPRECHUNGEN

Peeter Arumaa, *Urslavische Grammatik: Einführung in das vergleichende Studium der slavischen Sprachen* (Heidelberg, 1985), reviewed by David Huntley (Toronto) ... 233
Bela Brogyanyi & Thomas Krömmelbein, eds., *Germanic Dialectics: Linguistic and philological investigations* (Amsterdam & Philadelphia, 1986), reviewed by Joseph B. Voyles (Seattle, Wash.) ... 237
Jacek Fisiak, ed., *Papers from the 6th International Conference on Historical Linguistics* (Amsterdam & Poznań, 1986), reviewed by Kenneth Shields (Millersville, Pa.) ... 243
Guido Gómez de Silva, comp., *Elsevier's Concise Spanish Etymological Dictionary* (Amsterdam-London-New York-Tokyo, 1985), reviewed by Ralph de Gorog (Athens, Ga.) ... 255
Jean-Yves Le Guillou, *Grammaire du Vieux Bulgare (Vieux Slave)* (Paris, 1984), reviewed by Herbert Galton (Lawrence, Ks.) ... 261
Vitalij V. Shevoroshkin & Thomas L. Markey, eds., *Typology, Relationship, and Time* (Ann Arbor, Mich., 1986), reviewed by Allan R. Bomhard (Boston, Mass.) 269

MISCELLANEA: NOTES / NOTIZEN - DISCUSSIONS / DISKUSSIONEN

Yoël L. Arbeitman (Bronx, N.Y.): "Trojan", Luwian, and the Mass Media, 1985 (C.E.) . 283

PUBLICATIONS RECEIVED / OUVRAGES REÇUS / EINGEGANGENE SCHRIFTEN . 293

EIRENE XXIII

STUDIA GRAECA ET LATINA

COMMENTARII CONCILII EIRENE
STUDIIS ANTIQUITATIS PROVEHENDIS IN TERRIS SOCIETATEM HUMANAM REFORMANTIBUS INSTITUTI

102

PRAHA 1986

ACADEMIA

NAKLADATELSTVÍ ČESKOSLOVENSKÉ AKADEMIE VĚD

СОДЕРЖАНИЕ—CONTENTS

СТАТЬИ — ARTICLES

Ф. В. Шелов-Коведяев, Афины, Нимфей и держава Спартокидов во второй половине V в. до н. э. 5
K.-P. Johne, Kolonenwirtschaft und Kolonat 21
J. Bažant, The Case for Christian Art in the 3rd—4th Century AD 29
A. Milčev, Der thrakische Silberschatz aus dem Dorfe Jakimovo 3, Bezirk Mihajlovgrad 39
V. Sakař, Zur Problematik der Siedlungen und deren Typen im Gebiet der mitteleuropäischen Provinzen des Römischen Reiches 61

ОБЗОРЫ. ДИСКУССИЯ — RESEARCH IN PROGRESS. DISCUSSION

K. Janáček, Neue Ausgabe des Stoikers Poseidonios 77
A. Vidmanová, Die Olmützer Handschrift der Historia Apollonii regis Tyri (am Rande der neuen Edition von G. A. A. Kortekaas) 99

РЕЦЕНЗИИ И ХРОНИКА НАУЧНОЙ ЖИЗНИ — REVIEWS AND SCIENTIFIC LIFE

V. Leinicks, The Plays of Sophokles. Amsterdam 1982 (B. Borecký) 107
Demosthenes, Rede für Ktesiphon über den Kranz, hrsg. und übersetzt von W. Zürcher. Darmstadt 1983 (U. Treu) 108
E. Flores (ed.), Dall' epigramma ellenistico all' elegia romana. Atti del Convegno della S. I. S. A. C., Napoli 27 novembre 1981. Napoli 1984 (J. Janoušek) . . . 109
J. Rostropowicz, Odbicie rzeczywistości politycznej, społecznej i gospodarczej w poezji aleksandryjskiej. Warszawa—Wrocław 1983 (D. Slabochová) . . . 110
G. Chryssafis, A Textual and Stylistic Commentary on Theocritus' Idyll XXV. Amsterdam/Uithoorn 1981 (B. Borecký) 112
J. Wikarjak, Warsztat pisarski Cycerona. Warszawa—Poznań 1976 (D. Slabochová) 112
V. Pöschl (Hrsg.), Sallust. Darmstadt 1981 (W. Hofmann) 114
P. Kragelund, Prophecy, Populism and Propaganda in the „Octavia". Copenhagen 1982 (E. Kučáková) 114
G. Wille, Der Aufbau der Werke des Tacitus. Amsterdam 1983 (J. Burian) 116
Die Romrede des Aelius Aristides, hrsg. und übersetzt von R. Klein. Darmstadt 1983 (K. Treu) 117
K. Rosen, Ammianus Marcellinus. Darmstadt 1982 (L. Jacob) 118

H. W. Bird, Sextus Aurelius Victor. Liverpool 1984 (R. Gründel) 119
J. F. Kindstrand—R. Koolmeister—Th. Tallmeister (eds.), An Index to Dio Chrysostomus. Uppsala 1981 (D. Korte) 120
R. N. Frye, The History of Ancient Iran. München 1984 (P. Oliva) 121
E. C. Голубцова—А. И. Маринович—А. И. Павловская—Ю. Д. Фролов (ред.), Античная Греция 1, 2. Москва 1983 (P. Oliva) 122
M. Austin—P. Vidal-Naquet, Gesellschaft und Wirtschaft im alten Griechenland. München 1984 (P. Oliva) 124
E. Kirston, Landschaft und Geschichte in der antiken Welt. Bonn 1984 (P. Oliva) 124
F. Kolb, Die Stadt im Altertum. München 1984 (J. Bažant) 125
J. M. Balcer—H.-J. Gehrke—K. A. Raaflaub—W. Schuller, Studien zum Attischen Seebund. Konstanz 1984 (A. Frolíková) 126
B. Virgilio (ed.), Studi ellenistici I. Pisa 1984 (P. Oliva) 127
W. Will, Athen und Alexander. München 1983 (P. Oliva) 128
R. Bichler, „Hellenismus". Darmstadt 1983 (P. Oliva) 129
J. Vinogradov, Olbia. Konstanz 1981 (J. Pečírka) 130
K. Christ, Römische Geschichte und Wissenschaftsgeschichte 2: Geschichte und Geschichtsschreibung der römischen Kaiserzeit. Darmstadt 1983 (S. Weber) 131
K.-P. Johne—J. Köhn—V. Weber, Die Kolonen in Italien und den westlichen Provinzen des Römischen Reiches. Berlin 1983 (J. Burian) 132
R. Fehrle, Cato Uticensis. Darmstadt 1983 (J. Burian) 134
H. Wolfram, Geschichte der Goten. München 1983 (J. Burian) 136
I. Beyer, Die Tempel von Dreros und Prinias A und die Chronologie der kretischen Kunst des 8. und 7. Jhs. v. Chr. Freiburg 1976 (J. Bouzek) 137
B. Fellmann, Frühe olympische Gürtelschmuckscheiben aus Bronze. Berlin—New York 1984 (J. Bažant) 137
A. Newhall-Stillwell—J. L. Benson, The Potters' Quarter. The Pottery. Princeton 1984 (J. Bažant) 138
I. Scheibler, Griechische Töpferkunst. München 1983 (J. Bažant) 139
B. Schmaltz, Griechische Grabreliefs. Darmstadt 1983 (J. Bažant) 140
J.-M. Moret, Oedipe, la sphinx et les thébains. Rome 1984 (J. Bažant) 140
F. Brommer, Odysseus. Darmstadt 1983 (B. Scheibner) 142
H. Gabelmann, Antike Audienz- und Tribunalszenen. Darmstadt 1984 (J. Bažant) 143
R. Fleischer, Der Klagefrauensarkophag aus Sidon. Tübingen 1983 (J. Bouzek) 144
R. A. Stucky, Tribune d'Echmoun. Basel 1984 (J. Bouzek) 144
P. Kranz, Jahreszeiten-Sarkophage. Berlin 1984 (J. Bažant) 145
W. Hoepfner, Arsameia am Nymphaios II: Das Hierothesion des Königs Mithradates I. Kallinikos von Kommagene nach den Ausgrabungen von 1963 bis 1967. Tübingen 1983 (J. Bouzek) 146
T. Hölscher, Staatsdenkmal und Publikum. Konstanz 1984 (J. Burian) 147
E. J. Dwyer, Pompeian Domestic Sculpture. Roma 1982 (J. Kopartová) 148
A. Sz. Burger—F. Fülep (Hrsg.), Die römischen Inschriften Ungarns (RIU) 4: Das Gebiet zwischen der Drau und der Limesstrecke Lussonium — Altinum. Budapest—Bonn 1984 (L. Vidman) 150
M. Spoidel, Roman Army Studies, Vol. I. Amsterdam 1984 (M. Springer) 151
J. Fitz, Honorific Titles of Roman Military Units in the 3rd Century. Budapest—Bonn 1983 (L. Vidman) 152
G. Wickert-Micknat, Unfreiheit im Zeitalter der homerischen Epen. Wiesbaden 1983 (P. Oliva) 153
Y. Garlan, Les esclaves en Grèce ancienne. Paris 1982 (J. Neumann) 154
J. Vogt—H. Bellen (Hrsg.), Bibliographie zur antiken Sklaverei. Bochum 1983 (J. Burian) 156
P. M. Martin, L'idée de royauté à Rome. Clermont-Ferrand 1982 (J. Burian) . . 157
R. A. Bauman, Lawyers in Roman Republican Politics. München 1983 (J. Burian) 159
P. W. de Neeve, Colonus. Amsterdam 1984 (K.-P. Johne) 161
K. Bringmann, Hellenistische Reform und Religionsverfolgung in Judäa. Göttingen 1983 (P. Oliva) 162
Ch. Ulf, Das römische Lupercalienfest, ein Modellfall für Methodenprobleme in der Altertumswissenschaft. Darmstadt 1982 (W. Beltz) 163
W. Schmithals, Neues Testament und Gnosis. Darmstadt 1984 (G. Schenke) . . 164
H. Flashar (Hrsg.), Die Philosophie der Antike 3: Ältere Akademie—Aristoteles—Peripatos. Basel—Stuttgart 1983 (J. Janda) 165
A. Graeser, Die Philosophie der Antike 2: Sophistik und Sokratik, Plato und Aristoteles. München 1983 (D. Machovec) 167
K.-D. Zacher, Plutarchs Kritik an der Lustlehre Epikurs. Königstein/Ts. 1982 (K. Janáček) 170

EOS

ORGAN
POLSKIEGO TOWARZYSTWA
FILOLOGICZNEGO

POD REDAKCJĄ

JERZEGO DANIELEWICZA SYLWESTRA DWORACKIEGO

Rocznik LXXIV 1986

WROCŁAW · WARSZAWA · KRAKÓW · GDAŃSK · ŁÓDŹ
ZAKŁAD NARODOWY IMIENIA OSSOLIŃSKICH
WYDAWNICTWO POLSKIEJ AKADEMII NAUK

CONSPECTUS MATERIAE EUS LXXIV UTRIUSQUE FASCICULI

Danielewicz Jerzy: In Miecislaum Broscium 5–6
Korpanty Józef: Profesor Mieczysław Brozek — w 75 rocznicę urodzin (De Miecislai Brozek vita et scriptis) 7–15
Weyssenhoff-Brożkowa Krystyna: Bibliografia prac Mieczysława Brożka 17–28

COMMENTATIONES

Böhm Richard Gregor: Erster Beleg für den Dativ von *quisquis*: Quintilian, *Inst.* 10, 1, 81 113–120
Cygan Jan: Prawo Lachmanna a teoretyczna fonologia (Lachmann's law and theoretical phonology) 121–127
Edgeworth Robert J.: Nero the Bastard 103–111
Głombiowski Krzysztof: Fragments de Ctésias de Cnide chez Diodore et chez Elian non cités par Jacoby (FGrHist 688) 77–83
Görler Woldemar: Martials Reisegedicht für Licinianus (*ep.* 1, 49) 309–323
Korus Kazimierz: Funktionen der literarischen Gattungen bei Lukian 29–38
Mantke Józef: Obraz Wezuwiusza w prozie antycznej, a zwłaszcza rzymskiej i jego funkcja poznawcza (De Vesuvio apud scriptores antiquos, imprimis Romanos efficto eiusque munere q.d. repraesentandi) 91–102
Mrozewicz Leszek: Legio I Italica i legio XX Valeria victrix: stosunki wzajemne (Legio I Italica und legio XX Valeria victrix: gegenseitige Beziehungen) 303–308
Myśliwiec Herbert: Staropolska pochwała trudu górników i hutników. Rzecz o Walentym Rożdzieńskim (Ein altpolnisches Lobgedicht auf die mühselige Arbeit der Berg- und Hüttenleute. Über Walenty Rożdzieńskis *Officina ferraria*) . . . 245–256
Ostrowski Henryk: Structure de la partie littéraire du VII livre de l'*Itinéraire de la Grèce* de Pausanias 69–75
Plezia Marian: Habilitacja Kazimierza Morawskiego w Krakowie (Casimirus Morawski quo modo veniam legendi in Universitate Iagellonica assecutus sit) . . . 193–203
Stefański Witold: En lisant le Cratyle 39–47
Styka Jerzy: La littérature grecque en vue des idées esthétiques de Sénèque 279–301
Szastyńska-Siemion Alicja: The Alexandrian Epigrammatists' Idea of the Literary Work 217–227
Turasiewicz Romuald: Zakres znaczeniowy ἀστεῖος w komedii arystofanejskiej (Vocabulum ἀστείου apud Aristophanem quid significaverit) 205–216
Weber Dorothea: "Et nuper Avienus". Religiöse Tendenzen in Aviens *Phainomena*-Übersetzung 325–335
Wesoły Marian: La démonstration propre de Gorgias 49–60
Wolski Józef: Imperium Parthicum — przyczyny wzrostu i upadku (Imperium Parthicum. Les causes de son essor et de sa décadence) 183–192
Wójcik Andrzej: Małe formy poetyckie w świadomości literackiej poetów Wergiliusza i Horacego (Quidnam Vergilius et Horatius de parvis poeseos formis senserint) . 229–243
Wörhle Georg: Zu den Experimenten in den biologischen Schriften des Aristoteles 61–67
Zakrzewska Grażyna: Znaczenie terminu ὅμοιος w *Poetyce* Arystotelesa (Die Bedeutung des Begriffs ὅμοιος in der *Poetik* des Aristoteles) 257–277
Zawadzki Stefan: New data concerning qîpu and sangu of Ebabbar temple in Sippar in the Neo-Babylonian and Early Persian periode 85–89
Zawadzki Stefan: Babylonian *Chronicle* BM 25127, 1-17: one or two years? . 337–343

Dąbrowa Edward: Michael P. Speidel, Roman Army Studies, vol. I, Amsterdam 1984 154–155
Dąbrowa Edward: Armies and Frontiers in Roman and Byzantine Anatolia, Oxford 1983 155–159
Dąbrowa Edward: D. B. Saddington, The Development of the Roman Auxiliary Forces from Caesar to Vespasian (49 B.C.–A.D. 79), Harare: University of Zimbabwe 1982 358–361
Dulski Edward: A. P. Korsunskij, R. Günther, Upadok i gibel' Zapadnoj Rimskoj Imperii i vozniknovenie germanskih korolestv (do serediny VI v.), Moskva 1984 363–364
Dzielska Maria: P. Desideri, Dione di Prusa, un intelletuale greco nell'Impero Romano, Messina Firenze 1978 138–140
Ilski Kazimierz: Spätantike und frühes Christentum, Frankfurt a. Main 1984 . . . 165–166
Irmscher Johannes: Medea, ... a cura di Giovanni Salanitro, Roma 1981 163–165
Komornicka Anna M.: Paola Angeli Bernardini, Mito e attualità nelle odi di Pindaro. *La Nemea 4, l'Olimpica 7, l'Olimpica 9*, Roma 1983 345–348
Maciejewski Witold: Sven-Tage Teodorsson, Anaxagoras' Theory of Matter, Arlöv 1982 133–135
Mejor Mieczysław: Erasmus Roterodamus, Opera omnia. T. XII. Ordinis noni tomus primus, Amsterdam-Oxford 1982 365–368
Mikołajczak Aleksander: Józef Warszawski, *Dramat rzymski* Macieja Kazimierza Sarbiewskiego TJ (1622–1625). Studium literacko-biograficzne, Rzym 1984 . . 368–372
Mrozewicz Leszek: Frank Kolb, Die Stadt im Altertum, München 1984 150–154
Mrozewicz Leszek: Karl Christ, Römische Geschichte und Wissenschaftsgeschichte, I–II, Darmstadt 1982–1983 353–355
Mrozewicz Leszek: Jacques Gascou, Michel Janon, Inscriptions latines de Narbonnaise (I.L.N.): Fréjus, Paris 1985 355–358
Nawotka Krzysztof: Jerzy Strzelczyk, Goci. Rzeczywistość i legenda, Warszawa 1984 362–363
Papiór Jan: Die Ironie in zwei polnischen Büchern 166–169
Pankiewicz Ryszard: Juliusz Jundziłł, Pieniądz w łacińskiej literaturze chrześcijańskiej późnego cesarstwa rzymskiego, Warszawa 1984 159–163
Polaszek Edmund: S. V. Poljakova, Iz istorii vizantijskogo romana, Moskva 1979 . . 147–149
Salamon Maciej: Maria Dzielska, Apollonius z Tiany. Legenda i rzeczywistość, Kraków 1983 144–146
Świderkówna Anna: Cambridge Ancient History. Second edition, vol. VII, part I: The Hellenistic World. Edited by F. W. Walbank (et ceteri), Cambridge 1984 . 135–138
Turasiewicz Romuald: John E. Ziolkowski, Thucydides and the Tradition of Funeral Speeches at Athens, New York 1981 129–131
Wiśniewski Bohdan: M. R. Wright, Empedocles. The Extant Remains, New Haven and London 1981 132–133
Wójcik Andrzej: Kraggerud Egil, Horaz und Actium. Studien zu den politischen Epoden, Oslo 1984 352–353
Wujewski Tomasz: Frank Brommer, Odysseus. Die Taten und Leiden des Helden in antiken Kunst und Literatur, Darmstadt 1983 348–350
Wujewski Tomasz: Jan Zahle, Arkaeologiske studier i lykiske klippegrave og deres relieffer fra ca. 550–300 f.Kr. Sociale og religiøse aspekter, København 1983 350–352
Wyszomirski Sławomir: Bohdan Wiśniewski, Philon von Larissa. Testimonia und Kommentar, Łódź 1982 141–143

COMMENTARII

Biernacki Andrzej B.: Konferencja z okazji 25-lecia polsko-bułgarskich badań archeologicznych w Novae (Svištov, Bułgaria) 181–182
Pąkcińska Maria: LXXX Sprawozdanie z działalności Polskiego Towarzystwa Filologicznego za okres od 22 X 1983 do 21 IX 1984 171–180

nouvelle série 65 Janvier-Mars 1987

ÉTUDES DE LINGUISTIQUE APPLIQUÉE

POLITIQUES LINGUISTIQUES
(Etudes de cas)

La coordination de ce numéro a été confiée à Henri BOYER et Pierre DUMONT

DIDIER ERUDITION

SOMMAIRE

Présentation 5
par H. BOYER et P. DUMONT

- Réflexions sur la situation sociolinguistique à Madagascar . . . 7
par M. RAMBELO

- Politogenèse et politique linguistique : le cas du Cameroun . . . 23
par P. RENAUD

- Du bilinguisme (suédois) au semi-linguisme (same) : quel avenir pour les langues de Finlande ? 37
par M.M.J. FERNANDEZ-VEST

- Le bilinguisme institutionnel en Finlande : droit et réalités . . . 58
par Y. GAMBIER

- Sociolinguistique et politique linguistique. L'exemple catalan . . 69
par H. BOYER

- Politique linguistique en Afrique : où va le Sénégal ? 89
par P. DUMONT

- La situation du sango en République centrafricaine 102
par M. DIKI KIDIRI

- Réalités et politiques linguistiques. Le cas de Bruxelles 110
par P. VAN DE CRAEN et S. DE VRIENDT

- La politique linguistique au Val d'Aran ou l'indétermination . . 117
par X. LAMUELA

nouvelle série **66** Avril-Juin 1987

SOMMAIRE

Présentation, par Monique CALLAMAND 5

Le dit de l'intonation, par Geneviève LACOSTE 8

Peut-on prédire l'organisation prosodique du langage spontané ?, par Mario ROSSI 20

Les marques prosodiques du discours : premier inventaire, par Monique CALLAMAND 49

Discours rapporté et intonation : illusion ou réalité de la polyphonie ?, par Lise JACOB 71

Structures prosodiques du questionnement radiophonique, par Pierre LÉON et Parth BHATT 88

A l'écoute de Bernard Pivot : une stratégie de hiérarchisation des informations par la prosodie, par Enrica MATASCI-GALAZZI et Elisabeth PEDOYA-GUIMBRETIERE 106

Signaux prosodiques et marqueurs discursifs dans les opérations d'alignement d'une conversation dominante : exemple du discours de l'enseignant, par Geneviève-Dominique de SALINS . . 118

Simples propos d'un usager, par Louis PORCHER 134

nouvelle série 67 Juillet-Septembre 1987

SOMMAIRE

Présentation 5
Par Robert GALISSON et Pierre LERAT

• L'acceptabilité des mots 7
Par Pierre LERAT

• Vocabulaire et texte en F.L.E 35
Par Pierre LERAT

• Les mots-valises et les dictionnaires de parodie comme moyens de perfectionnement en langue et culture françaises 57
Par Robert GALISSON

• Accéder à la culture partagée par l'entremise des mots à C.C.P ... 119
Par Robert GALISSON

nouvelle série 68 Octobre-Décembre 1987

SOMMAIRE

• Des mots sous et sur les mots, présentation 5
Par Claudine NORMAND

• La réécriture dans l'écriture : le cas des ajouts dans les écrits scolaires 15
Par Claudine FABRE

• Du désordre dans les concepts : la reformulation de la thermodynamique statistique par les étudiants 41
Par Philippe DEPONDT

• Identification de P, enquête sur une pratique pédagogique 59
Par Claudine NORMAND

• A propos d'une évaluation des résumés : recherche sur les indices sémiotiques de rapport au langage..... 73
Par Jean-Pierre KAMINKER

• Les avatars d'un morceau de chocolat, note sur des transformations sémantiques 89
Par Bernard GARDIN

• Les enjeux sociaux des reformulations 95
Par Bernard GARDIN

• L'inscription de l'événement dans les lieux de la mémoire..... 111
Par Jean RONY

• Sens et sentiment linguistique ; la contagion de la négation..... 117
Par Claudine NORMAND

SBORNÍK PRACÍ FILOZOFICKÉ FAKULTY BRNĚNSKÉ UNIVERZITY
STUDIA MINORA FACULTATIS PHILOSOPHICAE UNIVERSITATIS BRUNENSIS
L 8, 1986 (ÉTUDES ROMANES DE BRNO XVII)

ÉTUDES ROMANES DE BRNO XVII

TABLE DES MATIÈRES

ARTICLES

Jaroslav Fryčer: Le roman moderne et l'autobiographie 9
Jiří Šrámek: Le métarécit dans la structure narrative 23
Eva Lukavská: El triste trópico de Gabriel García Márquez 35
Ivan Seidl: Osservazioni sulla fortuna della Gerusalemme liberata di Tasso in Boemia e in Moravia 47
Růžena Ostrá: Marques du complément d'objet direct dans les langues romanes 57
Zdeňka Stavinohová: Quelques remarques à propos de la cohésion du texte spécialisé 65
Ladislava Miličková: Les verbes à modalité locutive dans le discours rapporté . 73

COMPTES-RENDUS

E l'Italia va... (*I. Seidl*) 83
Charles Brucker: Sage et son réseau lexical en ancien français (des origines au 13e siècle). (*R. Ostrá*) 84
M. A. Бородина — В. Г. Гак: К типологии и методике историкосемантических исследований. Ленинград, Наука 1979, 232 стр. (*O. Ducháček*) 86
Henri Maloux: Dictionnaire de l'humour et du libertinage. (*Z. Stavinohová*) . . . 88
Jacques Cellard: Ça ne mange pas de pain. 400 expressions familières ou voyoutes de France et de Québec. (*Z. Stavinohová*) 88
Lingüística española actual. (*E. Spitzová*) 89

EURALEX

EUROPEAN ASSOCIATION FOR LEXICOGRAPHY

EURALEX BULLETIN

Vol. 4 No.1 June 1987

Editor:

Robert Ilson, 58 Antrim Mansions, Antrim Road, London NW3 4XU, England
Tel. (01) 722-3841

Table of Contents

A Note on What Dictionaries Lack (C.J. Brumfit) 1
Current Developments in Lexicographv in Hungary (T. Magay) 1
Instituut voor Nederlandse Lexicologie (D. Geeraerts) 4
A Dictionary of the Welsh Language (A. Hawke) 5
Exeter Training Course in Lexicography (R.R.K. Hartmann/T.McArthur) 6
Centre for Deaf Studies (J.G. Kyle) 7
Guy Rondeau: Obituary (J.C. Sager) 7
English and German Lexicology from Yugoslavia (R.R.K. Hartmann) 8
Collocations for Lexicographers (R.R.K. Hartmann) 9
Publications 11
Looking Forward to 1988 12
Notices 12
Advertisements 13
Stop Press 14

EURALEX BULLETIN

Vol. 4 No. 2 December 1987

Editor:

Robert Ilson, 58 Antrim Mansions, Antrim Road, London NW3 4XU, England
Tel. (01) 722 3841

Table of Contents

Euralex Colloquium, Innsbruck 1987 (M. Snell-Hornby) 1
Advances in Lexicology: Waterloo, Ontario 1986 (J. Simpson) . 3
Lexicography in China (D. Chien) 6
'Scandalex' letter 8
Executive Board's reply 10
More on the BBI and the LDE (M. Benson) 10
Rejoinder to M. Benson (R.R.K. Hartmann) 12
New Publications 13
Zürilex '86 Proceedings (M. Snell-Hornby) 14
AIAS National Lexicography Project 16
Forthcoming Events 1988 18
EURALEX Subscriptions 19
Notices 21

ЕЗИК И ЛИТЕРАТУРА 86

ISSN 0324-1270

СПИСАНИЕ ЗА БЪЛГАРСКА И СЛАВЯНСКА ФИЛОЛОГИЯ ОРГАН НА ДРУЖЕСТВОТО НА ФИЛОЛОЗИТЕ БЪЛГАРИСТИ ГОДИНА XLI

Годишно съдържание

на списание *ЕЗИК И ЛИТЕРАТУРА*, година XLI, 1986 г.

СТАТИИ

1. *Авджиев Желю*, Литературна дружба (Георги Бакалов и Николай Лилиев) — кн. 1, с. 13—22.
2. *Авджиев Желю*, Една позабравена реалистична повест (Людмил Стоянов — „Сребърната сватба на полковник Матов") — кн. 6, с. 27—32.
3. *Академик Владимир Георгиев* — кн. 5, с. 1.
4. *Академик Георги Цанев* — кн. 6, с. 1.
5. *Александрова Ирен*, Художественият субект в литературната психология — кн. 1, с. 36—47.
6. *Анчев Анатол*, Песни за войната от 1885 година — кн. 1, с. 55—63.
7. *Бочков Пламен*, Епическият герой и неговият зооморфен помощник (Към проблема за удвояването на образите в системата на фолклорната култура) — кн. 5, с. 57—66.
8. *Брезински Стефан*, Прилагателни имена като съгласувани определения в съвременния български език — кн. 4, с. 24—33.
9. *Буюклиев Иван*, Превод и езикова култура — кн. 3, с. 55—63.
10. *Велчев Велчо*, Действителният хуманизъм на Вапцаров — кн. 4, с. 1—13.
11. *Вълков Илия*, Литература на подвига и безсмъртието — кн. 3, с. 1—10.
12. *Вътов Вълван*, Предлозите в езика на Софрониевите ръкописни съчинения — кн. 3, с. 11—23.
13. *Димов Георги*, С всеобхватен поглед към литературоведската проблематика — кн. 5, с. 11—20.
14. *Долята Ханна* (Познан), Елисавета Багряна и преломът в българската литература след Първата световна война — кн. 5, с. 33—38.
15. *Дуриданов Иван*, Академик Владимир Георгиев (1908—1986) — кн. 5, с. 2—4.
16. *Дуриданов Иван*, Актуални задачи на лингвистичната българистика през XXI век* — кн. 5, с. 8—10.
17. *Дуриданов Иван*, Макс Фасмер (1886—1962) — кн. 6. с. 5—10.
18. *Елевтеров Стефан*, Последно сбогом на учения и общественика — кн. 4, с. 69—71.
19. *Елевтеров Стефан*, Неумолим воин в полето на красотата и идеите — кн. 6, с. 2—4.
20. *Ескенази Жак*, „Срутените кумири" и световната литературна традиция — кн. 2, с. 22—30.
21. *Златев Петко*, Отношението народопсихология — поетика в романа-епопея — кн. 3, с. 44—54.
22. *Иванов Славчо*, Художествената публицистика на Влайков — кн. 2, с. 58—69.
23. *Иванова Диана*, Диалектната лексика в езика на Григор Пърличев — кн. 4, с. 61—68.
24. *Казакова Светлана*, Поетически особености на ранната лирика на Николай Асеев — кн. 5, с. 67—76.
25. *Карастойчева Цветана*, Интелектуализацията в съвременния български младежки сленг — кн. 1, с. 23—35.
26. *Кирова Милена*, Лиризиране на българската поема в началото на XX век — кн. 4, с. 42—51.
27. *Козлуджов Запрян*, Присъствието на разказвача — кн. 3, с. 64—72.
28. *Колева Дора*, Ранната проза на Илия Волен — „Кръстопът на влияние и зараждащи се самородни зърна" — кн. 5, с. 21—32.
29. *Кювлиева Веса*, Българо-гръцкият словар на Неофит Рилски — важно свидетелство за развойните тенденции в лексиката на новобългарския език през втората и третата четвърт на миналия век — кн. 2, с. 31—37.
30. *Кювлиева Веса*, Фразеологичното значение — основа за възникването на лексикалната многозначност — кн. 6, с. 33—39.
31. *Линдстет Йоуко* (Хелзинки), Защо се запазват свършените имперфекти и несвършените аористи в българския език? — кн. 6, с. 11—18.
32. *Липчева Любка*, Новелистичният тип повествование — кн. 6, с. 19—26.
33. *Младенов Иван*, „Декоративният символизъм" на Ем. Попдимитров — кн. 2, с. 81—86.
34. *Николов Никола*, Дочи на българската възрожденска наука (Проблеми на естетиката и на литературознанието в съчинение на Сава Доброплодни) — кн. 4, с. 52—60.

35. *Пенкова Пиринка* (Дания), Новооткрит акростих в погребалния чин на Зайковския требник, XIV век — кн. 3, с. 35—43.
36. *Петканова Донка*, Към въпроса за авторството на житието на Методий — кн. 2, с. 5—10.
37. *Петканова Донка*, С обич към родната култура — кн. 4, с. 14—23.
38. *Попиванов Иван*, Позиция, светоусещане, творчески подход — кн. 3, с. 24—34.
39. *Попов Константин Г.*, Словесно-художественото майсторство на Иван Вазов в два разказа („Дядо Йоцо гледа" и „Иле ли?") — кн. 6, с. 40—51.
40. *Попова Татяна* (Москва), Морфонологични типове субстантивни парадигми в съвременния български книжовен език (Редувания, участвуващи в противопоставянето по число) — кн. 1, с. 48—54.
41. *Първев Христо*, Проблеми на българската книжовноезикова лексика през третата четвърт на XIX век — кн. 1, с. 1—12.
42. *Райнова Маргарита*, Образът на Ивайло в художествената литература — кн. 6, с. 52—62.
43. Редакционната колегия, Всестранен възход и нови научни постижения! — кн. 2, с. 1—4.
44. Редакционната колегия, Решенията на Конгреса — ръководство за светли дела — кн. 5, с. 5—7.
45. *Сестримски Иван*, Драган В. Манчов — кн. 2, с. 38—49.
46. *Славова Маргарита*, Белетристиката за деца и нейното възприемане — кн. 2, с. 50—57.
47. *Слуцка Анна*, Асимилативни влияния и промени при съгласната /в/ в условията на междусловен допир в българския книжовен език — кн. 2, с. 70—80.
48. *Стаменова Весела*, Сравненията в творчеството на Чудомир — кн. 1, с. 64—75.
49. *Станков Ростислав*, Обща характеристика на лексикалния състав на историческата палея — кн. 5, с. 39—56.
50. *Сугарев Едвин*, Яворов и българската поезия след Първата световна война — кн. 1 с. 76—83.
51. *Хил Петер* (Хамбург), Фонологични проблеми на описанието на леринския диалект — кн. 4, с. 34—41.
52. *Шамрай Татяна*, „Важен" ли е вършителят при употребата на страдателния залог — кн. 2, с. 15—21.
53. *Щерн Анегрет* (Берлин), Собственото име в разказа — кн. 2, с. 11—14.

НАУЧНИ СЪОБЩЕНИЯ

1. *Анастасов Анастас*, Проблемът за „малкия човек" в творчеството на Ф. М. Достоевски и А. П. Чехов (Съпоставителен анализ върху някои от произведенията им) — кн. 2, с. 87—91.
2. *Анчев Анатоли*, Бачо Киро и българският фолклор — кн. 6, с. 63—69.
3. *Балкански Тодор*, '*Овча купел*' — кн. 6, с. 83.
4. *Бояджиев Пирин*, Майчината любов у Йордан Йовков — кн. 5, с. 86—91.
5. *Васева Иванка*, Истинският Достоевски — кн. 3, с. 77—83.
6. *Василева Мария А.*, Повествователни способи в творчеството на Вежинов — кн. 6, с. 77—83.
7. *Григорова Мария*, Димитър Найденов за езика на периодичния печат — кн. 1, с. 84—87.
8. *Досева Ценка*, Съществителните имена с наставка -ота в Новгородските минеи от 1095—1097 г. — кн. 5, с. 91—96.
9. *Дудевски Христо*, „Русия" на Емануил Попдимитров и „Двайсетте" на Александър Блок (Опит за типологичен анализ) — кн. 4, с. 89—96.
10. *Дуриданов Иван*, Бълг. '*навяхвам*', '*навехна*' и сродниците му — кн. 3, с. 73—75.
11. *Иванова Елена*, Първата най-кратка автобиография на С. Доброплодни — кн. 5, с. 82—86.
12. *Илиев Марко*, Поетиката на Александър Вутимски — кн. 2, с. 109—115.
13. *Калиганов Игор* (Москва), Новооткрити преписи от руската проложна редакция на житието на Георги Нови — кн. 1, с. 93—100.
14. *Коджахинков Иван*, Стилистично-семантичен анализ на зооморфизми — кн. 6, с. 70—77.
15. *Кондукторова-Вълканова Анастасия*, Новите сложни лични имена в българската антропонимия — кн. 5, с. 77—82.
16. *Константинова Величка*, Бележки върху няколко старобългарски надписа — кн. 5, с. 100—104.
17. *Младенов Максим*, Българската дума '*личей*' (!?) — кн. 3, с. 75—77.
18. *Младенов Максим*, Из българската диалектна лексика (II)* — кн. 4, с. 84—87.
19. *Налбантова Елена*, Делото на Ангел Пюскюллиев — кн. 2, с. 91—101.
20. *Рилец Нестор*, Руски и византийски летописни известия за Самуиловата победа над византийския император Василий II — кн. 5, с. 97—100.
21. *Парашкевов Петър*, Една некоментирана страна от преводаческия подход на Любен Каравелов — кн. 2, с. 102—104.
22. *Стоянов Стоян*, Сложни съществителни или словосъчетания (полуслято или разделно писане) — кн. 4, с. 82—84.
23. *Терзийска Лидия*, Украинският поет Иван Франко, преводач на „Слово о полку Игореве" — кн. 3, с. 84—88.
24. *Тодоров Илия*, Неизвестна статия на Константин Величков в италианското списание „Vita nuova" („Нов живот") — кн. 2, с. 104—109.
25. *Тодоров Тодор*, Произход на три диалектни думи — кн. 4, с. 87—89.
26. *Хараламбиев Иван*, Историята на бройната форма при съществителните имена в българския език — кн. 1, с. 100—105.
27. *Хинкова Анета*, За някои семантико-граматични разновидности на съюза *но* в съвременния български език — кн. 4, с. 96—99.
28. *Хлебарова Златана*, Асен Златаров и светът на големия поет — кн. 1, с. 87—92.
29. *Ценкуловски Никола*, Обредни песни в архива на Васил Гашовски — кн. 4, с. 72—82.
30. *Чирпанлиев Стефан*, Захари Стоянов и Стоян Заимов — кн. 1, с. 105—110.

ДИСКУСИИ

1. *Минкова Красимира*, За някои спорни въпроси на българската фонетика — кн. 5, с. 105—111.

РЕЦЕНЗИИ И ОБЗОРИ

1. *Александрова Ирен*, Многостранно изследване на дилетантизма [Иван Славов, Дилетантизмът. Изд. „Наука и изкуство", С., 1984, 262 с.] — кн. 3, с. 100—102.
2. *Ангелова-Атанасова М.*, Приносно проучване на проблемите на българската антропонимия [Недялка Иванова, Пенка Радева, От „А" до „Я". Имената на българите. С., 1985, 248 с.] — кн. 5, с. 121—123.
3. *Брезински Стефан*, Проучване на едносъставните български изречения [Иван Недев, Едносъставните изречения в съвременния български книжовен език. С., изд. „Наука и изкуство", 1985, 224 с.] — кн. 3, с. 93—95.
4. *Вачкова Кина*, Принос в чешката българистика [Marie Bublová, Učebnice bulharštiny. II. — Univerzita Karlova v Praze, Fakulta filozofická. Státní pedagogické nakladatelství, Praha, 1985] — кн. 3, с. 98—100.
5. *Виденов Михаил*, Актуален методически труд [Помагало по методика на българския език, изд. „Наука и изкуство", С., 1984, 167 с. Съставител Кирил Димчев] — кн. 2, с. 120—122.
6. *Владова Маргарита*, За мястото на изкуството в живота на съвременния човек [Любен Димитров, Социализация и художествено творчество, Партиздат, 1985] — кн. 1, с. 111—113.
7. *Гицова Звездомира*, Нов труд върху теорията на превода [Katharina Reiß, Hans J. Vermeer. Grundlegung einer allgemeinen Translationstheorie, Tübingen, Niemeyer, 1984, 254 с.] — кн. 4. с. 110—113.
8. *Димов Георги*, С изследователска вглъбеност и критико-естетически усет [Милена Цанева, Поет и общество, БП, 1985] — кн. 3, с. 89—93.
9. *Дончева Стефка*, Преценки за големия поет [Гео Милев в българската критика, изд. „Наука и изкуство", 1985, съставител Георги Марков] — кн. 4, с. 107—110.
10. *Жерев Стоян*, Ценен труд за историята на българския книжовен език [Константин Попов, Из историята на българския книжовен език, С., БАН, 1985, 190 с.] — кн. 4, с. 104—107.
11. *Жобов Владимир*, Ново диалектоложко проучване [Рангел Божков, Димитровградският (Царибродският) говор, БАН, С., 1984] — кн. 5, с. 117—121.
12. *Зарева Снежана*, За лириката — аналитично [Никола Георгиев, Анализ на лирическата творба, НП, 1985] — кн. 3, с. 95—98.
13. *Илчев Петър*, Ново периодично издание на ДФБ — „Известия". [Известия на ДФБ, Година първа, С., 1986, с. 333] — кн. 6, с. 87—90.

14. *Кирова Лилия*, За плодовете на сравнителния анализ [Иван Павлов, Съвременният български и чешки роман, С., 1985, 158 с.] — кн. 5, с. 123—125.
15. *Колудждов Запрян*, Българският символизъм — нови аспекти на един стар проблем [Р. Ликова, Проблеми на българския символизъм, „Български писател", С., 1985, 454 с.] — кн. 6, с. 84—86.
16. *Милчаков Янч*, За едно изследване на свободния стих [Олга Овчаренко, Русский свободный стих, М., „Современник", 1984] — кн. 4, с. 100—104.
17. *Михайлова Д.*, По повод на една рецензия [Н. Намерански, Местните имена в Михайловградско. — Език и литература, кн. 2, с. 112—114, 1985] — кн. 4, с. 115.
18. *Мицева Стоянка*, Светът на писателя [Петко Тоев, А. П. Чехов, „Народна просвета", С., 1985] — кн. 5, с. 115—116.
19. *Младенов Максим*, Български етимологичен речник [Свезка XXV—XXVI (Том III), С., 1985, с. 481—640] — кн. 1, с. 117—121.
20. *Москов Моско, Иван Попиванов*, Убедителна изява на млади филолози [Лингвистика. Поетика. Литературна история. Материали от националната младежка школа „Съвременни проблеми на езикознанието и литературознанието", С., 1984] — кн. 2, с. 116—120.
21. *Николчина Мирлена*, Реторика и обективност [Богдан Богданов, Мит и литература, С., „Наука и изкуство", 1985] — кн. 4, с. 113—115.
22. *Попов Александър*, За поетическата индивидуалност [Стоян Илиев, Димчо Дебелянов, между греха и разкаянието, С., 1985] — кн. 6, с. 90—92.
23. *Попов Константин*, Ценно изследване на старобългарския синтаксис [Ек. Дограмаджиева, Обстоятелствените изречения в книжовния старобългарски език, С., БАН, 1984, 237 с.] — кн. 1, с. 114—117.
24. *Русинов Русин*, Принос към типологичния синтаксис на славянските и балканските езици [Т. Н. Молошная, Адъективные словосочетания в славянских и балканских языках, М., „Наука", 1985, 256 с.] — кн. 5, с. 125—126.
25. *Свинтила Владимир*, Естетическите трудове на Хердер [Хердер, Естетически студии и статии, изд. „Наука и изкуство", С., 1985] — кн. 5, с. 112—115.
26. *Стаматова Емилия*, Убедително за детската литература [Симеон Янев, Критически прегледи, изд. „Отечество", С., 1985] — кн. 5, с. 129—130.
27. *Тодоров Величко*, Критикът като поет [Франтишек Ксавер Шалда, Безсмъртие на творчеството. Съст. Г. Цанев и Х. Балабанова. Превел С. Бошнаков, редактор С. Иванчев, „Георги Бакалов", Варна, 1984, 532 с.] — кн. 5, с. 127—129.

ХРОНИКА

1. *Владова Маргарита*, Библиография на обнародваните материали в списание „Език и литература" за 10 години (г. XXXI—XL, 1976—1985) — кн. 3, с. 103—137.
2. *Колева Красимира, Яни Милчаков*, Научна сесия за Сава Доброплодни — кн. 4, с. 118—120.
3. *Константинова Иванка*, Двадесет и третият летен семинар по български език и култура за чуждестранни българисти и слависти — кн. 4, с. 116—117.
4. *Константинова Иванка*, XXIV летен семинар по български език и култура за чуждестранни българисти и слависти, кн. 6, с. 97—98.
5. *Корсемова Румяна*, Осем века от създаването на „Слово за похода на Игор" — кн. 5, с. 131—132.
6. *Коцева Йорданка*, VII международен симпозиум по проблемите на фолклора — кн. 1, с. 122—125.
7. *Мострова Татяна*, Четвърти летен колоквиум по старобългаристика — кн. 2, с. 123—126.
8. *Петър Пашов, Симеон Хаджикосев*, Научен форум с международно значение — кн. 6, с. 93—95.
9. *Русинов Русин*, В памет на проф. Димитър Чизмаров (30. XII. 1920 — 14. I. 1986) — кн. 6, с. 95—96.
10. *Русинов Русин*, IX летен семинар по български език и култура за чуждестранни българисти и слависти във Великотърновския университет, кн. 6, с. 99—100.
11. *Русинова Мария*, Осми летен семинар по български език и култура за чуждестранни българисти и слависти във Великотърновския университет — кн. 4, с. 117—118,
12. *Стефанов, В. и Н. Чернокожев*, Национално съвещание на университетските преподаватели по българска литература, кн. 6, с. 100—101.
13. *Тодоров Величко*, Доказана реалност — кн. 4, с. 120—121.
14. *Шебештен Юлиа*, 35 години специалност български език и литература в Будапещенския университет „Лоранд Йотвьош" — кн. 6, с. 97.

FILOLÓGIAI KÖZLÖNY

1985

XXXI. ÉVF. JANUÁR—DECEMBER 1—4. SZÁM

Tanulmányok

Pálffy István: Színház és külpolitika a Stuartok Angliájában 1
Fried István: A cseh–magyar, szlovák–magyar színházi kapcsolatok (történeti áttekintés, módszertani bevezetés) 19
Bibó Judit: Proust Gyergyai Albert fordításában (kontrasztív szövegelemzés) 35
Egri Péter: Az amerikai álom természetrajza és társadalomtörténete. Eugene O'Neill drámaciklusáról 57
Lukorszki Judit: Anouilh *Antigonéja* és az aktáns modell 79
Antal László: Néhány megjegyzés Paul és Saussure viszonyáról 88
Pusztay János: Tabuszavak a szamojéd nyelvekben 95

Közlemények

Penke Olga: Voltaire tragédiái Magyarországon a XVIII. században 107
Poór János: August Ludwig Schlözer és magyarországi levelezői 133
Zirkuli Péter: A lírai én és a századforduló költészete. Alexandru Macedonski 144
Jagusztin László: Forradalom és expresszéma (A. Blok: *Tizenketten*) 159
Hoffmann Béla: Federigo Tozzi 175
Heltai Gyöngyi: Közjátékoktól a *Tartuffe*-ig, avagy a nevetésben rejlő veszélyek 194
Hetényi Zsuzsa: Bibliai motívumok Babel *Lovashadseregében* 204
Országh László: Shakespeare-idézetek Magyarországon 212
Dán Róbert: Jichák Troky „antitrinitárius" forrásai 216
Morvay Károly: A frazeológiai egységek a kétnyelvű szótárakban (III.) 229
Domokos Péter: Báthori Ferencről (A hazai lappológiáról és egy alig ismert művelőjéről) . . . 235

Szemle

Utak az elbeszélés vizsgálatában (*Skutta Franciska*) 244
George McFadden: Discovering the Comic (*Friedrich Judit*) 251
Két tanulmány az Erzsébet-kori színházról (*Pálffy István*) 252
Roland Mortier: Az európai felvilágosodás fényei és árnyai (*Vörös Imre*) 255
Antal Mádl: Auf Lenaus Spuren. Beiträge zur österreichischen Literatur (*Solti István*) 258
И. С. Тургенев. Вопросы биографии и творчества (*Hetesi István*) 259
F. McConnel: The Science Fiction of H. G. wells (*Rot Sándor*) 262
Mesterházi Márton: Sean O'Casey világa (*Kurdi Mária*) 264
А. И. Павловский: Анна Ахматова (*Gereben Ágnes*) 265
Spiró György: Miroslav Krleža (*Milosevits Péter*) 267

Jászay Magda: Párhuzamok és kereszteződések (*Amedeo Di Francesco*) 269
Új könyvek a lengyel–magyar irodalmi kapcsolatok köréből (*Fried István*) 271
Orosz írók magyar szemmel I. (*Fenyvesi István*) 274
A szovjet népek irodalmának magyar bibliográfiája 1955–1970 (*Gereben Ágnes*) 277
Die nordischen Literaturen als Gegenstand der Literaturgeschichtsschreibung (*Voigt Vilmos*) 280
Objet et méthodes de l'histoire de la culture (*Vörös Imre*) 282
Typographia Universitatis Hungaricae Budae 1777–1848 (*Nyomárkay István*) 284
Vocabularium Nominum Animalium Europae Septem Linguis Redactum (*Morvay Károly*) . . 288
Mollay Károly: Német–magyar nyelvi érintkezések a XVI. század végéig (*Tarnai Andor*) . . . 293
Ivan Fonagy: Situation et signification (*Pálfy Miklós*) 296
Pentti Leino: Kieli, runo ja mitta. Suomen metriikka (*Voigt Vilmos*) 298
Н. А. Любимова: Обучение русскому произношению (*Hajzer Lajos*) 299

A Modern Filológiai Társaság alapszabálya 303

1986—1987

XXXII.–XXXIII. ÉVF TARTALOM 1–2. SZÁM

Tanulmányok, közlemények

Herman József: A latin nyelv a római birodalom dunai provinciáiban 1
Mészáros István: Didascalicon — egy XII. századi didaktika 16
Francisco López Estrada: A spanyol irodalom születése: X. Alfonz 35
Lengyel Dénes: A *Kalevala* párviadalai és rokonságuk 48
Jagusztin László: Beszédhelyzet és narráció 63
Egri Péter: Ironikus tragikomédia és novellisztikus drámaszerkezet 71
Antal László: A pszichologista falláció a nyelvészetben 84
Rot Sándor: A mai angol nyelv makrorendszerének lexikai szinonimiájához 91

Szemle

Paul Zumthor: Introduction à la poésie orale (*Voigt Vilmos*) 102
Väinö Kaukonen: A *Kalevala* születése (*Pusztay János*) 104
Magyar Shakespeare-tükör (*Németh Kinga*) 109
Andrej Belij: Pétervár (*Jagusztin László*) 110
Madame de Staël és George Sand életrajzi megvilágításban (*Szabó Anna*) 113
Joyce Sparer Adler: War in Melville's Imagination (*Kretzoi Sarolta*) 117
Pomogáts Béla: A transzilvánizmus (*Berthu Zoltán*) 119
G. Veloudis: Germanograecia (*Szabó Kálmán*) 121
Az uráli népek irodalma (*Pusztay János*) 123
László Hadrovics: Ungarische Elemente im Serbokroatischen (*Nyomárkay István*) 127
Milka Ivić: Lingvistički ogledi (*Nyomárkay István*) 132

1986—1987

XXXII–XXXIII. ÉVF. 3—4. SZÁM

TARTALOM

Kéry László: A szellem „kérdéses" alakja a *Hamlet*ben 139
Gergye László: Az angol szonett-típus reneszánsz és manierista változata 165
Wido Hempel: A királyá lett paraszt (Egy téma változatai a spanyol aranyszázad irodalmában) 181
Szopori Nagy Lajos: Egy osztrák—magyar tintaceruza és egy finn csizmapár vándorlása a háborúban 195
Lengyel Dénes: A quiproquo és a quidproquo irodalmi funkciójáról 217

Műhely

Fábián Zsuzsanna: Százéves az első magyar—olasz és olasz—magyar szótár 247
Bernáth Árpád: A *Biliárd fél tízkor* helye Heinrich Böll regényeinek sorában 257
Domokos Sámuel: Liviu Rebreanu nyomában Gyulán 273
May István: Turgenyev: *Mumu* — Maupassant: *Mademoiselle Cocotte* 285

Interjú

Beszélgetés Cesare Segre professzorral. Készítette *Maár Judit* 289

Szemle

Lengyel Béla: Trócsányi Zoltánról születésének századik évfordulóján 295
А. С. Лихачев—А. М. Панченко—Н. В. Понырко: Смех в древней Руси, Ленинград, 1984 (*Jagusztin László*) 297
Walkó György: Nibelungok. Középkori költészet és európai valóság. (*Simon V. Péter*) 298
M. Bradbrook: Themes and conventions of Elizabethan tragedy (*Rot Sándor*) 300
Les Lumières en Hongrie, en Europe centrale et en Europe orientale. (*Vörös Imre*) 301
Egri Péter: Törésvonalak. (*Kurdi Mária*) 304
Louis J. Budd: Our Mark Twain. (*Abádi Nagy Zoltán*) 306
Lev Lunc: Zaveščanie Carja. (*Gereben Ágnes*) 307
Alain Singer: A Metaphorics of Fiction: Discontinuity and Discourse in the Modern Novel. (*Abádi Nagy Zoltán*) 309
A budai Egyetemi Nyomda román kiadványainak dokumentumai 1780—1848. (*Király Péter*) 310
A. Flaker: Poétika osporavanja. (*Han Anna*) 311
Арпад Ковач: Роман Достоевского. (*Hima Gabriella*) 318

FINNISCH - UGRISCHE MITTEILUNGEN

Herausgegeben von Wolfgang Veenker ISSN 0341-7816

10. Jahrgang 1986

FESTSCHRIFT FÜR ISTVÁN FUTAKY

Herausgegeben

von

Wolfgang Veenker

HELMUT BUSKE VERLAG HAMBURG

INHALT DES 10. BANDES

Geleitwort des Herausgebers 1

K e s z t y ü s , Tibor: István Futaky zum 60. Geburtstag 5

Schriftenverzeichnis István Futaky 1961-1986. Zusammengestellt von Tibor K e s z t y ü s . . . 11

*

B a r t e n s , Hans-Hermann: Die Stellung der Supinumformen im lappischen Sprachsystem 17

B a r t e n s , Raija: Die Klagelieder der Komi . . . 41

B e r e c z k i , Gábor: Permische Einflüsse in der tscheremissischen Phonetik und Morphologie 67

C s ú c s , Sándor: Zur etymologischen Statistik des Wotjakischen 77

D o e r f e r , Gerhard: Solonische Ergänzungen zu den "Mongolo-Tungusica" 85

D o m o k o s , Péter: Die Mordwinistik in Ungarn . . 91

F a z e k a s , Tiborc: (Selbstzensur) und (Textverderben) - Konflikte und Lösungen in den neuesten Schriften von Péter Esterházy 103

F e r n a n d e z , M. M. Jocelyne: Word Order and Enunciative Particles in the Sami ("Lappish") Dialogue - A Contrastive and Panchronic Approach . . 113

F i s c h e r , Holger: Budapest - Struktur und Planungen 127

F o d o r , István: Endbetonung im Altungarischen? Gegen die Wiederbelebung einer noch nicht begrabenen Theorie 139

G r o e n k e , Ulrich: Im Morgengrauen der Verschriftlichung. Zu einem finnischen Schriftfund aus dem 15. Jahrhundert 151

H o n t i , László: 'Er soll mit Begrüssung geschrieben werden' 155

K á l m á n , Béla: Über das obugrische Verb 'habeo' . 165

K a t z , Hartmut: Ein deutsches Lehnwort im Ungarischen 171

K a t z s c h m a n n , Michael: Tunguso-Nganasanica . 173

K e r e s z t e s , László: Die Stellung des Mordvinischen in der finnisch-volgaischen Einheit 189

K i s s , Jenő: Dialekte im Wandel der Zeit - am Beispiel von Mundartwörtern des Ungarischen . . 203

K o k l a , Paul: Das System der infiniten Formen im Marischen 207

L e h t i m ä k i , Pekka: Die Entstehung der finnischen Schriftsprache und Mikael Agricola 219

M á t a i , Mária D.: Bedeutung und Rolle der Sprachgeschichte im muttersprachlichen Unterricht . . . 235

M i k o l a , Tibor: Beiträge zur nganasanischen Sprachgeschichte 243

M o h t a s c h e m i - V i r k k u n e n , Mirja: Einige Interjektionen des Wohlgefallens im Finnischen 249

M o l n á r , Ferenc A.: Über die frühen Ausgaben der "Halotti Beszéd és Könyörgés" 267

M o l n á r , József: Die Reise von P. Hell und P. Sajnovics nach Wardoe im Jahre 1768 273

N e v a l a - S a u k k o n e n , Maria Liisa: Die theoretischen Probleme der Frauenliteraturforschung 295

P e n a v i n , Olga: Beiträge zur sprachlichen Kontaktforschung ungarischer Mundarten in Jugoslavien . . 301

P u s z t a y , János: Sechzig (Ein Zahlwort in den paläosibirischen Sprachen) 323

R a d o m s k i , Rosemarie: Überlegungen zu nordostj. xorən 329

R é d e i , Károly: Beiträge zur historischen Formenlehre der wotjakischen Sprache 339

R i t t e r , Ralf-Peter: Ungarisch méh 'Biene' und 'Gebärmutter' 343

R u p p e l , Klaas Ph.: Zu den ostseefinnischen Lokalkasussystemen 347

S a u k k o n e n , Pauli: Flexionskategorien der finnischen Sprache als Indikatoren der Sprecherperspektive 353

S c h i e f e r , Erhard F.: Extinctus amabitur idem? Zur entschwundenen Diathesendifferenz im Wogulischen 359

S c h i e f e r , Lieselotte: Zum phonematischen Status von Tremjugan-Ostjakisch ȯ, ọ̆ und ọ̆ 373

S c h l a c h t e r , Wolfgang: Sprache - anders gesehen 383

S c h m e i d l e r , Marie-Elisabeth: Zum Inessiv bei Michael Agricola Se Wſi Teſtamenti (1548), Matth 1-7 399

S i v e r s , Fanny de: 'Reich' und 'arm' im Livischen. Ein Beitrag zur Kulturgeschichte in Verbindung mit der ostseefinnischen Derivation 411

S t i p a , Günter Johannes: Das Haupt der ersten Academia der Humanisten in Rom als Entdecker der "ugrischen Verwandtschaft" 417

S u h o n e n , Seppo: Zur Etymologie von finnisch päntä 429

S z a b ó , Ádám T.: Siedlungsnamen aus Sathmar und seiner Umgebung (Deutsch-rumänisch-ungarische Etymologien der Ortsnamen eines mehrsprachigen Gebietes in Ost-Mitteleuropa) 435

S z a b ó , László: Der Gebrauch des inč-Partizips im Kolalappischen 445

S z a t h m á r i , István: Der Stil als "écart" oder als "déviation" 451

V e e n k e r , Wolfgang: 'Badewanne' statt 'Krieg'?! . 457

V é r t e s , Edith: Ostjakische Begrüssungen 473

V o i g t , Vilmos: Zur Kulturgeschichte der ungarischen Ethnomedizin 481

FOLIA LINGUISTICA

Acta Societatis Linguisticae Europaeae

Tomus XXI
1987

Editor: Wolfgang U. Dressler, Wien

Redactio: Hubert Haider, Wien
Oskar E. Pfeiffer, Wien
John R. Rennison, Wien

József Molnár †, Budapest
Jacek Fisiak, Poznań

Mouton Publishers

CONTENTS

of volume XXI

József Molnár † 117

I. SEMANTICS

Lincoln Stoller/Stephanie Kane, Unification of language and neural structure in color vision 119

Renaat Declerck, A puzzle about generics 143

Werner Abraham, Synästhesie als Metapher 155

Fritz Schweiger, Zu den Modellen der semantischen Diversifikation von G. Altmann 191

II. SYNTAX

Laurel J. Brinton, The aspectual nature of states and habits 195

Eser Erguvanli-Taylan, The role of semantic features in Turkish word order 215

Hava Bat-Zeev Shyldkrot, Les compléments de temps et de lieu sont-ils toujours des compléments circonstanciels? 229

Aleksander Szwedek, The role of category membership in the thematic structure of the sentence 249

Hubert Haider/Martin Prinzhorn/Henk van Riemsdijk, Syntaxreport — Generative Grammatik in Europa. Report on generative grammar in Europe 471

III. PHONETICS AND PHONOLOGY

Thore Pettersson/Sidney Wood, Vowel reduction in Bulgarian and its implications for theories of vowel production: a review of the problem 261

Masatake Dantsuji, An acoustic study on the distinction of place of articulation for voiceless nasals in Burmese 281

A. K. Iivonen, Monophthonge des gehobenen Wienerdeutsch 293
John Richard Rennison, Vowel harmony and tridirectional features ... 337
Alexis Manaster-Ramer, *-eth* ... 355
Julián Méndez-Donsuna/Carmen Pensado, Spanish *San(to)*: a holy counterexample ... 363

IV. OTHER TOPICS

Erica C. García/Florimon C. M. van Putte/Yishai Tobin, Crosslinguistic equivalence, translatability, and contrastive analysis ... 373
Rüdiger Zimmermann, Lexical search in an L2 as impeded communication ... 407
Ruth A. Berman, Productivity in the lexicon: new-word formation in modern Hebrew ... 425
Karol Janicki, On understanding misunderstanding. Some further support for prototype linguistics ... 463

V. SPECIAL ISSUE "MODALITY"

Ferenc Kiefer, Introduction ... 1
Lavinia Merlini Barberesi, "Obviously" and "Certainly": two different functions in argumentative discourse ... 3
Anna Wierzbicka, The semantics of modality ... 25
Monika Doherty, Perhaps ... 45
Ferenc Kiefer, On defining modality ... 67

VI. REVIEW ARTICLES

Östen Dahl, Comrie's TENSE ... 489
Ferenc Kiefer, Boolean Semantics for Natural Language. On a book by Edward L. Keenan and Leonard M. Faltz .. 95

POLSKA AKADEMIA NAUK - ODDZIAŁ W KRAKOWIE
KOMISJA ORIENTALISTYCZNA

FOLIA ORIENTALIA

VOL. XXIV
1987

Near Eastern Studies in Honour of Józef Wolski

WROCŁAW · WARSZAWA · KRAKÓW · GDAŃSK · ŁÓDŹ
ZAKŁAD NARODOWY IMIENIA OSSOLIŃSKICH
WYDAWNICTWO POLSKIEJ AKADEMII NAUK
1987

TABLE DES MATIERS

Articles

Joachim ŚLIWA, Three Scarabs with Phrases from the Collection of Constantine Schmidt-Ciążyński in Cracow 5

Izabela SITKO, Plaketten mit Schabaka-Neferkare-Kartuschen in den Sammlungen des Archäologischen Museums in Kraków 11

Tomasz PODGÓRSKI, The Plume Dress of Ramses III from the Tomb of Amenherkopshelf 15

Stefan ZAWADZKI, Who Was the Supreme God of Calah After 800 B.C.? 23

Zdzisław J. KAPERA, The Oldest Account of Sargon II's Campaign Agains Ashdod 29

Krzysztof HIPP, Einige Bemerkungen über die Rekonstruktion des 8. palus Sargon II 41

Mario Attilio LEVI, Alessandro, Babilonia e l'Egitto 47

Lesław MORAWIECKI, Hercules as a Symbol of Alexander the Great's Persian War 51

Edward DĄBROWA, Les premiers "otages" parthes à Rome 63

Mirosław MICHALAK, The Origins and Development of Sassanian Heavy Cavalry 73

Stefan SKOWRONEK, Les limites cognitive de numismatique. Les thèmes culto-religieux sur les monnaies de l'Alexandrie d'Égypte I au III siècle de notre ère 87

Tadeusz KOTULA, Orientalia Africana. Réflection sur les contacts Afrique du Nord romaine - Orient hellénistique 117

Edward LIPIŃSKI, Deux notes d'épigraphie palmyrénienne 135

Jerzy KOLENDO, Sur les nom de Caspiae portae applique aux cols de Caucase 141

Maria DZIELSKA, Fragment de l'histoire des voyages des philosophes grecs en Perse 149

Władysław DULĘBA, The Epos and History on the Example of the Story of Feridun in Šāhnāme 159

Anna KRASNOWOLSKA, The Heroes of the Iranian Epic Tale 173

Józef RECZEK, Slavisches Wort *bozěnica und iranisches *bagina- ... 191

Agnieszka KARBOWSKA, The Georgian Helmet of the Wawel Treasury.. 197

Varia

Andrzej CZAPKIEWICZ, The Functioning of the Monologue in Modern Arabic Literature 207

Tadeusz POBOŻNIAK, The Exponents of Plural in Hindi Declension 213

Janusz KAMOCKI, L'alphabet des Kubu Kampung de la région Banjung Lincir (Sumatra du Sud) 219

Tadeusz POBOŻNIAK, Vivekananda as Social Worker..... 225

Comptes-Rendus

Zdzisław J. KAPERA, New Annotated General Bibliography of Cyprus (Review Article) 231

Józef RECZEK, Etudes iraniennes de Jerzy Kuryłowicz 255

Bulletin Bibliographique

Zdzisław J. KAPERA, Some Recent Biblical Publications in Poland (II) (reviews of: Józef Flawiusz, Wojna Żydowska, p. 263; W. Borowski, Psalmy, p. 265; J. W. Rosłon, Zammeru Maskil, p. 265; K. Michałowski, Wspomnienia, p. 268);
T. V. Gamkrelidze, V. V. Ivanov, Indoevropejskij jazyk i indoevropejcy (W. Mańczak), p. 270; P. Bieliński, Starożytny Wschód od początków do wprowadzenia pisma (E. Lipiński), p. 273; M. A. Dandamaev, Vavilonskije piscy (E. Lipiński), p. 274; I. Sh. Shiffmann, Ugaritskoe obščestvo (E. Lipiński), p. 275; H. Muszyński, S. Mędala, Archeologia Palestyny w zarysie (S. Gacek), p. 276; M. Gawlikowski, Les principia de Dioclétien (E. Lipiński), p. 278; Yu. A. Rapoport, E. E. Nerazik, Toprak-kala (E. Lipiński), p. 279; Études palmyréniennes VIII (E. Lipiński), p. 280; M. A. R. Colledge, The Parthian Period (E. Dąbrowa), p. 281; G. T. Martin, Scarabs, cylinders and other ancient Egyptian seals (J. Śliwa), p. 283; Z. Kiss, Études sur le portrait imperial romain en Égypte (E. Lipiński), p. 286; B. Podolsky, A Greek Tatar-English Glossary (S. Stachowski), p. 287; M. A. Yazdī, Dah hekayat (J. Rybczyńska), p. 290; Modern Iran. The Dialectics of Continuity and Change (A. Karbowska), p. 292; W. Dulęba, Klasyczne podstawy poetyki perskiej (A. Pisowicz), p. 293; J. Pstrusińska, Paste au dari (A. Pisowicz), p. 294; Y. Kachru, R. Pandharipande, Intermediate Hindi (G. Płusa), p. 295; C. P. Kyrris, A History of Cyprus (J. Hauziński), p. 296.

Chronicle

Zdzisław J. KAPERA, An International Colloquium on the Origins of the Dead Sea Scrolls (Mogilany near Cracow: May 31 - June 2, 1987).... 29

F O L I A P R A C T I C O - L I N G U I S T I C A

XVI. évfolyam 1986. 1.szám

TARTALOM:

A DIFFERENCIÁLÁS LEHETŐSÉGEI ÉS MÓDSZEREI A MAGYAR MINT IDEGEN NYELV OKTATÁSÁBAN — Oldal

Előszó 9

Introduction 16

Предисловие 23

Dr. László Alfrédnak, a VVE rektorhelyettesének megnyitója 31

Szőllősy-Sebestyén Andrásnak, a BME Nyelvi Intézet MNyCs vezető nyelvtanárának megnyitója 37

Dr. Sturcz Zoltán: A differenciálás pedagógiai-módszertani elvei és problémái a nyelvoktatásban 45

Giay Béla: Differenciálódási tendenciák a magyar mint idegen nyelv leírásában és oktatásában 65

Andrássy Attila: A differenciálás tendenciájának szükségessége, lehetőségei és korlátai a NEI nyelvoktatási gyakorlatában 85

Szőllősy-Sebestyén András: Az egységes magyar mint idegennyelv-oktatás differenciálása és továbbfejlesztése a műszaki egyetemeken és főiskolákon 97

A differenciálás szempontjai, a kultúra és a nyelvtudás

Egyed László: A differenciálás lehetőségei kezdő fokon ... 153

Gyenes Tamásné dr.: Sajátosan differenciált alapfokú magyarnyelv-oktatás aspiránsok számára 161

Oldal

Erdős József: Haladó nyelvi jegyzet a BME magyar nyelvi előkészítő tanfolyamai számára 168

Dr. Havardléné Laborc Júlia: A tanulói szükségletek, tudásszintek és a differenciálás összefüggéseiről 177

Dr. Szende Aladár: Esztétikai hatások érvényesítése gyermekek magyarnyelv-tanításában 188

Somos Béla: A differenciálás az országismeret oktatásában 197

Dr. Füredi Jánosné: Emelt szintű magyarnyelv-oktatási kísérlet a BME-n 203

Berényi Katalin: A nyelvi verseny szerepe a magyarnyelv-oktatás differenciálásában 209

Bagi Ferenc: A magyar mint környezeti nyelv tanításának főbb kérdései 216

Solymosy K. Viktória: Környezetnyelv, származásnyelv vagy magyar mint idegen nyelv? 234

Differenciált magyarnyelv-oktatás a műszaki egyetemeken és főiskolákon

Aradi András-Győrffyné Magasi Márta: Felmérő teszt a műszaki egyetemi magyarnyelv-oktatás kezdetén .. 241

Nyilas Sándorné: Konzultációk és segédanyagok felhasználása a differenciált magyarnyelv-oktatás szolgálatában a BME-n 247

Lipka Gábor: Módszertani lehetőségek magnetofon alkalmazásával 252

Várnai Aladár: A differenciálás szükséges és lehetséges mértéke 262

Oldal

Kovács Miklós: Évismétlő külföldi hallgatók magyar nyelvi oktatása a BME-n 266

Gyenes Tamásné dr.: A differenciálás kényszere és lehetőségei az egyévfolyamos magyarnyelv-oktatás keretében 276

Dr. Ginter Károly: Magyartanítás és kétnyelvűség 283

Dr. Bazsó Zoltán: A differenciált nyelvoktatás - az értékelés, a vizsgáztatás szemszögéből 287

Aradi András: Egységes követelményrendszer és differenciálás 294

FOLIA

PRACTICO - LINGUISTICA

XVI. évf. 2.sz.

AZ OROSZ NYELV A SZAKMAI FELSŐOKTATÁSBAN

BME NYELVI INTÉZET
1986

TARTALOM:

Oldal

Tanulmányok:

Sós Péterné dr. - Dr. Sturcz Zoltán: Nyelvoktatás - nyelvoktatási rendelet - nyelvtudás 7

Takács Zsuzsanna: Gondolatok a GERGELY - HALÁSZ-féle "Orosz nyelv alapfokon" című könyvről egy félév után 26

Копров В.Ю.:Функционально-семантический подход к языку в практике преподавания русского языка как иностранного 36

Нюласнэ Алпари Агнеш д-р: Роль порядка слов в экспрессивно неокрашенной речи 62

Клара Тоот: Значение наличия и признака в педагогической грамматике 71

Журавлёва Н.А.: Некоторые проблемы обучения устной речи и формирования коммуникативной компетенции 101

Волкова Т. Н.: Использование учебного видеофильма для развития устной речи студентов 109

A Nyelvi Intézet műhelyéből:

Biller Gyöngyi: Az első éves felmérő tesztek elemzése .. 121

Szemle:

Dr. Major Ferencné: A Kandó Kálmán Villamosipari Műszaki Főiskola hallgatói számára készült Orosz nyelvi jegyzet összeállításának és felhasználásának főbb kérdései 133

Figyelő:

Tájékoztató a MAPRJAL VI. Nemzetközi Kongresszusáról (Budapest, 1986. augusztus 11-16.) (Dr. Meskó Sándor) 147

GLOTTA

Zeitschrift für griechische und lateinische Sprache

Herausgegeben von

Hartmut Erbse, Hansjakob Seiler
und Klaus Strunk

LXIV Band

120

V&R

GÖTTINGEN · VANDENHOECK & RUPRECHT · 1986

Inhalt

Adams, D. Q., Two Greek Words for "Beard": ὑπήνη and πώγων 16
Bammesberger, A., Lateinisch *lūcēre* 101
Davidson, J., A Sophoclean Periphrasis 20
Durling, R. J., Prepositional Idiom in Galen 24
Durling, R. J., Addenda Lexicis, primarily from Aëtius of Amida and Paul of Aegina 30
Esperanza Torrego, M., The System of Substantive Clauses as Complement in Classical Latin 66
González-Haba, M., Eine verkannte lateinische Etymologie: spanisch *hala* 104
Greppin, J. A. C., Some Etymological Notes on Gk. ΣΤΑΦΥΛΙΝΟΣ "carrot" 248
Hamp, E. P., Greek ῥώμη, ῥῶσις 246
Hesse, R., Der Genitiv in den griechischen Präpositionalverbindungen 114
Heubeck, A., ἐρινύς in der archaischen Epik 143
Hilmarsson, J., A Tocharian-Greek Isogloss: Toch. B *ñor* ~ Gk. νείαιρα "lower" 1
Kessisoglu, A., Hesychius, s. v. σάλπη 247
Knox, P. E., Adjectives in -osus and Latin Poetic Diction 90
Kudlien, F., Καθαρός "erneuernd/neu(geboren)" 15
López Eire, A., A propos de l'attique ὦν, οὖσα, ὄν 213
MacCoull, L. S. B., Further notes on the Greek-Coptic Glossary of Dioscorus of Aphrodito 253
Meier-Brügger, M., Homerische Kunstsprache: Synchron und diachron 127
Morenilla-Talens, C., Aprosdoketon oder Hapax? Aristophanes, *Ach.* 879 216
Mühlestein, H., *a-mu-ta-wo* und *u-ta-jo* 127
Opelt, I., Griechische Supplemente zur politischen Polemik der Römer 50
Orel, V. E., On Two Minor Thracian Inscriptions 48
Papanikolau, A. D., Ein Versuch zur Etymologie des Namens Ἀπόλλων 184
Petersen, H., Wörter, zusammengesetzt mit ΑΜΦΙ 193
Rosén, H., One Instance of the Partitive Subject in Literary Latin . . . 8
Slings, S. R., ΕΙΛΗΦΑ 9
Tsitsibakou-Vasalos, E., Two Homeric Formulae in the P. Lille Poem: θεοὶ θέσαν and ἄναξ ἑκάεργος Ἀπόλλων 165
Vessey, D. W. T., *Grana*: Ovid, *Tristia* IV. 6. 9–10 102
Wakker, G. C., Potential and Contrary-To-Fact Conditionals in Classical Greek 222
Wissemann, M., יונה gleich „Taube"? 36
Barth, H.-L., Stichwörterverzeichnis 258

GNOMON

KRITISCHE ZEITSCHRIFT
FÜR DIE GESAMTE
KLASSISCHE ALTERTUMSWISSENSCHAFT

HERAUSGEGEBEN VON

ERICH BURCK · WALTER SCHMITTHENNER
ERNST VOGT · PAUL ZANKER

SCHRIFTLEITUNG

ERNST VOGT (VERANTWORTLICH) UND
HEINZ-WERNER NÖRENBERG

Band 58/1986

1986

C.H.BECK'SCHE VERLAGSBUCHHANDLUNG MÜNCHEN

121

INHALT DES ACHTUNDFÜNFZIGSTEN BANDES

I. VERZEICHNIS NACH REZENSENTEN

ABEL, K: M. Bellincioni, Potere ed etica in Seneca. Clementia e voluntas amica 176
– F.-R. Chaumartin, Le 'De beneficiis' de Sénèque, sa signification philosophique, politique et sociale 296
d'AGOSTINO, B.: Secondo quaderno imerese. A cura di N. Allegro, O. Belvedere, N. Bonacasa, J. De Waele, C. A. Di Stefano, A. Guli, V. Tusa, A. Tusa Cutroni 570
AMELING, W.: O. Andrei, A. Claudius Charax di Pergamo. Interessi antiquari e antichità cittadine nell'età degli Antonini 465
ANDERSON, W. S.: M. Morford, Persius 552
ARIAS, P. E.: The Art of South Italy. Vases from Magna Graecia, Virginia Museum of Arts. Exhibition at Virginia Museum. By M. E. Mayo, K. Hamma 528
– E. Walter-Karydi, Ostgriechische Keramik. W. Felten, Lakonische Keramik. Attische schwarzfigurige und rotfigurige Keramik. R. Smetana-Scherrer, Spätklassische und hellenistische Keramik 76
– I. Wehgartner, Attisch weißgrundige Keramik. Maltechniken, Werkstätten, Formen, Verwendung 185
ARNDT, H. W.: L. Gualdo Rosa, La fede nella 'Paideia'. Aspetti della fortuna europea di Isocrate nei secoli XV e XVI 399
BAATZ, D.: G. Ulbert, Cáceres el Viejo. Ein spätrepublikanisches Legionslager in Spanisch-Extremadura. Mit Beitragen von H. J. Hildebrandt und M. Blech 572
BALCER, J. M.: S. Cataldi, La democrazia ateniese e gli alleati. Ps.-Senofonte, Athenaion Politeia I 14–18 455
– M. Steinbrecher, Der delisch-attische Seebund und die athenisch-spartanischen Beziehungen in der Kimonischen Ära (ca. 478/7–462/1) 552
BARDON, H.: Opere di Publio Ovidio Nasone. Vol. I: Amores, Heroides, Medicamina faciei, Ars amatoria, Remedia amoris. A cura di A. Della Casa 449
BAUMAN, R. A.: A. Völkl, Die Verfolgung der Körperverletzung im frühen römischen Recht 555
BENARDETE, S.: M. Giraudeau, Les notions juridiques et sociales chez Hérodote. Études sur le vocabulaire 546
BIEHL, W.: Euripides, Cyclops. With introduction and commentary by R. Seaford 676
BIEZUNSKA-MAŁOWIST, I.: Y. Garlan, Les esclaves en Grèce ancienne 71
BLUME, H.-D.: A. Blanchard, Essai sur la composition des comédies de Ménandre 680
BOHR, E.: Corpus Vasorum Antiquorum. Schweiz, 6. Basel, Antikenmuseum und Sammlung Ludwig, Band 2. Bearb von V. Slehoferova 568
BORBEIN, A. H.: B. Fehr, Bewegungsweisen und Verhaltensideale. Physiognomische Deutungsmöglichkeiten der Bewegungsdarstellung an griechischen Statuen des 5. und 4. Jhs. v. Chr. 723
BORZSÁK, ST.: P. Cornelii Taciti libri qui supersunt. Tom II fasc. 2: De origine et situ Germanorum liber. Rec. A. Önnerfors; fasc. 3: Agricola. Ed. I. Delz; fasc. 4: Dialogus de oratoribus. Ed. H. Heubner 21
BOSCHUNG, D.: Ricerche a Pompei. L'insula 5 della regio VI dalle origini al 79 d. C. I.: Campagne di scavo 1976–1979. A cura di M. Bonghi Jovino. Testi di R. Arena, O. Bardelli Mondini, A. Batchvarova, M. Bedello Tata, M. Bonghi Jovino, R. Cantilena, L. Castelletti, C. Chiaramonte Treré, I. d'Este, M. P. Lavizzari Pedrazzini, T. Mannoni, E. M. Menotti, P. Rocco Cerasuolo, L. Romanazzi, L. A. Scatozza Hoericht, C. Scotti, A. M. Volonté 669
BRIDEL, PH.: E. Joly, F. Tomasello, Il tempio a divinità ignota di Sabratha. Con la collab. di S. Garraffo 440
BRÖDNER, E.: E. W. Merten, Bäder und Badegepflogenheiten in der Darstellung der Historia Augusta 756
BROMMER, F.: E. Laufer, Kaineus, Studien zur Ikonographie 472

BRULÉ, P.: A Petropoulou, Beiträge zur Wirtschafts- und Gesellschaftsgeschichte Kretas in hellenistischer Zeit 456
BRUUN, P.: Studien zu Fundmünzen der Antike. 2: Aufsätze. Hrsg. von M. Radnoti-Alföldi 750
BURCK, E.: E. Kraggerud, Horaz und Actium. Studien zu den politischen Epoden 15
– B. Kytzler. Horaz. Eine Einführung 363
CAHN, H. A.: N. M. Waggoner, Early Greek Coins from the Collection of Jonathan P. Rosen 181
CHANTRAINE, H.: G. Fabre, Libertus. Recherches sur les rapports patron-affranchi à la fin de la république romaine 159
CHRIST, K.: 1. A. Alföldi, Caesariana. Gesammelte Aufsätze zur Geschichte Caesars und seiner Zeit. Aus dem Nachlaß hrsg. von E. Alföldi-Rosenbaum; 2. ders., Caesar in 44 v. Chr. Band 1. Studien zu Caesars Monarchie und ihren Wurzeln. Aus dem Nachlaß hrsg. von H. Wolff, E. Alföldi-Rosenbaum und G. Stumpf. Mit einem Anhang von W. Leschhorn; 3. dass., Band 2. Das Zeugnis der Münzen mit einer Revision der Stempel und Stempelverbindungen von W. Kellner 715
CLASSEN, C. J.: C. W. Wooten, Cicero's 'Philippics' and Their Demosthenic Model. The Rhetoric of Crisis 272
CLAUSS, M.: J. F. Lazenby, The Spartan Army 309
COBET, J.: J. Hart, Herodotus and Greek History 444
– G. Schepens, L' 'autopsie' dans la méthode des historiens grecs du Vᵉ siècle avant J.-C. . 304
– K. H. Waters, Herodotos the Historian. His Problems, Methods and Originality 545
CRISCUOLO, L.: V. Kontorini, Inscriptions inédites relatives à l'histoire et aux cultes de Rhodes au IIᵉ et au Iᵉʳ s. av. J.-C. 664
DAHLMANN, H.: Varron, Satires Ménippées. Éd., trad. et comm. par J.-P. Cèbe. 7: Lex Maenia – Marcipor 489
– Der Briefwechsel zwischen Friedrich Carl von Savigny und Stephan August Winkelmann (1800–1804) mit Dokumenten und Briefen aus dem Freundeskreis gesammelt, herausgegeben und kommentiert von I. Schnack 381
D'ARMS, J. H.: E. Salza Prina Ricotti, L'arte del convito nella Roma antica 64
DAVIES, M.: Alcman, Fragmenta ed., veterum testimonia collegit C. Calame 385
DEHL-VON KAENEL, CH.: M. Blomberg, Observations on the Dodwell Painter 566
DEININGER, J.: R. M. Berthold, Rhodes in the Hellenistic Age 412
DEISSMANN, M.: P. Bastien, Le monnayage de l'atelier de Lyon de la réforme monétaire de Dioclétien à la fermeture temporaire de l'atelier en 316 (294–316). Avec la collab. de G. Gautier 274
DELZ, J.: Silius Italicus, La Guerre Punique. Tome III: Livres IX–XIII. Texte ét. et trad. par J. Volpilhac-Lenthéric (Livres IX–X) et M. Martin (Livres XI–XII), P. Miniconi † et G. Devallet (Livre XIII) 125
DEMOUGEOT, É.: A. Cameron, Procopius and the sixth century 603
DIESNER, H.-J.: M. Lapidge and D. Dumville (Edd.), Gildas: New Approaches 760
DOBLHOFER, E.: T. Eggers, Die Darstellung von Naturgottheiten bei Ovid und früheren Dichtern 616
– Ch. Lucke, P. Ovidius Naso, Remedia Amoris. Kommentar zu Vers 397–814 736
– S. Posch, P. Ovidius Naso, Tristia I. Interpretationen. Band 1: Die Elegien 1–4 408
DÖRING, K.: R. Kraut, Socrates and the State 206
DUCHESNE-GUILLEMIN, J.: R. N. Frye, The History of Ancient Iran 133
EHRHARDT, N.: Die Inschriften von Kios. Hrsg. von Th. Corsten 629
– H. van Effenterre, La cité grecque. Des origines à la défaite de Marathon 711
– W. Leschhorn. 'Gründer der Stadt'. Studien zu einem politisch-religiösen Phänomen der griechischen Geschichte 34
EISENHUT, W.: H. P. Syndikus, Catull. Eine Interpretation. Erster Teil. Einleitung. Die kleinen Gedichte (1–60) 404
ELEUTERI, P.: J.-M. Olivier/M.-A. Monégier du Sorbier, Catalogue des manuscrits grecs de Tchécoslovaquie 548
ERREN, M.: H. Le Bourdelles. L'Aratus Latinus. Études sur la culture et langue latines dans le Nord de la France au VIIIᵉ siècle 742
FEHLING, D.: T. Janson, Mechanisms of language change in Latin 270
FEHR, B.: B. Schmaltz, Griechische Grabreliefs 523
FISCHER, K.-D.: Physicae quae fertur Plinii Florentino-Pragensis liber primus. Ed. J. Winkler 493
FLACH, D.: J. Gascou, Suétone historien 321
FREYBERGER, K. S.: L. Sperti, I capitelli Romani del museo archeologico di Verona . . . 540
GEBHARD, R.: O.-H. Frey (Hrsg.), Glasperlen der vorrömischen Eisenzeit, I. Nach Unterlagen von Th. E. Haevernick(†). Mit Beiträgen von H. Matthäus und Ch. Braun 533
GIEROW, P. G.: G. Dury-Moyaers, Énée et Lavinium. À propos des découvertes archéologiques récentes. Avec une préface de F. Castagnoli 436
GNILKA, CH.: Prudenzio, Hamartigenia. Introduzione, tradizione e commento a cura di R. Palla 30
GÖTTLICHER, A.: Ch. H. Ericsson, Navis oneraria. The Cargo carrier of Late Antiquity. Studies in ancient ship carpentry 376
GOSSEL-RAECK, B.: 1. O. Guillaume, Fouilles d'Aï Khanoum. II: Les propylées de la rue principale. Dessins de J.-Cl. Liger et R. de Valence; 2. H.-P. Francfort, Fouilles d'Aï Khanoum. III: Le sanctuaire du temple à niches indentées. 2. Les trouvailles. Dessins de J.-Cl. Liger et R. de Valence 768
GRAF, F.: R. J. Quiter, Aeneas und die Sibylle. Die rituellen Motive im sechsten Buch der Aeneis 360
GROS, P.: F. Coarelli, Il foro Romano. II. Periodo repubblicano e augusteo 58
GRUBER, J.: M. Gibson (Hrsg.), Boethius. His Life, Thought and Influence 453
HACHMANN, R.: Th. S. Burns, The Ostrogoths. Kingship and Society 519
HALFMANN, H.: A. Balland, Fouilles de Xanthos, tome VII. Inscriptions d'époque impériale du Létôon 43
HANS, L.-M.: G. De Sensi Sestito, La Calabria in età arcaica e classica 660
HAUSMANN, U.: T. Ritti, Iscrizioni e Rilievi Greci nel Museo Maffeiano di Verona . . . 536
HEINEN, H.: N. Gauthier, L'évangélisation des pays de la Moselle. La province romaine de Première Belgique entre Antiquité et Moyen-Age (IIᵉ–VIIIᵉ siècles) 278
HELCK, W.: G. A. Lehmann, Die mykenisch-frühgriechische Welt und der östliche Mittelmeerraum in der Zeit der 'Seevölker'-Invasionen um 1200 v. Chr. 626
HELLSTRÖM, P.: B. Adamsheck, Kenchreai. Eastern Port of Corinth. Results of Investigations by the University of Chicago and Indiana University for the American School of Classical Studies at Athens. IV: The Pottery 172
HENGEL, M.: L. Mildenberg, The Coinage of the Bar Kokhba War. Ed. P. Erhart Mottahedeh 326
HENGSTL, J.: D. Cohen, Theft in Athenian Law 370
HERMARY, A.: W. Schürmann, Katalog der kyprischen Antiken im Badischen Landesmuseum Karlsruhe 766
HERZ, P.: K. R. Bradley, Slaves and Masters in the Roman Empire. A Study in Social Control 461
– S. R. F. Price, Rituals and power. The Roman imperial cult in Asia Minor 38
– J. Scheid, Religion et piété à Rome 666
HEUBECK, A.: The Iliad. A Commentary. Vol. I: Books 1–4, by G. S. Kirk 577
HEURGON, J.: M. Pallottino, Storia della Prima Italia 241
HÖCKMANN, O.: Cycladica, Studies in Memory of N. P. Goulandris, Ed. by J. L. Fitton 425
– J. Makkay, Early Stamp Seals in South-East Europe 331
HOFFMANN, M.: J. Česka, Římský Stát a Katolická Církev ve IV. století 560
HOLZBERG, N.: G. Anderson, Eros Sophistes. Ancient Novelists at Play: 2. ders., Ancient Fiction. The Novel in the Graeco-Roman World 389
HORSTKOTTE, H.-J.: T. Spagnuolo Vigorita, Exsecranda Pernicies. Delatori e fisco nell'età di Costantino 249
HUSS, W.: G. Schöllgen, Ecclesia sordida? Zur Frage der sozialen Schichtung frühchristlicher Gemeinden am Beispiel Karthagos zur Zeit Tertullians 244
IRIGOIN, J.: Specimina Sinaitica. Die datierten griechischen Handschriften des Kathari-

nen-Klosters auf dem Berge Sinai, 9. bis 12. Jahrhundert. Von D. Harlfinger, D. R. Reinsch, J. A. M. Sonderkamp in Zusammenarbeit mit G. Prato 445
ISINGS, C.: D. B. Harden, Catalogue of Greek and Roman Glass in the British Museum. Vol. I: Core- and Rod-formed Vessels and Pendants and Mycenean Cast Objects. With a chapter by V. A. Tatton-Brown 77
ISLER-KERÈNYI, C.: J. Boardman, Schwarzfigurige Vasen aus Athen. Ein Handbuch. Übers. von F. Felten 647
JACOBS, B.: H. Gabelmann, Antike Audienz- und Tribunalszenen 335
JANNI, P.: Atlas of Classical History. Ed. by R. J. A. Talbert 733
JASHEMSKI, W. F.: R. Meiggs, Trees and timber in the ancient mediterranean world . . . 761
JOCELYN, H. D.: Titinio e Atta. Fabula Togata. I frammenti. I. Introd., testo, trad. e comm. a cura di T. Guardì 608
KANY, R.: Aspetti di Hermann Usener, filologo della religione. A cura di G. Arrighetti, R. Bodei, G. Cambiano, E. Campanile, F. E. Consolino, R. Di Donato, A. Momigliano, F. Parente, G. Piccaluga, M. M. Sassi, B. Scardigli. Prefazione di A. Momigliano 69
KLEIN, R.: V. Neri, Costanzo, Giuliano e l'ideale del civilis princeps nelle storie di Ammiano Marcellino 753
KLEINLOGEL, A.: J. E. Ziolkowski, Thucydides and the Tradition of Funeral Speeches at Athens 484
KLEVE, K.: G. Runchina, Studi su Lucrezio 549
KÖVES-ZULAUF, TH.: Autori vari, Politica e religione nel primo scontro tra Roma e l'oriente. A cura di M. Sordi 553
KOHLMEYER, K.: L'archéologie de l'Iraq du début de l'époque néolithique à 333 avant notre ère. Perspectives et limites de l'interprétation anthropologique des documents . . . 46
KORFMANN, M.: P. E. Pecorella, La cultura preistorica di Iasos in Caria. Pref. di D. Levi. Appendici di S. Durante e F. Minellono 764
KRAUTSCHICK, ST.: Th. S. Burns, A History of the Ostrogoths 757
KRENKEL, W. A.: N. M. Kay, Martial Book XI. A Commentary 738
KUHOFF, W.: V. Mannino, Ricerche sul 'Defensor Civitatis' 421
LAHUSEN, G.: Museo nazionale romano, Le sculture. A cura di A. Giuliano. I 2; I 3; Red.: L. de Lachenal, B. Palma, M. Sapelli 770
LANCZKOWSKI, G.: U. Bianchi, Il Dualismo Religioso. Saggio storico ed etnologico . . 267
LANDFESTER, M.: M. J. Alink, De Vogels van Aristophanes. Een structuuranalyse en interpretatie 673
LAUSBERG, M.: E. Coleiro, Tematica e struttura dell'Eneide di Virgilio 549
LENDLE, O.: Anonymi Auctoris De rebus bellicis. Rec. R. I. Ireland 179
LEVICK, B. M.: E. M. Štaerman. Die Agrarfrage und die senatorische Opposition in der römischen Kaiserzeit 463
LIEBERG, G.: G. M. Rispoli, L'artista sapiente. Per una storia della fantasia 653
LIEBS, D.: H.-J. Horstkotte, Die Theorie vom spätrömischen 'Zwangsstaat' und das Problem der 'Steuerhaftung' 275
LIVREA, E.: Vision de Dorothéos. Édite avec une introd., une trad. et des notes par A. Hurst, O. Reverdin, J. Rudhardt. En appendice: Description et datation du Codex des Visions par R. Kasser et G. Cavallo 687
LÖFSTEDT, B.: G. Vidén, The Roman Chancery Tradition. Studies in the Language of Codex Theodosianus and Cassiodorus' Variae 659
LUPPE, W.: Tragicorum Graecorum Fragmenta. Vol. 2: Fragmenta adespota. Testimonia volumini 1 addenda, Indices ad volumina 1 et 2. Editores R. Kannicht et B. Snell 97
MARCOVICH, M.: Posidonius. Vol. I: The Fragments. Ed. by L. Edelstein and I. G. Kidd 289
– Poseidonios, Die Fragmente. Hrsg. von W. Theiler. 1: Texte; II: Erläuterungen 110
MARTI, H.: H. Hagendahl, Von Tertullian zu Cassiodor. Die profane literarische Tradition in dem lateinischen christlichen Schrifttum 620
– W. Stockert, T. Maccius Plautus, Aulularia. Herausgegeben und erklärt. Beilage: Textedition 120
MARTIN, J.: E. Herrmann, Ecclesia in Re Publica. Die Entwicklung der Kirche von pseudostaatlicher zu staatlich inkorporierter Existenz 74
– R. Klein, Constantius II. und die christliche Kirche 184
MARTINI, W.: Corinth. Results of excavations conducted by the American school of classical studies at Athens, Vol. XVII: The great bath on the Lechaion road. By J. C. Biers 670
MEIER, CH.: M. I. Finley, Politics in the Ancient World 496
MERTENS, D.: P. Courbin, L'Oikos des Naxiens 431
METTE, H. J.: Tragicorum Graecorum Fragmenta (TrGF), vol. 3: Aeschylus. Ed.: St. Radt 589
MIRALLES, C.: R. Pretagostini, Ricerche sulla poesia alessandrina. Teocrito, Callimaco, Sotade 684
MOUCHOVA, B.: U. Lambrecht, Herrscherbild und Principatsidee in Suetons Kaiserbiographien. Untersuchungen zur Caesar- und Augustus-Vita 178
MÜLLER, K.: H. Aili, The Prose Rhythm of Sallust and Livy 12
NEITZEL, H.: 1. W. Whallon, Problem and Spectacle: Studies in the Oresteia; 2. S. Goldhill, Language, sexuality, narrative: the Oresteia 198
NISBET, R. G. M.: Q. Horati Flacci opera. Ed. St. Borzsák 611
NØJGAARD, M.: F. R. Adrados, Historia de la fábula greco-latina. Vol. I, 1–2: Introducción y de los origenes a la edad helenistica; Vol. II: La fábula en época imperial romana y medieval 193
– J. Küppers, Die Fabeln Avians. Studien zur Darstellung und Erzählweise spätantiker Fabeldichtung 366
O'DONNELL, J. J.: St. Krautschick, Cassiodor und die Politik seiner Zeit 374
ÖNNERFORS, A.: Beati Liebanensis et Eterii Oxomensis adversus Elipandum libri duo. Ed. B. Löfstedt 225
OPELT, I.: Saint Ambroise, Les devoirs. Livre I. Texte ét., trad. et annoté par M. Testard 449
– Ammien Marcellin, Histoire tome V (livres XXVI-XXVIII). Texte ét., trad. et annoté par M.-A. Marié 26
ORTH, W.: A. Mastrocinque, Manipolazione della storia in età ellenistica: I Seleucidi e Roma 136
PARRONI, P.: F. Spaltenstein, Commentaire des Élegies de Maximien (appendice: texte de Aem. Baehrens) 657
PEKÁRY, TH.: Crise et redressement dans les provinces européennes de l'Empire (milieu du IIIe – milieu du IVe siècle ap. J.-C.). Actes du colloque de Strasbourg, éd. par E. Frézouls 752
PERLMAN, S.: M. Nouhaud, L'Utilisation de l'Histoire par les Orateurs Attiques 359
PETERSMANN, G.: K. Neumeister, Die Überwindung der elegischen Liebe bei Properz (Buch I–III) 447
PETRUCCI, A.: A. K. Bowman and J. D. Thomas, Vindolanda: The Latin Writing-Tablets. With Contributions by J. N. Adams and R. Tapper 364
PETZOLD, K.-E.: K. Sacks, Polybius on the Writing of History 139
– K. Stiewe und N. Holzberg (Hrsg.), Polybios 4
PFISTER, R.: A. I. Kessissoglu, Das elativische Adjektiv in der frühlateinischen Literatur 70
PINI, I.: 1. P. Åström and S. A. Erikson, Fingerprints and archaeology; 2. K.-E. Sjöquist and P. Åström, Pylos: Palmprints and palmleaves 427
PRAYON, F.: W. Pagnotta, L'Antiquarium di Castiglione del Lago e l'ager clusinus orientale 475
PRESS, L.: M. Biernacka-Lubańska, The Roman and Early Byzantine Fortifications of Lower Moesia and Northern Thrace 281
QUISPEL, G.: G. Hallonsten, Satisfactio bei Tertullian. Überprüfung einer Forschungstradition 128
RIEMANN, H.: E. Greco et D. Theodorescu, Poseidonia-Paestum: II: L'Agora. Avec la collab. de M. Cipriani et de G. Avagliano, R. Cantilena, A. Fiammenghi, A. Greco-Pontrandolfo, R. Maffettone, A. Rouveret 51
RILINGER, R.: R. A. Bauman, Lawyers in Roman Republican Politics. A Study of the Roman Jurists in their Political Setting, 316–82 B. C. 313
ROESCH, P.: G. Sacco (Ed.), Iscrizioni Greche d'Italia: Porto 748
ROSEN, K.: J. Caimi, Burocrazia e diritto nel 'de magistratibus' di Giovanni Lido 252

ROSS HOLLOWAY, R.: V. Tusa, La scultura in pietra di Selinunte. Note di G. Pugliese Carratelli, E. Paribeni e M. Carapezza 379
ROTROFF, S. I.: U. Sinn, Die Homerischen Becher. Hellenistische Reliefkeramik aus Makedonien 472
SABBAH, G.: Th. G. Elliott, Ammianus Marcellinus and fourth century History 656
ŠAŠEL, J.: Padova Antica. Da communità paleoveneta a città romano-cristiana. A cura di L. Bosio, G. dei Fogolari, A. M. Chieco Bianchi, G. B. Pellegrini, F. Sartori, M. S. Bassignano, A. Prosdocimi, B. Forlati Tamaro 459
– J. Fitz, L'Administration des Provinces Pannoniennes sous le Bas-Empire romain 667
– K. Strobel, Untersuchungen zu den Dakerkriegen Trajans. Studien zur Geschichte des mittleren und unteren Donauraumes in der Hohen Kaiserzeit 557
SCHENKEVELD, D. M.: R. Janko, Aristotle on Comedy. Towards a reconstruction of Poetics II 212
SCHETTER, W.: A. J. Baumgartner, Untersuchungen zur Anthologie des Codex Salmasianus 300
– R. Marino, Concordanze della 'Orestis Tragoedia' di Draconzio 451
SCHIERING, W.: R. Higgins, Minoan and Mycenaean art. Rev. Ed. 563
SCHMALTZ, B.: G. Kokula, Marmorlutrophoren 342
SCHMIDT, M.: Die Fragmente aus den Schriften des Grammatikers Kallistratos zu Homers Ilias und Odyssee. Edition mit Kommentar, vorgelegt von H.-L. Barth 651
SCHNEIDER, L.: Der spätrömische Silberschatz von Kaiseraugst. Mit Beiträgen von E. Alföldi-Rosenbaum, F. Baratte, H. A. Cahn, J. Ewald, E. Foltz, V. von Gonzenbach, M. J. Hughes, Ch. Jungck, A. Kaufmann-Heinimann, J. Lang, M. Martin, St. Martin-Kilcher, W. A. Oddy, Ch. Raub, K. Schefold, H. Wrede, Red.: H. A. Cahn und A. Kaufmann-Heinimann 351
SCHOLL, R.: S. S. Pomeroy, Women in Hellenistic Egypt. From Alexander to Cleopatra 417
SCHULLER, W.: J. V. A. Fine, The Ancient Greeks. A Critical History 744
SCHWARTZ, J.: A. M. Demicheli, Rapporti di pace e di guerra dell'Egitto Romano con le popolazioni dei deserti africani 182
SCHWARZ, F. F.: J. W. Sedlar, India and the Greek World, A study in the Transmission of Culture 510
SCHWYZER, H.-R.: 1. Plotinus, Ennead V 1. On the Three Principal Hypostases. A Commentary with translation by M. Atkinson; 2. P. Boot, Plotinus, Over Voorzienigheid (De providentia). Enneade III 2–3. Inleiding – Commentaar – Essays 597
SEIBERT, J.: J. Ozols, V. Thewalt (Hrsg.), Aus dem Osten des Alexanderreiches. Völker und Kulturen zwischen Orient und Okzident. Iran, Afghanistan, Pakistan und Indien . 372
SERRA ZANETTI, P.: Hieronymus, Liber de optimo genere interpretandi (epistula 57). Ein Kommentar von G. J. M. Bartelink 222
SHACKLETON BAILEY, D. R.: M. Tulli Ciceronis Tusculanae disputationes. Ed. M. Giusta 735
SIMON, E.: P. Kranz, Jahreszeiten-Sarkophage. Entwicklung und Ikonographie des Motivs der Vier Jahreszeiten auf kaiserlichen Sarkophagen und Sarkophagdeckeln 34
SPANOS, P. Z.: W. Kleiss, Bastam I. Ausgrabungen in den urartäischen Anlagen 1972–1975. Mit Beiträgen von P. Calmeyer, St. Kroll, M. Salvini, U. Seidl, Ch. Strauß . 470
STAVELEY, E. S.: G. Poma, Tra Legislatori e Tiranni. Problemi storici e storiografici sull'età delle XII tavole 633
STEMBERGER, G.: W. Hübner, Zodiacus Christianus. Jüdisch-christliche Adaptionen des Tierkreises von der Antike bis zur Gegenwart 67
STIENE, H. E.: G. A. A. Kortekaas, Historia Apollonii Regis Tyri. Prolegomena, text edition of the two principal Latin recensions, bibliography, indices and appendices 368
STOCKMEIER, P.: New Documents illustrating early Christianity 1–3. Ed. by G. H. R. Horsley 458
STROBEL, K.: H. W. Bird, Sextus Aurelius Victor. A historiographical study 162
STROHM, H.: H. Erbse, Studien zum Prolog der euripideischen Tragödie 105
SUDER, W.: L. Gallo, Alimentazione e demografia della Grecia antica. Presentazione di G. Nenci 747
SZIDAT, J.: V. Neri, Ammiano e il cristianesimo. Religione e politica nelle 'Res gestae' di Ammiano Marcellino 644
THREATTE, L.: F. Lorber, Inschriften auf Korinthischen Vasen. Archäologisch-Epigraphische Untersuchungen zur Korinthischen Vasenmalerei im 7. und 6. Jh. v. Chr. 564
TOLLE-KASTENBEIN, R.: D. Paquette, L'instrument de musique dans la céramique de la Grèce antique. Études d'Organologie 377
TORELLI, M.: Acquarossa. Vol. I: The Painted Architectural Terracottas, Part 1: Catalogue and Architectural Context, by Ch. Wikander; Vol. II Part. 1: Cooking and Cooking Stands in Italy 1400–400 B. C., by Ch. Scheffers; Part 2: The Cooking Stands, by Ch. Scheffers; Vol. IV: Early Etruscan Akroteria from Acquarossa and Poggio Civitate (Murlo), by E. Rystedt; Vol. V: The Head Antefixes and Relief Plaques. Part I: A Reconstruction of a Terracotta Decoration and its Architectural Setting, by M. Strandberg Olofsson 259
TORTORELLA, ST.: E. Lippolis, La necropoli del Palazzone di Perugia. Ceramiche comuni e verniciate 772
TURCAN, R.: R. Merkelbach, Mithras 394
UNGERN-STERNBERG, J. v.: L. Perelli, Il movimento popolare nell'ultimo secolo della repubblica 154
VAN COMPERNOLLE, R.: A. A. Mosshammer, The Chronicle of Eusebius and Greek Chronographic Tradition 237
VERMEULE, E.: F. Canciani, Bildkunst, Teil 2 668
WALBANK, F. W.: R. Bernhardt, Polis und römische Herrschaft in der späteren Republik (149–31 v. Chr.) 515
WALBERG, G.: G. C. Gesell, Town, Palace and House Cult in Minoan Crete 468
WALTER, N.: C. R. Holladay, Fragments from Hellenistic Jewish Authors. Vol. 1: Historians 268
WEHGARTNER, J.: Corpus Vasorum Antiquorum. USA 20: The Toledo Museum of Art. 2. By C. G. Boulter and K. T. Luckner 279
WEILER, I.: F. L. Vatai, Intellectuals in Politics in the Greek World. From Early Times to the Hellenistic Age 1
WEISSENGRUBER, F.: S. Lundström, Die Überlieferung der lateinischen Irenaeusübersetzung 623
WENNING, R.: E. Stern, Material culture of the land of the Bible in the Persian Period 538–332 B. C. 339
WIEGELS, R.: H.-J. Kann, Einführung in römische Ziegelstempel anhand neuer Funde von der Trierer Palastaula in Privatbesitz 558
WIERSCHOWSKI, L.: H. Weimert, Wirtschaft als landschaftsgebundenes Phänomen. Die antike Landschaft Pontos. Eine Fallstudie 663
WIRTH, G.: A. B. Bosworth, A Historical Commentary on Arrian's History of Alexander. Vol. 1: Comm. on Books I–III 145
– P. Pédech, Historiens Compagnons d'Alexandre (Callisthène, Onésicrite, Néarque, Ptolémée, Aristobule) 230
WISSEMANN, M.: M. Roberts, Biblical epic and rhetorical paraphrase in late antiquity . . 740
WITTSTOCK, J.: J. B. Hartmann, Antike Motive bei Thorvaldsen. Studien zur Antikenrezeption des Klassizismus. Bearb. und hrsg. von K. Parlasca 730
WOLFF, H.: A. Chastagnol, L'album municipal de Timgad 637
WRIGHT, G. R. H.: E. Heinrich, Die Paläste im alten Mesopotamien 167
ZIMMERMANN, B.: W. Kraus, Aristophanes' politische Komödien. Die Acharner/Die Ritter 481
ZINTZEN, C.: F. Guillaumont, Philosophe et augure. Recherches sur la théorie cicéronienne de la divination 218
ZWIERLEIN-DIEHL, E.: Musée d'Art et d'Histoire de Genève. Catalogue raisonné des sceaux, cylindres, intailles et camées. Vol. III: M.-L. Vollenweider: La collection du Révérend Dr. V. E. G. Kenna et d'autres acquisitions et dons récents. Avec des contributions de E. Staehelin, O. Tufnell et d'autres 255

NACHRICHTEN 79. 187. 283. 383. 475. 573. 672. 774
Darunter:
CALDER III, W. M.: Elucidation 383
FISCHER, K.-D.: Arbeitskreis Alte Medizin 576
GNILKA, CH.: Berichtigung 383
HADOT, I.: Colloque international sur la vie, l'œuvre et la survie de Simplicius 191
MARZULLO, B.: Convegno su Pasquali 574
SPOERRI, W.: Le 'Colloque Proclus' de Neuchâtel 190
Datenbank für lateinische Epigraphik 383
Ellaina Macnamara Memorial Scholarship 775
Formes narratives des mythes grecs 774
Ilias-Vorlesung von Wilamowitz 96
International Association for Neo-Latin Studies 384
International Plutarch Society 774
1986 zu erwartende Neuerscheinungen des deutschsprachigen Verlagsbuchhandels (soweit sie der Redaktion durch die Verlage bekanntgeworden sind) 85
6e Colloque international hippocratique 96

Arbeitsvorhaben: Bibliographie zu Kallimachos (1489–) 192; Kommentar zum 'Agricola' des Tacitus 192; The sanctuaries of Poseidon in the Greek world during the archaic and the classical period: topography, morphology and cult 192; Forschungen zum neolithischen Griechenland 287: Lexikon der minoisch-mykenischen Sakralikonographie 288; Lokalheiligtümer und Kultstätten des griechischen Mutterlandes 288; Forschungen zu den Institutionen des griechischen Ostens im römischen Reich 288; Appian von Alexandreia 775; Kommentar zu Claudian, De raptu Proserpinae 775; Kommentar zum 1. Buch der Argonautica des Valerius Flaccus 000; Kommentar zu Porphyrius, De antro Nympharum 775

PERSONALIEN 96. 192. 288. 384. 480. 576. 672. 775
NACHRUFE:
BÖHNER, K.: Rudolf Habelt † 573
GÄRTNER, H.: Karl Deichgräber † 475
GROSSMANN, P.: Jürgen Christern † 189
HERRMANN, P.: Louis Robert † 81
LUCE, J. V.: William Bedell Stanford † 79
LUDWIG, W.: Kurt von Fritz † 283
SALANITRO, G.: Quintino Cataudella † 286
SCHMITTHENNER, W.: Hermann Strasburger † 187
STROH, W.: Jan Novák † 84
WINKES, R.: Walter Hatto Gross † 83

HARVARD JOURNAL OF ASIATIC STUDIES

VOLUME 47: NUMBER 1

1987

HARVARD-YENCHING INSTITUTE

Cambridge, Massachusetts 02138, U.S.A.

CONTENTS

The Motif of Recognition in Early China
ERIC HENRY 5

Consciousness of *T'ien* in Chu Hsi's Thought
HOYT CLEVELAND TILLMAN 31

From Writing to Literature: The Development of Late Qing Theories of Prose
THEODORE HUTERS 51

Hiroshima Nōto and Ōe Kenzaburō's Existentialist Other
JOHN WHITTIER TREAT 97

Yüan Huang (1533–1606) and the Ledgers of Merit and Demerit
CYNTHIA BROKAW 137

Social Status in the Ch'in: Evidence from the Yün-men Legal Documents. Part One: Commoners
ROBIN D.S. YATES 197

Wang Yen-shou's Nightmare Poem
DONALD HARPER 239

Reviews:

Legitimation in Imperial China: Discussions under the Jurchen-Chin Dynasty, by Hok-lam Chan
PETER K. BOL 285

Population, Disease, and Land in Early Japan, 645–900, by William Wayne Farris
MARTIN COLLCUTT 299

Court and Family in Sung China 960–1279: Bureaucratic Success and Kinship Fortunes for the Shih of Ming-chou, by Richard L. Davis
PATRICIA EBREY 310

Family and Property in Sung China: Yüan Ts'ai's Precepts for Social Life, by Patricia Buckley Ebrey
JOSEPH P. McDERMOTT 314

Tokugawa Ideology: Early Constructs, 1570–1680, by Herman Ooms
PETER NOSCO 341

Traditional Chinese Poetry and Poetics: Omen of the World, by Stephen Owen
PAULINE YU 350

VOLUME 47: NUMBER 2

1987

CONTENTS

"O Soul, Come Back!" A Study in the Changing Conceptions of the Soul and Afterlife in Pre-Buddhist China
YING-SHIH YÜ 363

"Rest, Rest, Perturbed Spirit!" Ghosts in Traditional Chinese Prose Fiction
ANTHONY C. YU 397

From *Kokugaku* to *Kokubungaku*: Canon Formation in the Meiji Period
MICHAEL C. BROWNSTEIN 435

Seeking Common Ground: Han Literati Under Jurchen Rule
PETER K. BOL 461

The Sexual Arts of Ancient China as Described in a Manuscript of the Second Century B.C.
DONALD HARPER 539

Cilia, Scale and Bristle: The Consumption of Fish and Shellfish in the Eastern Capital of the Northern Song
STEPHEN H. WEST 595

Review

Middle Chinese: A Study in Historical Phonology, by E.G. Pulleyblank
WILLIAM H. BAXTER III 635

Brocade by Night: Kokin Wakashū *and the Court Style in Japanese Classical Poetry*, and *Kokin Wakashū: The First Imperial Anthology of Japanese Poetry—With* Tosa Nikki *and* Shinsen Waka, by Helen Craig McCullough
ROBERT H. BROWER 656

China and the Christian Impact: A Conflict of Cultures, by Jacques Gernet, trans. Janet Lloyd
PAUL A. COHEN 674

The Magistrate's Tael: Rationalizing Fiscal Reform in Eighteenth-Century Ch'ing China, by Madeleine Zelin
R. KENT GUY 683

Eirakuya Toshiro, Publisher at Nogoya: A Contribution to the History of Publishing in 19th Century Japan, by Matthi Forrer
P. F. KORNICKI 689

Poems on Poetry: Literary Criticism by Yuan Hao-wen (1190–1257), by John Timothy Wixted
RICHARD JOHN LYNN 696

Peasant Protest in Japan, 1590–1884, by Herbert P. Bix
ANNE WALTHALL 715

Historiographia Linguistica

INTERNATIONAL JOURNAL FOR THE HISTORY OF THE LANGUAGE SCIENCES

EDITED BY

E.F.KONRAD KOERNER

Volume XIV

1987

JOHN BENJAMINS PUBLISHING COMPANY
AMSTERDAM/PHILADELPHIA

TABLE OF CONTENTS
HISTORIOGRAPHIA LINGUISTICA XIV (1987)

VOLUME XIV: 1/2

ARTICLES / AUFSÄTZE

Prefatory Remarks v

I. Bloomfield's Personality

Leon M. Despres: My Recollections of Leonard Bloomfield 3
Frances Clarke Sayers: The Small Mythologies of Leonard Bloomfield . . 15
J. Milton Cowan: The Whimsical Bloomfield 23
C.F. Hockett: Letters from Bloomfield to Michelson and Sapir 39
Robert A. Hall, Jr.: Bloomfield the Man 61

II. Bloomfield's Theoretical Stance

Henry M. Hoenigswald: Bloomfield and Historical Linguistics 73
David E. Rogers: The Influence of Pāṇini on Leonard Bloomfield . . 89
William G. Moulton: Bloomfield as Dialectologist 139
Robert A. Hall, Jr.: Bloomfield and Semantics 155

III. Bloomfield's Fields of Study

Winfred P. Lehmann: Bloomfield as an Indo-Europeanist 163
John U. Wolff: Bloomfield as an Austronesianist 173
Ives Goddard: Leonard Bloomfield's Descriptive and Comparative Studies of Algonquian 179

IV. Bibliography

Charles F. Hockett & Robert A. Hall, Jr.: A New Leonard Bloomfield Bibliography 221

VOLUME XIV: 3

ARTICLES / AUFSÄTZE

Hans Helmut Christmann (Tübingen): Quelques remarques sur l'histoire de la linguistique 235
Ricardo Escavy Zamora (Murcia): Aspectos de la aportación hispanica de la teoría general del pronombre 243
Gustav Ineichen (Göttingen): Historisches zum Begriff des Monosyllabismus des Chinesischen 265
Mohammed Sawaie (Charlottesville, Va.): Jurjī Zaydān (1861-1914): A modernist in Arabic linguistics 283
Andreas Dörner & Gregor Meder (Essen): Heinrich Bauers 'Vollständige Grammatik der neuhochdeutschen Sprache' (1827-1833): Ein Konjunktivsystem in den Revolutionswirren der Grammatiktheorie 305
Jean Rousseau (Paris): La découverte de la racine trilatère en sémitique par l'idéologue Volney 341

REVIEWS / COMPTES RENDUS / BESPRECHUNGEN

Sylvain Auroux & Francisco Queixalos (eds.), *Pour une histoire de la linguistique amerindienne en France* (Paris, 1984), reviewed by Stephen A. Guice (Ann Arbor, Mich.) 367
Gisela Bruche-Schulz, *Russische Sprachwissenschaft* (Tübingen, 1984), rezensiert von Bernhard Gröschel (Münster) 372
Clemens Knobloch, *Sprachpsychologie: Ein Beitrag zur Problemgeschichte und Theorienbildung* (Tübingen, 1984), reviewed by Herbert E. Brekle (Regensburg) 380
K.W.E. Mager, *Gesammelte Werke*, Bd.1-3 (Battenweiler, 1984-85), rezensiert von Herbert Ernst Brekle (Regensburg) 387
G. Arthur Padley, *Grammatical Theory in Western Europe, 1500-1700: Trends in vernacular grammar I* (Cambridge, 1985), reviewed by Manuel Breva-Claramonte (Bilbao) 390
Aldo Scaglione, *The Liberal Arts and the Jesuit College System* (Amsterdam, 1986), reviewed by Seán P. Ó Mathúna (Dublin) 395

MISCELLANEA: NOTES / NOTIZEN 403

PUBLICATIONS RECEIVED / OUVRAGES REÇUS / EINGEGANGENE SCHRIFTEN 407

A XXIX. évfolyam tartalma

Bedő Éva: Ajánlás a műszaki szakközépiskolák III., IV. és V. évfolyamainak tananyagválasztásához német nyelvből 13

Белицкая Г. Н.: Из опыта работы по практической фонетике в группах венгерских учащихся 58

Benke J. Margit: Új eljárások az egészségügyi szakközépiskola Orvosi latin ismeretek című tantárgyának tanításában 144

dr. Bognár Anikó: Videomozi — tanítás helyett?! Játékfilmek a nyelvórákon . 173

Boryné Körmendy Éva: Nyelvoktatás az adott lehetőségeken belül 1

Dr. Budai László: Egy iskolai kísérlet a Krashen-féle hipotézisek tükrében 108

Демьянова Е. М.: Страноведческая ценность новых учебников русского языка для 4, 5, 6, 7 классов общих школ 49

Д-р Фюлеп Карой: К читателю 33

Az OPI tájékoztatója a gimnáziumi idegennyelv-oktatás korrekciójáról .. 97

Д-р Хадаш Ференц: У истоков. (Воспоминания о первых годах начала массового обучения русскому языку в Венгрии 42

Д-р Хорват Иван: К вопросу о размещении страноведческого материала в учебных пособиях по русскому языку для студентов гуманитарных факультетов (с учетом их специальностей) 54

Dr. Jank, Hans—Georg: Popularwissenschaftliche Texte in den ungarischen Gymnasiallehrbüchern für die deutschen Sprache 140

Kahn, Gisèle: Des objectifs de l'enseignement des langues vivantes étrangères dans le secondaire 64

Кошараш Иштван: Первые шаги обучения русскому языку в венгерских школах (1945—1949 гг.) 34

Kopányi Ildikó: A gimnáziumi tanulók beszédkészségének mérési lehetősége orosz nyelvből 129

Lengyel Zsolt: Az idegen nyelvi ismeretek méréséről — az óvodai idegennyelv-tanulás kapcsán (I. rész) 134

— Az idegen nyelvi ismeretek mérésről — az óvodai idegennyelv-tanulás kapcsán (II. rész) 166

Tayler, Nicholas: The Listening Skill and Future Perspectives in Hungary 70

Dr. Szanyi Gyula: Német nyelvkönyv III. — heti 2 órában 67

— Zur Arbeit mit dialogtypischen Wendungen 161

Szekeres-Varsa Vera: Lehangoló vagy irigylendő? (Látogatás egy londoni iskolában) 116

Krónika: 2-3., 4., 5., 6.

Új könyvek, tanulmányok: 1., 2-3., 4., 5., 6.

INDOGERMANISCHE FORSCHUNGEN

ZEITSCHRIFT FÜR INDOGERMANISTIK UND ALLGEMEINE SPRACHWISSENSCHAFT

Begründet von Karl Brugmann und Wilhelm Streitberg

Herausgegeben von
WOLFGANG P. SCHMID

92. BAND 1987
Ausgegeben 1987

130

WALTER DE GRUYTER · BERLIN · NEW YORK

Inhalt

Aufsätze: Seite

Ambrazas Vytautas. Die indogermanische Grundlage des Dativus und Nominativus cum infinitivo im Baltischen 203
Anreiter Peter P. Beiträge zur tocharischen Etymologie 95
Austefjord Anders. Das präteritale *ō* der 6. Ablautreihe des Germanischen 168
de Boel G. Aspekt, Aktionsart und Transitivität 33
Doerfer Gerhard. Axioms and Ergative 1
Grinaveckis Vladas. Phonetische Besonderheiten einer Untermundart des Osthochlitauischen um Vilnius 196
Hajnal I. Zur Sprache der ältesten kretischen Dialektinschriften (Teil I) 58
Knobloch Johann. *Ast, Ranke* und *Rebe* in indogermanischen Sprachen 29
Kowal Belá. Beobachtungen zur Inschrift von Chamalières 243
Stolz Thomas. Das Dativsubjekt. Ein Beitrag zur lettischen Kasuslehre 220
Thomas Werner. Bemerkungen zu dem Pariser Blatt PK AS 18 B in toch. B 85
Viereck Wolfgang. English as an International Language 172
Villar F. The Latin Diphthongs **-ai, *-āi* in Final Syllables 135
Zamboni Alberto. Tra latino e neolatino: l'evoluzione delle medie aspirate indoeuropee e le successive ristrutturazioni del consonantismo (II) 112

Besprechungsaufsätze:

Hentschel Gerd. Zum Stand der kontrastiven Phonologie 256
Stassinopoulou Maria A. Zum Stand der neugriechischen Lexikographie 264

Besprechungen:

Bammesberger Alfred. Lateinische Sprachwissenschaft (C. K. Callanan) 303
Beckman Gary M. Hittite Birth Rituals (Günter Neumann) . . . 279
Bergmann Rolf. Prolegomena zu einem Rückläufigen Morphologischen Wörterbuch des Althochdeutschen (Heinrich Tiefenbach) 308
Fragmente des Dharmaskandha (Werner Thomas) 288
Holtz Louis. Donat et la tradition de l'enseignement grammatical (Wolfram Ax) 298
Lexikon des frühgriechischen Epos, 11. Liefg. (Bernhard Forssman) 290
Mugdan Joachim. Jan Baudouin de Courtenay (1845–1929): Leben und Werk – (Hrsg.) Jan Baudouin de Courtenay: Ausgewählte Werke in deutscher Sprache (Alek Pohl) 273
Oomen Ursula. Die englische Sprache in den USA: Variation und Struktur, Teil I (Hans Sauer) 310
Peters Hans. Das mittelenglische Wortfeld *schlecht/böse* (Hans Käsmann) 318

Pinsker Hans. Altenglisches Studienbuch (Claus-Dieter Wetzel) 312
Recueil des Inscriptions Gauloises, Vol. I: Textes Gallo-Grecs par Michel Lejeune (Karl Horst Schmidt) . . 321
Sanskrit-Wörterbuch der buddhistischen Texte aus den Turfan-Funden, 4. Liefg. (Werner Thomas) 283
Zgusta Ladislav. Kleinasiatische Ortsnamen (Fritz Lochner von Hüttenbach) 277

International Journal of American Linguistics

Volume 53

1987

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

CONTENTS OF VOLUME 53 (1987)

1

Thomas E. Payne: Pronouns in Yagua Discourse 1
Emanuel J. Drechsel: On Determining the Role of Chickasaw in the History and Origin of Mobilian Jargon 21
Geoffrey Kimball: Men's and Women's Speech in Koasati: A Reappraisal 30
Tor Ulving: The Eskimo Suffixes *-a* and *-i*: Markers of What? 39
John Enrico: The Dimensions of Language 61
William J. Samarin: Demythologizing Plains Indian Sign Language History 65
John S. Robertson: The Origins of the Mamean Pronominals: A Mayan/Indo-European Typological Comparison 74

2

Monica Macaulay: Cliticization and the Morphosyntax of Mixtec 119
Geoffrey Kimball: A Grammatical Sketch of Apalachee 136
Thaddeus C. Grimm: A Comparison of Catawba with Biloxi, Mandan, and Dakota 175
Bruce L. Pearson: Savannah and Shawnee: The End of a Mini-controversy 183
Maria Bittner: On the Semantics of the Greenlandic Antipassive and Related Constructions 194
Lars J. Larsson: Who Were the Konomihu? 232

3

Lyle Campell: Syntactic Change in Pipil 253
Fernando Peñalosa: Major Syntactic Structures of Acatec (Dialect of San Miguel Acatán) 281
Desmond C. Derbyshire: Morphosyntactic Areal Characteristics of Amazonian Languages 311
Susan M. Knowles-Berry: Negation in Chontal Mayan 327
Ofelia Zepeda: Desiderative-Causatives in Tohonno O'odham . . . 348

4

Robert D. Van Valin, Jr.: The Role of Government in the Grammar of Head-Marking Languages 371
Stephen A. Marlett and Velma B. Pickett: The Syllable Structure and Aspect Morphology of Isthmus Zapotec 398

John S. Robertson: The Common Beginning and Evolution of the Tense-Aspect System of Tzotzil and Tzeltal Mayan 423
Alice W. Hopkins: Vowel Dominance in Mohawk 445

NOTES AND REVIEWS

1

Ken Turner: Bringing It All Back Home: Joel Sherzer and the San Blas Kuna 86
H. Christoph Wolfart: Ojibwa Texts 103
Howard Berman: Wintu Grammar (Pitkin) 111
Announcements 115

2

James D. McCawley: The Vastness of Natural Languages (Langendoen and Postal) 236
Frances Karttunen: A Reply 242
William Cowan: Eighteenth Algonquian Conference 248
Announcements 249

3

Marc Picard: On the Palatalization and Fricativization of *w* . . . 362
J. Randolph Valentine: Promoting Native Writing Systems in Canada (Burnaby, ed.) 365
Announcements 369

4

Lydia T. Black: Iurii A. Kreinovich (1906-1985) 460
Scott DeLancey: Klamath and Wintu Pronouns 461
Paul Proulx: Bolivian Quechua Reader and Grammar-Dictionary (Crapo and Aitken) 464
Frances Karttunen: Traditional Papermaking and Paper Cult Figures of Mexico (Sandstrom and Sandstrom) 466

INTERNATIONAL JOURNAL OF SLAVIC LINGUISTICS AND POETICS

XXIII

1981

Slavica

TABLE OF CONTENTS

A Note from the Editors 7

В. ТОПОРОВ

Памяти К. П. Богатырева 9

BORIS OGUIBENINE

Un modèle conceptuel pour l'étymologie du slave commun *vorgŭ* 'ennemi' 13

ALAN TIMBERLAKE

Dual Reflexes of **dj* in Slavic and a Morphological Constraint on Sound Change 25

GERALD STONE

Pronominal Address in Polish 55

MARK J. ELSON

Macedonian Verbal Morphophonemics 77

ROMAN JAKOBSON

Notes on the Declension of Pronouns in Contemporary Russian . . 87

CHARLES J. HALPERIN

Some Observations on Interpolations in the *Skazanie o Mamaevom poboiŝče* 93

JAMES BAILEY

The Russian Three-Stress *Dol'nik* with Zero Anacrusis 113

LAWRENCE E. FEINBERG AND EMILY R. KLENIN

Development and Stasis in Blok's "O doblestjax, o podvigax, o slave" 133

IAN K. LILLY

On the Rich Rhymes of M. N. Murav'ev 147

WALTER N. VICKERY

Deržavin's "Na smert' Kateriny Jakovlevny": A Metrical-Stylistic Study 163

Reviews

HENRIK BIRNBAUM

Zdzisław Stieber, *A Historical Phonology of the Polish Language* 181

ROLAND SUSSEX

Leonard Harvey Babby, *A Transformational Grammar of Russian Adjectives* 187

XXIV

1981

TABLE OF CONTENTS

LEE A. BECKER

De Saussure's Laws: The Origin of Distinctive Intonations in Lithuanian 7

T. M. НИКОЛАЕВА
Факты славянской фразовой интонации в свете ареально-типологического подхода 23

EDWARD STANKIEWICZ
The Counted Plurals of the East Slavic Languages 49

A. J. HORNJATKEVYČ
Ukrainian Conjugation 59

MICHAEL S. FLIER
The Morphology of the Russian Past Active Participle 79

MARGUERITE GUIRAUD-WEBER
La phrase quantitative en russe moderne 107

STEVEN YOUNG
Dialectal Data and Etymologies: Russian *sóčen'* and *šči* 115

VLADIMIR MILIČIĆ
A Contribution to Discussions on Serbo-Croatian Metrics 121

G. S. SMITH
Stanza Rhythm in the Iambic Tetrameter of Three Modern Russian Poets 135

Reviews

HENRIK BIRNBAUM
Peeter Arumaa, *Urslavische Grammatik, Einführung in das vergleichende Studium der slavischen Sprachen* 153

HENRIK BIRNBAUM
André Vaillant, *Grammaire comparée des langues slaves* 166

В. Н. ТОПОРОВ
Jules F. Levin, *The Slavic Element in the Old Prussian Elbing Vocabulary* 174

RICHARD D. STEELE
Roman Laskowski, *Studia nad morfonologią współczesnego języka polskiego* 183

THOMAS EEKMAN
Elinor Murray Despalatović, *Ljudevit Gaj and the Illyrian Movement* 190

JOURNAL ASIATIQUE

PÉRIODIQUE TRIMESTRIEL

TOME CCLXXV

1987

TABLE DES MATIÈRES

CONTENUES DANS LE TOME CCLXXV

D. Dubuisson. *Georges Dumézil (1898-1986)* 1
M. Tardieu. *Henri-Charles Puech* 7
J.F. Breton. *Shabwa, capitale antique du Ḥadramawt* 13
J. Margain et B. Outtier. *Un feuillet de garde en samaritain au patriarcat arménien de Jérusalem* 35
Cl. Gilliot. *Imaginaire social et* maġāzī: *le «succès décisif» de la Mecque* 45
Y. Marquet. *La procession des âmes chez Fârâbî, ou le dédoublement de l'itinéraire* 65
S. Naim-Sanbar. *L'habitat traditionnel à Ṣan'ā'. Sémantique de la maison* 79
A. Padoux. *Un rituel hindou du rosaire* (Jayākhyasamhitā, *chapitre 14*) .. 115
J.M. Lafont. *La présence française dans le royaume sikh du Penjab (1799-1849)* 131
E. Guillon. *A propos d'une version mône inédite de l'épisode de Vasundharā* 143
C. Morgan. *A propos des fiches oraculaires de Huang Daxian* 163
H. Hugonnard-Roche. *Sur les versions syriaques des* Catégories *d'Aristote* 205
M. Schneider. *Deux études d'épigraphie arabe* 223
M. Balivet. *Derviches, papadhes et villageois. Note sur la pérennité des contacts islamo-chrétiens en Anatolie centrale* 253
R.A. Stein. *Un genre particulier d'exposés du tantrisme ancien tibétain et khotanais* 265
F. Verellen. *Luo Gongyuan. Légende et culte d'un saint taoïste* 283

Chroniques et Études bibliographiques:

S. Pou. *Études sur le Rāmāyaṇa en Asie (1980-1986)* 193
G. Fussman. *Chronique des études kouchanes (1978-1987)* 333

Société Asiatique (1986-1987), p. 401.

Changements intervenus dans la liste des membres de la Société, p. 415.

Bibliothèque: Ouvrages reçus (1986-1987), p. 419.

A SELECTED BIBLIOGRAPHY OF LINGUISTICS IN HUNGARY (1986)

GENERAL AND COMPARATIVE LINGUISTICS. PHILOLOGY. GENERAL PHONETICS. INDO-EUROPEAN LANGUAGES. DEAD AND ISOLATED INDO-EUROPEAN LANGUAGES

Általános nyelvészet. A nyelv belső struktúrája és a nyelvészeti kutatás módszerei. Ed. Serebrennikov, B. A. Ford. Bakos Ferenc, Balázs János, Havas Ferenc, Juhász József, H. Molnár Ilona, Nagy Géza. A magyar kiadást szerk. Balázs János. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 499 p.
-- General linguistics. The internal structure of language and the methods of linguistic research.

"Antinomija jazyka" P. A. Florenskogo. (Publikacija i primečanija N.K. Boneckoj.)
= SSlav. 32. (1986). 1-4. pp. 117-163.

ANTTILA, Raimo: Dynamics in morphology.
= ALH. 35. (1985). 1-2. pp. 3-30.

Az anyanyelvi nevelés fejlesztésének nemzetközi tapasztalatai. Szerk. Szépe György. Ford. Albert Sándor. Bp. Tankönyvkiadó. 1985. 239 p.
-- The international experiences of developing the instruction of the mother tongue.

ARATÓ András - KISS Gábor - TAJTHY Tamás: A MEA 8000 beszédszintetizátor Commodore 64 számítógépen működő fejlesztő rendszere.
= MFF. 15. (1986). pp. 143-154. (Summary in English.)
-- The developing system of MEA 8000 speech synthesizer operating on Commodore 64 computer.

BALÁZS János: A szöveg. Bp. Gondolat. 1985.
= Inyt. 1986. 2-3. pp. 95-97. Szende Tamás. /Rev. in Hungarian./
= Alf. 36. (1985). 12. pp. 75-76. Tamás Attila. /Rev. in Hungarian./
-- The text.

BÁNRÉTI Zoltán: A megengedő kötőszók szintaxisáról és szemantikájáról. Bp. Akadémiai. 1983. (Nyelvtudományi Értekezések 117.)
= Nyr. 110. (1986). 2. pp. 233-234. Huszár Agnes. /Rev. in Hungarian./
-- On the syntax and semantics of concessive conjunctions.

BARNA Judit - EMERICZY Tibor - MATHEIDESZ Mária: Számítógépes nyelvoktatás. Az International House Budapest nyelviskolában folyó kutatások gyakorlati eredményei.
= NyPf. 8. (1986). pp. 178-185.
-- Computer-assisted language teaching in the language school International House Budapest. Practical realizations of current research.

BÉKÉS Vera: Tudományelméleti és nyelvfilozófiai elképzelések a magyar nyelvújítási mozgalomban 1818 és 1874 között. Bp. MM Marx-len. Okt. Főosztály. 1985. 75. p. (A filozófia időszerű kérdései.)
-- Concepts of the theory of science and the philosophy of language in the Hungarian movement of language reform between 1818 and 1874.

BÉKÉSI Imre: A gondolkodás grammatikája. Szöveg- és mondatszerkezeti elemzések. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 374 p.
-- The grammar of thinking. Analyses of text and sentence structure.

BÉKÉSI, Imre: Az aktuális tagolódás és a tartalmi-logikai kapcsolódás.
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 27-35. (Summary in German.)
-- Actual division and the linking of content and logic.

BÉKÉSI Imre: Die konfrontative Untersuchung eines Typus der Textkonstruktion.
= AAPSZ-L. (1985). pp. 3-13. (Summaries in Hungarian and Russian.)

BERÉNYI Pálné: Interaktív funkciótípusok a dialógus láncolatában.
= NyPf. 8. (1986). pp. 98-109.
-- Interactive function-types in the string of dialogue.

BERÉNYI Zsuzsanna Ágnes: A matematikai nyelvészet kezdetei Magyarországon.
= Nyr. 110. (1986). 4. pp. 424-428.
-- The inception of mathematical linguistics in Hungary.

BÍRÓ Zoltán: "Párbeszéd" a családban (Kommunikációs zárlatok a családon belüli szülő-gyerek kapcsolatban).
= Nyr. 110. (1986). 1. pp. 72-81.
-- "Dialogue" in the family. (Short circuits of communication in intra-family parent-child relations.)

BOLLA Kálmán - FÖLDI Éva - KINCSES Gyula: A toldalékcső artikulációs folyamatainak számítógépes vizsgálata.
= MFF. 15. (1986). pp. 155-165.
-- Examination of articulative process of supraglottal cavities by computer.

BOLLA Kálmán - FÖLDI Éva: II. Ogólnopolska Konferencja Logopedyczna (II. Országos Logopédiai Konferencia). Gdańsk, 1985. szeptember 15-18.
= MFF. 15. (1986). pp. 177.

BOLLA Kálmán - KISS Gábor: A hangszabvány magánhangzóinak számítógépes bemutatása.
= MFF. 15. (1986). pp. 166-174. (Summary in English.)
-- Presentation of vowels of "Sound Standard" by computer.

BOLLA, Kálmán: On the measurement of the phonetic quality of vowels. (Is a universal phonetic standard possible?)
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 41-54.

BOLLA, Kálmán - KESZLER, Borbála: Satzzeichen zwischen Subject und Pradikat.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 55-68.

BRADEAN-EBINGER Nelu: A kétnyelvűségi kutatások bibliográfiája. Bp. MKKE Nyelvi Intézet. 1985. 203 p.+ 84 p. melléklet.
-- Bibliography of the research of bilingualism.

BUDAI László: Egy iskolai kísérlet a Krashen-féle hipotézisek tükrében.
= Inyt. 1986. 4. pp. 108-115.
-- An experiment in school as reflected in hypotheses of the Krashen type.

BÜKY Béla - EGYED András - PLÉH Csaba: Nyelvi képességek, fogalomkincs, megértés. Bp. Tankönyvkiadó. 1984.
= MPSz. 42. (1985). 6. pp. 540-544. Pesti János /Rev. in Hungarian./
= PedSz. 35. (1985). 6. pp. 634-635. /Rev. in Hungarian./
-- Language skills - conceptual range - comprehension.

É. KISS, Katalin: Topic-focus languages. A development of Li and Thompson's typology.
= The origins and originality of American culture. 1984. pp. 773-782.

ÉDER, Zoltán: Über das Dipole und das verbzentrische Satzmodell.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 69-76.

ELEKFI László: Mi a jambus?
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 77-81.
-- What is iamb?

DOWTY, David R. - WALL, Robert E. - PETERS, Stanley: Introduction to Montague Semantics. Dordrecht. Reidel. 1981.
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 220-222. Maleczki Márta. /Rev. in Hungarian./

DRESSLER, Wolfgang U.: Typological aspects of natural morphology.
= ALH. 35. (1985). 1-2. pp. 51-70.

EPERJESY Ernő: Adatok a magyarországi nemzetiségek hagyományai és az anyanyelv kölcsönhatásának vizsgálatához.
= Nemzetközi Néprajzi Nemzetiségkutató Konferencia 3. Bp. MM. 1986 /1987/. pp. 138-146.
-- Data on the study of the interaction of the traditions and the mother tongue of ethnic minorities in Hungary.

FÁBRICZ Károly: A denotatív és pragmatikus jelentés összefüggéséről.
= AUSz-SEL. 29-30. 1985-1986. pp. 107-114. (Summary in English.)
-- On the correlation of denotative and pragmatic meaning.

Ferenc Fabricius-Kovács bibliography. Compiled by Miklós Kontra. Bloomington, Indiana, 1984. (Arcadia Bibliographica Virorum Eruditorum. Editor: Gyula Décsy. Fasciculus 7.)
= Nyr. 110. (1986). 1. pp. 123-124. Kiss Lajos. /Rev. in Hungarian./
= SSlav. 32. (1986). 1-4. pp. 357-358. Kiss, L[ajos]. /Rev. in German./

A fordítás tudománya. Válogatás a fordításelmélet irodalmából. Szerk. Bart István és Klaudy Kinga. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 360 p.
-- The science of translation. Selected studies on translation theory.

G. NAGY Emília: Egy ismétlésfajta terminológiai problémáiról.
= MNy. 82. (1986). 2. pp. 207-209.
-- On the terminological problems of a kind of repetition.

GECSŐ Tamás: Bevezetés (a Kontrasztív szemantikai elemzések c. kötethez).
= Kontrasztív szemantikai elemzések. Bp. 1986. pp. 5-12.
-- Introduction to Contrastive semantic analyses.

GECSŐ Tamás: Összefoglalás (a Kontrasztív szemantikai elemzések c. kötet tanulmányairól).
= Kontrasztív szemantikai elemzések. Bp. 1986. pp. 100-101.
-- Summary of the papers of the volume Contrastive semantic analyses.

Grundlagen der Sprachkultur. Beitrage der Prager Linguistik zur Sprachtheorie und Sprachpflege. Teil 2. Berlin. Akademie Verlag. 1982.
= Nyr. 110. (1986). 1. pp. 125-126. Huszár Ágnes. /Rev. in Hungarian./

HÁRDI István: A beszéd és a mentálhigiéne.
= Nyr. 110. (1986). 1. pp. 21-35.
-- Speech and mental hygienics.

HAVAS Ferenc: A jelentésrendszer filozófiai problémái. A dialektikus nyelvelemzés státuszához.
= Jelentéselemzések. 4. (1985). pp. 453-465.
-- The philosophical problems of the semantic system.

HAVAS, Ferenc: Langue, pensée, conscience. (Observations sur une évidence mal interpretée.)
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 99-103.

HEGEDŰS Attila: Történeti szociolingvisztika?
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 438-441.
-- Historical sociolinguistics?

HELL György: A pragmatika és a nyelvoktatás módszere.
= NyPf. 8. (1986). pp. 13-19.
-- Pragmatics and the method of language teaching.

HERDER, Johann Gottfried: Értekezések - Levelek. Bp. Európa. 1983.
= MFSz. 29. (1985). 5-6. pp. 947-948. Kiss Lajos. /Rev. in Hungarian./
-- Treatises - letters.

HERMAN József: Nyelv, állam és politika.
= Kr. 1985. 3. pp. 3-5.
-- Language, state and politics.

HERMAN, József - SZÉPE, György: Tour d'horizon des problèmes et expériences.
= ModNyokt. 1986. pp. 9-28.

HIDASI Judit: Deviancia-tolerancia. (Viszonylagosság az egyes nyelvekben.)
= Norma - átlag - eltérés. Pécs. 1986. pp. 39-47.
-- The tolerance of deviancy. (Its relativeness in the various languages.)

HORVÁTH, Katalin: On the organic relation between polysemy and synonymy.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 105-114.

Interetnikus kapcsolatok Északkelet-Magyarországon. Az 1984. októberében megrendezett konferencia anyaga. 2. kiegészítő kötet. Szerk. Szabadfalvi József és Viga Gyula. Miskolc. Herman Ottó Múzeum. 1985. 100 p. (A miskolci Herman Ottó Múzeum néprajzi kiadványai 16.)
-- Interethnic relations in North-east Hungary. The material of the conference held in October 1984.

IVIĆ, Milka: Lingvistički ogledi. Beograd. Prosveta. 1983.
= SSlav. 31. (1985). 3-4. pp. 384-392. Nyomárkay, I[István]. /Rev. in German./
= FilKözl. 32-33. (1986-1987). pp. 132-138. Nyomárkay István. /Rev. in Hungarian./

JAGUSZTIN László: Beszédhelyzet és narráció. (Csehov: A kövér és a sovány.)
= FilKözl. 32-33. (1986-1987). pp. 63-70.
-- Speech-situation and narration. (Chekhov's The fat and the lean.)

JANICKI, Karol: The foreigner's language in a sociolinguistic perspective. Poznan. Uniwersytet im. Adama Miczkiewicza w Poznaniu. Seria Filologia Angielska Nr. 17. 1984. 105 p.
= ALH. 35. (1985). 1-2. pp. 177-178. Bradean-Ebinger, Nelu. /Rev. in English./

Jelentéselemzések. Budapest. ELTE Általános és Alkalmazott Nyelvészeti Tanszéke. 1985. 468 p. (A "Nyelvi mozgásformák dialektikája" kutatócsoport munkái 4.)
-- Semantic analyses.

Jelentésszerkezet és szintaxis. Budapest. ELTE Általános és Alkalmazott Nyelvészeti Tanszéke. 1985. 200 p. (A "Nyelvi mozgásformák dialektikája" kutatócsoport munkái 3.)
-- Semantic structure and syntax.

JENSEN, John T.: A lexical theory of morphology.
= ALH. 35. (1985). 1-2. pp. 71-83.

JÓNÁS, Frigyes: Sprachtheoretische Zusammenhänge unter dem Gesichtspunkt der angewandten Linguistik - "Ungarisch als Fremdsprache".
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 123-129.

JOÓ Rudolf: A nyugat-európai kisebbségi nyelvek helyzete. Nyelvpolitika Nyugat-Európában.
= ModNyokt. 21. (1986). 1. pp. 81-90.
-- The state of minority languages in Western Europe. Language policy in Western Europe.

JUHÁSZ János: A nyelvészet szerepe a norma alakulásában. (Tézisek német nyelvi anyagon.)
= Norma - átlag - eltérés. Pécs. 1986. pp. 69-74.
-- The role of linguistics in the formation of standard. (Theses based on German language material.)

KÁLMÁN Béla: Az Európai Nyelvatlasz.
= Nyr. 110. (1986). 1. pp. 111-117.
-- The Linguistic Atlas of Europe.

KÁLMÁN, László: Semantic interpretation in a dynamic knowledge representation.
= Műhelymunkák. Bp. 1986. 2. /jún./ pp. 31-51.

KECSKÉS István: Mikrokomputerek, alkalmazott nyelvészet, nyelvoktatás.
= NyPf. 8. (1986). pp. 142-158.
-- Microcomputers, applied linguistics, language teaching.

KELEMEN Sándor: A jelentésrendszer elvont mozzanatai.
= Jelentéselemzések 4. (1985). pp. 347-352.

KENESEI, István: Traces and truths of relative constructions.
= The origins and originality of American culture. 1984. pp. 759-771.

KIEFER Ferenc: Szemantika és pragmatika.
= NyPf. 8. 1986. pp. 20-31.
-- Semantics and pragmatics.

KIEFER, Ferenc: Introduction to a general linguist's views on contrastive linguistics.
= Contrasting English with Hungarian. Bp. 1986. pp. 11-22.

KLAUDY Kinga: A fordítás pragmatikai aspektusa.
= NyPf. 8. 1986. pp. 124-129.
-- The pragmatic aspect of translation.

KNIPF Erzsébet - KOMLÓSI László Imre: Pragmatikai igényű nyelvelmélet: a beszédaktusok elmélete.
= SPP. (1984). 1. pp. 173-192. (Summary in English.)
-- Pragmatic approach to the study of language: the theory of speech acts.

KONTRA Miklós: Az amerikai-magyar kétnyelvűség kutatásának áttekintése (1906-1984).
= Nyr. 110. (1986). 2. pp. 237-255.
-- Overview of the research of American-Hungarian bilingualism (1906-1984).

KONTRA Miklós: Nyelv, irodalom, politika. (Beszélgetés az alkalmazott nyelvészetről Robert J. DiPietróval, a University of Delaware professzorával.)
= ÉI. 29. (1985). 35. p. 7.
-- Language, literature, politics. (A talk with R. J. diPietro, the Professor of the University of Delaware on applied linguistics.)

Kontrasztív szemantikai elemzések. Tud. vezető: Zsilka János. Szerk. Gecső Tamás. Bp. ELTE Általános és Alkalmazott Nyelvészeti Tanszéke. 1986. 103 p. (A "Nyelvi mozgásformák dialektikája" kutatócsoport munkái 5.)
-- Contrastive semantic analyses.

KORNAI, A[ndrás]: Lexical categories and X-bar features.
= ALH. 35. (1985). 1-2. pp. 117-131.

KOTICS József: Interetnikus kapcsolatok a fakitermelés szókincsében.
= Interetnikus kapcsolatok. 1985. pp. 35-39.
-- Interethnic relations in the terminology of logging.

LAINÉ, Yves - XÁNTUS, Judit: La prise en charge pédagogique de la retention dans l'apprentissage des langues étrangeres.
= ModNyokt. 1986. pp. 98-115.

LAKÓ, György: Alte Ansichten und neue Behauptungen bezüglich Sprache und Sprachwissenschaft.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 141-148.

LENGYEL Zsolt: Jegyzetek a kétnyelvűség kérdéséhez.
= AAPSZ-L. (1985). pp. 53-61. (Summaries in German and Russian.)
-- Notes on the issue of bilingualism.

LENGYEL Zsolt: Tigrist vettem a vásárba... avagy a gyermeki diskurzus kérdéséhez.
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 135-141. (Summary in Russian.)
-- Note on children's discourse.

LEVINSON, Stephen C.: Pragmatics. Cambridge textbook in linguistics. Cambridge. Cambridge University Press. 1983.
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 213-219. Lerch Ágnes. /Rev. in Hungarian./

LOTZ János: Szonettkoszorú a nyelvről.
= A szó becsülete. 1985. p. 101.
-- Sonetti a Corona on language.

MAÁR Judit: Az irodalmi szöveg jelentése.
= Lit. 1985. 3-4. pp. 267-279.
-- The meaning of the literary text.

MAJER, K. I.: Zoonimy kak komponenty frazeologičeskih jedinic. (Nekotorye paralleli russkogo, vengerskogo i nemeckogo jazykov.)
= Slavica. 22. (1986). pp. 15-21.

MARKUS, Michal: Répáshuta nevének interetnikus vonásai.
= Interetnikus kapcsolatok. 1985. pp. 31-34.
-- The interethnic features of the name of Répáshuta.

MASÁT András: Pragmatikai aspektusok irodalmi szövegek esetében.
= NyPf. 8. (1986). pp. 130-137.
-- Pragmatic aspects in literary texts.

MÁTÉ Jakab: Differenciálódási és integrálódási folyamatok a 20. század nyelvtudományában.
= Norma - átlag - eltérés. Pécs. 1986. pp. 75-88.
-- Trends of differentiation and integration in 20th century linguistics.

MESSMER, András: William Dwight Whitney and some European linguists.
= The origins and originality of American culture. 1984. pp. 729-734.

A nyelv és a nyelvek. Szerk. Kenesei István. Budapest. Gondolat. 1984.
= ÉA. 7. (1985). 2. p. 8. Heltainé Nagy Erzsébet. /Rev. in Hungarian./
-- Language and the languages.

Norma - átlag - eltérés. (Az 1984. május 23-24-i pécsi tudományos konferencia válogatott előadásai.) Szerk. Grétsy László és Fülei-Szántó Endre. Pécs. Pécsi Akadémiai Bizottság. Pécsi Tempó Nyomda. 1986. 131 p.
-- Standard - average - deviancy. (Selected lectures of the conference May 23-24, 1984, at Pécs.)

NYÍRI Antal: Károly Sándor köszöntése.
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 5-6.
-- Greeting Sándor Károly.

NYIRKOS István: A rím eredetéről.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 97-103.
-- On the origin of rhyme.

ODMARK, John: The American idiom and the semiotics culture.
= The origins and originality of American culture. 1984. pp. 665-673.

OREL, V. E.: Nabljudenija nad etnolingvističeskoj situaciej v karpato-dunajskom areale.
= SSlav. 32. (1986). 1-4. pp. 307-313.

OROSZ Magdolna: Pragmatika, kommunikáció, nyelvi játékok.
= NyPf. 8. (1986). pp. 66-79.
-- Pragmatics, communication, language games.

PAGÉ, Michel: Az anyanyelvi készségek megszerzése.
= Az anyanyelvi nevelés fejlesztésének nemzetközi tapasztalatai. 1985. pp. 109-120.
-- Acquisition of mother-tongue skills.

PÁLFY, Miklós: Pourquoi a-t-on besoin de dictionnaires bilingues d'un type nouveau?
= ModNyokt. 1986. pp. 116-121.

PAPP Ferenc: Mikroszámítógépek és a nyelvoktatás.
= NyPf. 8. 1986. pp. 138-140.
-- Microcomputers and language teaching.

PAPP Ferenc: Pragmatika, nyelvtudomány, nyelvoktatás.
= NyPf. 8. 1986. pp. 2-11.
-- Pragmatics, linguistics, language teaching.

PAPP, Ferenc: Ob odnom voprose prepodavanija grammatiki inostrannogo jazyka i o primenenii mikrokompjuterov.
= A korszerűbb orosznyelv-oktatásért. 1985. pp. 5-17.

PETE István: Az aspektuális jelentés az igei jelentésfajták rendszerében.
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 159-172. (Summary in Russian.)
-- The aspectual meaning in the system of types of verbal meaning.

PÉTER Mihály: A nyilatkozat mint a nyelvi közlés egysége.
= MNy. 82. (1986). 1. pp. 1-10.
-- Statement as the unit of linguistic communication.

PLÉH Csaba: A hiperkorrekció és a "lazaság" között. (A nyelvi intuíció néhány életkori és pedagógiai befolyásolójáról.)
= Norma - átlag - eltérés. Pécs. 1986. pp. 89-98.
-- Between hypercorrection and "sleaziness". (Some age-related and pedagogical elements affecting linguistic intuition.)

PLÉH Csaba - DRESSLER, Wolfgang - WODAK, Ruth: Afáziás betegek elbeszélő szövegeinek néhány jellegzetessége.
= MPSz. 42. (1985). pp. 196-222.
-- Some peculiarities of the narrative texts of patients with aphasia.

POLÓNYI, Szilárd Szücs: Einige Ausspracheschwierigkeiten beim erlernen von Fremdsprachen.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 173-180.

The publications of János Balázs.
= AU-Bud-L. 15 (1984). pp. 257-267.

PUSZTAY, János: Praefixa idea. (Zu den Funktionswerten der Verbalpräfixe und der Präfixlosigkeit.)
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 181-188.

RAISZ Rózsa: A kvantitatív módszer mondatstilisztikai alkalmazhatóságáról.
= Nyr. 110. (1986). 2. pp. 161-169.
-- On the applicability of the quantitative method in sentence stylistics.

ROCŁAWSKI, B.: Palatalność. Teoria i praktyka. Gdańsk. 1984.
= MFF. 15. (1986). pp. 175-176. Földi Éva. /Rev. in Hungarian./

ROSEN, Harold: Nyelvészet és anyanyelvoktatás.
= Az anyanyelvi nevelés fejlesztésének nemzetközi tapasztalatai. 1985. pp. 165-194.
-- Linguistics and mother-tongue education.

ROT Sándor: A második nyelv kommunikatív szerkezete (K_2) kiépítésének problémái a kibernetika és a pragmatika tükrében.
= NyPf. 8. (1986). pp. 42-66.
-- The problems of building up the communicative structure (K_2) of the second language as reflected in cybernetics and pragmatics.

ROT, Sándor: Linguistics taboo and euphemism in the languages functioning in the Northern part of the Amero-Euro-Asian linguistic area.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 207-223.

SANTARCANGELI, Paolo: Még egyszer a műfordításról.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 430-434.
-- Once again on artistic translation.

SCHANER-WOLLES, Chris - DRESSLER, Wolfgang U.: On the acquisition of agent/instrument nouns and comparatives by normal children and children with Down's Syndrome - A contribution to natural morphology.
= ALH. 35. (1985). 1-2. pp. 133-149.

SCHVEIGER, Paul: O introducere in semiotică. - Puncte de vedere. Bucuresti. Editura stiintifică si enciclopedică. 1984.
= Nyr. 110. (1986). 2. pp. 234-237. Szabó Zoltán. /Rev. in Hungarian./

SHERWOOD, Peter: Nyelvtipológia és a modern költészet angolra fordítása.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 435-440.
-- Language typology and the translation of modern poetry into English.

SHUY, Roger W.: A szociolingvisztika újabb eredményeinek alkalmazhatósága a nyelvtanulásnak és az iskolázás kezdeteinek tanulmányozásában.
= Az anyanyelvi nevelés fejlesztésének nemzetközi tapasztalatai. 1985. pp. 211-239.
-- Applicability of the new results of sociolinguistics to the study of language learning and of the beginnings of schooling.

SŐRÉS Anna: Nyelvi változások a nyelvi normák tükrében.
= Norma - átlag - eltérés. Pécs. 1986. pp. 119-123.
-- Linguistic changes as reflected in language standards.

SZABÓ László: Családszervezet és rokonsági terminológiák Északkelet-Magyarország különböző etnikumú csoportjainál.
= Interetnikus kapcsolatok. 1985. pp. 69-75.
-- Family structure and kinship terms in groups of various ethnicity of North-east Hungary.

SZABÓ T. Ádám: Egynyelvűség - kétnyelvűség - többnyelvűség - félnyelvűség.
= ÉA. 7. (1985). 3. pp. 5-6.
-- Unilingualism - bilingualism - polylingualism - semilingualism.

SZABÓ T. Ádám: Magyar-román-német párhuzamos helynévadás: Brassó - Brasov - Kronstadt.
= NÉ. 11. (1986). pp. 54-57.
-- Hungarian-Rumanian-German parallel placenamegiving.

SZABÓNÉ Csillik Éva: Vándorszavak a matematika nemzetközi terminológiájában: a melléknevek.
= AAPSZ-L. (1985). pp. 71-76. (Summaries in German and Russian.)
-- Wandering words in the international terminology of mathematics: the adjectives.

SZENDE Aladár: A tanítás általános szociológiai és módszertani problémái.
= NyéK. 58. (1985). pp. 33-35.
-- The general sociological and methodological problems of teaching.

SZENDE Tamás: Komputer és szaknyelvoktatás.
= NyPí. 8. (1986). pp. 160-171.
-- Computers and the teaching of technical language.

SZENTGYÖRGYVÁRI Artúr: A nyelvtanítási helyzet dinamikája.
= NyPí. 8. (1986). pp. 80-87.
-- The dynamics of the situation of language teaching.

SZÉPE György: Nyelvoktatás és nyelvi tervezés.
= ModNyokt. 21. (1986). 1. pp. 17-38.
-- Language teaching and language planning.

SZOROSZLAI Ildikó: A szintaktikai szinonímák jellemzői.
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 187-194. (Summary in Russian.)
-- Characteristics of syntactic synonyms.

SZŐLLŐSY-SEBESTYÉN András: Az idegen nyelv fogalmának pragmatikai megközelítése.
= NyPí. 8. (1986). pp. 32-40.
-- A pragmatic approach to the concept foreign language.

SZÜCS Pál: Mikroszámítógép és videotechnika a tanítási-tanulási folyamatban.
= NyPí. 8. (1986). pp. 186-199.
-- Microcomputers and videotechnique in the teaching-learning process.

TAKÁTS Károlyné: Károly Sándor munkássága 1947-1985-ig.
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 9-25.
-- The activity of Sándor Károly: 1947-1985.

TAMÁSINÉ Biró Magda: A főnévi szerkezetek szintaktikai tárgyalása a szintaktikai és a szemantikai valencia alapján.
= MNy. 82. (1986). 2. pp. 198-207.
-- A syntactic discussion of nominal constructions on the basis of syntactic and semantic valency.

TELEGDI Zsigmond: Bevezetés az általános nyelvészetbe. (A 13. és 16. fejezetet Balázs János írta.) 4. kiadás. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 267 p.
-- Introduction to general linguistics.

TEMESI Mihály: A különböző nyelvrendszerekben gondolkodás nyelvi alakulatairól.
= ModNyokt. 21. (1986). 1. pp. 39-54.
-- On the language formations of thinking in various language systems.

VARGA, László: Structuralist and anti-structuralist views on accent in American linguistics.
= The origins and originality of American culture. 1984. pp. 745-757.

VÉRTES O. András: Érzelmi világunk és a nyelv történeti változásának kölcsönhatása. (I-III)
= MNy. 82. (1986). 1. pp. 11-29.; 2. pp. 151-162; 3. pp. 288-300.
-- The interaction of our emotional life and the historical change of language.

VIDRA Klára: Az akusztikai tényezők szerepe a szövegszegmentálásban.
= AAPSZ-L. (1985). pp. 101-105. (Summaries in German and Russian.)
-- The role of acoustic elements in text segmentation.

VUKOVIĆ, Đorđije: Az irodalmi nyelv és a modern regény.
= ÚF. 25. (1985). 10. pp. 51-63. (Ford. Predrag Stepanovic.)
-- The literary language and the modern novel.

Wilhelm von Humboldt válogatott írásai. Ford. Rajnai László. A jegyzeteket összeállította és az utószót írta Telegdi Zsigmond. Bp. Európa. 1985. 456 p.
-- Selected writings of Wilhelm von Humboldt.

WODALA, Kathleen A.: The development of reading skills of an English-Hungarian bilingual child, the initial stages. Szeged. Juhász Gyula Tanárképző Főisk. 1985. VIII, 191 p. (Magyar pszicholingvisztikai tanulmányok 3.)(Summary in Russian.)

WURZEL, Wolfgang Ullrich: Zur Determiniertheit morphologischer Erscheinungen - ein Zwischenbericht.
= ALH. 35. (1985). 1-2. pp. 151-168.

ZSILKA János: A jelentés további dimenzionálódása. A metaforikus jelentés rétegei.
= Jelentéselemzések 4. (1985). pp. 325-331.
-- New dimensions of meaning. The layers of metaphorical meaning.

ZSILKA János: Az igék belső jelentésszerkezete. A. Jelentéselemzések a dictum körében. Bevezetés.
= Jelentéselemzések 4. (1985). pp. 11-34.
-- The internal semantic structure of verbs.

ZSILKA János: Belső jelentésszerkezet és linearitás. Bevezetés.
= Jelentéselemzések 4. (1985). pp. 353-368.
-- Internal semantic structure and linearity.

ZSILKA János: Bevezetés (a Jelentésszerkezet és szintaxis c. kötethez).
= Jelentésszerkezet és szintaxis 3. (1985). pp. 5-20.
-- Preface to the volume Semantic structure and syntax.

ZSILKA János: Előszó (a Jelentéselemzések 4. kötetéhez).
= Jelentéselemzések 4. (1985). pp. 5-9.
-- Preface to Vol. 4. of Semantic analyses.

GERMANIC LANGUAGES

ÁRMOSNÉ Eisenbarth Magda - RÁTZ Ottó: 8000 germanizmus. Német szólások és kifejezések. 2. kiadás. Bp. Terra. 1985. 369 p.
-- 8000 Germanisms.

BITTNER, Andreas: Implikative Hierarchien in der Morphologie: Das "Stark-schwach-Kontinuum" der neuhochdeutschen Verben.
= ALH. 35. (1985). 1-2. pp. 31-42.

BOLLA Kálmán - VALACZKAI László: Német beszédhangok atlasza. A beszédhangok képzési és hangzási sajátságai.
= MFF. 16. (1986). pp. 8-208.
-- Atlas of German speech-sounds. The specific features of articulation and tonality of the speech-sounds.

BUDAI, László: English syntax. Theory and practice. 2. kiadás. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 640 p.

Contrasting English with Hungarian. Ed. by Éva H. Stephanides. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 291 p. /Studies in modern philology 2./

DOUGHTY, Susan - THOMPSON, Geoff: Problem English.
= A practical guide for Hungarian learners of English. Angol nyelvi hibakalauz. 3. kiadás. Bp. Tankönyvkiadó. 1985. 159 p.

FALKNÉ Bánó Klára: Amerikai angol, brit angol. Az amerikai angol sajátosságai és eltérései a brit angoltól. 2. jav. kiadás. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 143 p.
-- American English, British English. The distinctive features of American English and its divergence from British English.

FUTAKY István: A wolfenbütteli szójegyzék.
= MNy. 82. (1986). 1. pp. 73-77.
-- The Wolfenbüttel Gloss.

FUTAKY István: Magyar vers - német nyelv.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 402-406.
-- A Hungarian poem - the German language.

GECSŐ Tamás: A német halten és a magyar tart ige jelentésének elemzése.
= Kontrasztív szemantikai elemzések. Bp. 1986. pp. 13-31.
-- Analysis of the German verb halten and the Hungarian verb tart.

HORVÁTH József - SIÓRÉTINÉ Gyepes Judit: Magyar-angol igevonzatok szótára. 2. kiadás. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 166 p.
-- Dictionary of Hungarian-English verbal cases.

HŐNYINÉ, Stephanides Éva: A contrastive study of English some and any and their Hungarian equivalents.
= Contrasting English with Hungarian. Bp. 1986. pp. 150-203.

HUTTERER Miklós: A germán nyelvek. Bp. Gondolat. 1986. 458 p.
-- The Germanic languages.

JUHÁSZ János: A nyelvészet szerepe a norma alakulásában. (Tézisek német nyelvi anyagon.)
= Norma - átlag - eltérés. Pécs. 1986. pp. 69-74.
-- The role of linguistics in the formation of standard. (Theses based on German language material.)

JUHÁSZ, János: Richtiges Deutsch: 16 Gespräche über typische Fehler in der Umgangssprache für Ungarn. 5. kiadás. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 334 p.

KÁLLAY Géza: A hold és a keep igék jelentésszerkezete.
= Kontrasztív szemantikai elemzések. Bp. 1986. pp. 33-65.
-- The semantic structure of the verbs hold and keep.

KEPECS, Ágnes: A contrastive analysis of English passive and their Hungarian equivalents.
= Contrasting English with Hungarian. Bp. 1986. pp. 23-87.

KNIEZSA, Veronika: The origin and originality of American dialects.
= The origins and originality of American culture. 1984. pp. 691-669.

KÓNYA Sándor - ORSZÁGH László: Rendszeres angol nyelvtan. 9. kiadás. Bp. Terra. 1985. 306 p.
-- A systematic English grammar.

KORPONAY, Béla: Outlines of a Hungarian-English case grammar. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 238 p.

KOVÁCS János - SIPTÁR Péter: Angolra hangolva: Könyv az angol kiejtésről. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 303 p.
-- Tuned to English: a book on English pronunciation.

LÁSZLÓ Sarolta - SZANYI Gyula: Magyar-német igei vonzatok. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 155 p.
-- Hungarian-German verbal cases.

MANHERZ, Károly: Deutsche Mundarten im Pilisch-Gebirge. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 221 p. (Ungarndeutsche Studien 3.)

MEDGYES, Péter: To teach what: British or American English?
= The origins and originality of American culture. 1984. pp. 709-716.

MIKÓ Pálné: Márton István és Márton József munkásságáról. (A magyarországi német nyelvtanítás kezdetei.) Bp. 1983. (A nyelvtudomány és a nyelvoktatás műhelyéből 4.)
= Inyt. 1986. 6. pp. 188-189. Hessky Regina. /Rev. in Hungarian./

ODMARK, John: The American idiom and the semiotics culture.
= The origins and originality of American culture. 1984. pp. 665-673.

The origins and originality of American culture. (Papers presented at the international conference in American studies. Budapest 9-11 April 1980). Ed. by Tibor Frank. (Org. publ. by the English Department of Budapest's Eötvös Loránd University); by Joseph E. Illick et al. Bp. Akadémiai Kiadó. 1984. XI, 800 p.

PAPP, Nándor: A Hungarian look at the meaning of the English perfect.
= Contrasting English with Hungarian. Bp. 1986. pp. 88-149.

PONGRÁCZ Judit: A konnotáció szerepe a német nyelv elsajátításában és használatában.
= NyPl. 8. (1986). pp. 110-122.
-- The role of connotation in the acquisition and use of the German language.

PORDÁNY, László: On some Americanisms in British English.
= The origins and originality of American culture. 1984. pp. 701-708.

RIGOL, Rosemarie: Az anyanyelvi oktatás a Német Szövetségi Köztársaságban.
= Az anyanyelvi nevelés fejlesztésének nemzetközi tapasztalatai. 1985. pp. 139-164.
-- Mother-tongue education in the German Federal Republic.

ROT Sándor: A mai angol nyelv makrorendszerének lexikai szinonimáihoz. (A "worn" melléknévről és ami körülötte van.)
= FilKözl. 32-33. (1986-1987). pp. 91-101.
-- On the lexical synonyms of the macrosystem of contemporary English. /On the adjective "worn" and what it implies./

ROT, Sándor: Inherent variability in the development of present-day American English.
= The origins and originality of American culture. 1984. pp. 675-689.

ROT, Sándor: Old English. 2. rev. ed. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 607 p.

SANTOYO, Julio-César: Spanish loan-words in American English: A testimony against some historical prejudices.
= The origins and originality of American culture. 1984. pp. 717-726.

SHERWOOD, Peter: Nyelvtipológia és a modern költészet angolra fordítása.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 435-440.
-- Language typology and the translation of modern poetry into English.

SIVIRSKY Antal: Sambucus (Zsámboki János 1531-1584) latin emblémáinak flamand fordítása (1566).
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 441-443.
-- The Flemish translation of the Latin emblems of Sambucus.

SZABÓ G. Zoltán: Poliszémia és szintaxis. Petőfi múlt századi német fordításairól.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 444-449.
-- Polysemy and sytax. On the German translations of Petőfi in the last century.

Teutscher, und Reussischer Dictionarium. (Dictionarium Vindobonense.) Das Wiener deutch-russische Wörterbuch. (Cod Conv. FF. Minorum Vindobonensis XVI). Hrsg. und eingeleitet von G. Birkfellner. Berlin. Akademie Verlag. 1984.
= SSlav. 32. (1986). 1-4. pp. 350-357. Kis [Kiss], L[ajos]. /Rev. in Russian./

THOMAS, Helen - MOLNÁR Judit: Hungarian into English and back. A book of exercises in translation and style. Bp. International House. 1986.
= Inyt. 1986. 6. pp. 185-187. Klaudy Kinga. /Rev. in Hungarian./

VÁRADI, Tamás: Reported statements in English and Hungarian.
= Contrasting English with Hungarian. Bp. 1986. pp. 236-291.

VARGA, László: A contrastive analysis of some types of negative sentence in Hungarian and English.
= Contrasting English with Hungarian. Bp. 1986. pp. 204-235.

WILD, Katharina: Untersuchungen zur Syntax der Konjunktionalsätze in der Bawazer (Babarc) deutschen Mundart. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 221 p.

NEO-LATIN LANGUAGES

ANDOR, József: The originality of the concept of deep structure.
= The origins and originality of American culture. 1984. pp. 735-744.

ANTAL László: A pszichologista falláció a nyelvészetben.
= FilKözl. 32-33. (1986-1987). pp. 84-90.
-- The psychologistic fallacy in linguistics.

ANTAL Lajos: Az olasz grammatika Magyarországon 1538-1978. Bp. ELTE. 1985. (1986). 140 p. (A nyelvtudomány és a nyelvoktatás műhelyéből 5.)
-- Italian grammar in Hungary 1538-1978.

BÁRDOSI, Vilmos: De fil en aiguille. Les locutions françaises: recueil thématique et livre d'exercises. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 222 p.

BÁRDOSI, Vilmos et al.: Grammaire du français contemporain. Sous la direction de Jolán Kelemen. Bp. Tankönyvkiadó. 1985. 534 p.

BÁRDOSI, Vilmos et al.: Le traitment des locutions idiomatiques par micro-ordinateur.
= Studia lexicographica neolatina. Szeged. 1986 (1987). pp. 10-50.

BARNA, Géza: L'enseignement du français, langue des techniques et des sciences.
= ModNyokt. 1986. pp. 48-53.

BERÉNYI, Sarolta: L'enseignement du francais économique et commercial.
= ModNyokt. 1986. pp. 71-77.

DÁNIEL, Ágnes: Prévenir? Corriger? Tolérer? Les fautes de francais dans l'expression orale. (A propos d'un discussion professionelle.)
= ModNyokt. 1986. pp. 122-141.

FÁBIÁN, Pál: János Balázs e l'Italia. (Intervista immaginaria nell'ottobre del 1984.)
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 77-84.

FÁBIÁN Zsuzsanna - G[illegible] Daniela: Olasz állandó szókapcsolatok, szólások és közmondások. Bp. Terra. 1986. 498 p.
-- Italian set phrases, idioms and proverbs.

FÁBIÁN, Zsuzsanna: Le raccolte dei modi di dire italiani publicate in Ungheria.
= Studia lexicographica neolatina. Szeged. 1986. (1987). pp. 82-117.

FALUBA, Kálmán et al.: Noticia del diccionario manual catalán-húngaro.
= Studia lexicographica neolatina. Szeged. 1986 (1987). pp. 52-80.

HERMAN, Janine - KELEMEN, Jolán: Exercices de grammaire française. 4. kiadás. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 267 p.

HERMAN, József: Phonétique et phonologie du francais contemporain. Bp. Tankönyvkiadó. 1984.
= FoktSz. 34. (1985). 10. pp. 639-640. Pálfy Miklós. /Rev. in Hungarian./

KARAFIÁTH Judit: Proust és a nevek.
= Lit. 1985. 3-4. pp. 480-495.
-- Proust and names.

KASSAI, Ilona - KASSAI, G.: Colloque contrastif français-hongrois (Pécs, du 2 au 6 novembre 1982).
= ALH. 35. (1985). 1-2. pp. 169-173.

KATONA Ádám: A legújabb álrovásírásos emlék.
= MNy. 82. (1986). 2. pp. 216-217.
-- The newest pseudo-runic relic. .

KÁVÁSSY Sándor: Szlovák és román nyelvek a szatmári nemesség 1809. évi összeírásában.
= MNy. 82. (1986). 1. pp. 124-126.
-- Slovak and Rumanian names in the registration of the nobility of Szatmár in the year 1809.

KELEMEN, Jolán: La formation des professeurs de français du secondaire en Hongrie.
= ModNyokt. 1986. pp. 78-84.

KISS, Sándor: Tendances évolutives de la syntaxe verbale en latin tardif. Debrecen. KLTE. 1982. 93 p. (Studia Romanica Universitatis Debreceniensis de Ludovico Kossuth nominatae. Series Linguistica, Fasc. IV.)
= ALH. 35. (1985). 1-2. pp. 175-177. Bakos, F[erenc]. /Rev. in French./

MARCHAND, Frank: A francia anyanyelvi oktatás a hetvenes évek végén.
= Az anyanyelvi nevelés fejlesztésének nemzetközi tapasztalatai. 1985. pp. 51-90.
-- French mother-tongue education at the end of the seventies.

MÁTRAI, Ágnes: Objectifs, problèmes et difficultés de la formation d'interprètes de langue francaise en Hongrie.
= ModNyokt. 1986. pp. 67-70.

MONOSTORY Klára: Párhuzamos jelenségek a francia és a magyar szövegkeletkezés-történeti kutatásban.
= Lit. 1985. 3-4. pp. 280-297.
-- Parallel phenomena in the French and Hungarian research of the history of text origin.

OJTOZI Eszter: A Görögkatolikus Hittudományi Főiskola Könyvtárának szláv és román cirillbetűs könyvei.
= Napj. 24. (1985). 11. pp. 29-30. Lőkös István. /Rev. in Hungarian./
-- The Slavonic and Romanic books of Cyrillic script in the Library of the Greek Catholic Theological College.

PÁLFY, Miklós et al.: Quelques critères supplémentaires pour un dictionnaire scolaire français-hongrois.
= Studia lexicographica neolatina. Szeged. 1986 (1987). pp. 1-8.

ROULET, Eddy: A francia (mint anyanyelv) és az idegen nyelvek integrált oktatása felé.
= Az anyanyelvi nevelés fejlesztésének nemzetközi tapasztalatai. 1985. pp. 195-210.
-- Toward the integrated instruction of French (as mother tongue) and the foreign languages.

SANTOYO, Julio-César: Spanish loan-words in American English: A testimony against some historical prejudices.
= The origins and originality of American culture. 1984. pp. 717-726.

SILLÁR, Emőke - GRUSZ, Éva: Cours de francais a la Radio hongroise.
= ModNyokt. 1986. pp. 61-64.

Studia lexicographica neolatina. Szerk. Fábián Zsuzsanna. Szeged. JATE. 1986 (1987). 118 p. (Acta Universitatis Szegediensis de Attila József Nominatae.)

SÜKÖSD, Erzsébet: Remarques a propos d'un cours pour enfants hongrois de 8 a 10 ans enregistré au magnétophone a l'Institut Francais de Budapest.
= ModNyokt. 1986. pp. 54-60.

SZABÓ Győző: Magyar versek olaszul.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 450-457.
-- Hungarian poems in Italian.

SZABÓ T. Ádám: Román nevek magyar vonatkozásairól.
= MNy. 82. (1986). 1. pp. 83-84.
-- On the Hungarian relations of Rumanian names.

SZÉNÁSSYNÉ Ludányi, Valéria: Guide bibliographique pour les études de philologie française. Debrecen. KLTE. Kvt. 1986. 137 p. (A debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem Könyvtárának bibliográfiai kiadványai 8.)

TÓTH Éva: Magyar versek spanyolra fordításának kontrasztív problémái.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 467-472.
-- The contrastive problems of translating Hungarian poems into Spanish.

VÉGH Béla: Gallicizmusok: 5000 francia szólás és kifejezés. Szerk. Végh Béla és Rubin Péter. 4. kiadás. Bp. Terra. 1986. 272 p.
-- Gallicisms: 5000 French idioms and phrases.

ZSOLDOS Olga: Portugál ige, spanyol ige. Az igeidőhasználat egybevető elemzése. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 140 p.
-- Portuguese verb, Spanish verb. Comparative analysis of the use of tenses.

GREEK AND LATIN. GENERAL CLASSICAL PHILOLOGY

BARTAL Antal: A magyarországi latinság szótára. Glossarium mediae et infimae latinitatis Regni Hungariae (Condidit Antonius Bartal). A kötetet Sebestyén Lajos gondozta. Bp. ÁKV. [1984]. 722 p.

De dictis et factis Romanorum.
= Könnyű latin olvasmányok. Vál. és a jegyzeteket készítette Kapitánffy István. 3. kiadás. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 133 p. (Idegen nyelvi kiskönyvtár.)
-- Readings in Latin.

HERMAN József: A latin nyelv a Római Birodalom dunai provinciáiban. A kutatás problémái és távlatai.
= FilKözl. 32-33. (1986-1987). pp. 1-15.
-- The Latin language in the Danubian provinces of the Roman Empire. The problems and perspec'ives of research.

Latinitas viva. Vál. B. Révész Mária, P. Mayer Erika, Tegyey Imre. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 182 p. (Idegen nyelvi kiskönyvtár.)

MAYER Erika, P. - TEGYEY, Imre: Gradus ad parnassum. Latin nyelvi feladat- és szöveggyűjtemény. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 132 p.

P. BALÁZS János: Magyar kódexszövegek latin forrásai.
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 504-508.
-- Latin sources of texts of Hungarian codices.

SIVIRSKY Antal: Sambucus (Zsámboki János 1531-1584) latin emblémáinak flamand fordítása (1566).
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 441-443.
-- The Flemish translation of the Latin emblems of Sambucus.

SLAVIC AND BALTIC LANGUAGES

Die alttschechische Reimchronik des sogenannten Dalimil. Hrsg. im Jahre 1620 von Pavel Ješin von Bezdězí. Nachdruck mit einer Einleitung von Jiri Daňhelka. (Sagners Slawistische Sammlung. Bd. 4.) München. Verlag Otto Sagner. 1981.
= SSlav. 31. (1985). 3-4. pp. 394-396. Heé, Veronika. /Rev. in English./

Aprakos Mstislava Velikogo. Izdanie podgotovili L.P. Žukovskaja, L.A. Vladimirova, N.P. Pankratova. Pod redakciej L.P.Žukovskoj. Moskva. Nauka. 1983.
= SSlav. 31. (1985). 3-4. pp. 396-400. Tot [Tóth], I[mre] H. /Rev. in Russian./

APRESJAN Jurij D. - PÁLL, Erna: Orosz ige - magyar ige. Vonzatok és kapcsolódások. 1-2. Budapest. Tankönyvkiadó. 1982. 834+833 p.
= ALH. 35. (1985). 1-2. pp. 184-187. Krékits, József. /Rev. in German./
-- Russian verb - Hungarian verb. Cases and linkages.

BALECZKY Emil - HOLLÓS Attila: Ószláv nyelv. Egyetemi tankönyv. 4. kiadás. Bp. Tankönyvkiadó. 1985. 198 p.
-- Old Slavonic. A university textbook.

BAŃCZEROWSKI Janusz: A lengyel és a magyar mássalhangzói rendszer kontrasztív szempontból.
= A lengyel nyelv és irodalom magyarországi kutatásairól. Bp. 1986. pp. 70-87. (Summary in Polish.)
-- The Polish and the Hungarian system of consonants from a contrastive point of view.

BAŃCZEROWSKI Janusz: Megnyitó. (Az 1985. március 19-20. között tartott lengyel tudományos konferencián elhangzott megnyitó.)
= A lengyel nyelv és irodalom magyarországi kutatásairól. Bp. 1986. pp. 2-3.
-- Inaugural speech at the conference on Polish scholarship held March 19-20, 1985.

BANCZEROWSKI, Janusz: Próba analizy konfrontatiwnej systemow wokalicznych jezyka polskiego i wegierskiego.
= SSlav. 31. (1985). 3-4. pp. 319-328.

BÁRKÁNYI Zoltánné: A lengyel igeaspektusok használatának néhány kérdése magyar anyanyelvűeknél.
= A lengyel nyelv és irodalom magyarországi kutatásairól. Bp. 1986. pp. 144-158. (Summary in Polish.)
-- Some questions of the use of Polish verb aspects with speakers of Hungarian.

BÉKÉS Lajosné: Frazeologizmy i osobennosti ih upotreblenija, prostorečija i sibirskie dialektizmy v rasskazah V.M. Šukšina.
= A korszerűbb orosznyelv-oktatásáért. 1985. pp. 18-37.

BIHARI Gábor: Prepozíciót tartalmazó jelzős szerkezetek és magyar megfelelőik.
= A lengyel nyelv és irodalom magyarországi kutatásairól. Bp. 1986. pp. 131-143. (Summary in Polish.)
-- Attributive constructions with a preposition and their Hungarian equivalents.

BOLLA, K[álmán]: VOXTON, Russon: Systems generating artificial Hungarian and Russian Speech by rule.
= ALH. 35. (1985). 1-2. pp. 43-49.

BOSILKOV, Konstantin D.: Kăm văprosa za konkretno izsledvane na jezikovata norma.
= SSlav. 32. (1986). 1-4. pp. 49-61.

BULATOVA, L. N.: Az elméleti és gyakorlati feladatok összeegyeztetése az anyanyelv iskolai oktatásában.
= Az anyanyelvi nevelés fejlesztésének nemzetközi tapasztalatai. 1985. pp. 11-28.
-- Synchronizing practical and theoretical tasks in the instruction of the mother tongue at school.

DEMIANOVA, Jelena M.: Lingvostranovedčeskij aspekt v prepodavanii russkogo jazyka kak inostrannogo.
= AAPSZ-L. (1985). pp. 15-20. (Summaries in Hungarian and German.)

DEZSŐ, László: Tipološka analiza hrvatskosrpske sintakse i njene usporedba sa sintaksom madarskog jezika. (Preveo Josip Buljovčić.) Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 166 p.

Documents russes sur la peche et le commerce russes en Norvège au XVIIIe siècle. (Étude historique et linguistique par A. Grannes, A. Lillehammer et E. Pettersen). Slavica Norvegica. II. Oslo. 1984.
= SSlav. 32. (1986). 1-4. pp. 346-350. Vernke, G. /Rev. in Russian./

ELSON, M. J.: Morphophonemic peculiarities of the passive participle in Standard Polish.
= SSlav. 31. (1985). 3-4. pp. 311-317.

Erzählgut der Kroaten aus Stinatz im südlichen Burgenland, kroatisch und deutsch. Hrsg. von Károly Gál und Gerhard Neweklowsky unter Mitarbeit von M. Grandits. (Wiener Slawistischer Almanach, Sonderband 10.) Wien. 1983.
= SSlav. 31. (1985). 3-4. pp. 380-384. Nyomárkay, I[István] /Rev. in German./
= SoprSz. 39. (1985). 3. pp. 281-284. Nyomárkay István. /Rev. in Hungarian./

Etimologičnij slovnik ukrainskoj movi. 1. Kiiv. "Naukova dumka". 1982.
= SSlav. 32. (1986). 1-4. pp. 360-364. /Rev. in Russian./

Festschrift für Nikola R. Pribić. Hrsg. von Josi[illegible] tešić (Mannheim), Erwin Wedel (Regensburg). N[illegible] ed. Hieronymus Verl. 1983.
= SSlav. 31. (1985). 3-4. pp. 378-380. Nyomá[illegible] I[István] . /Rev. in German./

Filológiai tanulmányok A. P. Csehov drámai műv[illegible] I. Nyíregyháza. Bessenyei György Tanárképző Fő[illegible] la. 1984.
= SzabSzatSz. 20. (1985). 4. pp. 151-153. Pállné [illegible] katos Ilona. /Rev. in Hungarian./
-- Philological studies on the dramatic works of A. [illegible] Chekhov.

FJOLDES [Földes], ČABA [Csaba]: O mežjazykov[illegible] sopostavlenii frazeologičeskih jedinic na materi[illegible] russkogo i vengerskogo jazykov.
= Slavica. 22. (1986). pp. 5-13.

FÖLDI Éva: A lengyel beszédintonáció kísérleti-fonet[illegible] kai vizsgálata.
= MFF. 15. (1986). pp. 103-139. (Summary in Eng[illegible] lish.)
-- The experimental-phonetic analysis of Polish into[illegible] nation.

FRIED István: Hadrovics László hetvenöt éves.
= ÉI. 29. (1985). 25. p. 8.
-- László Hadrovics at seventy-five.

GREGOR, Ferenc: Die alte ungarische und slowakische Bergbauterminologie mit ihren deutschen Bezügen. Bp. Akadémiai Kiadó. 1985.
= SSlav. 32. (1986). 1-4. pp. 337-339. Paul, R. /Rev. in German./

GREGOR, F[erenc]: Slowakische Lehnübersetzungen aus dem Ungarischen.
= SSlav. 32. (1986). 1-4. pp. 31-48.

GYIVICSÁN Anna: Nyelvi dualitás és tartalmi párhuzamok a magyarországi szlovákok közösségi szokásaiban.
= Nemzetközi Néprajzi Nemzetiségkutató Konferencia 3. Bp. MM. 1986 (1987). pp. 187-196.
-- Linguistic dual ty and parallels of content in the customs of Slovaks in Hungary.

H. TÓTH Imre: Egy XII. századi óorosz minea-töredék.
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 125-134. (Summary in Russian.)
-- A 12th century fragment of Old Russian liturgical hymns.

H. TOT[TÓTH], I[mre]: K izućeniju russkoj redakcii drevnebolgarskogo jazyka v konce XI - načale XII vv.
= SSlav. 31. (1985). 3-4. pp. 263-272.

H. TOT[TÓTH], Imre: Russkaja redakcija drevnebolgarskogo jazyka v konce XI - načale XII vv. Sofija. Izd-vo Bolgarskoj akademii nauk. 1985.
= SSlav. 32. (1986). 1-4. pp. 344-346. Dogramadžieva, E. /Rev. in Russian./

HADROVICS, László: Ungarische Elemente im Serbokroatischen. Bp. Akadémiai Kiadó. 1985.
= FilKözl. 32-33. (1986-1987). pp. 127-132. Nyomárkay István. /Rev. in Hungarian./
= SSlav. 31. (1985). 3-4. pp. 367-375. Gregor, Ferenc. /Rev. in German./

HANUDEL, Zuzana: Linhvistyčnyj atlas ukrajins'kych hovoriv Schidnoji Slovaččyny. Nazvy strav, posudu i kuchonnoho načynnja. (A kelet-szlovákiai ukrán nyelvjárások atlasza. Ételek, edények elnevezései.) Bratislava-Prjasiv. 1981.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 267-271. Udvari István. /Rev. in Hungarian./

HÁRY László: A "sja"-s igékkel alkotott orosz mondatok magyarra fordításának leggyakoribb lehetőségei.
= SPP. (1984). 1. pp. 115-123. (Summary in Russian.)
-- The most common ways of translating Russian sentences with verbs ending in sja into Hungarian.

HEGEDJUS [HEGEDUS], L.: Nekotorye voprosy russkoj leksiki v posobijah dlja vengrov.
= Slavica. 22. (1986). pp. 23-31.

Institutum Philologiae Russicae. Szerk. Péter Mihály és Tatár Béla. Bp. ELTE. 1986. 114 p. (Az ELTE BTK Orosz filológiai tanszékének személyi állománya és tudományos tevékenysége.)
-- The staff and the activity of the Department of Russian philology of Eötvös University.

JANCZYSZYN-KIEFER Júlia - KIEFER Ferenc: Lengyel-magyar kétnyelvűség. Néhány megjegyzés lengyel-magyar kétnyelvű gyermekek nyelvtanulásáról.
= A lengyel nyelv és irodalom magyarországi kutatásairól. Bp. 1986. pp. 5-21. (Summary in Polish.)
-- Polish-Hungarian bilingualism. Some remarks on the language learning of Polish-Hungarian bilingual children.

JÁSZAY László: Az imperfektív szemléletű mutatív igék némely használati sajátossága a mai orosz nyelvben.
= SPP. (1985). 1. pp. 65-74. (Summary in Russian.)
-- Some specific traits in the use of mutative verbs of imperfect aspect in contemporary Russian.

JÁSZAY, László: Zametki o vidovyh trojkah.
= A korszerűbb orosznyelv-oktatásáért. 1985. pp. 81-111.

JÁSZAY, László: Drei-Gliederung in den Aspekt-korrelationen der russischen mutativen Verben.
= Műhelymunkák. Bp. 1986. 2. (jún). pp. 13-29.

JEMBRICH, Alojz: Antun Vramec i njegovo djelo. Prilog proučavanju starije hrvatskije književnosti i povijesne dijalektologije. Čakovec. Zrinski. 1981.
= SSlav. 31. (1985). 3-4. pp. 375-377. Nyomárkay, I[stván]. /Rev. in German./

JOÓ Rudolf et al.: Egy magyar-szlovén közös nemzetiségkutatás néhány módszertani és nyelvi-kulturális tapasztalata.
= Nemzetközi Néprajzi Nemzetiségkutató Konferencia 3. Bp. MM. 1986 (1987). pp. 206-218.
-- Some methodological and linguistic-cultural conclusions of a joint Hungarian-Slovene exploration of minorities.

KÁVÁSSY Sándor: Szlovák és román nevek a szatmári nemesség 1809. évi összeírásában.
= MNy. 82. (1986). 1. pp. 124-126.
-- Slovak and Rumanian names in the registration of the nobility of Szatmár in the year 1809.

KISS Lajos: Magyar-szlovák helységnév-magyarázatok.
= Nyr. 110. (1986). 4. pp. 489-499.
-- Explanations of Hungarian-Slovak toponyms.

KORÓZS Dorota: Magyar jövevényszavak a lengyel nyelvben. Néhány megjegyzés.
= A lengyel nyelv és irodalom magyarországi kutatásairól. Bp. 1986. pp. 191-202. (Summary in Polish.)
-- Hungarian loanwords in the Polish language.

A korszerűbb orosznyelv-oktatásért. Tanulmánykötet. Szerk. Misky György. Pécs. JPTE. 1983. 5. [Tananyag orosznyelv-tanárok önképzéséhez] 1985. 206 p.
-- For a more modern Russian language teaching.

KOSYL, Czesław: Nazwiska polskie i węgierskie. Analogie i różnice.
= A lengyel nyelv és irodalom magyarországi kutatásairól. Bp. 1986. pp. 61-69. (Summary in Hungarian.) (A lengyel és a magyar vezetéknevek.)

KOVÁCS Csaba: A tolmácsolás oktatása lengyelszakos hallgatóink képzésében.
= A lengyel nyelv és irodalom magyarországi kutatásairól. Bp. 1986. pp. 171-180. (Summary in Polish.)
-- The teaching of interpretation in the instruction of students of Polish.

KREKIČ [KRÉKITS], J[ózsef]: Čto takoe rezultativnost'?
= SSlav. 31. (1985). 3-4. pp. 347-356.

KRÉKITS, József: Potenzielle und aktuelle Bedeutung russischer Verben.
= AAPSZ-L. (1985). pp. 45-52. (Summaries in Hungarian and Russian.)

KRISTÓ Gyula: A Kárpát-medence -grad -grád utótagú helyneveiről.
= NÉ. 11. (1986). pp. 31-41.
-- On toponyms with the posterior constituent -grad -grád of the Carpathian Basin.

LENDVAI Endre: Előtanulmányok egy orosz-magyar nonekvivalencia-szótárhoz.
= SSP. (1984). 1. pp. 143-158. (Summary in Russian.)
-- Preliminary studies on a Russian-Hungarian dictionary of non-equivalence.

A lengyel nyelv és irodalom magyarországi kutatásairól. Az 1985. március 19-20. között tartott tudományos konferencia anyaga 4. Szerk. Bańczerowski Janusz. Bp. Lengyel Tájékoztató és Kulturális Központ. 1986. 364 p.
-- Research of Polish language and literature in Hungary. Material of the conference held March 19-20, 1985. Vol. 4.

LEWANDOWSKI, Jan: Polonistyka węgierska - pojecie i proba periodyzacji dziejów.
= A lengyel nyelv és irodalom magyarországi kutatásairól. Bp. 1986. pp. 186-190.

LIZANEC, Péter M.: Szláv-magyar lexikai egyezések a Kárpát-Balkán térség nyelvjárásaiban.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 23-30. (Summary in Russian.)
-- Slavonic-Hungarian lexical concordances in the dialects of the Carpathian-Balkan area.

M. TAKÁCS Lajos: Nagy László verseinek ukrán és orosz fordításai. (Két műfordítás elemzése.)
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 458-462.
-- The Ukrainian and Russian translations of László Nagy's poems. /Analysis of two artistic translations./

MARKOVA, A. K.: Az (orosz) anyanyelvoktatás pszichológiai elvei.
= Az anyanyelvi nevelés fejlesztésének nemzetközi tapasztalatai. 1985. pp. 91-108.
-- The psychological principles of Russian mother-tongue education.

MARČA [MARTSA], Šandor [Sándor]: K voprosu perenosnogo upotreblenija glagolov dviženija - peremeščenija v russkom jazyke.
= SPP. (1984). 1. pp. 101-113. (Summary in Hungarian.)

MARTSA, Sándor: Presuppozicija v semantike glagolov dviženija.
= A korszerűbb orosznyelv-oktatásért. 1985. pp. 112-127.

MEDVE Zoltán: Cirillbetűs kultúrkincseink.
= A korszerűbb orosznyelv-oktatásért. 1985. pp. 128-147.
-- Our cultural treasure in Cyrillic script.

MIKOS, Michael J. - MORAVCSIK, Edith A.: Moving clitics in Polish and some crosslinguistic generalizations.
= SSlav. 32. (1986). 1-4. pp. 327-336.

MISKY, György: Avtomatizacija ustnoj reči upražnenijami situativnogo haraktera.
= A korszerűbb orosznyelv-oktatásért. 1985. pp. 148-162.

MIŠKI [MISKY], Djord [György]: Puti soveršestvovanija sistemy povyšenija kvalifikacii učitelej russkogo jazyka.
= SPP. (1984). 1. pp. 9-25. (Summary in Hungarian.)

MOLNÁR, Nándor: The calques of Greek origin in the most ancient Old Slavic gospel texts: A theoretical examination of calque phenomena in the texts of the archaic Old Slavic gospel codices. Bp. Akadémiai Kiadó - Köln /etc/. Böhlau. 1985. 346 p.

NIMČUK, Vasilij V.: Staroukrainska leksikografija v ii sv'jazkah z rosiskoju ta biloruskoju. Kiiv. Naukova dumka. 1980; Zizanij, Lavrentij: Gramatika slovenska. Pidgotovka faksimil'nogo vidanija ta dosliždennja pamjatki V. V. Nimčuka. Kiiv. Naukova dumka. 1980; Smotrickij, Meletij: Gramatika. Pidgotovka faksimil'nogo vidannja ta doslidžennja pamjatki V. V. Nimčuka. Kiiv. Naukova dumka. 1979.
= Slavica. 22. (1986). pp. 161-164. Deźe [Dezső], L[ászló]: Ukrainskoe jazykoznanie 16-17. vv. /Rev. in Russian./

NYOMÁRKAY, I[stván]: Die ungarischen Muster der kroatischen Spracherneuerung. Der militarische Wortschatz (Aufgrund der Sprache der Dienstreglements).
= SSlav. 31. (1985). 3-4. pp. 329-346.

NYOMÁRKAY, I[stván]: László Hadrovics fünfundsiebzigjahrig.
= SSlav. 31. (1986). 3-4. pp. 425-426.

OJTOZI Eszter: A Görögkatolikus Hittudományi Főiskola Könytárának szláv és román cirillbetűs könyvei.
= Napj. 24. (1985). 11. pp. 29-30. Lőkös István. /Rev. in Hungarian./
-- The Slavonic and Romanic books of Cyrillic script in the Library of the Greek Catholic Theological College.

POGÁNY Béla: A kommunikáció központú orosz nyelvoktatás.
= FoktSz. 34. (1985). 2. pp. 116-120.
-- Communication-centered Russian language teaching.

PRUCHA, Jan: Az anyanyelvi nevelés: csehszlovákiai és nemzetközi helyzetkép.
= Az anyanyelvi nevelés fejlesztésének nemzetközi tapasztalatai. 1985. pp. 121-138.
-- Mother-tongue education: a survey of the situation in Czechoslovakia and abroad.

RASSUDOVA, Olga P.: Upotreblenie vidov glagola v sovremennom russkom jazyke. Moskva. Izd-vo "Russkij jazyk". 1982.
= Slavica. 22. (1986). pp. 164-165. Salga, A. /Rev. in Russian./

RÓKA, Jolán: Namjoki v gazetnom tekste.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 199-206.

ROT Sándor: A lengyel nyelv szerepe a kárpáti area nyelvi kontaktusaiban.
= A lengyel nyelv és irodalom magyarországi kutatásairól. Bp. 1986. pp. 22-60. (Summary in Polish.)
-- The role of the Polish language in the linguistic contacts of the Carpathian area.

SÁFÁR Béláné: A kommunikációs képesség fejlesztésének lehetőségei, kísérletek alapján.
= A korszerűbb orosznyelv-oktatásért. 1985. pp. 186-206.
-- Potentialities of developing communicational skills based on experiments.

SPANNRAFT Marcellin: A d'eržat' ige jelentésszerkezete.
= Kontrasztív szemantikai elemzések. Bp. 1986. pp. 67-99.
-- The semantic analysis of the verb d'eržat'.

STANKIEWICZ, Edward: Grammars and dictionaries of the Slavic languages from the Middle Ages up to 1850. An annotated bibliography. Berlin - New York - Amsterdam. Mouton. 1984.
= SSlav. 32. (1986). 1-4. pp. 359-360. Kiss, L[ajos]. /Rev. in German./

STEPANOVIĆ, Predrag: A taxonomic description of the dialects of Serbs and Croats in Hungary. Transl. by Péter Siptár. Köln - Böhlau - Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 150, /6/ p. /Slavistische Forschungen 51./

SZOBOSZLAI, Ildikó: Sinonymika opredelenyj s prostranstvennym značenyiem v sovremennom russkom jazyke.
= AAPSZ-L. (1985). pp. 83-91. (Summaries in Hungarian and German.)

Tanulmányok a kelet-európai irodalmak és nyelvek köréből Dobossy László 70. születésnapjára. Szerk. Gyivicsán Anna. Bp. ELTE. 1980.
= SSlav. 31. (1985). 3-4. pp. 392-394. Bognár, F. /Rev. in Russian./
-- Studies in East-European literatures and languages in honour of László Dobossy's 70th birthday.

Teutscher, und Reussischer Dictionarium. (Dictionarium Vindobonense.) Das Wiener deutsch-russische Wörterbuch. (Cod Conv. FF. Minorum Vindobonensis XVI.) Hrsg. und eingeleitet von G. Birkfellner. Berlin. Akademie Verlag. 1984.
= SSlav. 32 (1986). 1-4. pp. 350-357. Kis [Kiss], L[ajos]. /Rev. in Russian./

TIHONOV, Aleksander N.: Slovoobrazovatel'nyj slovar' russkogo jazyka. Moskva. "Russkij jazyk". 1985.
= Inyt. 1986. 2-3. pp. 93-95. Hajzer Lajos. /Rev. in Hungarian./

TÓTH László: Ok- és okozati összefüggések az esethasználatban.
= A korszerűbb orosznyelv-oktatásért. 1985. pp. 179-185.
-- Relationships of cause and effect in case usage.

UDVARI, I.: Dannye o zakarpatsko-ukrainskoj oficial'no-delovoj pis'mennosti XVIII v. (O hajdudorogskih godah Grigorija Tarkoviča.)
= SSlav. 32. (1986). 1-4. pp. 63-100.

VSEVOLODOVA, Maja V. - VALDIMIRSKIJ, Evgenij Ju.: Sposoby vyraženija prostranstvennyh otnošenij v sovremennom russkom jazyke. Moskva. Russkij jazyk. 1982. 264 p.
= SSlav. 31. (1985). 1-2. pp. 179-181. Soboslai [Szoboszlai] Ildikó. /Rev. in Hungarian./

WELTER Alfons: A magyar vers csehre fordításának néhány fontosabb problémája.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 473-476.
-- Some important problems of translating the Hungarian poem into Czech.

WLACHOVSKÝ Karol: A 20. századi magyar költészet szlovák fordításairól.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 477-479.
-- On the Slovak translations of 20th century Hungarian poetry.

ZEMAN László - SABOL Ján: Adalék Ady lírája szlovák fordításainak kérdéskörához.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 480-485.
-- Notes on the queries of translating Ady's verse into Slovak.

ZGÓŁKOWA, Halina: Słownictwo współczesnej polszczyzny mówionej. Lista frekwencyjna. Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu. Seria Filologia Polska, Nr. 28. Poznan. 1983.
= MNy. 82. (1986). 1. pp. Bańczerowski Janusz. /Rev. in Hungarian./

ŽILÁKOVÁ, Mária: Nárečie troch slovenských obci v Bakonyi s osobitným zretel' om na pozostatky aoristu. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 87 p.

ZOLTÁN, András: Węgierskie ország, polskie panstwo, rosyjskie gosudarstvo.
= A lengyel nyelv és irodalom magyarországi kutatásairól. Bp. 1986. pp. 181-185.

ZOLTAN [ZOLTÁN], A[ndrás]: Zapadnorusskaja leksika v velikorusskih proizvedenijah o Florentijskom sobore.
= SSlav. 31. (1985). 3-4. pp. 245-262.

THE LANGUAGES OF ASIA AND AFRICA. GENERAL ORIENTALISTICS

CZEGLÉDY Károly: Scheiber Sándor (1913-1985).
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 502-503.
-- Obituary.

HIDASI Judit: Pragmatikai adalékok a japán nyelvoktatás gyakorlatából.
= NyPÍ. 8. (1986). pp. 88-97.
-- Pragmatic addenda from the practice of Japanese language teaching.

SIMON, Róbert: Ignác Goldziher: His life and scholarship as reflected in his works and correspondence. Bp. MTA Kvt. (Library of the Hungarian Academy of Sciences.) - Leiden. Brill. 1986. 457 p.

URALIC AND ALTAIC LANGUAGES

A. MOLNÁR, Ferenc: Zu einigen Fragen der finnisch-ugrischen Nomen-Verba mit besonderer Rücksicht auf das Ungarische.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 159-164.

Attila és hunjai. Szerk. Németh Gyula. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. XXXIX+348 p. + I-XX. képmellékletek. (Budapest. Magyar Szemle Társaság XVI. 1940. Az Akadémiai Kiadó Reprint sorozata.)
-- Attila and His Huns.

BALOGH László: Várkony településneveinek eredete és az avarok.
= SzabSzatSz. 20. (1985). 2. pp. 53-61.
-- The origin of the settlement-names of Várkony and the Avars.

BASKI, Imre: A preliminary index to Rásonyi's Onomasticon Turcicum. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 159 p.

BERECZKI Gábor: A nyelvújítás útjai rokon népeinknél.
= A magyar irodalmi nyelv Pázmánytól napjainking. Bp. 1986. pp. 35-40.
-- Paths of neologism of our kind peoples.

BERECZKI, Gábor: Zwei Strukturen türkischen Ursprungs im Ungarischen.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 37-39.

BROMLEJ, Ulian V. et al: Finnugor népek a Szovjetunióban.
= Válogatás a finnugor népek irodalmából. 1985. pp. 7-11.
-- Fenno-Ugric peoples in the Soviet Union.

COCO, Carla: Vámbéry Ármin müveinek bibliográfiája.
= Vámbéry Ármin emlékezete. Bp. 1986. pp. 26-50.
-- Bibliography of the works of Ármin Vámbéry.

Congressus Quartus Internationalis Fenno-Ugristarum. Pars II. Acta sessionum, hrsg. von Gyula Ortutay und János Gulya. Budapest. Akadémiai Kiadó. 1980. 259 p.; Pars III. Acta sessionis linguisticae, hrsg. von Gyula Ortutay, Gábor Bereczki und János Gulya. Budapest. Akadémiai Kiadó. 1981. 452 p.
= ALH. 35. (1985). 1-2. pp. 179-181. Honti, László. /Rev. in German./

DOMOKOS Péter: A sziktivkari kongresszus előzményei.
= Válogatás a finnugor népek irodalmából. 1985. pp. 16-19.
-- The antecedents of the congress in Syktyvkar.

DOMOKOS Péter: Báthori Ferencről. A hazai lappológiáról és egy alig ismert müvelőjéről. Bp. ELTE. 1985 (1986). pp. 235-244. (Folklór, folklorisztika és etnológia 112.)
-- On Ferenc Báthori. On Lapponic studies in Hungary and on a little-known scholar of the discipline.

DOMOKOS Péter - PALÁDI-KOVÁCS Attila: Hunfalvy Pál. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 259 p. (A múlt magyar tudósai.)
-- Hungarian scholars of the past: Pál Hunfalvy.

ECKHARDT Sándor: Attila a mondában.
= Attila és hunjai. Bp. 1986. pp. 143-216.
-- Attila in the legend.

FEDOTOV, Mihail R.: B[ernát] Munkači [Munkácsi] o tjurskih elementah v vengerskom jazyke. In: Sovjetskaja tjurkologija. 1985. 1. sz. 30-37.
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 478-482. Ligeti Lajos. /Rev. in Hungarian./

FEOKTISTOV, Aleksandr P.: Az irodalmi nyelvek fejlődésének útjai.
= Válogatás a finnugor népek irodalmából. 1985. pp. 12-16.
-- Paths of the development of literary languages.

FETTICH Nándor: A hunok régészeti emlékei.
= Attila és hunjai. Bp. 1986. pp. 227-264.
-- The archeological remains of the Huns.

FÜLÖP Lajos: Hunfalvy Pál emlékezete.
= Köznevelés. 51. (1985). 9. p. 9.
-- In memoriam Pál Hunfalvy.

HAJDÚ Péter: Magyarok és a finnugor népek.
= Válogatás a finnugor népek irodalmából. 1985. pp. 3-7.
-- Hungarians and the Fenno-Ugric peoples.

HAKIMZJANOV, F. Sz.: Egy újonnan felfedezett volgai bolgár sírfelirat.
= MNy. 82. (1986). 1. p. 82.
-- A recently discovered Volga Bulgarian grave inscription.

HAKULINEN, Auli: Mit tehetünk a nyelvtanítás terén? Néhány finnországi tapasztalat.
= Az anyanyelvi nevelés fejlesztésének nemzetközi tapasztalatai. 1985. pp. 29-50.
-- What can we do for language teaching? Some conclusions from Finland.

HARMATTA János: Előszó az 1986. évi kiadáshoz.
= Attila és hunjai. Bp. 1986. pp. I-XXXIX.
-- Preface to the 1986 edition of Attila and His Huns.

HAZAI, György: Bibliographisches Handbuch der Turkologie. Eine Bibliographie der Bibliographien vom 18. Jahrhundert bis 1979 (Zsgest. von György Hazai und Barbara Kellner-Heinkele). Bp. Akadémiai Kiadó - Wiesbaden. Harrassowitz. 1986. Bd. 1. 1986. 582 p. (Bibliotheca Orientalis Hungarica 30.)

HAZAI György: Vámbéry Ármin élete és munkássága.
= Vámbéry Ármin emlékezete. Bp. 1986. pp. 7-11.
-- The life and works of Ármin Vámbéry.

HELIMSKIJ, E. E.: Drevnejšie vengersko-samodijski jazykovye paralelli. Moszkva. 1982.
= MNy. 82. (1986). 2. pp. 236-242. Pusztay János. /Rev. in Hungarian./

HONKO, Lauri: A Kalevala és a mítoszok.
= NyK. 87. (1985). 2. pp. 389-398. (Summary in English.)
-- The Kalevala and the myths.

HONTI László: Etimológiai adalékok. (Vogul, osztják és magyar szófejtések.)
= NyK. 87. (1985). 2. pp. 443-449. (Summary in German.)
-- Vogul, Ostyak and Hungarian etymologies.

HONTI László: Chrestomathia ostiacica. Osztják nyelvjárási szöveggyűjtemény nyelvtani vázlattal és történeti magyarázatokkal. 2. kiadás. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 285 p.

KAKUK Zsuzsa: A turkológus Vámbéry.
= Vámbéry Ármin emlékezete. Bp. 1986. pp. 12-18.
-- Vámbéry the Turcologist.

KÁROLY Sándor: Fokos-Fuchs Dávid mondattani munkássága.
= NyK. 87. (1985). 2. pp. 438-442. (Summary in German.)
-- The syntactic works of Dávid Fokos-Fuchs.

KAUKONEN, Väinö: Gondolatok a Kalevala finnugor hátteréről.
= NyK. 87. (1985). 2. pp. 425-431. (Summary in English.)
-- On the Finno-Ugric background of the Kalevala.

KERESZTES, László: Geschichte der mordwinischen Konsonantismus. Übers. aus dem ungarischen Attila Dobó. 2. Band: Etymologisches Belegmaterial. Szeged. JATE. 1986. 212 p. (Studia Uralo-Altaica 26.)

KORHONEN, Mikko: Johdatus lapin kielen historiaan. Helsinki. SKS. Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran Toimituksia 370. 1981. 378 p.
= ALH. 35. (1985). 1-2. pp. 181-183. Kovács, Magdolna. /Rev. in German./

LAKÓ György: Chrestomathia Lapponica. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 264 p.

LIGETI Lajos: A Codex Cumanicus mai kérdései. Bp. Kőrösi Csoma Társ. 1985. 48 p. (Keleti értekezések 1.)
-- Topical questions of the Codex Cumanicus.

LIGETI Lajos: A magyar nyelv török kapcsolatai a honfoglalás előtt és az Árpád-korban. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 602 p.
-- The Turkic relations of the Hungarian language before the Conquest and in the age of the Árpáds.

LIGETI Lajos: Attila hunjainak eredete.
= Attila és hunjai. Bp. 1986. pp. 11-31.
-- The origin of Attila's Huns.

LIGETI Lajos: Az ázsiai hunok.
= Attila és hunjai. Bp. 1986. pp. 31-60.
-- The Asian Huns.

LYYTIKAINEN, Erkki: A finn nyelv hangarchívuma.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 125-139. (Summary in English.)
-- The Finnish language tape archive.

MIKOLA Tibor: Ikerszók és parallelizmusok az obi-ugor nyelvekben.
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 143-149. (Summary in German.)
-- Echo words and parallelisms in the Ob-Ugrian languages.

MIZSER Lajos: Három finnugor népnév.
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 453-454.
-- Three Finno-Ugric ethnic names.

NÉMETH Gyula: A hunok nyelve.
= Attila és hunjai. Bp. 1986. pp. 217-226.
-- The language of the Huns.

NÉMETH Gyula: Előszó (az 1940. évi kiadáshoz).
= Attila és hunjai. Bp. 1986. pp. 7-10.
-- Preface to the 1940 edition.

NÉMETH Gyula: Hunok és magyarok.
= Attila és hunjai. Bp. 1986. pp. 265-270.
-- Huns and Magyars.

H. Paasonen's Südostjakische Textsammlugen. Neu transkribiert, bearbeitet, übersetzt und herausgegeben von Edith Vértes. I-IV (XXVIII, 267, 345, 305, 195 p.) MSFOu. 172-75. Helsinki. 1980.
= MNy. 82. (1986). 3. pp. 368-373. Hexendorf Edit. /Rev. in Hungarian./

PAUNONEN, Heikki: Nyelv és identitás. (A finn irodalmi nyelv fejlődéstörténetéhez.)
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 3-8. (Summary in German.)
-- Language and identity. (On the historical development of the Finnish literary language.)

PETKOVA-SCHICK, I. - PETROVA, S.: Zum osmanisch-türkischen Einfluss auf die Balkansprachen.
= SSlav. 31. (1985). pp. 357-366.

PUSZTAY János: Tabuszavak a szamojéd nyelvekben. Bp. ELTE. 1985 (1986). pp. 95-106. (Folklór, folkloristika és etnológia 111.) (Klny.: FilKözl. 1985. 1-4. sz.)
-- Taboo-words in the Samoyedic languages.

RÉDEI Károly: Gerhard Ganschow 60 éves.
= NyK. 87. (1985). 2. pp. 450-451.
-- Gerhard Ganschow at 60.

RÉDEI Károly: Válasz Csúcs Sándor két ismertetésére (lásd az NyK. 81. (1979). kötetében 408-412. és az ALH. 31. (1981). kötetében 326-331.)
= NyK. 87. (1985). 2. pp. 451-454.
-- In response to two reviews by Sándor Csúcs.

RÉDEI, Károly: Uralisches etymologisches Wörterbuch. Unter Mitarb. von Marianne Bakró-Nagy et al. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. Lfg. 1-3. 340 p.

RÓNA-TAS András: A magyar népnév egy 1311-es volgai bolgár sírfeliraton.
= MNy. 82. (1986). 1. pp. 78-81.
-- The ethnic name magyar in an epitaph of Bulgarian of the Volga from 1311.

RÓNA-TAS, András: Language and history. Contributions to comparative Altaistics. Szeged. JATE. 1986. III, 270 p. (Studia Uralo-Altaica 25.)

SAARINEN Satu - HAMALAINEN Eila: A finn nyelv tanítása külföldieknek Finnországban.
= Nyr. 110. (1986). 4. pp. 461-466.
-- The teaching of Finnish to foreigners in Finland.

SIRELIUS, U. T.: Reise zu den Ostjaken. Übersetzt und hrsg. von Ingrid Schellbach, Verzeichnis der Objekte bearbeitet von Ildikó Lehtinen. Helsinki. 1983. 350 p. (Travaux ethnographiques de la Société Finno-ougrienne XI.)
= ALH. 35. (1985). 1-2. pp. 187-192. Vértes, Edith. /Rev. in German./

SZALACSEK Margit: Az osztják birtokos szerkezet determináló használatáról.
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 181-185. (Summary in English.)
-- On the determinative use of the Ostyak possessive structure.

SZÍJ Enikő: A "fogolymadár"-nép. (Kik is az udmurtok?)
= ÉA. 7. (1985). 1. pp. 5-6.
-- Who are the Udmurtians?

SZÍJ Enikő: A Kalevala és a magyarok.
= NyK. 87. (1985). 2. pp. 399-417. (Summary in English.)
-- The Kalevala and the Hungarians.

TUOMI, Tuomo: A finn nyelvjárási tájak múl'ja, jelene, jövője.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 9-12. (Summary in German.)
-- The past, present and future of the dialect areas of Finnish.

VÁCZY Péter: A hunok Európában.
= Attila és hunjai. Bp. 1986. pp. 61-142.
-- The Huns in Europe.

Válogatás a finnugor népek irodalmából. Bp. Lapk. Vállalat. 1985. 192 p.
-- Selection from the literature of Fenno-Ugric peoples.

Vámbéry Ármin emlékezete. Bp. Kőrösi Csoma Társ. 1986. 52 p. (Keleti értekezések 2.)
-- In memoriam Ármin Vámbéry.

VÁSÁRY István: A baskír-magyar kérdés nyelvi vetületben.
= NyK. 87. (1985). 2. pp. 369-388. (Summary in English.)
-- The linguistic aspect of the "Bashkiro-Hungarian complex".

VÉKONY Gábor: A szarvasi felirat és ami körülötte van.
= Életünk. 22. (1985). 12. pp. 1133-1146.
-- The inscription at Szarvas and the discussion about it.

VÉKONY Gábor: Késő népvándorláskori rovásfeliratok. Rovásírások Európában és Ázsiában.
= Életünk. 22. (1985). 1. pp. 71-84; és 2. pp. 147-168.
-- Runic inscriptions from the late migration period.

VÉRTES Edit: Fokos-Fuchs Dávid, a finnugor nyelvész.
= NyK. 87. (1985). 2. pp. 432-437. (Summary in German.)
-- Dávid Fokos-Fuchs the Finno-Ugric linguist.

VIRTARANTA, Pertti: Karjalaisia kultuurikuvia, ihmisiä ja elämänkohtaliota rajantakaisessa Karjalassa. (Karjalai kulturális képek, emberek és sorsok a határon túli Karjalában.) Espoo. 1981. 272 1. 92 kép, 1 térkép.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 263-265. Kálmán Béla. /Rev. in Hungarian./

VOIGT Vilmos: A Kalevala - egy XIX. századi eposz.
= NyK. 87. (1985). 2. pp. 418-424. (Summary in English.)
-- The Kalevala - A national epos from the 19th century.

Wogulisches Wörterbuch. Gesammelt von Bernát Munkácsi, geordnet, bearb. und hrsg von Béla Kálmán. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 950 p.

ZSIRAI Miklós: Jugria. (A Budapesten 1930-ban "Finnugor népnevek" c. sorozat 1. számaként megjelent mű hasonmás kiadása.) Bp. Magyar Nyelvtudományi Társaság. 1985. 122 p. (A Magyar Nyelvtudományi Társaság kiadványai 174.)

Hungarian

A. MOLNÁR Ferenc: Szélhámos. (Szómagyarázat.)
= Nyr. 110. (1986). 1. p. 110.
-- Explanation of a word.

A. MOLNÁR Ferenc: Feje. (A Halotti Beszéd értelmezéséhez 2.) A tanulmány születéséről lásd MNy. 81. 1985. 4. 442, 1. lábjegyzetet.)
= MNy. 82. (1986). 2. pp. 169-190.
-- Contribution to the interpretation of the Funeral Sermon.

A. MOLNÁR, Ferenc: Zu einigen Fragen der finnisch-ugrischen Nomen-Verba mit besonderer Rücksicht auf das Ungarische.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 159-164.

ABAFFY, Elizabeth [Erzsébet] : Permanence and change in old Hungarian conjugation.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 19-24.

ÁBRAHÁM Imre: Nem szép - bántó - hatástalan - szánalmas.(A nyílt és a zárt e használatáról.)
= ÉA. 7. (1985). 2. p. 13.
-- On the use of the open and close sound e.

Adalékok a székelyek korai történetéhez. (Benkő Loránd akadémikussal beszélget Szabó T. Ádám.)
= Honism. 13. (1985). 5. pp. 22-29.
-- Notes on the early history of the Széklers (Á.T. Szabó's interview with academician Loránd Benkő.)

ÁDÁM Imre: A Szabolcs megyei személynévtípusok a 16. században.
= Név és névkutatás. 1985. pp. 149-153.
-- Types of personal names in Szabolcs County in the 16th century.

ÁDÁMNÉ Porcsalmy Éva: Gondolatok a lengyel igeszemléletről és magyar megfelelőiről.
= A lengyel nyelv és irodalom magyarországi kutatásairól. Bp. 1986. pp. 159-170. (Summary in Polish.)
-- Reflections on Polish verbal aspect and its Hungarian equivalents.

ADY Endre: Van-e magyar nyelv?
= A szó becsülete. 1985. pp. 62-63.
-- Is there a Hungarian tongue?

ANDRÁSSY Attila: A differenciálás tendenciájának szükségessége, lehetőségei és korlátai a Nemzetközi Előkészítő Intézet nyelvoktatási gyakorlatában.
= Fol-P-L. 16. (1986). 1. pp. 87-96.
-- The necessity, possibilities and limits of differentiation in the teaching practice of the International Preparatory Institute.

ANTAL László: A hatodik mondatrész. Bp. Magvető. 1985. 139 p.
-- The sixth sentence-element.

Anyanyelv - idegen nyelv. (Országos konferencia Nyíregyházán 1978. november 3-5-én.) A kiadványt összeállította Bachát László és Székely Gábor. Nyíregyháza. 1984.
= NyéK. 61. (1985). pp. 111-114. Seregy Lajos. /Rev. in Hungarian./
-- Mother tongue - foreign tongue. (National conference held Nov 3 to 5 1978 at Nyíregyháza).

APÁCZAI CSERE János: A dolgokhoz illendő neveknek feltalálása.
= A szó becsülete. 1985. pp. 18-19.
-- Finding names that befit the things.

APRESJAN Jurij D. - PÁLL Erna: Orosz ige - magyar ige. Vonzatok és kapcsolódások. 1-2. Budapest. Tankönyvkiadó. 1982. 834+833 p.
= ALH. 35. (1985). 1-2. pp. 184-187. Krékits, József. /Rev. in German./
-- Russian verb - Hungarian verb. Cases and linkages.

Attila és hunjai. Szerk. Németh Gyula. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. XXXIX+348 p. + I-XX. képmellékletek. (Budapest. Magyar Szemle Társaság XVI. 1940. Az Akadémiai Kiadó Reprint sorozata.)
-- Attila and His Huns.

B. FEJES Katalin: A szerkesztettségi mutató környezetstruktúrája a lineáris korrelációs együtthatók tükrében.
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 37-49. (Summary in German.)
-- Contextual structure of composition index as reflected by the linear correlative coefficients.

BABITS Mihály: Nyelvhasználat és nyelvszépség.
= A szó becsülete. 1985. pp. 65-68.
-- Language usage and the fineness of language.

BACHÁT László: A szinkrón vizsgálatú ragadványnévkutatás mai állása.
= Név és névkutatás. 1985. pp. 129-137.
-- The state of the art in nickname research of a synchronic aspect.

BACHÁT László: Az ifjúság nyelve.
= Norma - átlag - eltérés. Pécs. 1986. pp. 9-22.
-- The language of youth.

BACHÁT László: Ez menti meg az iskolát? (A pedagógiai szaknyelvről.)
= ÉA. 7. (1985). 3. p. 7.
-- On pedagogical jargon.

BAGI Ádámné: Bíztatás iskolai beszédművelésre.
= ÉA. 7. (1985). 3. pp. 6-7.
-- Prompting speech cultivation in school.

BAGI Ferenc: A magyar nyelv mint környezeti nyelv tanításának főbb kérdései (Jugoszlávia).
= Fol-P-L. 16. (1986). 1. pp. 216-233.
-- The main problems of teaching Hungarian as a language of the environment.

BAJZA József: Nyelvünk míveléséről.
= A szó becsülete. 1985. p. 57.
-- On the cultivation of our language.

BAKOS Ferenc: Idegen szavak és kifejezések szótára. Főmunkatárs Fábián Pál, mtárs Zigány Judit. 8. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. XVI, 949 p.
-- A dictionary of foreign words and expressions.

BAKOS József: A felkiáltójelek poétikája.
= Nyr. 110. (1986). 2. pp. 183-189.
-- The poetics of exclamation marks.

BAKOS József: Az öncélú és sunyi trágárkodás. Nyelvi környezetvédelem közelről.
= HevesiSz. 13. (1985). 5. pp. 75-78.
-- Wanton and sly obscenity. A close look at the ecology of language.

BAKOS József: Társadalmi összefogás szükségeltetik. Nyelvi környezetvédelem - közelről.
= HevesiSz. 13. (1985). 4. pp. 80-83.
-- The joining of forces is needed. A close look at the ecology of language.

BALASSA Iván: Báránd földrajzi nevei.
= Báránd története és néprajza. 1985. pp. 146-166.
-- The geographical names of Báránd.

BALASSI Bálint: Levél Rimay Jánosnak.
= A szó becsülete. 1985. p. 10.
-- Letter to János Rimay.

BALÁZS János: Óriás. (Szómagyarázat.)
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 441-445.
-- Explanation of óriás 'giant'.

BALÁZS János: Szabó T. Attila nyolcvan éve.
= MNy. 82. (1986). 3. pp. 380-384.
-- Attila T. Szabó at 80.

BALÁZS János: Tűnik és tündér, tetszik és tettet.
= MNy. 82. (1986). 1. pp. 84-87.
-- Etymologies.

BALÁZS Judit: A ragadványnevek szerepe Rábaszentandrás névrendszerében. Bp. Akadémiai Kiadó. 1982. (Nyelvtudományi értekezések 114.)
= SoprSz. 39. (1985). pp. 285-287. Kiss Jenő. /Rev. in Hungarian./
-- The role of nicknames in the name-system of Rábaszentandrás.

BALOGH Judit: Kirakatnézőben. (A kirakatok feliratai.)
= ÉA. 7. (1985). 1. p. 10.
-- Inscriptions in shop-windows.

BALOGH László: Az elő szó jelentése földrajzi neveinkben.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 121-124. (Summary in German.)
-- The meaning of the word elő 'pre-' in our geographical names.

BALOGH László: Történelmet teremtő földrajzi nevek.
= Név és névkutatás. 1985. pp. 47-54.
-- Geographical names that have created history.

BALOGH László: Várkony településneveinek eredete és az avarok.
= SzabSzatSz. 20. (1985). 2. pp. 53-61.
-- The origin of the settlement-names of Várkony and the Avars.

BÁN Ervin: A magyar tárgyas ragozás és az idegen nyelvi névmáshasználat kontrasztív kapcsolatának szerepe a nyelvtanulásban.
= Nyr. 110. (1986). 4. pp. 458-461.
-- The role of the contrastive relationship of Hungarian objective conjugation and the use of pronouns in foreign languages in language learning.

BAŃCZEROWSKI Janusz: A lengyel és a magyar mássalhangzói rendszer kontrasztív szempontból.
= A lengyel nyelv és irodalom magyarországi kutatásairól. Bp. 1986. pp. 70-87. (Summary in Polish.)
-- The Polish and the Hungarian system of consonants from a contrastive point of view.

BAŃCZEROWSKI, Janusz: Próba analizy konfrontatiwnej systemow wokalicznych jezyka polskiego i wegierskiego.
= SSlav. 31. (1985). 3-4. pp. 319-328.

Báránd története és néprajza. Szerk. Balassa Iván. Báránd. Új Élet Mgtsz. 1985. 644 p.
-- The history and ethnography of Báránd.

Baranya megye földrajzi nevei I-II. Szerk. Pesti János. Pécs. Baranya Megyei Levéltár. 1982. (1. kötet: Sásdi, Szigetvári, Pécsi járás és Pécs város. 1055 l.; 2. kötet: Mohácsi, Siklósi járás és Névmutató. 1279 l.)
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 249-252. Sebestyén Árpád. /Rev. in Hungarian./
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 486-494. Hoffmann István. /Rev. in Hungarian./
-- Geographical names of Baranya County.

BÁRCZI Géza: A nyelvi eszmény.
= A szó becsülete. 1985. pp. 111-112.
- The ideal of language.

BÁRKÁNYI Zoltánné: A lengyel igeaspektusok használatának néhány kérdése magyar anyanyelvűeknél.
= A lengyel nyelv és irodalom magyarországi kutatásairól. Bp. 1986. pp. 144-158. (Summary in Polish.)
-- Some questions of the use of Polish verb aspects with speakers of Hungarian.

BÁRÓCZI Sándor: A védelmezett magyar nyelv.
= A szó becsülete. 1985. pp. 25-26.
-- The protected Hungarian language.

BARTA Péter: Pénzügyi dilemmák. (A pénz a közmondásainkban.)
= ÉA. 7. (1985). 2. p. 8.
-- The money in our proverbs.

BARTHA Tibor: A magyar reformátusság az anyanyelv ápolásáért a diaszpórában.
= NyéK. 58. (1985). pp. 16-18.
-- Communities of the Hungarian Reformed Church for the fostering of the mother tongue in the Diaspora.

BARTÓK János: A kimondott szó nyomában.
= Köznevelés. 51. (1985). 29. pp. 11-13.
-- In quest of the pronounced word.

BATSÁNYI János: A magyar tudósokhoz.
= A szó becsülete. 1985. pp. 49-50.
-- To Hungarian scholars.

BEKE Mihály András: A magyar nyelv a nagyvilágban. (Beszélgetés Máté Jakab egyetemi docenssel.)
= Köznevelés. 51. (1985). 33. pp. 21-22.
-- The Hungarian language abroad. (A talk with university professor Jakab Máté.)

BEKE Mihály András: Az amerikai magyaroktatás.
= Köznevelés. 51. (1985). 17. p. 12.
-- Hungarian instruction in the United States.

BEKE Mihály András: Egyetemi magyaroktatás Hollandiában.
= Köznevelés. 51. (1985). 37. pp. 13-14.
-- The instruction of Hungarian at Dutch universities.

BÉKÉS Vera: Tudományelméleti és nyelvfilozófiai elképzelések a magyar nyelvújítási mozgalomban 1818 és 1874 között. Bp. MM Marx-len. Okt. Főosztály. 1985. 75 p. (A filozófia időszerű kérdései.)
-- Concepts of the theory of science and the philosophy of language in the Hungarian movement of language reform between 1818 and 1874.

BENCÉDY József - FÁBIÁN Pál - RÁCZ Endre - VELCSOV Mártonné: A mai magyar nyelv. Szerk. Rácz Endre. 6. kiadás. Bp. Tankönyvkiadó. 1985. 571 p.
-- Contemporary Hungarian language.

BENCZE Lóránt: A "hiv magyarázat" eredete. (Pázmány bibliai idézeteinek fordításáról, forrásáról.)
= Nyr. 110. (1986). 2. pp. 170-174.
-- On the translation and source of Pázmány's Biblical quotations.

BENCZE Lóránt: A remekmű gyökerei.
= MNy. 82. (1986). 3. pp. 269-275. (Kosztolányi Utcapad c. tollrajzának elemzése.)
-- The roots of a masterpiece.

BENCZE, Lóránt: A Bible lost and regained? (On the origin of Biblical quotations in Pázmány's works.)
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 25-30.

BENKE Valéria: Csak anyanyelvemen lehetek igazán én.
= ÉA. 7. (1985). 3. pp. 1-2. (Az anyanyelv hete pécsi megnyitóján elhangzott beszéd.)
-- The real medium of our self is the mother tongue. (Inaugural speech at the Mother Tongue Week held at Pécs.)

BENKŐ Istvánné: Az anyanyelv ápolása mindnyájunk kötelessége.
= Köznevelés. 51. (1985). 3. pp. 4-5.
-- The fostering of the mother tongue is a duty for all of us.

BENKŐ László: Szaknyelvünk. (A cím és a témaindítás.)
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 457-466. (Lásd MNy. 75. 350-356, 466-473 és az 1983. évi nyelvészkongresszuson elhangzott előadást.) (A szövegkapcsoló és.)
-- Linguists' jargon.

BENKŐ Loránd: A magyar fiktív (passzív) tövű igék. Bp. Akadémiai Kiadó. 1984.
= MNy. 82. (1986). 2. pp. 235-236. Kálmán Béla. /Rev. in Hungarian./
-- Hungarian verbs with pseudo (passive) stems.

BENKŐ Loránd: Iskola és nyelvhasználat.
= ÉA. 7. (1985). 2. p. 10.
-- The school and parlance.

BENKŐ Loránd: Kazinczy Ferenc és kora a magyar nyelvtudomány történetében. Bp. Akadémiai Kiadó. 1982. (Nyelvtudományi értekezések 113.)
= It. 17. (1985). 1. pp. 202-206. Éder Zoltán. /Rev. in Hungarian./
-- Ferenc Kazinczy and his age in the history of Hungarian linguistics.

BENKŐ Loránd: Lőrincze Lajos köszöntése hetvenedik születésnapján.
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 497-501.
-- Greeting Lajos Lőrincze on his 70th birthday.

BENKŐ Loránd: Néhány filológiai probléma az Ómagyar Mária-siralom körül.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 24-27.
-- Some philological problems of the Old Hungarian Lament of Mary.

BENKŐ Loránd: Pais és Dezső.
= NÉ. 11. (1986). pp. 5-14.

BENKŐ, Loránd: Contributo alla storia della viticultura ungherese.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 31-36.

BEÜTHY, Erzsébet: Hongaars. Fundamentele grammatica voor Nederlandstaligen. Muiderberg. Dick Coutinho. 1983.
= MNy. 82. (1986). 1. pp. 107-115. Gerstner Károly. /Rev. in Hungarian./

BERECZKI, Gábor: Zwei Strukturen türkischen Ursprungs im Ungarischen.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 37-39.

BERÉNYI Katalin: A nyelvi verseny szerepe a magyarnyelv-oktatás differenciálásában.
= Fol-P-L. 16. (1986). 1. pp. 209-215.
-- The role of the language competition in differentiation.

BERNÁTH Béla: A Mohácsi nóta. (Szólásmagyarázat.)
= Nyr. 110. (1986). 2. pp. 227-228.
-- Explanation of a locution.

BERZSENYI Dániel: Levél Kazinczynak.
= A szó becsülete. 1985. pp. 43-46.
-- Letter to Kazinczy.

BESSENYEI György: Magyarság.
= A szó becsülete. 1985. 5. pp. 22-24.
-- Hungarianness.

BICSKEI Dezsőné: Modoros beszédtöltelékek a középiskolában.
= ÉA. 7. (1985). 1. p. 3.
-- Mannered expletives of speech in the high school.

BIHARI Gábor: Prepozíciót tartalmazó jelzős szerkezetek és magyar megfelelőik.
= A lengyel nyelv és irodalom magyarországi kutatásairól. Bp. 1986. pp. 131-143. (Summary in Polish.)
-- Attributive constructions with a preposition and their Hungarian equivalents.

BÍRÓ Ágnes: Árpád-híd. (A hidak helyesírásáról.)
= Köznevelés. 51. (1985). 15. p. 10.
-- On the spelling of bridge-names.

BÍRÓ Zoltán: Beszéd és környezet. (Tanulmányok az anyanyelvhasználat köréből.) Bukarest. Kriterion. 1984.
= Nyr. 110. (1986). 4. pp. 501-503. Heltainé Nagy Erzsébet. /Rev. in Hungarian./
-- Speech and the environment. (Studies in the usage of the mother tongue.)

BITTER Anikó: Endrefalva keresztnevei (1734-1979). Bp. ELTE Magyar Nyelvészeti Tanszékcsoport Névkutató Munkaközössége. 1986. 70 p. (Magyar személynévi adattárak 71.)
-- The Christian names of Endrefalva (1734-1979).

BODNÁR Béla: Hódmezővásárhelynek és környékének földrajzi nevei. Tanulmányok Csongrád megye történetéből. VII. Sajtó alá rendezte Szabó József. Szeged. 1983.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 257-258. Kálnási Árpád. /Rev. in Hungarian./
= MNy. 82. (1986). 2. pp. 243-246. Hajdú Mihály. /Rev. in Hungarian./
-- Geographical names of Hódmezővásárhely and environs.

BODNÁR György: A költői nyelv és a XX. századi magyar költészet.
= A magyar vers. Bp. 1985. 261-263.
-- The poetic language and 20th century Hungarian poetry.

BODNÁR Gyula: Vigyük gyermekeinkhez a szavakat.
= A hűség nyelve. 1985. pp. 42-44.
-- Let's take the words to our children.

BODOLAY Géza: A betű szerinti kiejtés ellenszere.
= ÉA. 7. (1985). 3. p. 9.
-- Antidote to a pronunciation to the letter.

BOKOR József: A tájszógyűjtésről egy kis orvanyag alapján.
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 470-474.
-- On the collection of dialect words on the basis of a minor set of private material.

BOLLA K[álmán]: Voxton, Russon: Systems generating artificial Hungarian and Russian speech by rule.
= ALH. 35. (1985). 1-2. pp. 43-49.

BOROS Edit: A keresztnévadás divatja Ajkán a várossá alakulás első két évtizedében.
= Nyr. 110. (1986). 2. pp. 149-160.
-- Fashionable Christian names in Ajka in the first two decades of Ajka's city-status.

BOROSS József - SZUTS László: A mai magyar argó kisszótára. Bp. IPV. 1985. 56 p.
-- A concise dictionary of contemporary Hungarian jargon.

BÖLCSKEI Gusztáv: Teológiai szak- és idegen szavak szótára. Szerk. Bölcskei Gusztáv és Lenkey István. Függelékben az egyházi szakirodalomban használt hazai és külföldi rövidítések válogatott jegyzéke. Debrecen. Debreceni Ref. Kollégium. 1985. IV, 135 p.
-- A dictionary of the terminology and foreign words of theology.

BRATINKA József - SZIGETI Ferenc: Szeged város törvényszéki jegyzőkönyveiből (1721-1723).
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 51-61. (Summary in French.)
-- From the juridical records of the city of Szeged (1721-1723).

BRUNAUER, Dalma H.: A Kosztolányi-versek fordításáról.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 388-393.
-- On the translation of Kosztolányi's poems.

BURA László: A moldvai csángó nyelvjárás a-zása. Budapest. ELTE Magyar Nyelvtörténeti és Nyelvjárási Tanszéke - Az MTA Nyelvtudományi Intézete. 1986. 37 p. /Magyar csoportnyelvi dolgozatok 28./
-- The specific use of the sound a in the dialect of the Tsango ethnic group of Hungarian tongue in Moldavia.

• BÜKY Béla: A pszichikumra vonatkozó szókincs korai rétege a magyarban. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 189 p.
-- The early layer of the lexicon concerning the psyche in Hungarian.

BÜKY Béla: Pais Dezső és a "Kruzsok"-beli nevek.
= NÉ. 11. (1986). pp. 115-118.
-- Dezső Pais and the names of the members of the informal circle of linguists "Kruzsok".

BÜKY László: A kötődik ige és a kötődés főnév használata a mai magyar nyelvben.
= Nyr. 110. (1986). 2. pp. 137-149.
-- The use of a cognate verb and noun in contemporary Hungarian language.

BÜKY László: A versbefejezés grammatikájához.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 67-70.
-- On the grammar of finishing a poem.

BÜKY László: Borág. (Szómagyarázat.)
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 63-71. (Summary in German.)
-- Explanation of a word.

A cirill betűs szláv nyelvek neveinek magyar helyesírása. Az újgörög nevek magyar helyesírása. Főszerk. Hadrovics László. Szerk. Zoltán András. Bp. Akadémiai Kiadó. 1985. 239 p.
-- The Hungarian spelling of names of Slavic languages of Cyrillic script. The Hungarian spelling of names of modern Greek.

Contrasting English with Hungarian. Ed. by Éva H. Stephanides. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 291 p. (Studies in modern philology 2.)

CÚTH János: Legféltettebb kincsünk.
= A hűség nyelve. 1985. pp. 203-204.
-- Our most precious treasure.

CS. NAGY Lajos: A Budapesti Tanítóképző Főiskolán folyó névtani gyűjtőmunkák.
= Név és névkutatás. 1985. 119-125.
-- The collecting activity in the field of onomastics of the Teacher Training College Budapest.

CS. SZABÓ László: Párbeszéd önmagunkban - nagyjainkkal.
= A szó becsülete. 1985. pp. 102-105.
-- Our internal dialogue - with our great men.

CSERHÁTI József: A római katolikus egyház a szórványmagyarságért.
= NyéK. 58. (1985). pp. 18-20.
-- The Roman Catholic Church for the sporadic Magyars.

CSETRI Lajos: Kazinczy és a nyelvújítás.
= Ttáj 39. (1985). 7. pp. 46-58.
-- Kazinczy and the language reform.

CSIGE Katalin: Személynevek frazeológiai egységekben. Bp. ELTE Magyar Nyelvészeti Tanszékcsoport Névkutató Munkaközössége. 1986. 50 p. (Magyar névtani dolgozatok 62.)
-- Personal names in phraseological units.

CSIRIKNÉ Czachesz Erzsébet: Újságnyelvi gyakorisági szótár.
= Častotnyj slovar' vengerskoj gazetnoj leksiki.
= Frequency dictionary of Hungarian newspaper and magazine language. Szeged. Juhász Gyula Tanárképző Főisk. 1986. (1987). LII, 399 p. (Magyar pszicholingvisztikai tanulmányok 4.)

CSOKONAI VITÉZ Mihály: A magyar nyelv feléledése.
= A szó becsülete. 1985. pp. 33-34.
-- The reawakening of the Hungarian language.

CSONKICS Tünde: A sakkfigurák elnevezésének eredetéhez.
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 431-437.
-- On the origin of the names of the chess-pieces.

CUPURDIJA, Branko: A salas (szállás), a tanja (tanya) és a majur (major) szavak jelentéstörténete és jelentősége a szállás-major típusú település és építészet keletkezésének tanulmányozásában.
= Nemzetközi Néprajzi Nemzetiségkutató Konferencia 3. Bp. MM. 1986/1987. pp. 105-131.
-- The semantic history of the words salas 'shelter' tanja 'farm' and majur 'manor' and their import in the study of the origin of the settlement and architecture of the shelter-manor type.

CZEGLÉDY Károly: A magyar őstörténet írásos forrásai. A mohamedán források.
= A magyarság őstörténete. Bp. 1986. pp. 240-242.
-- The written sources of Hungarian prehistory. The Muslim sources.

CZEGLÉDY Károly: A magyarság Dél-Oroszországban.
= A magyarság őstörténete. Bp. 1986. pp. 100-122.
-- The Magyars in Southern Russia.

CZEGLÉDY Károly: Keleten maradt magyar töredékek.
= A magyarság őstörténete. Bp. 1986. pp. 154-177.
-- Rudimental Hungarian groups left in the East.

D. VARGA László: Deregnyő helynevei. Bp. ELTE Magyar Nyelvészeti Tanszékcsoport Névkutató Munkaközössége. 1986. 45 p. (Magyar névtani dolgozatok 61.)
-- The place-names of Deregnyő.

DÉE Zoltán: Kosztolányi és a nyelvvédelem.
= ÚI. 25. (1985). 12. pp. 56-66.
-- Kosztolányi and the protection of language.

DEÉR József: A honfoglaló magyarság.
= A magyarság őstörténete. Bp. 1986. pp. 123-153.
-- The Magyars of the Conquest.

DEÉR József: A magyar őstörténet írásos forrásai. A középkori magyar források.
= A magyarság őstörténete. Bp. 1986. pp. 251-255.
-- The written sources of Hungarian prehistory. The mediaeval Hungarian sources.

DEÉR József: A magyar őstörténet írásos forrásai. A nyugati kútfők.
= A magyarság őstörténete. Bp. 1986. pp. 255-258.
-- The written sources of Hungarian prehistory. The sources of the West.

DÉKÁNY Zsuzsanna: Csúza családnevei. (Jugoszláviai Baranya megye.)
= ÉA. 7. (1985). 1. p. 11.
-- The family names of Csúza (Baranya County Jugoslavia).

DEME László: A vers szövege és hangzása.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 71-76.
-- The text and tone of the poem.

DEME László: Ám mondd! - de írd is? (A nyílt és a zárt e használatáról.)
= ÉA. 7. (1985). 3. p. 10.
-- On the use of the open and close sound e.

DEME László: Anyanyelv - egyén - társadalom. (A magyar nyelv hetének idei témájáról.)
= ÉI. 29. (1985). 16. p. 5.
-- The mother tongue - the individual - society. (On the theme of this year's Mother Tongue Week.)

DEME László: Beszédmodor és magatartás.
= ÉA. 7. (1985). 2. p. 1.
-- Parlance and attitude.

DEME László: Lezárhatjuk! (A rádió és a televízió beszélőinek a hanglejtéséről.)
= ÉA. 7. (1985). 1. pp. 11-12.
-- On the intonation of speakers of the radio and television.

DEME László: Tartalom és forma. (Három Váci-vers egybevetése.)
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 73-86. (Summary in German.)
-- Content and form. (Comparing three poems by Váci.)

DEZSŐ, László: Tipološka analiza hrvatskosrpske sintakse i njenc usporedba sa sintaksom madarskog jezika. (Preveo Josip Buljovčić.) Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 166 p.

DIENES Erzsébet: A lesz és tesz igék az Érdy-kódexben.
= MNy. 82. (1986). 3. pp. 300-317.
-- Two verbs in the Érdy Codex.

DOBÓ Katalin: Négyesy Lászlóról.
= Mtan. 28. (1985). 2. pp. 85-87.
-- On László Négyesy.

DOBÓNÉ Berencsi Margit: A személyiségformálás lehetőségei az anyanyelvi órákon (általános iskola, 5-8. osztály). Bp. Tankönyvkiadó. 1985.
= Nyr. 110. (1986). 4. pp. 505-506. B. Fejes Katalin. /Rev. in Hungarian./
-- The potentialities of character-shaping in classes of the mother tongue. (Grades 5 to 8.)

DOBÓNÉ Berencsi Margit: A tömörség eszköze. (A szóképekről.)
= Köznevelés. 51. (1985). 33. p. 25.
-- A vehicle of conciseness. (On tropes.)

DOBÓNÉ Berencsi Margit: Anyanyelvi oktatásunk néhány gondja.
= HevesiSz. 13. (1985). 6. pp. 53-55.
-- Some problems of our mother-tongue instruction.

DOBÓNÉ Berencsi Margit: Anyanyelvünk humora.
= Mtan. 28. (1985). 2. pp. 73-77.
-- The humour of our mother tongue.

DOMOKOS Péter - PALÁDI-KOVÁCS Attila: Hunfalvy Pál. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 259 p. (A múlt magyar tudósai.)
-- Hungarian scholars of the past: Pál Hunfalvy.

DOUGHTY, Susan - THOMPSON, Geoff: Problem English.
= A practical guide for Hungarian learners of English. Angol nyelvi hibakalauz. 3. kiadás. Bp. Tankönyvkiadó. 1985. 159 p.

DÖMÖTÖR Adrienne: A függő idézések a XVI. századi levelekben.
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 99-106.
-- Instances of reported speech in 16th century letters.

DÖMÖTÖR Adrienne: A XVII. századi mondatalkotásról. (Zrínyi Miklós különböző műfajainak mondatszerkesztési jellemzői.)
= Nyr. 110. (1986). 4. pp. 475-488.
-- On 17th century sentence-construction. (Characteristic features of sentence-construction in Miklós Zrinyi's various genres.)

É. KISS Katalin: A személyragos főnévi igeneves szerkezetről.
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 393-408.
-- On the infinitive construction with personal suffix.

ECKHARDT Sándor: Attila a mondában.
= Attila és hunjai. Bp. 1986. pp. 143-216.
-- Attila in the legend.

ÉDER Zoltán: A tudománytörténet fényében. (Szabó T. Attila nyolcvanadik születésnapjára.)
= Nyr. 110. (1986). 1. pp. 1-20.
-- Greeting Attila T. Szabó on his eigtieth birthday.

ÉDER Zoltán: Pázmány nyelvi hagyománya a felvilágosodás korában.
= A magyar irodalmi nyelv Pázmánytól napjainkig. Bp. 1986. pp. 13-24.
-- The tradition of Pázmány's language in the Age of Enlightenment.

EGYED László: A differenciálás lehetőségei a nyelvtanulás kezdő fokán.
= Fol-P-L. 16. (1986). 1. pp. 153-160.
-- The possibilities of differentiation at the beginner level.

EGYED László - SZIKLAINÉ Gombos Zsuzsa: A nyelvoktatás jelene és jövője.
= FoktSz. 34. (1985). 3. pp. 156-161.
-- The present and future of language teaching.

ELEKFI László: Megjegyzések egy metrikai kezdeményezéshez. (Jékel Pál - Szuromi Lajos: Petőfi metrumai I. Debrecen. 1980.; Szuromi Lajos: Petőfi verselése a János vitézig. Studia Litteraria 1982. 117-124.)(Elméleti tanulmány és összesítő táblázatok.)
= Nyr. 110. (1986). 2. pp. 202-211.
-- Remarks on an initiative of metrics. (On Petőfi's prosody.)

ELEKFI László: Petőfi verseinek mondattani és formai felépítése, különös tekintettel az aktuális mondattagolásra. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 495 p. (Nyelvészetanulmányok 27.)
-- The syntactic and formal structure of Petőfi's poems with especial regard to actual sentence division.

ENYEDI Sándor: Az Erdélyi Kéziratkiadó Társaság történetéhez. Benkő József és Aranka György levelezéséből.
= MKSz. 101. (1985). 3-4. pp. 297-303.
-- On the history of the Transylvanian Society for Manuscript Publication. From the correspondence of József Benkő and György Aranka.

ENYEDI Sándor: Galánthai gróf Fekete János és az Erdélyi Magyar Nyelvmívelő Társaság.
= It. 17. (1985). 4. pp. 939-955.
-- Count János Fekete of Galántha and the Transylvanian Hungarian Society for Language Cultivation.

EÖTVÖS József: A magyar nyelv ügyében.
= A szó becsülete. 1985. pp. 54-56.
-- A plea for the Hungarian language.

Erdélyi magyar szótörténeti tár 3. kötet (Elt-Felzs) és 4. kötet (Fém-Ha). Anyagát gyűjtötte és szerk. Szabó T. Attila. Bukarest. Kriterion. 1982 és 1984. 1163 és 1299 p.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 227-230. Kálmán Béla. /Rev. in Hungarian./
-- Transylvanian Dictionary of Word History of Hungarian. Vols. 3-4.

ERDŐS József: Haladó magyar nyelvi jegyzet a BME előkészítő tanfolyamai számára.
= Fol-P-L. 16. (1986). pp. 168-176.
-- An advanced course book for the Hungarian preparatory course at the Technical University of Budapest.

ÉRSZEGI Géza - É. SIN Ágota: A Várdai-család két 16. századi geneológiája.
= MNy. 82. (1986). 2. pp. 246-247.
-- Two 16th century genealogies of the Várdai family.

ESZES László: Feledésbe ment utcanevek Keszthelyen. Az utószót írta Csébу Géza. Keszthely. Városi Tanács. 1985 (1986). 44 p.
-- Street-names sunk into oblivion at Keszthely.

FÁBIÁN Pál: Berrár Jolán (1925-1985).
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 501-502.
-- Obituary.

FÁBIÁN Pál: Beszélt nyelvi elemek a századforduló prózájában.
= A magyar irodalmi nyelv Pázmánytól napjainkig. Bp. 1986. pp. 25-34.
-- Spoken language elements in the prose of the turn of the century.

FÁBIÁN Pál: Kosztolányi nyelvművelés-történeti helye és szerepe.
= MNy. 82. (1986). 3. pp. 257-263.
-- Kosztolányi's role in the history of language cultivation.

FÁBIÁN Pál: Nyelvművelésünk évszázadai. Budapest. Gondolat. 1984.
= ÉA. 7. (1985). 1. pp. 16-17. Büky László. /Rev. in Hungarian./
= PedSz. 35. (1985). 7. pp. 806-807. Takács Etel. /Rev. in Hungarian./
= ÉI. 29. (1985). 29. p. 10. Kronstein Gábor: Nyelvművelés és történelem. /Rev. in Hungarian./
= NyéK. 60. (1985). 60. pp. 89-95. Szende Aladár. /Rev. in Hungarian./
= It. 17. (1985). 3. pp. 751-753. Tompa József. /Rev. in Hungarian./
-- Our language cultivation through the centuries.

FÁBIÁN Pál - GRAF Rezső - SZEMERE Gyula: Szabályzat és szójegyzék az iskolák számára. 5. átdolg. kiadás. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 271 p.
-- Regulation and gloss for schools.

FÁBIÁN, Pál: János Balázs e l'Italia. (Intervista immaginaria nell'ottobre del 1984.)
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 77-84.

FÁBIÁN Zsuzsanna: Olasz vendégeink. (A nyelvünkbe újabban bekerült olasz szavak írásmódjáról.)
= ÉA. 7. (1985). 3. pp. 11-12.
-- On the spelling of Italian words recently incorporated into Hungarian.

FABÓ Kinga: A -gat képző és a gat szó új jelentéséről.
= ÉA. 7. (1985). 2. p 5.
-- On the new meaning of the affix and word gat.

FABÓ Kinga: A nyelvhelyességi szabályok jellege. (A nyelművelés mint a nyelvhasználat regulatív szabályozása.)
= Norma - átlag - eltérés. Pécs. 1986. pp. 23-31.
-- The character of ortographic rules. /Language cultivation as a regulation of language usage./

FÁBRY Zoltán: Kazinczy elkötelezettségében.
= A hűség nyelve. 1985. pp. 8-14.
-- In the wake of Kazinczy's commitment.

FALUBA, Kálmán et al.: Noticia del diccionario manual catalán-húngaro.
= Studia lexicographica neolatina. Szeged. 1986 (1987). pp. 52-80.

FARKAS Ferenc: Néhány jászsági település ragadványneveinek összevetése.
= Név és névkutatás. 1985. pp. 139-148.
-- Comparing the nicknames of a number of settlements in the Jászság.

FEDOTOV, Mihail R.: B[ernát] Munkači [Munkácsi] o tjurskih elementah v vengerskom jazyke. In: Sovjetskaja tjurkologija. 1985. 1. sz. 30-37.
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 478-482. Ligeti Lajos. /Rev. in Hungarian./

FEHÉR József: Egy "szégyenlős" falu névváltoztatása. (Bodroghalom régi neve Luka.)
= Honism. 13. (1985). 5. pp. 42-43.
-- A "bashful" village changes its ambiguous name.

FEHÉRTÓI Katalin: A Csihar, Csoltár és Kacor családnevekről.
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 445-450.
-- On three family-names.

FEKETE Péter: A zárt e használata Tiszaszőlősön.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 31-41. (Summary in English.)
-- The usage of close e sound in Tiszaszőlős.

Ferenc Fabricius-Kovács bibliography. Compiled by Miklós Kontra. Bloomington, Indiana 1984. (Arcadia Bibliographica Virorum Eruditorum. Editor: Gyula Décsy. Fasciculus 7.)
= SSlav. 32. (1986). 1-4. pp. 357-358. Kiss, L[ajos]. /Rev. in German./
= Nyr. 110. (1986). 1. pp. 123-124. Kiss Lajos. /Rev. in Hungarian./

FETTICH Nándor: A hunok régészeti emlékei.
= Attila és hunjai. Bp. 1986. pp. 227-264.
-- The archeological remains of the Huns.

FICZEKNÉ Molnár Mária: Magyarlak mai kereszt- és becenevei. Bp. ELTE Magyar Nyelvészeti Tanszékcsoport Névkutató Munkaközössége. 1986. 57 p. (Magyar személynévi adattárak 74.)
-- The present-day Christian names and nicknames of Magyarlak.

FODOR István: Gondolatok őstörténetkutatásunk jelenéről.
= Életünk. 22. (1985). 2. pp. 170-174.
-- Reflections on the current state of our research of Hungarian prehistory.

FODOR Katalin: A számítógép felhasználása a magyar mint idegen nyelv oktatásában a Budapesti Műszaki Egyetemen.
= NyPí. 8. (1986). 172-177.
-- The utilization of the computer in the teaching of Hungarian as a foreign language at the Technical University Budapest.

FORGÁCS Tamás: A Mücheni Kódex jelöletlen tárgyas szószerkezeteiről.
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 115-124. (Summary in German.)
-- On the unmarked transitive constructions of the Munich Codex.

FJOLDES [FÜLDES], Čaba [Csaba]: O mežjazykovom sopostavlenii frazeologičeskih jedinic na materiale russkogo i vengerskogo jazykov.
= Slavica. 22. (1986). pp. 5-13.

FUTAKY István: A wolfenbütteli szójegyzék.
= MNy. 82. (1986). 1. pp. 73-77.
-- The Wolfenbüttel Gloss.

FUTAKY István: Magyar vers - német nyelv.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 402-406.
-- A Hungarian poem - the German language.

FÜLÖP Lajos: Hunfalvy Pál emlékezete.
= Köznevelés. 51. (1985). 9. p. 9.
-- In memoriam Pál Hunfalvy.

FÜLÖP, Lajos: Giving nicknames in Visonta.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 85-92.

FÜLÖP László: A sárvári kovácsmesterség szakszókincse. Bp. ELTE Magyar Nyelvtörténeti és Nyelvjárási Tanszéke és az MTA Nyelvtud. Intézete. 1985. 170 p. (Magyar csoportnyelvi dolgozatok 25.)
-- The technical termonology of smithcraft at Sárvár.

FÜLÖP László: A tulajdonnevek névtani vizsgálata Tinódi Cronicá-jában.
= VasiSz. 39. (1985). 4. pp. 560-579. (Summary in German.)
-- An onomastic analysis of the proper names in Tinódi's Cronica.

FÜLÖP László: Tájszavak Sárvár Sári városrészéből.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 283-293.
-- Dialect words from the Sári district of Sárvár.

FÜREDI Jánosné: Emelt szintű magyarnyelv-oktatási kísérlet a BME-n.
= Fol-P-L. 16. (1986). 1. pp. 203-208.
-- An attempt at teaching advanced level Hungarian at the Technical University of Budapest.

FÜREDI Mihály: Összesített adatok a szépprózai gyakorisági szótárról. (Igék és igeszármazékok.)
= MNy. 82. (1986). 2. pp. 190-198.
-- Aggregate data on the frequency dictionary of fiction. (Verbs and verb-derivatives.)

FÜREDI Mihály: Tükröződik-e a nyelvi norma a hazai lexikográfiai gyakorlatban? (Néhány megjegyzés az - ódzik, - ózik, - ődzik, - őzik képzők kapcsán.)
= Norma - átlag - eltérés. Pécs. 1986. pp. 33-37.
-- Is the language standard reflected in the practice of Hungarian lexicography?

FÜREDI, Mihály: Vowel frequency in Hungarian.
= NyPí. 8. (1986). pp. 200-212.

GÁGYOR József: "Tegnap és máma feküdtünk le." Tréfás szólások, szójárások.
= A hűség nyelve. 1985. pp. 104-108.
-- Funny phrases and idioms.

GÁLFFY Mózes: Sajátos ige- és névragozási jelenségek a magyarói (Maros megye) nyelvjárásban.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 13-21. (Summary in German.)
-- Specific phenomena of conjugation and declension in the dialect of Magyaró /Maros County/.

GALGÓCZI László: Szitokszóvá vált betegségneveink III.: süly.
= AAPSZ-L. (1985). pp. 21-27. (Summaries in German and Russian.)
-- Hungarian disease-names turned curses. 3.

GÁRDUS János: Az idegennyelvi lektorátusokon folyó szaknyelvoktatás korszerűsítésének néhány kérdése.
= FoktSz. 34. (1985). 2. pp. 105-110.
-- Some issues of updating the instruction of professional terminology at foreign languages departments.

GÁRDUS János: Lépéstartás vagy lemaradás? (Országos felmérés egy nyelvtanár szemszögéből.)
= BorsodiSz. 30. (1985). 4. pp. 36-50.
-- A nation-wide survey from a language teacher's point of view.

GÁSPÁRI László: A századvégi novella lírizálódása. Bp. Akadémiai Kiadó. 1983. (Nyelvtudományi értekezések 118.)
= ItK. 89. (1985). 3. pp. 381-382. Kiscsatári Mariann. /Rev. in Hungarian./
-- The intrusion of lyrism into the short story of the fin de siècle.

GÁSPÁRI László: A szecesszió és a szimbolizmus Kosztolányi lírájában.
= MNy. 82. (1986). 3. pp. 275-280.
-- Secession and symbolism in Kosztolányi's lyric poetry.

GÁSPÁRI László: Néhány sorban egy Vas István-versről. (A költő Ráérünk c. kötetének Könyvvilág-beli ajánlásából.)
= ÉA. 7. (1985). 2. p. 7.
-- Review of a poem by István Vas.

GECSŐ Tamás: A német halten és a magyar tart ige jelentésének elemzése.
= Kontrasztív szemantikai elemzések. Bp. 1986. pp. 13-31.
-- Analysis of the German verb halten and the Hungarian verb tart.

GELEJI KATONA István: Magyar grammatika.
= A szó becsülete. 1985. p. 17.
-- Hungarian grammar.

GEREVICH-KOPTEFF Éva: Magyar versek elemzésének problémái idegen ajkúak számára.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 407-411.
-- The problems of analyzing Hungarian poems for non-Hungarians.

GIISY Béla: Differenciálódási tendenciák a magyar mint idegen nyelv leírásában és oktatásában.
= Fol-P-L. 16. (1986). 1. pp. 67-83.
-- Trends towards differentiation in the description, curriculum and teaching methods of Hungarian as a foreign language.

GINTER Károly: Anyanyelvi differenciálás a magyartanításban: kétnyelvűség.
= Fol-P-L. 16. (1986). 1. pp. 283-286.
-- Teaching Hungarian and bilingualism.

GINTER Károly - TARNÓI László: Ungarisch für Ausländer. 5. kiadás. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 559 p.

GÓSY Mária: Magyar beszédhangok felismerése, a kísérleti eredmények gyakorlati alkalmazása.
= MFF. 15. (1986). pp. 9-100. (Summary in English.)
-- Identification of Hungarian speech sounds, the application of the experimental results.

GÖMÖRI György: A magyar vers fordításának lehetőségei és útjai más nyelvekre.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 373-380.
-- The potentialities and ways of translating the Hungarian poem into other languages.

G[RÁF] R[ezső]: Kosztolányi - a nyelvművelő.
= Mtan. 28. (1985). 2. pp. 94-96.
-- Kosztolányi the language cultivator.

GREGOR, Ferenc: Die alte ungarische und slowakische Bergbauterminologie mit ihren deutschen Bezügen. Bp. Akadémiai Kiadó. 1985.
= SSlav. 32. (1986). 1-4. pp. 337-339. Paul, R. /Rev. in German./

GREGOR, Ferenc: Slowakische Lehnübersetzungen aus dem Ungarischen.
= SSlav. 32. (1986). 1-4. pp. 31-48.

GRÉTSY László: Mi szükségünk a lévén kötőszóra?
= ÉA. 7. (1985). 1. p. 2.
-- Is there a need for the conjunction lévén?

GRÉTSY László: Mire való a ló feje? (A humor nyelvi eszközei.)
= ÉA. 7. (1985). 2. p. 2.
-- The linguistic devices of humour.

GRÉTSY László: Nyelvhasználat és demokratizmus.
= HevesiSz. 13. (1985). 6. pp. 82-83.
-- Language usage and democracy.

GUNDA Béla: A néprajz és a magyar őstörténet.
= A magyarság őstörténete. Bp. 1986. pp. 208-222.
-- Ethnography and Hungarian prehistory.

GUTTMANN Miklós: Mondatszerkezeti sajátosságok változása általános iskolai tanulók fogalmazásaiban.
= Nyr. 110. (1986). 1. pp. 81-87.
-- Change in the features of sentence structure manifest in the compositions of schoolchildren.

GYENES Tamásné: Sajátosan differenciált alapfokú magyarnyelv-oktatás aspiránsok számára.
= Fol-P-L. 16. (1986). 1. pp. 161-167.
-- Specially differentiated beginner-level teaching of Hungarian for post-graduates.

GYERGYÁK Krisztina: Magyarországi szarvasmarhanevek. 1985. Bp. ELTE Magyar Nyelvészeti Tanszékcsoport Névkutató Munkaközössége. 1986. 91 p. (Magyar névtani dolgozatok 63.)
-- Hungarian cattle-names.

GYÖNI Mátyás: A magyar őstörténet írásos forrásai. A bizánci források.
= A magyarság őstörténete. Bp. 1986. pp. 243-246.
-- The written sources of Hungarian prehistory. The Byzantine sources.

GYÖNYÖR József: Anyanyelvünk használatának néhány időszerű kérdése.
= A hűség nyelve. 1985. pp. 32-36.
-- Some topical issues of the use of our mother tongue.

GYÖRKE, Zoltán - FÖLDES, Csaba: Issledovanyie frazeologii inostrannih jazikov v Vengrii (s priloženyiem izbrannoj bibliografii po frazeologii s 1950 po 1985 gg.).
= AAPSZ-L. (1985). pp. 29-43. (Summaries in Hungarian and German.)

HAADER Lea: A főnév határozói mellékmondatainak vonzatossága a kései ómagyar korban.
= Műhelymunkák. Bp. 1986. 2. (jún.) pp. 3-10.
-- The required case inflection of the adverbial clauses of the noun in the later period of Old Hungarian.

HADROVICS, László: Ungarische Elemente im Serbokroatischen. Bp. Akadémiai Kiadó. 1985.
= FilKözl. 32-33. (1986-1987). pp. 127-132. Nyomárkay István. /Rev. in Hungarian./
= SSlav. 31. (1985). 3-4. pp. 367-375. Gregor, Ferenc. /Rev. in German./

HAJAS Andrea: A nagykanizsai kovácsmesterség szakszókincse. Bp. ELTE Magyar Nyelvtörténeti és Nyelvjárási Tanszéke - Az MTA Nyelvtudományi Intézete. 1986. 111 p. (Magyar csoportnyelvi dolgozatok 27.)
-- The terminology of smithcraft of Nagykanizsa.

HAJDÚ Mihály: A Csepel-sziget helynevei. Budapest. Akadémiai Kiadó. 1982. 322 p.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 253-255. Kálnási Árpád. /Rev. in Hungarian./
-- The place-names of Csepel Island.

HAJDÚ Mihály: A 31. országos néprajzi és nyelvjárási gyűjtőpályázat népnyelvi témájú dolgozatairól.
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 466-470.
-- On papers with themes of the vernacular of the 31st national collecting competition of ethnography and dialects.

HAJDÚ Mihály: A névvé válás folyamatáról.
= Név és névkutatás. 1985. pp. 29-34.
-- On the process of becoming a name.

HAJDÚ Mihály: A szer helyneveinkben 1.
= NÉ. 11. (1986). pp. 41-48.
-- A constituent in our toponyms.

HAJDÚ Mihály: Magyar hajónevek. Bp. ELTE Magyar Nyelvészeti Tanszékcsoport Névkutató Munkaközössége. 1986. 53 p. (Magyar névtani dolgozatok 57.)
-- Hungarian ship-names.

HAJDÚ Mihály: Véleményem Szabó T. Ádám egyik utcaelnevezési javaslatáról.
= NÉ. 11. (1986). p. 94. (Lásd Szabó T. Ádám cikkét ugyanebben a számban 90-93.)
-- My view concerning a proposal of Ádám T. Szabó on the naming of a street.

HAJDÚ Péter: Magyarok és a finnugor népek.
= Válogatás a finnugor népek irodalmából. 1985. pp. 3-7.
-- Hungarians and the Fenno-Ugric peoples.

HAJZER, Lajos: Glagol'no - imennye slovosočetanija tipa "udaritsja o kamen'" i ih strukturno-semantičeskie ekvivalenty v jazyke vengerskom.
= SPP. (1984). 1. pp. 125-141. (Summary in Hungarian.)

HAJZER, Lajos: Nazvanija lic po mestnosti, motivirovannye vengerskimi toponimami.
= A korszerűbb orosznyelv-oktatásért. 1984. pp. 61-80.

HALASI KUN Tibor: A magyar őstörténet írásos forrásai. Az örmény és georgiai források.
= A magyarság őstörténete. Bp. 1986. pp. 249-251.
-- The written sources of Hungarian prehistory. The Armenian and Georgian sources.

HALASI KUN Tibor: A magyarság kaukázusi története.
= A magyarság őstörténete. Bp. 1986. pp. 71-99.
-- The history of the Magyars in the Caucasus.

HALÁSZ Gábor: Kazinczy emlékezete.
= A szó becsülete. 1985. pp. 73-75.
-- Im memory of Kazinczy.

HALÁSZ Péter: Klézsa (Cleja) helynevei. Bp. ELTE Magyar Nyelvészeti Tanszékcsoport Névkutató Munkaközössége. 1986. 48 p. (Magyar névtani dolgozatok 58.)
-- The place-names of Klézsa (Cleja).

HANGAY Zoltán: A jelentéstan a magyartanításban.
= Mtan. 28. (1985). 1. pp. 30-35.
-- Semantics in the teaching of Hungarian.

HARMATTA János: Előszó az 1986. évi kiadáshoz.
= Attila és hunjai. Bp. 1986. pp. I-XXXIX.
-- Preface to the 1986 edition of Attila and His Huns.

HÁRY László: A "sja"-s igékkel alkotott orosz mondatok magyarra fordításának leggyakoribb lehetőségei.
= SPP. (1984). 1. pp. 115-123. (Summary in Russian.)
-- The most common ways of translating Russian sentences with verbs ending in sja into Hungarian.

HEGEDŰS, Aranka: L'enseignement des langues étrangères dans le cadre de la Société pour la Vulgarisation des Sciences (TIT).
= ModNyokt. 1986. pp. 31-47.

HEGEDŰS Attila: Bakó. (Szómagyarázat.)
= MNy. 82. (1986). 1. pp. 87-89.
-- Explanation of a word.

HEGEDŰS Attila: Ismeretlen asszony levele 1515-ből. (Nyelvtörténeti adatok.)
= MNy. 82. (1986). 2. pp. 255-256.
-- An unidentified woman's letter from 1515. (Data of language history.)

HEGEDŰS Attila: Módszerbeli tanulságok Pais Dezső vitái alapján.
= NÉ. 11. (1986). pp. 83-90.
-- Methodological conclusions of Dezső Pais's debates.

HEGEDŰS Attila: Székelyudvarhely XVI. század végi nyelve a Székely Oklevéltár alapján.
= MNy. 82. (1986). 2. pp. 210-215.
-- The language of Székelyudvarhely at the end of the 16th century on the basis of the "Székler Archives."

HEGEDŰS József: Nyelvtan - tudat - kreativitás.
= FoktSz. 34. (1985). 2. pp. 86-92.
-- Grammar - consciousness - creativity.

HEGEDJUS [HEGEDŰS], L.: Nekotorye voprosy russkoj leksiki posobijah dlja vengrov.
= Slavica. 22. (1986). pp. 23-31.

HELIMSKIJ, E. E.: Drevnejšie vengersko-samodijskie jazykovye paralelli. Moszkva. 1982.
= MNy. 82. (1986). 2. pp. 236-242. Pusztay János. /Rev. in Hungarian./

HELLER, Georg: Comitatus Marmarosiensis. Comitatus Ugocsiensis. München. 1985. (Veröffentlichungen des Finnisch-Ugrischen Seminars an der Univ. München. Serie A. Die historischen Ortsnamen von Ungarn. Bd. 18.)
= SSlav. 32. (1986). 1-4. pp. 343-344. Hadrovics, L[ászló]. /Rev. in German./

HELTAINÉ Nagy Erzsébet: Krónikák parasztsorsokról.
= ÉA. 7. (1985). 2. p. 9.
-- Chronicles on peasants's fates.

HELTAINÉ Nagy Erzsébet: Nyelvi építkezés Sinka István balladáiban. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 77 p. (Nyelvtudományi értekezések 122.)
-- Linguistic construction in István Sinka's ballads.

HERCZEG Gyula: A prózaíró Kosztolányi.
= Nyr. 110. (1986). 4. pp. 432-449.
-- Kosztolányi the prose writer.

HERCZEG Gyula: A régi magyar próza stílusformái. Bp. Tankönyvkiadó. 1985. 293 p.
-- The forms of style in old Hungarian prose.

HERNÁDI Miklós. Közhelyszótár. 2. bőv. kiadás. Bp. Gondolat. 1985. 438 p.
-- A dictionary of commonplaces.

HERNÁDI Sándor: Beszédművelés. 4. kiadás. Bp. Tankönyvkiadó. 1985. 272 p. (Tanárképző főiskolai tankönyvek.)
-- Speech-cultivation.

HERNÁDI Sándor: Nyelvtan és nyelvművelés a tanító- és óvónőképző intézetek számára. 7. kiadás. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 610 p.
-- Grammar and language cul iva'ion for teacher and nurse training institutes.

HÉVVÍZI Sándor: Élő helyneveink és okleveles adataink egybevetése Békés megyei példák alapján.
= Név és névkutatás. 1985. pp. 67-74.
-- Comparison of our living toponyms and archival data on the basis of examples from Békés County.

HILLER István - MASTALIRNÉ Zádor Márta: Sopron bibliográfiája az 1984. évre.
= SoprSz. 39. (1985). pp. 365-379.
-- A bibliography of Sopron for the year 1984.

HOFFMAN Ottó: Dogma és formabontás a tanulói szövegalkotásban.
= Norma - átlag - eltérés. Pécs. 1986. pp. 49-57.
-- Dogma and divergence in the text-creation of students.

HOFFMANN István: A helynévrendszer változásai egy határrésszé vált településen.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 103-114. (Summary in English.)
-- Changes in the place-name system of a village having become part of a boundary area.

HOLCZER József: Kunfehértótól a Kun-Fehér-tóig. (Hagyományőrzés az ilyen típusú helynevekben.)
= ÉA. 7. (1985). 1. p. 14.
-- The preservation of tradition in toponyms of this type.

HONTI László: Etimológiai adalékok. (Vogul, osztják és magyar szófejtések.)
= NyK. 87. (1985). 2. pp. 443-449. (Summary in German.)
-- Vogul, Ostyak and Hungarian etymologies.

HOÓZ István: A nemzetiségi lakosság kétnyelvűségének alakulása Baranyában.
= ModNyokt. 21. (1986). 1. pp. 91-101.
-- The state of bilingualism of ethnic minorities in Baranya County.

HORVÁTH Iván: Névvarázs.
= ItK. 89. (1985). 4-5. pp. 559-570.
-- The magic of names.

HORVÁTH Iván: Petrov obsitos megjegyzései a magyar nyelvről.
= Nyr. 110. (1986). 4. pp. 429-431.
-- Veteran soldier Petrov's remarks on the Hungarian language.

HORVÁTH József - SIÓRÉTINÉ Gyepes Judit: Magyar-angol igevonzatok szótára. 2. kiadás. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 166 p.
-- Dictionary of Hungarian-English verbal cases.

HORVÁTH Lajos: Típushibák a rádió nyelvhasználatában.
= Nyr. 110. (1986). 4. pp. 415-424.
-- Common errors in radio parlance.

HORVÁTH Mária: A fiatal Kosztolányi stílusa. Vizsgálódások a Tinta című kötet nyomán.
= MNy. 82. (1986). 3. pp. 263-269.
-- The style of the young Kosztolányi. Investigations based on his book titled Tinta.

HORVÁTH Mária: A Napló dicsérete. Justh Zsigmond Naplójának stílustörténeti méltatása.
= Nyr. 110. (1986). 2. pp. 174-183.
-- In praise of Zsigmond Justh's Diary: its role in the history of style.

HORVÁTH Mária: Nyelvek és nevek Batthyány Ádám családjában.
= NÉ. 11. (1986). pp. 19-27.
-- Languages and names in Ádám Batthyány's family.

HORVÁTH, Mária: "Von Demut orfüllt Biene ich dem Herren aus meiner Peregrination". (Stilistische und lexikologische Untersuchungen auf Grund der Peregrini-Briefe.)
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 115-122.

HORVÁTH Tamás: A számítógép az anyanyelv oktatásában.
= Köznevelés. 51. (1985). 20. pp. 26-27.
-- Computers in mother-tongue education.

HŐNYINÉ Stephanides, Éva: A contrastive study of English some and any and their Hungarian equivalents.
= Contrasting English with Hungarian. Bp. 1986. pp. 150-203.

HULEY Alfréd: Gerendási ragadványnevek. Bp. ELTE Magyar Nyelvészeti Tanszékcsoport Névkutató Munkaközössége. 1986. 15 p. (Magyar személynévi adattárak 72.)
-- Nicknames of Gerendás.

Hungarológiai alapkönyvtár. Könyvjegyzék. Szerk. Nyerges Judit közreműködésével V. Windisch Éva. Bp. Nemzetközi Magyar Filológiai Társaság - TIT. 1986. 173 p. (Nyelv-, irodalom- és néprajztudományi irodalomjegyzék.)
-- A basic library of Hungarology. Catalogue.

HUNYADI László: A nyelvi polaritás kifejezésének lexikális és grammatikai esetei.
= MNy. 82. (1986). 1. pp. 65-72.
-- The lexical and grammatical instances of the expression of linguistic polarity.

20. századi stílustörténeti szöveggyűjtemény. Vál. és szerk. Gádor Ágnes. Bp. Múzsák. 1986. 552 p.
-- Chrestomathy of the history of style in the 20th century.

HUSZÁR Ágnes: Nyelvművelés és norma.
= Norma - átlag - eltérés. Pécs. 1986. pp. 59-67.
-- Language cultivation and standard.

A hűség nyelve. Csehszlovákiai magyar írók az anyanyelvről. Összeállította Zalabai Zsigmond. Bratislava. Madách - Bp. Szépirodalmi Könyvkiadó. 1985. 234 p.
-- The language of faithfulness. Hungarian writers of Czechoslovakia on the mother tongue.

I. GALLASY Magdolna: Él-e még a virtus? (A szó jelentéséről és mai állapotáról.)
= Mtan 28. (1985). 2. pp. 83-84.
-- Is virtus still alive? (On the meaning and current state of the word.)

I. GALLASY Magdolna: Hány óra van? (A kérdésre adott válaszok lehetőségei.)
= ÉA. 7. (1985). 1. pp. 6-7.
-- What time is it? (Possibilities of answers given to the question.)

I. GALLASY, Magdolna: The pro-article. (Antecedents of the definite article in early Old Hungarian.)
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 93-98.

Idegen nevek kiejtési szótára. Szerk. Magay Tamás. 3. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 500 p.
-- Pronouncing dictionary of foreign names.

ILLYÉS Gyula: Anyanyelvünk.
= A szó becsülete. 1985. pp. 115-118.
-- Our mother tongue.

J. SOLTÉSZ Katalin: Számneveink.
= Nyr. 110. (1986). 4. pp. 401-415.
-- On Hungarian numerals.

J. SOLTÉSZ Katalin: Szokatlan alaki szerkezetű helynevek.
= NÉ. 11. (1986). pp. 73-82.
-- Toponyms of unusual morphemic structure.

J. SOLTÉSZ Katalin: Történésnevek.
= Név és névkutatás. 1985. pp. 187-200.
-- Names of occurrences.

J. SOLTÉSZ Katalin: Újabb állatnévvizsgálatok.
= Nyr. 110. (1986). 2. pp. 129-137.
-- New examinations of animal-names.

JAKAB István: Hogy is hívják magyarul?
= A hűség nyelve. 1985. pp. 45-46.
-- How is it called in Hungarian?

JANCZYSZYN-KIEFER Júlia - KIEFER Ferenc: Lengyel-magyar kétnyelvűség. Néhány megjegyzés lengyel-magyar kétnyelvű gyermekek nyelvtanulásáról.
= A lengyel nyelv és irodalom magyarországi kutatásairól. Bp. 1986. pp. 5-21. (Summary in Polish.)
-- Polish-Hungarian bilingualism. Some remarks on the language learning of Polish-Hungarian bilingual children.

Jegyzet a tanítóképző főiskolák számára a budapesti program szerint. Írták: Adamikné Jászó Anna, Albert Sándorné és munkatársaik. Szerk. Adamikné Jászó Anna. Bp. Tankönyvkiadó. 1985.
= Nyr. 110. (1986). 4. pp. 503-505. I. Gallasy Magdolna. /Rev. in Hungarian./
-- Lecture notes for teacher training colleges based on the Budapest program.

JOBBÁGY Mária: A hatékonyabb idegennyelv-oktatásért.
= FoktSz. 34. (1985). 2. pp. 92-100.
-- For a more efficient foreign language tuition.

JÓNÁS Frigyes: A magyar mint idegen nyelv. (In memoriam P. Hidvégi Andrea.)
= Mtan. 28. (1985). pp. 228-234.
-- Hungarian as a foreign tongue.

JÓNÁS, Frigyes: Sprachtheoretische Zusammanhänge unter dem Gesichtspunkt der angewandten Linguistik - "Ungarisch als Fremdsprache".
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 123-129.

JOÓ Rudolf et al.: Egy magyar-szlovén közös nemzetiségkutatás néhány módszertani és nyelvi-kulturális tapasztalata.
= Nemzetközi Néprajzi Nemzetiségkutató Konferencia 3. Bp. MM. 1986 (1987). pp. 206-218.
-- Some methodological and linguistic-cultural conclusions of a joint Hungarian-Slovene exploration of minorities.

JÓZSEF Attila: Nyelvünk ízei.
= A szó becsülete. 1985. p. 76.
-- The flavours of our language.

JUHÁSZ Dezső: A tájnevek alaktanából.
= Név és névkutatás. 1985. pp. 35-46.
-- On the morphology of the region-names.

JUHÁSZ Dezső: Még egyszer a Bőrhíd-ról.
= NÉ. 11. (1986). pp. 63-73.
-- Once again on a toponym.

JUHÁSZ, János: Richtiges Deutsch: 16 Gespräche über typische Fehler in der Umgangssprache für Ungarn. 5. kiadás. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 334 p.

K. FÁBIÁN Ilona: A határozott névelő használata Pázmány-levelekben.
= MNy. 82. (1986). 3. pp. 329-333.
-- The usage of the definite article in Pázmány's letters.

KÁLDY Zoltán: "Megtartóm messzi földön". (Az evangélikus egyház a szórványmagyarságért.)
= NyéK. 58. (1985). pp. 20-21.
-- The Lutheran Church for the sporadic Magyars.

KÁLLAY Géza: A fej ige jelentése és a jelentés összefüggése az igével szintaktikai szerkezeteket alkotó grammatikai esetekkel.
= Jelentéselemzések 4. (1985). pp. 421-452.
-- The meaning of the verb fej 'milk' and its relationship with the grammatical cases forming syntantic structures with the verb.

KÁLLAY Géza: A fej ige szerkezetének elemzése.
= Jelentésszerkezet és szintaxis 3. (1985). pp. 169-200.
-- Analysis of the structure of the verb fej 'milk'.

KÁLMÁN Béla: Átvétel, fordítás, új név.
= NÉ. 11. (1986). pp. 48-53.
-- Borrowing, translation, new name.

KÁLMÁN Béla: Homonímia, homográfia, homofónia.
= ÉA. 7. (1985). 1. p. 12.
-- Homonymy, homography, homophony.

KÁLMÁN László: Egy hipotézis a lehetséges közvetlen összetevős szerkezetekről.
= Nyr. 110. (1986). 2. pp. 211-214.
-- A hypothesis on the possible structures of direct components.

KÁLMÁN László - KORNAI András: Hogyan intonál a magyar?
= NyK. 87. (1985). 2. pp. 293-310. (Summary in English.)
-- Hungarian sentence intonation.

KÁLNÁSI Árpád: A fehérgyarmati járás földrajzi nevei. Debrecen. 1984. (Szabolcs-Szatmár Földrajzi Nevei 2.)
= MNy. 82. (1986). 3. pp. 373-378. Juhász Dezső. /Rev. in Hungarian./
-- Geographical names of Fehérgyarmat District.

KÁLNÁSI Árpád: A közösségi és hivatalos névadás néhány jellemző vonásának összevetése a víznevekben.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 97-102. (Summary in German.)
-- A comparison of some features of communal and official name-giving in water-names.

KÁLNÁSI Árpád: A szatmári táj múl'ja és jelene helynevei tükrében.
= SzabSzatSz. 20. (1985). 2. pp. 67-74.
-- The past and present of the landscape of Szatmár as reflected in its toponyms.

A kaposvári komplex anyanyelvi kísérlet összegezése. Szerk. Bellyei László. Bp. ELTE. 1985. 217 p.
-- Summary of the complex mother-tongue experiment at Kaposvár.

KARÁCSONY Sándor: Magyar észjárás. Bp. Magvető. 1985. 561 p. (Magyar Hírmondó sorozat.)
-- Hungarian turn of mind.

KARINTHY Frigyes: Szavak Móra Ferencről.
= A szó becsülete. 1985. pp. 77-78.
-- Some words about Ferenc Móra.

KÁRMÁN József: A nemzet csinosodása.
= A szó becsülete. 1985. pp. 29-31.
-- The prettification of the nation.

KARVALITS Ferenc: A főiskola szerepe Zala megye pedagógus szakemberellátásában és továbbképzésében.
= VasiSz. 39. (1985). 3. pp. 378-400. (Magyar nyelvészeti vonatkozásokkal.)
-- The role of the college in the supply and postgraduate training of educators in Zala County.

KASSAI, Ilona - KASSAI, G.: Colloque contrastif français-hongrois. (Pécs, du 2 au 6 novembre 1982.)
= ALH. 35. (1985). 1-2. pp. 169-173.

KAZINCZY Ferenc: Levél Aranka Györgynek.
= A szó becsülete. 1985. pp. 41-42.
-- Letter to György Aranka.

KÁZMÉR Miklós: Tájszavak családneveinkben.
= NÉ. 11. (1986). pp. 27-30.
-- Dialectal words in our family names.

KECSKÉS András: Irányzatok és álláspontok a magyar verselméletben.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 221-229.
-- Trends and views in Hungarian verse-theory.

KECSKÉS András - SZILÁGYI Péter - SZUROMI Lajos: Kis magyar verstan. Budapest. OPI. 1984.
= ÉA. 7. (1985). 3. p. 14. Heltainé Nagy Erzsébet. /Rev. in Hungarian./
-- Concise Hungarian prosody.

KELEMEN P. Márta: A műfordítás néhány kérdéséről.
= Mtan. 28. (1985). 2. pp. 62-66.
-- On some issues of artistic translation.

KELEMEN Sándor: A dob ige tulajdonképpeni jelentése.
= Jelentéselemzések 4. (1985). pp. 381-400.
-- The literal meaning of the verb dob 'throw'.

KELEMEN Sándor: A temet ige tulajdonképpeni jelentése.
= Jelentéselemzések 4. (1985). pp. 175-186.
-- The literal meaning of the verb temet, 'bury'.

KELEMEN Sándor: A téved ige tulajdonképpeni jelentése.
= Jelentéselemzések 4. (1985). pp. 307-323.
-- The literal meaning of the verb téved 'err'.

KELEMEN Sándor: Az önt, dob, kerget, igék szerkezetének elemzése.
= Jelentésszerkezet és szintaxis 3. (1985). pp. 53-113.
-- Analysis of the structure of the verbs önt 'pour', dob 'throw' and kerget 'chase'.

KEMÉNY Gábor: A szépirodalmi közlés specifikuma és a stíluselemzés módszere.
= Műhelymunkák. Bp. 1986. 2. (jún.) pp. 53-64.
-- The specific nature of literary communication and the method of stylistic analysis.

KEMÉNY Gábor: Kosztolányi nézetei a nyelv esztétikumáról.
= MNy. 82. (1986). 3. pp. 280-288.
-- Kosztolányi's ideas on the aesthetics of the language.

KÉNER Istvánné: Szociolingvisztikai tanulmány Lónya község nyelvéről.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 43-55. (Summary in German.)
-- A sociolinguistic study on the language of Lónya village.

KENESEI István: Az alárendelő mondatok a magyarban: szerkezetek, problémák, érvek és ellenérvek.
= NyK. 87. (1985). 2. pp. 311-350. (Summary in English.)
-- Subordinate clauses in Hungarian: structures, problems, arguments and counterarguments.

KEPECS, Ágnes: A contrastive analysis of English passive and their Hungarian equivalents.
= Contrasting English with Hungarian. Bp. 1986. pp. 23-87.

KERTÉSZ Manó: Szokásmondások. Budapest. Helikon. 1985. 281 p.
-- Common sayings.

KIEFER, F[erenc]: The possessive in Hungarian: A problem for natural morphology.
= ALH. 35. (1985). 1-2. pp. 85-116.

KISS Jenő: A mihályi nyelvjárás toldalékainak morfonológiája adatos bemutatásban.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 149-158. (Summary in German.)
-- The morpho-phonology of the suffixes of the dialect of Mihályi with examples.

KISS Jenő: A nyelvjárási szólások és közmondások vizsgálatáról.
= Nyr. 110 (1986). 1. pp. 92-97.
-- On the examination of dialect idioms and proverbs.

KISS Jenő: A pingvintől a kolibriig. Egzotikus madarak magyar nevei. Bp. Akadémiai Kiadó. 1985. 61 p. (Nyelvtudományi értekezések 120.)
-- The names of exotic birds in Hungarian.

KISS Jenő: Észrevételek tájszóközlések példamondatairól.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 141-148. (Summary in German.)
-- Remarks on the specimen sentences of dialect dictionaries.

KISS Jenő: Két új kertészeti szó: cukkini és mulcs.
= MNy. 82. (1986). 3. pp. 333-334.
-- On two new horticultural words.

KISS Jenő: Magyar madárnevek. (Az európai madarak elnevezései.) Budapest. Akadémiai Kiadó. 1984. 332 p. (Nyelvészeti Tanulmányok 28. sz.)
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 273-276. Kálmán Béla. /Rev. in Hungarian./
= MNy. 82. (1986). 1. pp. 99-103. A. Molnár Ferenc. /Rev. in Hungarian./
-- Hungarian bird-names. (The names of European birds.)

KISS, Jenő: Bemerkungen zur Derivation im Ungarischen.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 131-133.

KISS Lajos: Hogyan keletkezett az Osztrovszki-hegység neve?
= MNy. 82. (1986). 3. pp. 334-336.
-- The origin of the name of the Osztrovszki hills.

KISS Lajos: Magyar-szlovák helységnév-magyarázatok.
= Nyr. 110. (1986). 4. pp. 489-499.
-- Explanations of Hungarian-Slovak toponyms.

KISS Lajos: Ómagyar tulajdonnév-vizsgálatok.
= MNy. 82. (1986). 2. pp. 162-169.
-- Examinations of Old Hungarian proper names.

KISS Lajos: Torbágy. (Helynévmagyarázat.)
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 450-453.
-- Explanation of a toponym.

KLAUDY Kinga: Az idéző mondategység igéiről.
= Nyr. 110. (1986). 2. pp. 214-222.
-- On the verbs of the quoting phrase-unit.

KNIEZSA István: Nyelvészet és őstörténet.
= A magyarság őstörténete. Bp. 1986. pp. 178-190.
-- Linguistics and prehistory.

KODÁLY Zoltán: Vessünk gátat kiejtésünk romlásának.
= A szó becsülete. 1985. pp. 85-87.
-- Let's stem the tide of deterioration in our pronunciation.

KOLBEN György: Mikor mondjuk, hogy "úgymond"?
= ÉA. 7. (1985). 2. p. 4.
-- When do we use ugymond 'quoth he'?

KOLLÁTH Anna: Nyelvjárási szöveg Rumból.
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 474-477.
-- A dialect text from Rum.

KOLTÓI Ádám: Elnőiesedik a pálya. (Az el igekötő rosszalló jelentése.)
= Köznevelés. 51. (1985). 32. p. 10.
-- On the pejorative sense of a prefix.

KOLTÓI Ádám: Karambolozó szavak.
= Köznevelés. 51. (1985). 12. p. 10.
-- Words in collision.

Komárom megye földrajzi nevei. Szerk. Balogh Lajos és Ördög Ferenc. A mutatót összeállította Sáray Szabó Éva. Bp. Magyar Nyelvtudományi Társaság. 1985. 494 p. (A Magyar Nyelvtudományi Társaság kiadványai 169.)
= SSlav. 32. (1986). 1-4. pp. 340-342. Kiss, L[ajos]. /Rev. in German./
= Nyr. 110. (1986). 1. pp. 121-123. Kiss Lajos. /Rev. in Hungarian./
-- Geographical names of Komárom County.

KONCSOL László: Az anyanyelvről.
= A hűség nyelve. 1985. pp. 205-209.
-- On the mother tongue.

KONTRA Miklós: Az amerikai-magyar kétnyelvűség kutatásának áttekintése (1906-1984).
= Nyr. 110. (1986). 2. pp. 237-255.
-- Overview of the research of American-Hungarian bilingualism (1906-1984).

KONTRA Miklós: Egy - amerikai magyarok körében használt - kérdőívről.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 57-67. (Summary in English.)
-- A Hungarian language questionnaire used in South Bend, Indiana, USA.

KORNAI András: Szótári adatbázis az akadémiai nagyszámítógépen.
= Műhelymunkák. Bp. 1986. 2. (jún.) pp. 65-79.
-- Dictionary data base on the main-frame computer of the Academy.

KOROMPAY, Klára: Aspects structuraux de la déclinaison en ancien Hongrois tardif.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 135-140.

KOROMPAY Klára (közzéteszi): Részletek Horváth János és Pais Dezső levelezéséből.
= NÉ. 11. (1986). pp. 95-111.
-- Excerpts from the correspondence of János Horváth and Dezső Pais.

KORÓZS Dorota: Magyar jövevényszavak a lengyel nyelvben. Néhány megjegyzés.
= A lengyel nyelv és irodalom magyarországi kutatásairól. Bp. 1986. pp. 191-202. (Summary in Polish.)
-- Hungarian loanwords in the Polish language.

KORPONAY Béla: Outlines of a Hungarian-English case grammar. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 238 p.

KOSSÁNYI Béla: A magyar őstörténet írásos forrásai. A szláv források.
= A magyarság őstörténete. Bp. 1986. pp. 247-249.
-- The written sources of Hungarian prehistory. The Slavic sources.

KOSZTOLÁNYI Dezső: A magyar nyelv felfedezése.
= A szó becsülete. 1985. pp. 79-81.
-- Discovering the Hungarian language.

KOSYL, Czeslaw: Nazwiska polskie i węgierskie. Analogie i różnice.
= A lengyel nyelv és irodalom magyarországi kutatásairól. Bp. 1986. pp. 61-69. (Summary in Hungarian.) (A lengyel és a magyar vezetéknevek.)

KOVÁCS Éva: A századforduló novellisztikájának sajátos mestere: Csáth Géza.
= Nyr. 110. (1986). 1. pp. 48-56.
-- An original master of the novelette at the turn of the century: Géza Csáth.

KOVÁCS Csaba: A tolmácsolás oktatása lengyelszakos hallgatóink képzésében.
= A lengyel nyelv és irodalom magyarországi kutatásairól. Bp. 1986. pp. 171-180. (Summary in Polish.)
-- The teaching of interpretation in the instruction of students of Polish.

KOVÁCS Ferenc: A magyar nyelvtudományi terminológia kialakulásának kezdetei.
= NyK. 87. (1985). 2. pp. 351-367. (Summary in German.)
-- The beginnings of the formation of the terminology of Hungarian linguistics.

KOVÁCS László: Kísérlet a diglosszia állapotának fölmérésére alapiskoláink tanulóinak és tanítóinak beszédében.
= A hűség nyelve. 1985. pp. 92-103.
-- An attempt to survey the condition of diglossism in the speech of pupils and teachers in our primary schools.

KOVÁCS László: Nyelvjárásgyűjtésünk helyzete és távlatai.
= A hűség nyelve. 1985. pp. 111-114.
-- The state and perspectives of our work of dialect collection.

KOVÁCS Zita: Magyar bútornevek. Bp. ELTE Magyar Nyelvészeti Tanszékcsoport Névkutató Munkaközössége. 1986. 38 p. (Magyar névtani dolgozatok 60.)
-- Hungarian furniture-names.

K[OVALOVSZKY] M[iklós]: A csoportnyelvek kutatása.
= ÉA. 7. (1985). 2. p. 14.
-- The examination of cants.

KOVALOVSZKY Miklós: A szállástól a szállóig.
= ÉA. 7. (1985). 2. p. 6.
-- From hostel to hotel.

KOZMA Gábor: Nyelvjárási beszédhangok ajakartikulációs vizsgálata.
= Nyr. 110. (1986). 4. pp. 467-474.
-- Analysis of lip-articulation of dialectal speech-sounds.

KOZOCSA Sándor Géza: Egy s más az igekötőkről.
= ÉA. 7. (1985). 1. p. 13.
-- On verbal prefixes.

KÜLCSEY Ferenc: Nyelvismeret és nyelvtudat.
= A szó becsülete. 1985. pp. 51-52.
-- The knowledge of language and the awareness of language.

KŐSZEGHY Péter: A "virágnyelv" korai verseinkben.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 182-188.
-- "The language of flowers" in early Hungarian verses.

KÜVESI Józsefné: Mit tehet a pedagógus anyanyelvünkért?
= Köznevelés. 51. (1985). 29. p. 9.
-- What can the educator do for our mother tongue?

KRISTÓ Gyula: A Kárpát-medence -grad~ -grád utótagú helyneveiről.
= NÉ. 11. (1986). pp. 31-41.
-- On toponyms with the posterior contstituent -grad~ -grád of the Carpathian Basin.

KRISTÓ Gyula: A Kárpát-medencei helynévanyag kontinuitásának kérdéséhez.
= Név és névkutatás. 1985. pp. 15-22.
-- On the question of the continuity of the toponymic material of the Carpathian Basin.

KUNOSS Judit: Fogalmazástanítás az alsó tagozatban. Bp. Tankönyvkiadó. 1983.
= Nyr. 110. (1986). 1. pp. 88-91. Bellyei László. /Rev. in Hungarian./
-- The teaching of composition in the lower grades.

KURDI Péter: Újfajta "kaszárnyastílus" felé?
= ÉA. 7. (1985). 1. p. 4.
-- Are we heading for a new brand of "barracks-style"?

A Külkereskedelmi Főiskola oktatóinak szakirodalmi munkássága: Nyelvi tanszékek. Szerk. Molnár Sándorné. Bp. Külker. Főisk. 1986. 92 p.
-- The publications of the teaching staff of the College for Foreign Trade: Language departments.

KÜRTI András: Sport - színház - törvénykezés. (A sportnyelv furcsaságai.)
= ÉA. 7. (1985). 3. p. 8.
-- Curiosities in the language of sports.

LADÁNYI Mária: A hagy, enged, ereszt, bocsát igecsoport elemzése.
= Jelentéselemzések. 4. (1985). pp. 35-173.
-- Analysis of a cluster of verbs.

LADÁNYI Mária: A szinonimitás problémái. A hagy, enged, ereszt, bocsát igék közötti szinonimitás.
= Jelentéselemzések 4. (1985). pp. 333-345.
-- The problems of synonymity. The synonymity of a cluster of verbs.

LADÁNYI Mária: Az ereszt, játszik igék szerkezetének elemzése.
= Jelentésszerkezet és szintaxis 3. (1985). pp. 21-52.
-- Analysis of the structure of the verbs ereszt 'leave' and játszik 'play'.

LADÁNYI Mária: Ereszt (ige elemzése).
= Jelentéselemzések 4. (1985). pp. 369-380.
-- Analysis of the verb ereszt 'leave'.

LAKATOS Demeter: Csángó strófák. Bp. ELTE Magyar Nyelvtörténeti és Nyelvjárási Tanszéke - Az MTA Nyelvtudományi Intézete. 1986. 253 p. (Magyar csoportnyelvi dolgozatok 26.)
-- Tsango strophes.

LAKÓ György: Szinnyei József. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 207 p. (A múlt magyar tudósai.)
-- Hungarian scholars of the past: József Szinnyei.

LÁSZLÓ Gyula: A magyar őstörténet régészete.
= A magyarság őstörténete. Bp. 1986. pp. 191-207.
-- The archaeology of Hungarian prehistory.

LÁSZLÓ Sarolta - SZANYI Gyula: Magyar-német igei vonzatok. 2. kiadás. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 155 p.
-- Hungarian-German verbal cases.

LENDVAI Endre: Előtanulmányok egy orosz-magyar nonekvivalencia-szótárhoz.
= SPP. (1984). 1. pp. 143-158. (Summary in Russian.)
-- Preliminary studies on a Russian-Hungarian dictionary of non-equivalence.

LENGYEL Klára: A saját alanyú határozói igenevek használatának szintaktikai és szemantikai szabályai.
= MNy. 82. (1986). 3. pp. 317-329.
-- The syntactic and semantic rules of the usage of adverbial participles having a subject.

LÉVAI Béla: Szentgyörgyi jobbágynevek az 1400-as évek közepén.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 115-120. (Summary in Russian.)
-- The names of serfs of Szentgyörgy in the middle of the 1400's.

LIGETI Lajos: A magyar nyelv török kapcsolatai a honfoglalás előtt és az Árpád-korban. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 602 p.
-- The Turkic relations of the Hungarian language before the Conquest and in the age of the Árpáds.

LIGETI Lajos: A magyar őstörténet írásos forrásai. A belső-ázsiai források.
= A magyarság őstörténete. Bp. 1986. pp. 263-265.
-- The written sources of Hungarian prehistory.

LIGETI Lajos: A magyar őstörténet írásos forrásai. A kínai források.
= A magyarság őstörténete. Bp. 1986. pp. 258-262.
-- The written sources of Hungarian prehistory. The Chinese sources.

LIGETI Lajos: Attila hunjainak eredete.
= Attila és hunjai. Bp. 1986. pp. 11-31.
-- The origin of Attila's Huns.

LIGETI Lajos: Az ázsiai hunok.
= Attila és hunjai. Bp. 1986. pp. 31-60.
-- The Asian Huns.

LIGETI Lajos: Az uráli magyar őshaza.
= A magyarság őstörténete. Bp. 1986. pp. 36-70.
-- The Magyars' original home in the Urals.

LIGETI Lajos: Előszó (az 1943. évi kiadáshoz).
= A magyarság őstörténete. Bp. 1986. pp. 5-8.
-- Preface to the edition of the year 1943.

LIGETI Lajos: Előszó az 1986. évi kiadáshoz ("A magyarság őstörténete" c. tanulmánygyűjteményhez).
= A magyarság őstörténete. Bp. 1986. pp. II-VII.
-- Preface to the 1986 edition of the collection of studies titled "The prehistory of the Hungarian people".

LIZANEC Péter: Tájékoztató "A kárpátontúli magyar nyelvjárások atlaszá"-ról.
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 416-431.
-- Report on "The atlas of the Hungarian dialects of the Transcarpathian territory."

LIZANEC, Péter M.: Szláv-magyar lexikai egyezések a Kárpát-Balkán térség nyelvjárásaiban.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 23-30. (Summary in Russian.)
-- Slavonic-Hungarian lexical concordances in the dialects of the Carpathian-Balkan area.

LŐRINCZE Lajos: Beszámoló az V. Anyanyelvi Konferencián (Veszprém, 1985. augusztus 5-10.).
= NyéK. 61. (1985). pp. 14-27.
= Report at the 5th Conference on the Mother Tongue.

LŐRINCZE Lajos: Hogyan vitázunk, hogyan vitázzunk. Bp. Magyar Nyelvtudományi Társaság. 1985 (1986). 54 p. (A Magyar Nyelvtudományi Társaság kiadványai 162.)
-- How we argue and how we ought to.

LŐRINCZE Lajos: Húsz év: tapasztalatok, tanulságok a nyelvi ismeretterjesztésben.
= Nyr. 110. (1986). 4. pp. 385-401.
-- Twenty years: experiences and lessons of the dissemination of linguistic erudition.

M. NAGY Ilona: A Jordánszky-kódex új kiadása.
= ÉA. 7. (1985). 4. p. 4.
-- The new edition of the Jordánszky Codex.

M. TAKÁCS Lajos: Nagy László verseinek ukrán és orosz fordításai. (Két műfordítás elemzése.)
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 458-462.
-- The Ukrainian and Russian translations of László Nagy's poems. (Analysis of two artistic translations.)

Magyar értelmező kéziszótár. 1-2. kötet. Szerk. Juhász József és mások. Készült a Magyar Tudományos Akadémia Nyelvtudományi Intézetében. 6. kiadás. 874 p., 876-1550 p.
-- Hungarian explanatory dictionary.

A Magyar Fonetikai Füzetek 12. száma. MTA Nyelvtudományi Intézet. Budapest, 1983. 96 p.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 237-242. Kovács Éva. /Rev. in Hungarian./
-- On No. 12 of the Hungarian Papers in Phonetics.

Magyar helyesírás' és szóragasztás' főbb szabályai a' Magyar Tudós Társaság különös használatára. Debrecen. Alföldi Nyomda. 1986. 32 p. (Az eredeti kiadás Pesten: Petrózai Trattner J. M. és Károlyi István 1832 miniatürizált változata.)
-- The major rule of Hungarian spelling and word-linking for the especial use of the Hungarian Learned Society.

A magyar helyesírás szabályai. Közreadja az MTA. 11. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. 1985. 388 p.
-- Rules of Hungarian ortography.

A magyar helyesírás szabályainak 11. kiadásáról. Sajtó alá rendezte Fábián Pál. Bp. Akadémiai Kiadó. 1985. 22 p. (Klny. Nyr. 108. évf. 1984. 4. sz.)
-- On the 11th edition of the rules of Hungarian ortography.

A magyar irodalmi nyelv Pázmánytól napjainkig. Szerk. Éder Zoltán. Bp. ELTE BTK. 1986. 50 p.
-- Hungarian literary language from Pázmány to our age.

A Magyar Nyelv 51-75. évfolyamának mutatója. A Magyar Nyelvtudományi Társaság megbízásából szerk. Szemere Gyula. Bp. Akadémiai Kiadó. 1983.
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 484-486. A. Molnár Ferenc. /Rev. in Hungarian./
-- Repertory of vols. 51-75 of the journal Magyar Nyelv.

A magyar nyelv értelmező szótára. 2-3. kötet. (Szerk. az MTA Nyelvtudományi Intézete. Bárczi Géza és Országh László vezetésével szerk. Balázs János és munkatársai.) 4. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 1137, 939 p.
-- The explanatory dictionary of the Hungarian language. Vols. 2 and 3.

A magyar nyelv történeti-etimológiai szótára. IV. kötet. Mutató. Főszerk. Benkő Loránd. Szerkesztők S. Hámori Antónia, Zaicz Gábor. Munkatársak: Gerstner Károly, Cz. Papp Katalin, F. Péterfy Éva, V. Sarkadi Nagy Jozefa. Bp. Akadémiai Kiadó. 1984.
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 482-483. Szemere Gyula. /Rev. in Hungarian./
-- The historical-etymological dictionary of the Hungarian language. Vol. 4. Index.

Magyar nyelvészeti szöveggyűjtemény. Szerk. Hangay Zoltán. Tanítóképző Főiskolák, egységes jegyzet. Bp. Tankönyvkiadó. 1983.
= Nyr. 110. (1986). 4. pp. 503-505. I. Gallasy Magdolna: Új főiskolai jegyzet a magyar nyelvről /Rev. in Hungarian./
-- Chrestomathy for Hungarian linguistics.

A magyarság őstörténete. Szerk. Ligeti Lajos. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. VII+289 p. (Kiadja a Budapesti Kir. Magyar Pázmány Péter-Tudományegyetem Bölcsészeti karának Magyarságtudományi Intézete és a Franklin Társulat Magyar Irodalmi Intézet és Könyvnyomda. Bp. 1943. - Az Akadémiai Kiadó Reprint sorozata.)
-- The prehistory of the Hungarian people.

MAJOROS Mihály: Mit lehet tetten érni?
= ÉA. 7. (1985). 4. p. 3.
-- What can be caught in the act?

MARTINKÓ András: A szitakötő éltű siker meg a tűzről pattogott színésznő. (A szólásmondások helytelen használatáról.)
= ÉA. 7. (1985). 4. p. 2.
-- On the improper use of idiomatic expressions.

MARTINKÓ András: Faludi Ferenc: Útban a modern magyar költői nyelv felé.
= ItK. 89. (1985). 3. pp. 310-315.
-- En route toward modern Hungarian poetic language.

MARTINKÓ András: Nyelvgyarapítás vagy nyelvrontás? (A "házasságszédelgett" típusú szavakról.)
= ÉA. 7. (1985). 2. p. 3.
-- On the new usage of an odd conversion: enrichment or abuse of language?

MARTINKÓ András: Nyelvi kérdések a magyar versnek más nyelvekre való fordítása során.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 415-418.
-- Linguistic questions arising in the process of translating the Hungarian poem into foreign languages.

MARTINKÓ, András: János Balázs ist 70 Jahre alt.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 7-17.

MÁTAI, Márai: Pronominaladverbien.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 149-157.

MAY István: Dugonics nyelvszemléletének módosulása 1788 és 1805 között.
= Nyr. 110. (1986). 1. pp. 35-45.
-- The modification of Dugonics's linguistics views in the years between 1788 and 1805.

MÉSZÁROS Edit: Zalacséb személynevei. Bp. ELTE Magyar Nyelvészeti Tanszékcsoport Névkutató Munkaközössége. 1986. 62 p. (Magyar személynévi adattárak 73.)
-- Personal names of Zalacséb.

MÉSZÁROSNÉ Varga Mária: A földrajzi névgyűjtemények belterületi névanyagának tanúságai. (A "Veszprém megye földrajzi nevei I. A tapolcai járás" c. kötet alapján.)
= Név és névkutatás. 1985. pp. 93-101.
-- Conclusions of the name material of inner divisions of geographical collections of names.

MEZŐ András: A helynevek vándorlása a középkorban.
= Név és névkutatás. 1985. pp. 23-28.
-- The migration of the toponyms in the Middle Ages.

MEZŐ András: A magyar hivatalos helységnévadás. Budapest. Akadémiai Kiadó. 1982. 408 p. (Nyelvészeti Tanulmányok 22. sz.)
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 243-248. Sebestyén Árpád. /Rev. in Hungarian./
= ÉA. 7. (1985). 1. p. 6. Sebestyén Árpád. /Rev. in Hungarian./
-- Official Hungarian placename-giving.

MEZŐ András: Helynévgyűjtés és helynévkutatás.
= SzabSzatSz. 20. (1985). 2. pp. 63-66.
-- The collecting and research of toponyms.

MIHÁLYI MOLNÁR László: "Ahány szóra váró gyermek".
= A hűség nyelve. 1985. pp. 63-68.
-- The mother tongue and the child.

MIKESY, Sándor: Ungarisches Lehrbuch. 2. Aufgabe. Budapest. Akadémiai Kiadó - Leipzig. Verlag Enzyklopädie. 1985. 525 p.

MIKÓ Pálné: A Csokonai-versek első fordításai.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 425-429.
-- The earliest translations of Csokonai's poems.

MIKÓ Pálné: Marseillaise és Gotterhalte: Találkozás Márton Józseffel. Bp. Magvető. 1986. 299 p. (Nemzet és emlékezet.)
-- Meeting József Márton.

MIKÓ Pálné: Márton István és Márton József munkásságáról. (A magyarországi német nyelvtanítás kezdetei.) Bp. 1983. (A nyelvtudomány és a nyelvoktatás műhelyéből 4.)
= Inyt. 1986. 6. pp. 188-189. Hessky Regina. /Rev. in Hungarian./
-- On the oeuvres of István Márton and József Márton. The inception of German language teaching in Hungary.

MIZSER Lajos: Délibáb. (Szómagyarázat.)
= MNy. 82. (1986). 1. p. 89.
-- Etymology.

MIZSER Lajos: Keresztneveink néhány problémája.
= Név és névkutatás. 1985. pp. 155-158.
-- Some problems of our Christian names.

MIZSER Lajos: Szünet a beszédben.
= Köznevelés. 51. (1985). 22. p. 11.
-- The pause in speech.

MOKÁNY Sándor: A romlik, ront, rongál és rombol szócsalád áltagjai.
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 151-154. (Summary in Russian.)
-- On the spurious members of a group of cognate verbs.

MOKÁNY Sándor: Az "Oxfordi glosszák" cuchaga és seegu szavának értelmezése.
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 454-456.
-- Interpreting the words cuchaga and seegu of the Oxford Glosses.

MOLNÁR József: A magyar beszédhangok atlasza. Egyetemi segédkönyv. 5. kiadás. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 88 p.
-- The atlas of Hungarian speech-sounds.

MOLNÁR József: Pázmány Péter szerepe a magyar nyelv egységesülésében.
= A magyar irodalmi nyelv Pázmánytól napjainkig. Bp. 1986. pp. 45-50.
-- The role of Péter Pázmány in the homogenization of the Hungarian language.

MOLNÁR, József: Der Einfluss der Reformation auf die Entwicklung der ungarischen Literatursprache.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 165-171.

MONOSTORY Klára: Párhuzamos jelenségek a francia és a magyar szövegkeletkezés-történeti kutatásban.
= Lit. 1985. 3-4. pp. 280-297.
-- Parallal phenomena in the French and Hungarian research of the history of text origin.

MÓRA Ferenc: A nyelv elpusztíthatatlan.
= A szó becsülete. 1985. p. 69.
-- The language is unperishable.

MÓRICZ Zsigmond: A magyar nyelvérzék.
= A szó becsülete. 1985. p. 64.
-- The Hungarian's sense for language.

Müncheni kódex. A négy evangélium szövege és szótára. Décsy Gyula olvasata alapján a szöveget sajtó alá rendezte és a szótári részt készítette Szabó T. Ádám. Az előszót Király László írta. Bp. Európa. 1985. 523 p.
-- The Codex of Munich. The text and gloss of the four gospels.

NAGY Brigitta: Nyelvjárási szöveg Újszászról.
= MNy. 82. (1986). 2. pp. 229-234.
-- A dialect text from Ujszász.

NAGY L. János: Bibliográfia Inczefi Géza nyelvtudományi munkásságáról.
= Név és névkutatás. 1985. pp. 235-237.
-- A bibliography of Géza Inczefi's linguistic activity.

NAGY L. János: Fekete lyukak? (Egy szabálytalan mondattípusról.)
= Nyr. 110. (1986). 1. pp. 45-47.
-- On an irregular sentence-type.

NAGY L. János: Tiltó szólásaink gyakorisági adatai.
= AAPSZ-L. (1985). pp. 63-70. (Summaries in German and Russian.)
-- Frequency data of our inhibitory locutions.

NAGY László: Megismerés, nyelv, vers.
= A szó becsülete. 1985. pp. 113-114.
-- Cognition, language, verse.

NAUMENKO Papp Ágnes - SZILI Katalin: A magyar mint idegen nyelv grammatikájának néhány gyakorlati kérdése.
= Dolgozatok a magyar mint idegen nyelv és a hungarológia köréből 8. Budapest. 1985. 15 p. (Klny. a Nyr. 109. évfolyamából.)
-- Some practical issues of the grammar of Hungarian as a foreign tongue.

NEMESKÉRI János: Az embertan és a magyar ősrégészet.
= A magyarság őstörténete. Bp. 1986. pp. 223-239.
-- Anthropology and Hungarian prehistory.

NÉMETH Gyula: A hunok nyelve.
= Attila és hunjai. Bp. 1986. pp. 217-226.
-- The language of the Huns.

NÉMETH Gyula: Előszó (az 1940. évi kiadáshoz).
= Attila és hunjai. Bp. 1986. pp. 7-10.
-- Preface to the 1940 edition.

NÉMETH Gyula: Hunok és magyarok.
= Attila és hunjai. Bp. 1986. pp. 265-270.
-- Huns and Magyars.

NÉMETH László: Nyelvhagyomány - nyelvápolás.
= A szó becsülete. 1985. pp. 97-100.
-- Language tradition - language cultivation.

Név és névkutatás. Az Inczefi Géza halálának 10. évfordulóján rendezett emlékülés előadásai (Szeged, 1984. április 13-14.). Szerk. Békési Imre. Budapest. Magyar Nyelvtudományi Társaság. 1985. 240 p.
-- Name and onomatological research. Lectures of the session held on the 10th anniversary of Géza Inczefi's death. (April 13-14, 1984, Szeged).

Norma - átlag - eltérés. (Az 1984. május 23-24-i pécsi tudományos konferencia válogatott előadásai.) Szerk. Grétsy László és Fülei-Szántó Endre. Pécs. Pécsi Akadémiai Bizottság. Pécsi Tempó Nyomda. 1986. 131 p.
-- Standard - average - deviancy. (Selected lectures of the conference May 23-24, 1984, at Pécs.)

NOVOTNY Júlia: Nyelvművelés a sajtóban.
= ÉA. 7. (1985). 1. p. 13.
-- Language cultivation in the media.

Nyelvi divatok. Szerk. Bíró Ágnes, Tolcsvai Nagy Gábor. Bp. Gondolat. 1985.
= Köznevelés. 51. (1985). 22. p. 12. Holczer József. /Rev. in Hungarian./
= Nyr. 110. (1986). 1. pp. 118-121. Kovalovszky Miklós. /Rev. in Hungarian./
-- Vogues of language. A collection of studies.

Nyelvművelő kézikönyv II. Főszerk. Grétsy László, Kovalovszky Miklós. Budapest. Akadémiai Kiadó. 1985.
= ÉA. 7. (1985). 3. p. 14. Bencédy József. /Rev. in Hungarian./
= Köznevelés. 51. (1985). 26. p. 13. Holczer József. /Rev. in Hungarian./
-- A handbook of language cultivation.

NYÍRI Antal: A Müncheni Kódex kénesőt szavának mivoltáról.
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 155-157. (Summary in German.)
-- On a word of the Munich Codex.

NYÍRI Antal: A törlít igének és társainak vallomása a Szabács viadala eredetéről.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 39-46.
-- Evidence drawn from a special group of verbs concerning the origin of "Szabács's grapple".

NYÍRI Antal: Károly Sándor köszöntése.
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 5-6.
-- Greeting Sándor Károly.

NYÍRI Antal: Megemlékezés Inczefi Gézáról.
= Név és névkutatás. 1985. pp. 7-11.
-- In memory of Géza Inczefi.

NYIRKOS István: A rím eredetéről.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 97-103.
-- On the origin of rhyme.

NYITRAI Tamás: Az országos helyesírás-vizsgálat tapasztalataiból.
= Köznevelés. 51. (1985). 29. pp. 22-25.
-- Evaluating the national analysis of spelling.

NYOMÁRKAY, I[stván]: Die ungarischen Muster der kroatischen Spracherneuerung. Der militarische Wortschatz (aufgrund der Sprache der Dienstreglements.)
= SSlav. 31. (1985). 3-4. pp. 329-346.

O. NAGY Gábor: Magyar szólások és közmondások. 4. kiadás. Bp. Gondolat. 1985. 860 p.
-- Hungarian idioms and proverbs.

ODORICS Ferenc: Miképpen értünk meg metaforikus szövegeket?
= Lit. 1985. 1-2. pp. 14-36.
-- How do we grasp metaphorical texts?

OLTYÁN Béla: Humánum, szerkezet és nyelv összefüggése a Képzelt riport...-ban.
= Lit. 1985. 3-4. pp. 399-412.
-- The correlation of humaneness, structure and language in Déry's Fictional report...

ÖRDÖG Ferenc: A magyar céhek patrónusválasztásának hagiográfiai, ikonográfiai és művelődéstörténeti indítékai.
= Név és névkutatás. 1985. pp. 201-222.
-- The hagiographic, iconographic and culture-historic motives underlying Hungarian guilds' choise of a patron saint.

P. EŐRY Vilma: Az epikai mű elemzésének kérdéséről (Tamási Áron: Világló éjszaka).
= MNy. 82. (1986). 1. pp. 53-65.
-- On the questions of analysing the epic work of art. /On a short story of Áron Tamási./

P. KOVÁCS Imre: Jegyzetek az új helyesírási szabályzatról.
= Köznevelés. 51. (1985). 20 pp. 3-5.
-- Notes on the new rules of ortography.

P. KOVÁCS Imre: "Komoly célkitűzés".
= Köznevelés. 51. (1985). 39. pp. 11-12. (A komoly szó elértéktelenedése.)
-- On the devaluation of an adjective.

PACZOLAY Gyula: Lengyel, magyar és észt közmondások és szólások összehasonlítása.
= A lengyel nyelv és irodalom magyarországi kutatásairól. Bp. 1986. pp. 88-107. (Summary in Polish.)
-- Comparison of Polish, Hungarian and Estonian proverbs and idioms.

Pais Dezső és a szülőföld. Dokumentumok. Zalaegerszeg. Zala Megyei Kvt. 1986. 127 p.
-- Dezső Pais and his native land. Documents.

PÁLFI Ágnes: A szabad vers metrikai és poétikai megközelítéséhez. I. Tinyanov verselmélete magyarul; II. A versforma szukcesszivitása József Attila: Külvárosi éj c. költeményében.
= ItK. 89. (1985). 2. pp. 218- 233.
-- On the metric and poetic approach of the verse libre. I. Tinyanov's prosody in Hungarian. II. The successive nature of the verse-form in a poem of Attila József.

PÁLFY, Miklós et al.: Quelques critères supplémentaires pour un dictionnaire scolaire français-hongrois.
= Studia lexicographica neolatina. Szeged. 1986 (1987). pp. 1-8.

PÁLLNÉ Lakatos Ilona - SZABÓ Ferenc: "10-14 éves tanulók nyelvhasználata írásbeli munkáik tükrében". Nyíregyháza. MPI. 1986. 66 p. (Módszertani füzetek, Megyei Pedagógiai Intézet.)
-- 10 to 14 year old pupils' language usage as reflected in their written papers.

PANEK Zoltán: Anyanyelvünk atyamestere. (100 éve született Kosztolányi Dezső.)
= Életünk. 22. (1985). 3. pp. 235-240.
-- The brilliant master of our mother tongue: Dezső Kosztolányi was born 100 years ago.

PAPP Ferenc: Vers, konkordancia, asszociáció.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 104-108.
-- Verse, concordance, association.

PAPP, Nándor: A Hungarian look at the meaning of the English perfect.
= Contrasting English with Hungarian. Bp. 1986. pp. 88-149.

PÁSKÁNDI Géza: A halhatatlan szolga. (Kosztolányi emlékére.)
= Életünk. 22. (1985). 3. pp. 241-248.
-- The immortal servant. Remembering Kosztolányi.

PÁSZTOR Bertalan: Szövegtani ismeretek - érettségi dolgozatokban.
= Mtan. 28. (1985). 5. pp. 205-213.
-- The knowledge of text research - in papers of high-school final exams.

PÁSZTOR Emil: Egy és más az új helyesírási szabályzatról.
= Köznevelés. 51. (1985). 33. pp. 19-20.
-- Reflexions on the new rules of ortography.

PÁSZTOR Emil: Helyesírás - központozás nélkül?
= Köznevelés. 51. (1985). 37. p . 12.
-- Spelling - without interpunctuation?

PÁSZTOR Emil: Különböztetés a helyesírásban.
= Köznevelés. 51. (1985). 22. p. 10.
-- Differentiation in spelling.

PÁSZTOR Emil: Mekkora a magyar nyelv szókincse és az egyének szókészlete?
= Köznevelés. 51. (1985). 15. pp. 6-7.
-- How much is the lexicon of the Hungarian language and the vocabulary of the individuals?

PÁZMÁNY Péter: Magyarra fordítám e könyvecskét.
= A szó becsülete. 1985. p. 16.
-- "I have translated this booklet into Hungarian".

PENAVIN Olga: Adalékok a nyelvi kontaktuskutatáshoz a jugoszláviai magyar nyelvjárásokban.
= Nemzetközi Néprajzi Nemzetiségkutató Konferencia 3. Bp. MM. 1986 (1987). pp. 602-617.
-- Notes on the research of language contact in the Hungarian dialects of Jugoslavia.

PESTI János: A közzététel és szerkesztés tapasztalatai a BMFN I. és II. kötete alapján.
= Név és névkutatás. 1985. pp. 83-91.
-- Lessons from the publication and editing of vols. 1 and 2 of the Geographical Names of Borsod-Abaúj-Zemplén County.

PESTI János: Pécs földrajzi nevei. Baranya Megyei Lvt. 1983. pp. 697-808.
-- The geographical names of Pécs.

PESTI János: Tegyünk többet a névkutatók nevelése érdekében.
= Név és névkutatás. 1985. pp. 179-184.
-- Let us devote more attention to the training of onomatological researchers.

PESTY Frigyes: Magyarország helynevei történeti, földrajzi és nyelvészeti tekintetben. (Válogatás.) Pesty Frigyes kéziratos helynévtárából közreadja Bognár András. Szentendre. PMKK. 1984 (1986). 384 p. (Pest megyei téka 7.)
-- The toponyms of Hungary from the perspective of history, geography and linguistics.

PETHŐ Zsoltné Németh Erika: Szentendre utcanevei. Szentendre. 1983. (Pest megyei téka 3.)
= MNy. 82. (1986). 3. pp. 378-380. Büky László. /Rev. in Hungarian./
-- The street-names of Szentendre.

PILINSZKY János: Néhány szó a szavakról.
= A szó becsülete. 1985. p. 109.
-- Some words on words.

PLÉH Csaba - MACWHINNEY, Brian: Vonatkozó mellékmondatok megértése a magyarban.
= Műhelymunkák. Bp. 1986. 2. (jún.) pp. 81-114.
-- Comprehending relative clauses in Hungarian.

POMOGÁTS Béla: Irodalmunk szerepe a magyar nyelv és a nemzeti tudat megtartásában.
= NyéK. 58. (1985). 35-36.
-- The role of our literature in the preservation of the Hungarian language and the national consciousness.

PONGRÁCZ Judit: Hibák és idegenszerűségek gazdasági tárgyú szövegek németre fordításában.
= Norma - átlag - eltérés. Pécs. 1986. pp. 99-109.
-- Faults and foreignisms in translating economic texts into German.

POSGAY Ildikó: A nyelvi regionalitás mérése hangstatisztika alapján.
= MNy. 82. (1986). 3. pp. 340-349.
-- Measuring regionality of language on the basis of sound-statistics.

The publications of János Balázs.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 257-267.

PUSZTAI Ferenc: Régi magyar vers - régi magyar nyelv.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 17-23.
-- Old Hungarian verse - Old Hungarian language.

PUSZTAY János: Finnugor hagyományok a magyar irodalomban.
= Mtan. 28. (1985). 4. pp. 154-167.
-- Finno-Ugric traditions in Hungarian literature.

RÁCZ Endre: A csép, a maca meg a TESZ.
= NÉ. 11. (1986). pp. 14-18.
-- Onomatological explanations.

RÁCZ Endre: A gyes meg a gyed. (Egy új mozaikszóról.)
= ÉA. 7. (1985). 3. p. 5.
-- On a new mosaic word.

RÁCZ Endre: Költői kétértelműségek.
= ÉA. 7. (1985). 1. p. 1.
-- Poetic ambiguities.

RÁCZ Endre: Tompa József köszöntése (80. születésnapja alkalmából).
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 494-497.
-- Greeting József Tompa (on the occasion of his 80th birthday).

RÁCZ Endre - SZEMERE Gyula: Mondattani elemzések. Egyetemi tankönyv. 4. kiadás. Bp. Tankönyvkiadó. 1986. 385 p.
-- Syntactic analyses. University textbook.

RÁCZ, Endre: Die Kongruenz des nachstehenden verbalen Prädikats mit zwei durch die Konjunktion és/s 'und' gekoppelten Subjekten.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 189-198.

RÁCZ János: A Berzsenyi Dániel Tanárképző Főiskola és Vas megye szellemi élete.
= VasiSz. 39. (1985). 3. pp. 376-378. (Magyar nyelvészeti vonatkozásokkal.)
-- The Dániel Berzsenyi Teacher Training College and the intellectual life of Vas County.

RÁCZ Olivér: Kicsi anyanyelv.
= A hűség nyelve. 1985. pp. 196-199.
-- Our tiny mother tongue.

RÁCZ Sándor: Maroslelle ragadványnevei. Budapest. ELTE Magyar Nyelvészeti Tanszékcsoport Névkutató Munkaközössége. 1985. 128 p. (Magyar Személynévi Adattárak 64.)
-- The nicknames of Maroslelle.

RAPCSÁK Lajos: Thatcher és társai. (A nők családneveinek helyes használatáról.)
= ÉA. 7. (1985). 4. p. 1.
-- On the proper use of women's surnames.

RÁSZLAI Tibor: Régi magyar pénzeink elnevezése.
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 509-512.
-- Appellation of old Hungarian moneys.

Régi Magyar Glosszárium. (Szótárak, szójegyzékek és glosszák egyesített szótára.) Szerk. Berrár Jolán és Károly Sándor. Bp. Akadémiai. 1984. 805 p.
= Nyr. 110. (1986). 2. pp. 229-232. Kálmán Béla. /Rev. in Hungarian./
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 224-225. Velcsov Mártonné. /Rev. in Hungarian./
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 259-261. Sebestyén Árpád. /Rev. in Hungarian./
-- A unified dictionary of early Hungarian dictionaries and glosses.

REMÉNYI-GYENES István: Típusnevek, márkanevek az autószakmában.
= ÉA. 7. (1985). 2. p. 12.
-- Names of types, names of trade marks in the auto mechanic's craft.

REUTER Camillo: Adatok a Temesköz helységneveihez: Agyagos és Menyes.
= NÉ. 11. (1986). pp. 57-63.
-- Data on the toponyms of the Temesköz.

REUTER Camillo: Élt-e Zselicség tájnév?
= Nyr. 110. (1986). 2. pp. 223-225.
-- Was the region-name Zselicség ever alive?

REUTER Camillo: Jurda és Leordis. (Szómagyarázat.)
= Nyr. 110. (1986). 4. pp. 499-500.
-- Explanation of words.

RÉVAI Miklós: A magyar szép toll.
= A szó becsülete. 1985. pp. 37-38.
-- The fine use of the Hungarian quill.

RIMAY János: Előszó Balassi Bálint verseinek kiadásához.
= A szó becsülete. 1985. pp. 14-15.
-- Preface to the edition of the poems of Bálint Balassi.

RÓBERT Zsófia: A versépítő zárójelről.
= Lit. 1985. 1-2. pp. 65-73.
-- Parenthesis in verse.

RÓKA Jolán: Kiss József, a publicista.
= Nyr. 110. (1986). 4. pp. 449-457.
-- József Kiss the publicist.

RÓNA-TAS András: A magyar népnév egy 1311-es volgai bolgár sírfeliraton.
= MNy. 82. (1986). 1. pp. 78-81.
-- The ethnic name magyar in an epitaph of Bulgarian of the Volga from 1311.

RÓNA-TAS András: A magyar rovásírás és a Mátyáskori humanizmus.
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 173-179. (Summary in English.)
-- Hungarian runic writing and the humanism of the Age of Matthias.

RÓNA-TAS András: Az eredetkérdés és a társadalmi tudat.
= Vság. 28. (1985). 8. pp. 103-106.
-- The question of origin and social consciousness.

RÓNAY László: A magyar nyelv szerelmese. A százéves Kosztolányi Dezsőről.
= Napj. 24. (1985). 4. pp. 13-15.
-- On the hundredth birthday of Dezső Kosztolányi.

ROT, Sándor: Outlines of present-day Hungarian. Bp. TIT. 1986. 200 p. (Lajos Kossuth University, Debrecen Summer Courses.)

SÁMBOKRÉTHY Péter: Hogyan kell idézni?
= ÉA. 7. (1985). 1. p. 11.
-- How should one quote?

SCHRAM Ferenc: Ceglédi nyelvtörténeti adatok (I-II) (1699-1825).
= MNy. 82. (1986). 1. pp. 126-128. és 2. pp. 248-255.
-- Language-historical data of Cegléd.

SEBESTYÉN Árpád: A kéziratos térképek névtudományi hasznosítása.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 83-95. (Summary in German.)
-- The utilization of MS maps in onomatology.

SEBESTYÉN Árpád: A szerkesztő "utószava" (A fehérgyarmati járás földrajzi nevei 2. Szerk. Sebestyén Árpád. Debrecen. 1984. c. könyv kapcsán).
= SzabSzatSz. 20. (1985). 2. pp. 75-77.
-- Editor's postscript to The geographical names of Fehérgyarmat district.

SEBESTYÉN Árpád: Dialektológiai szimpozion. (VEAB Értesítő 1982. II. - Veszprém, 1982. 229 p.)
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 231-235.
-- A symposium on dialectology.

SEBESTYÉN Ilona: Kisbetűvel vagy nagybetűvel?
= ÉA. 7. (1985). 2. p. 16.
-- The use of the capital and small letter.

SEREGY Lajos: Társadalmi jelenségek a nyelvhasználat tükrében.
= Norma - átlag - eltérés. Pécs. 1986. pp. 111-117.
-- Social phenomena as reflected in language usage.

SIMON István: Szavakból élet.
= A szó becsülete. 1985. pp. 106-108.
-- Life out of words.

SIMON Zoárd: Helytelen helyzetek - kétélű fegyverek. (A "helyzet" helytelen használatáról.)
= ÉA. 7. (1985). 2. p. 4.
-- On the improper usage of helyzet 'situation'.

SIPOS Jenőné Somodi Mária: A makói hagymatermesztés szakszókincse. Bp. ELTE Magyar Nyelvtörténeti és Nyelvjárási Tanszéke - Az MTA Nyelvtudományi Intézete. 1986. 21 p. (Magyar csoportnyelvi dolgozatok 29.)
-- The terminology of onion-raising at Makó.

SOLYMOSY K. Viktória: Környezetnyelv, származásnyelv vagy magyar mint idegen nyelv?
= Fol-P-L. 16. (1986). 1. pp. 234-238.
-- Language of the environment and origin or Hungarian as a foreign language?

SOMLYÓDI János: Miért Spanyolba?
= Köznevelés. 51. (1985). 38. p. 10.
-- On the improper abridgement of country-names.

SOMLYÓDI János: Mozaikszó-áradatban.
= Köznevelés. 51. (1985). 5. p. 11.
-- In the deluge of mosaic words.

SOMOS Béla: A differenciálás az országismeret oktatásában.
= Fol-P-L. 16. (1986). 1. pp. 197-202.
-- Differentiation in teaching civilization.

SOMOS Péter: Gondolatok az anyanyelvről.
= A hűség nyelve. 1985. pp. 56-62.
-- Reflections on the mother tongue.

SŐRÉS Anna: Nyelvi változások a nyelvi normák tükrében.
= Norma - átlag - eltérés. Pécs. 1986. pp. 119-123.
-- Linguistic changes as reflected in language standards.

SPANNRAFT Marcellin: A fest ige jelentésének elemzése a szerves rendszerben.
= Jelentéselemzések 4. (1985). pp. 401-419.
-- Analysis of the meaning of the verb fest 'paint' in the organic system.

SPANNRAFT Marcellin: A fest, vezényel, csavar, sodor igék szerkezetének elemzése.
= Jelentésszerkezet és szintaxis 3. (1985). pp. 113-168.
-- Analysis of the structure of the verbs fest 'paint', vezényel 'command', csavar 'twist' and sodor 'roll'.

SPANNRAFT Marcellin: Az érez, ért, sejt igék elemzése.
= Jelentéselemzések 4. (1985). pp. 199-305.
-- Analysis of a cluster of verbs.

STURCZ Zoltán: A differenciálás pedagógiai-módszertani elvei és problémái a nyelvoktatásban.
= Fol-P-L. 16. (1986). 1. pp. 47-64.
-- The pedagogical-methodological principles and problems of differentiation in language teaching.

SZ. NAGY Irma: Ikerszavaink sajátos jellemzői.
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 408-415.
-- The special features of our echo words.

SZABÓ Géza: Diglosszia és nyelvi norma a nyugati magyar nyelvjárásokban.
= Norma - átlag - eltérés. Pécs. 1986. pp. 125-131.
-- Diglossia and language standard in western Hungarian dialects.

SZABÓ Géza: Földrajzi nevek és nyelvjáráskutatás.
= Név és névkutatás. 1985. pp. 75-82.
-- Geographical names and dialect research.

SZABÓ Géza: Honismeret és népnyelvkutatás.
= Honism. 13. (1985). 2. pp. 62-63.
-- The knowledge of the country and the study of the vernacular.

SZABÓ Győző: Magyar versek olaszul.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 450-457.
-- Hungarian poems in Italian.

SZABÓ Iván: Számítástechnika. (A számítástechnikai rétegnyelvről.)
= ÉA. 7. (1985). 1. p. 3.
-- On the cant of informatics.

SZABÓ József: A mondatszerkesztés nyelvszociológiai vizsgálata a nagykónyi nyelvjárásban. Bp. Akadémiai Kiadó. 1983.
= MNy. 82. (1986.) 1. pp. 103-105. Papp Lajos. /Rev. in Hungarian./
-- An analysis of language sociology of sentence construction in the dialect of Nagykóny.

SZABÓ József: A nagykónyi nyelvjárás. Szekszárd. Béri Balogh Ádám Megyei Múzeum. 1986. 303 p.
-- The dialect of Nagykóny.

SZABÓ József: A nagykónyi nyelvjárás jövevényszavai.
= Nyr. 110. (1986). 2. pp. 197-201.
-- Loanwords of the dialect of Nagykóny.

SZABÓ József: Keresztnévi eredetű közszavak Nagykónyi nyelvjárásában.
= Név és névkutatás. 1985. pp. 159-164.
-- Generic words derived from Christian names in the dialect of Nagykóny.

SZABÓ József: Nyíri Antal köszöntése 80. születésnapján.
= Nyr. 110. (1986). 4. pp. 509-510.
-- Greeting Antal Nyíri on his 80th birthday.

SZABÓ Lőrinc: A nyelv: a kimondott világ.
= A szó becsülete. 1985. pp. 70-72.
-- The language: the uttered world.

SZABÓ T. Ádám: Környezetvédelem és utcanévadás.
= NÉ. 11. (1986). pp. 90-93.
-- Environmental protection and streetname-giving.

SZABÓ T. Ádám: Magyar-román-német párhuzamos helynévadás: Brassó - Braşov - Kronstadt.
= NÉ. 11. (1986). pp. 54-57.
-- Hungarian-Rumaian-German parallel placename-giving.

SZABÓ T. Ádám: Román nevek magyar vonatkozásairól.
= MNy. 82. (1986). 1. pp. 83-84.
-- On the Hungarian relations of Rumanian names.

SZABÓ, Ádám T.: Die Kontinuität der "Familiennamen" der ungarischen Bürger Klausenburgs (Kolozsvár; Cluj-Napoca) über 300 Jahre 1453-1750.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 225-229.

SZABÓ T. Ádám (interjúja Benkő Loránd akadémikussal): A székelyek korai története.
= NyéK. 60. (1985). pp. 19-27.
-- (Academician Loránd Benkő interviewed by) Ádám T. Szabó: The early history of the Széklers.

SZABÓ T. Attila: Hadnagy (A tisztségnév értelmezése).
= MNy. 82. (1986). 3. pp. 336-340.
-- Hadnagy 'lieutenant'. Explanation of this name of office.

SZABÓ T. Attila: Kösöntyű.
= MNy. 82. (1986). 1. pp. 29-41.
-- Etymology.

SZABÓ Zoltán: Bródy Sándor: Az ezüst kecske. (Stilisztikai elemzés szövegnyelvészeti alapon.)
= Nyr. 110. (1986). 1. pp. 57-71.
-- A stylistic analysis based on text linguistics of Sándor Bródy's 'The silver goat'.

SZABÓ Zoltán: József Attila: Határ. (Stilisztikai elemzés szövegnyelvészeti alapon.)
= It. 17. (1985). 4. pp. 916-931.
-- The stylistic analysis of a poem by Attila József on the basis of text-linguistics.

SZABOLCSI Anna: A magyar birtoklásmondatról.
= Műhelymunkák. Bp. 1986. 2. (jún.) pp. 115-131.
-- On the Hungarian sentence of possession.

SZATHMÁRI István: A határozatlan alanyról.
= Köznevelés. 51. (1985). 4. p. 10.
-- On the indefinite subject.

SZATHMÁRI István: A hiányzó névelő.
= Köznevelés. 51. (1985). 16. p. 15.
-- The missing article.

SZATHMÁRI István: A két világháború közötti magyar költői stílus és az izmusok.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 276-280.
-- Hungarian poetic style and the isms in the interwar years.

SZATHMÁRI István: Az igekötőkről.
= Köznevelés. 51. (1985). 14. p. 11.
-- On preverbs.

SZATHMÁRI István: Határozó jelzői szerepben.
= Köznevelés. 51. (1985). 6. p. 10.
-- The adverb in attributive function.

SZATHMÁRI István: Határozott névelő a tájegységnevek előtt.
= Köznevelés. 51. (1985). 3. p. 10.
-- The definite article before the names of geographical regions.

SZATHMÁRI István: Ismét az elszemélytelenedésről.
= Köznevelés. 51. (1985). 25. p. 18.
-- On depersonification.

SZATHMÁRI István: Köszöntget (a köszönget helyett).
= Köznevelés. 51. (1985). 29. p. 14.
-- On an anomalous usage.

SZATHMÁRI István: Összejön. (Megvalósul, megoldódik, sikerül jelentésben.)
= Köznevelés. 51. (1985). 23. p. 12.
-- Explanation of a verb.

SZATHMÁRI István: Raggal, névutóval?
= Köznevelés. 51. (1985). 20. p. 12.
-- With suffix or with postposition?

SZATHMÁRI István: Szakmunkásvizsgázik.
= Köznevelés. 51. (1985). 35. p 11.
-- On an improper compound.

SZATHMÁRI István: Személytelen formák a mai magyar nyelvben.
= MNy. 82. (1986). 4. pp. 385-392.
-- Impersonal forms in contemporary Hungarian.

SZATHMÁRI, István: Bemerkungen zum Verhältnis von sprachlichen und stilistischen Normen.
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 231-237.

SZEGFŰ László: Gondolatok Baja nevének eredete kapcsán (avagy "interpretatio latina").
= Név és névkutatás. 1985. pp. 111-117.
-- Reflections apropos of the origin of the name Baja (or "interpretatio latina").

SZEKÉR Endre: József Attila jelzői.
= Napj. 24. (1985). 4. pp. 25-26.
-- The attributive adjectives in Attila József's poetry.

SZENCZI MOLNÁR Albert: Magyar grammatika.
= A szó becsülete. 1985. pp. 12-13.
-- Hungarian grammar.

SZENDE Aladár: A tanítás általános szociológiai és módszertani problémái.
= NyéK. 58. (1985). pp. 33-35.
-- The general sociological and methodological problems of teaching.

SZENDE Aladár: Esztétikai hatások érvényesítése gyermekek magyarnyelv-tanításában.
= Fol-P-L. 16. (1986). 1. pp. 188-196.
-- Aesthetic effects in teaching Hungarian to children.

SZENDE Aladár: Helyesírás lépésről lépésre. 9. jav. kiadás. O. (alap) kötet 159 p.; 1. kötet.
= Szójegyzékek a Helyesírás lépésről lépésre c. könyvhöz - 99 p. Bp. Tankönyvkiadó. 1986.
-- Spelling step by step.

SZÉP Katalin: Magyarszerdahely személynevei. Bp. ELTE. 1985 (1986). 72 p. (Magyar személynévi adattárak 68.)
-- The personal names of Magyarszerdahely.

SZEPESY Gyula: Nyelvi babonák. Bp. Gondolat. - Bratislava. Madách. 1986. 232 p. (Magyar-csehszlovák közös kiadás.)
-- Superstitions of language.

SZERB Antal: Szavak sora.
= A szó becsülete. 1985. pp. 88-89.
-- The sequence of words.

SZERDAHELYI István: Palinódia a versritmus szemantikájáról.
= Lit. 1985. 3-4. pp. 298-321.
-- On the semantics of verse rhythm.

SZERDAHELYI, István: Spracherneuerung und Sprachschöpfung in Ungarn zur Zeit der Aufklärung und in der Reformzeit.
= Au-Bud-L. 15. (1984). pp. 239-250.

SZÍJ Enikő: A Kalevala és a magyarok.
= NyK. 87. (1985). 2. pp. 399-417. (Summary in English.)
-- The Kalevala and the Hungarians.

SZILÁGYI Ferenc: A magyar mondat regénye. Budapest. Tankönyvkiadó. 1983.
= ÉA. 7. (1985). 4. p. Kovalovszky Miklós. /Rev. in Hungarian./
-- The story of the Hungarian sentence.

SZILÁGYI Ferenc: A magyar versmondat néhány újabb jelensége.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 109-121.
-- Some new phenomena of the Hungarian verse-sentence.

SZILI Katalin: Az igekötő és az igekötős ige mibenlétéről.
= Dolgozatok a magyar mint idegen nyelv és a hungarológia köréből 7. Budapest. ELTE BTK Központi Magyar Nyelvi Lektorátus. 1985. 23 p.
-- On the nature of the prefix and the verb with prefix.

SZILI Szabolcsné: Vizsgálható-e a szövegbefogadás mértéke? (Egy Ady-vers középiskolai elemzésének tanulságai.)
= Nyr. 110. (1986). 2. pp. 190-196.
-- Can the extent of text-reception be examined? (Lessons from the high-school analysis of a poem by Ady.)

SZIRMAY Endre: Anyanyelvi ismeretek és a helyesírás tanítása.
= A kaposvári komplex anyanyelvi kísérlet összegezése. Bp. ELTE. 1985. pp. 112-134.
-- The knowledge of the mother tongue and the teaching of spelling.

SZIRMAY Endre: Kreativitás az anyanyelvi nevelésben.
= A kaposvári komplex anyanyelvi kísérlet összegezése. Bp. 1985. pp. 28-44.
-- Creativity in mother-tongue education.

A szó becsülete. Íróink az anyanyelvről, 1541-1980. Válogatta és szerk. Z. Szabó László és Wacha Imre. Bp. Hazafias Népfront Országos Tanácsa. 1985. 120 p.
-- The honour of the word. Our writers on the mother tongue 1541-1980.

SZOLÁR Miklós: Keresztnév - utónév - személynév.
= ÉA. 7. (1985). 2. p. 12.
-- Christian name - first name - personal name.

Szolnok megye földrajzi nevei. Jászberény. Tanítóképző Főiskola. 1986. 1: Jászberényi járás. Tud. irányító Ördög Ferenc, közzétette Farkas Ferenc. Szerk. Balogh Lajos, Ördög Ferenc. A mutatót összeáll. Nagy Józsefné. 284 p.
-- Geographical names of Szolnok County.

SZŐKE György: Az áthajlás csecse becse. (Az enjambement funkciójáról.)
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 122-126.
-- On the function of enjambement.

SZŐLLŐSY-SEBESTYÉN András: A beszéd és a vers dallama.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 127-132.
-- The melody of the speech and the verse.

SZŐLLŐSY-SEBESTYÉN András: Az egységes magyar mint idegennyelv-oktatás differenciálása és továbbfejlesztése a műszaki egyetemeken és főiskolákon. Kísérletek a Budapesti Műszaki Egyetemen.
= Fol-P-L. 16. (1986). 1. pp. 99-149.
-- The differentiation and the improvement of the uniform teaching of Hungarian as a foreign language at the technical universities and colleges.

TAKÁCS Etel: Az új szabályzat alkalmazása a helyesírás tanításában.
= Köznevelés. 51. (1985). 29. pp. 17-19.
-- The application of the new ortographic rules in the teaching of spelling.

TAKÁTS Károlyné: Károly Sándor munkássága 1947-1985-ig.
= AUSz-SEL. 29-30. (1985-1986). pp. 9-25.
-- The activity of Sándor Károly: 1947-1985.

TAMÁS Attila: A nyelvi műalkotás jelentése. Studia Litteraria.
= Alf. 36. (1985). 12. pp. 77-80. Nyilasy Balázs. /Rev. in Hungarian./
-- The meaning of the linguistic work of art.

TAMÁSI Áron: A szó becsülete.
= A szó becsülete. 1985. pp. 90-92.
-- The honour of the word.

TARNAI Andor: "A magyar nyelvet írni kezdik". Irodalmi közgondolkozás a középkori Magyarországon. Bp. Akadémiai Kiadó. 1984.
= It. 17. (1985). 3. pp. 660-667. Balázs János. /Rev. in Hungarian./
-- Literary thinking in mediaeval Hungary.

TARNÓC Márton: Pázmány Péter műveltségeszménye.
= A magyar irodalmi nyelv Pázmánytól napjainkig. Bp. 1986. pp. 7-11.
-- Péter Pázmány's ideal of erudition.

TASNÁDY T. Álmos: Aila Brussels 84. Brüsszeli találkozás magyar nyelvészekkel.
= NyéK. 58. (1985). pp. 39-44.
-- Meeting Hungarian linguists in Brussels.

TERESTYÉNI Tamás: Idegen nyelvek ismeretének elterjedtsége Magyarországon.
= ModNyokt. 21. (1986). 1. pp. 55-78.
-- The spreading of the knowledge of foreign languages in Hungary.

THOMAS, Helen - MOLNÁR Judit: Hungarian into English and back. A book of exercises in translation and style. Bp. International House. 1986.
= Inyt. 1986. 6. pp. 185-187. Klaudy Kinga. /Rev. in Hungarian./

TIMAFFY László: A kisalföldi kocsik és szekerek szakszókincsének nyelvatlasza és szótára. Bp. ELTE Magyar Nyelvtörténeti és Nyelvjárási Tanszéke és az MTA Nyelvtud. Intézete. 1985. 86 p. (Magyar csoportnyelvi dolgozatok 22.)
-- The linguistic atlas and dictionary of the technical terminology of carts and carriages ot the Kisalföld region.

TINÓDI Sebestyén: Az olvasókhoz.
= A szó becsülete. 1985. pp. 8-9.
-- To the readers.

TOLCSVAI NAGY Gábor: Egy "elnyelt" hang. (A -ban, -ben rag n-je.)
= Köznevelés. 51. (1985). 7. pp. 23-24.
-- A "slurred" sound. (The n of the suffix -ban/-ben).

TOLCSVAI NAGY Gábor: Közszavak durva jelentésben.
= Köznevelés. 51. (1985). 13. p. 12.
-- Generic words with crude meanings.

TOLCSVAI NAGY Gábor: Valahol, akármi meg minden.
= Köznevelés. 51. (1985). 11. p. 12.
-- On some catch-all youth jargons.

TOMPA József: Zomotor. (Történeti néprajzunk és szótörténetünk legfurcsább kitalációja).
= ÉA. 7. (1985). 4. p. 6.
-- The weirdest coinage of our historical ethnography and lexicology.

TOMPA, József: Kleine ungarische Grammatik. 2. aufl. Bp. Akadémiai Kiadó - Leipzig. Verlag Enzyklopädie. 1985. 247 p.

TÓTFALUSI István: Vademecum: Szokatlan szavak szótára. 2. jav., bőv. kiadás. Bp. Móra. 1986. 394 p.
-- Dictionary of unusual words.

TÓTFALUSI KIS Miklós: Apologia Bibliorum (latin, magyar). (Kolozsvár, 1697: Hasonmás és fordítás magyar nyelvre). Ford. Fekete Csaba. Az előszót írta Makkai László. Bp. Ref. Zsinati Iroda. 1985. 287 p.

TÓTH Etelka: Számítógéppel a 11. kiadás szolgálatában.
= ÉA. 7. (1985). 3. p. 11.
-- The computer's assistance in the 11th edition of the rules of ortography.

TÓTH Éva: Magyar versek spanyolra fordításának kontrasztív problémái.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 467-472.
-- The contrastive problems of translating Hungarian poems into Spanish.

TÓTH István: "Az igazat mondd, ne csak a valódit". (Szómagyarázat).
= Nyr. 110. (1986). 2. pp. 225-226.
-- Explanation of a locution.

TÖRÖK Gábor: Viszonyragok zavaró ismétlődése.
= ÉA. 7. (1985). 3. p. 3.
-- The disturbing repetition of relational suffixes.

A történelmi Vas megye helynevei. Összeállította Pethő Gyula. Szombathely. Berzsenyi Dániel Megyei Kvt. 1986. 41 p.
-- The place-names of the historical Vas County.

TŐZSÉR Árpád: "Nyelvtáj" és irodalom.
= A hűség nyelve. 1985. pp. 210-212.
-- "Language-scape" and literature.

TURCZEL Lajos: Gyermekkorom és anyanyelvem.
= A hűség nyelve. 1985. pp. 85-91.
-- My childhood and my mother tongue.

TVERDOTA György: A születő szó és a használt szó.
= Lit. 1986. 1-2. pp. 174-198. (József Attiláról szóló kandidátusi értekezés részlete.)
-- The word being born and the word used. (Excerpt from a PhD thesis on Attila József.)

TVERDOTA György: József Attila nyelvszemlélete I. A névvarázstól a költői névhasználatig.
= ItK. 89. (1985). 3. pp. 287-301. (Summary in French.)
-- Attila József's view of language. I. From the magic of names to the poetic use of names.

TVERDOTA György: Megjegyzések Horváth Iván "Névvarázs" című tanulmányához.
= ItK. 89. (1985). 4-5. pp. 570-572.
-- Remarks on I. Horváth's study The magic of names.

UZONYI Pál: Morfémikai szabálytípusok.
= Műhelymunkák. Bp. 1986. 2. (jún.) pp. 133-152.
-- Types of morphemic rules.

VÁCZY Péter: A hunok Európában.
= Attila és hunjai. Bp. 1986. pp. 61-142.
-- The Huns in Europe.

VÁCZY Péter: Honfoglaláskori hősi énekeink nyelve és előadásmódja.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 51-56.
-- The language and diction of our heroic songs from the age of the Conquest.

VADAS Ferenc: Faddi dohány. Szekszárd. Béri Balogh Ádám Múzeum. 1984. (265-322).
= AUSz-SEL. 29-30. 1985-1986. pp. 222-223. Szabó József. /Rev. in Hungarian./
-- Cultivating tobacco at Fadd.

VÁRADI, Tamás: Reported statements in English and Hungarian.
= Contrasting English with Hungarian. Bp. 1986. pp. 236-291.

VARGA József: A névdivat változása és a névgyűjtés gondjai a muravidéki magyarság körében.
= Név és névkutatás. 1985. pp. 165-177.
-- The change of the fashion of names and the problems of name-collecting among the Hungarians of the Mura region.

VARGA, László: A contrastive analysis of some types of negative sentence in Hungarian and English.
= Contrasting English with Hungarian. Bp. 1986. pp. 204-235.

VARGYAS Lajos: A magyar versritmus nyelvi alapja.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 59-66.
-- The linguistic basis of Hungarian verse-rhythm.

VÁRKONYI Imre: A somogyi helységnevek típusai, különös tekintettel a foglalkozásnévből, a templom címéből és a vásártartás napjából alakult helynevekre.
= Név és névkutatás. 1985. pp. 55-65.
-- The types of settlement-names of Somogy County, with especial regard to those deriving from occupation-names, from the name of the church and from the day of the market.

VAS Ottó: Kettős nyelvi életem.
= A hűség nyelve. 1985. pp. 78-79.
-- My life in a dual linguistic environment.

VÁSÁRY István: A baskír-magyar kérdés nyelvi vetületben.
= NyK. 87. (1985). 2. pp. 369-388. (Summary in English.)
-- The linguistic aspect of the "Bashkiro-Hungarian complex".

VÁSÁRY István: Vámbéry és a magyar őstörténet.
= Vámbéry Ármin emlékezete. Bp. 1986. pp. 19-25.
-- Vámbéry and Hungarian prehistory.

VASS László: Az igeképzők gyakorisága adatai Nagy László költészetében.
= AAPSZ-L. (1985). pp. 93-99. (Summaries in German and Russian.)
-- Frequency data on the verbal suffixes in László Nagy's poetry.

VEENKER, Wolfgang: Különböző korszakok magyar poétikai szövegeinek fonológiai-statisztikai vizsgálata.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 133-153.
-- A phonological-statistical examination of Hungarian poetic texts from various periods.

VÉGH József: Megjegyzések a "Békés város néprajza. Békés, 1983" című kötethez és néhány időszerű dialektológiai kérdés.
= MNy. 82. (1986). 1. pp. 90-99.
-- Remarks on the volume titled "Ethnography of the city of Békés. Békés, 1983" and some topical issues of dialectology.

VÉKONY Gábor: A szarvasi felirat és ami körülötte van.
= Életünk. 22. (1985). 12. pp. 1133-1146.
-- The inscription at Szarvas and the discussion about it.

VÉKONY Gábor: Késő népvándorláskori rovásfeliratok. Rovásírások Európában és Ázsiában.
= Életünk. 22. (1985). 1. pp. 71-84; és 2. pp. 147-168.
-- Runic inscriptions the late migration period.

VÉKONY Gábor: Levedia meg Atel és Kuzu.
= MNy. 82. (1986). 1. pp. 41-53.
-- On the original settlements of the Magyars.

VELCSOV Mártonné: Ez a fajta - ilyen fajtájú.
= ÉA. 7. (1985). 4. pp. 6-7.
-- 'This kind' - 'of this kind'.

VELCSOV Mártonné: Jelentésváltozás és etimológia. (Még egyszer a teher szó eredetének kérdéséhez).
= AUSz-SEL. 29-30. 1985-1986. pp. 195-197. (Summary in German.)
-- Semantic change and etymology. (On the origin of the word teher 'burden').

VERES Péter: Ember és írás.
= A szó becsülete. 1985. pp. 93-96.
-- Man and the writing.

VERSEGHY Ferenc: A tiszta magyarság.
= A szó becsülete. 1985. pp. 39-40.
-- The pure Hungarian.

VÉRTES Edit: A magyar mássalhangzó-kapcsolódások rendszerének törvényszerűségeihez.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 159-225. (Summary in German.)
-- On the regularities of the system of Hungarian consonant-linkages.

VÉRTES O. András: Érzelmi világunk és a nyelv történeti változásának kölcsönhatása. (I-III.)
= MNy. 82. (1986). 1. pp. 11-29.; 2. pp. 151-162.; 3. pp. 288-300.
-- The interaction of our emotional life and the historical change of language.

VESZPRÉMI Miklós: Helyesírás és "helytelenírás".
= ÉI. 29. (1985). 26. p. 6.
-- Proper and improper spelling.

VICZIÁN János: Mit tehetünk anyanyelvünkért külföldön?
= NyéK. 58. (1985). pp. 22-24.
-- What can we do for our mother tongue abroad?

VINCZE Krisztina: Hiányjelenségek nyelvjárási szövegekben.
= MNy. 82. (1986). 3. pp. 349-356.
-- Phenomena of ellipsis in dialect texts.

VINCZE Krisztina: Redundancia-jelenségek nyelvjárási szövegekben.
= MNy. 82. (1986). 2. pp. 221-229.
-- Phenomena of redundancy in dialectal texts.

VIRÁG Gábor: Csantavér családnevei. Budapest. ELTE Magyar Nyelvészeti Tanszékcsoport Névkutató Munkaközössége. 1985. 83 p. (Magyar Személynévi Adattárak 70.)
-- The family-names of Csantavér.

VITÁNYI Borbála: Értjük-e a nyelvjárások üzenetét?
= ÉA. 7. (1985). 4. pp. 11-12.
-- Do we really grasp the message of dialects?

VITÁNYI Borbála: Papp Dániel írói névadása. Bp. ELTE Magyar Nyelvészeti Tanszékcsoport Névkutató Munkaközössége. 1986. 51 p. (Magyar névtani dolgozatok 59.)
-- Names in Dániel Papp's fiction.

VITÁNYI Borbála: Valóság és képzelet az irodalmi névadásban.
= Név és névkutatás. 1985. pp. 223-231.
-- Reality and imagination in literary name-giving.

VOIGT Vilmos: Apacsok Magyarországon.
= MNy. 82. (1986). 2. pp. 219-220.
-- The "apaches" in Hungary. (The domestication of the word.)

VÖRÖS Ottó: A Zala völgyi Őrség egyelemű helyneveinek hová? kérdésre felelő helyhatározó alakjaihoz.
= Név és névkutatás. 1985. pp. 103-109.
-- On the forms of adverbs of place answering the question where? of the single element toponyms of Őrség, Zala Valley.

VÖRÖSMARTY Mihály: Új szavak.
= A szó becsülete. 1985. p. 53.
-- New words.

WELTER Alfons: A magyar vers csehre fordításának néhány fontosabb problémája.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 473-476.
-- Some important problems of translating the Hungarian poem into Czech.

WLACHOVSKÝ Karol: A XX. századi magyar költészet szlovák fordításairól.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 477-479.
-- On the Slovak translations of 20th century Hungarian poetry.

WOJTILLA Gyula: Kőrösi Csoma Sándor szanszkrit-magyar szójegyzéke. Bp. MTA Könyvtára. 1984. (Keleti tanulmányok 6.)
= MTud. 31. (1986). 4. pp. 324-325. Renner Zsuzsanna. /Rev. in Hungarian./

Zala megye földrajzi nevei. Szerk. Balogh Lajos, Ördög Ferenc. 2: A keszthelyi járás. Közzétette Markó Imre Lehel és munkatársai. Zalaegerszeg. Zala Megyei Lvt. 1986. 157 p. (Adatok és források Zala megye történetéhez. 3.)
-- Geographical names of Zala County. 2. The Keszthely district.

ZALABAI Zsigmond: A versszerűség kritériumainak módosulása mint a nemzetiségi léthelyzet és a csehszlovákiai magyar nyelvállapot művészi tükrözésének eszköze.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 286-292.
-- Modification of the criteria for the verse proper as a device of artistic reflection of the minority condition and the current state of Hungarian in Czechoslovakia.

ZALABAI Zsigmond: Egy gyermekvers szómámora.
= A hűség nyelve. 1985. pp. 192-193.
-- Ecstasy of words in a nursery rhyme.

ZALABAI Zsigmond: Hogy is mondjuk katonául?
= A hűség nyelve. 1985. pp. 117-119.
-- On soldiers' parlance.

ZALABAI Zsigmond: Más szemmel, más szóval: Adalékok költői nyelvünk és a szókincs viszonyához.
= A hűség nyelve. 1985. pp. 221-224.
-- Contributions to the relationship of our poetic language and the word stock.

ZALABAI Zsigmond: Tűnődés a trópusokon. Bp. Szépirodalmi. 1986. 253 p.
-- Ruminations on tropes.

ZÁRDAY Tamás: Analízis és szintézis a nyelvtanórákon.
= Mtan. 28. (1985). 2. pp. 77-82.
-- Analysis and synthesis in grammar classes.

ZELLIGER, Erzsébet: Zum Gebrauch des Terminus "tővéghangzó" (Stammauslautvokal).
= AU-Bud-L. 15. (1984). pp. 251-255.

ZELLIGER Erzsébet (közzéteszi): Bárczi Géza emlékezése Pais Dezsőre.
= NÉ. 11. (1986). pp. 112-114.
-- Géza Bárczi commemorating Dezső Pais.

ZEMAN László - SABOL Ján: Adalék Ady lírája szlovák fordításainak kérdésköréhez.
= A magyar vers. Bp. 1985. pp. 480-485.
-- Notes on the queries of translating Ady's verse into Slovak.

ZILAHI Lajos: Adatközlők és szövegek kiválasztása a nyelv területi rétegzettségének vizsgálatához.
= BékésiÉ. 20. (1985). 1. pp. 100-105.
-- Selecting informants and texts for the inquiry into the regional stratification of language.

ZILAHI Lajos: Az í-zés állapota (bomlása) a mai nyelvjárási beszédben.
= Nyr. 110. (1986). 1. pp. 97-109.
-- The state (waning) of the specific use of the sound i in contemporary dialect speech.

ZILAHI Lajos: Helytörténeti munka és hagyományápolás Püspökladányban.
= BékésiÉ. 20. (1985). pp. 494-497.
-- The study of local history and the fostering of tradition at Püspökladány.

ZILAHI Lajos: Mondattani jelenségek a püspökladányi nyelvjárásban.
= MNy. 82. (1986). 3. pp. 356-368.
-- Syntactic phenomena in the dialect of Püspökladány.

ZILAHI Lajos: Népnyelv, nyelvjárás a tanórán.
= MNyj. 26-27. (1984-1985). pp. 69-82. (Summary in German.)
-- Vernacular and dialect in class.

ZOLTÁN, András: Węgierskie ország, polskie państwo, rosyjskie gosudarstvo.
= A lengyel nyelv és irodalom magyarországi kutatásairól. Bp. 1986. pp. 181-185.

ZSILKA János: A van/valóság jelenléte a jelentésben - mint a modalitás része. Bevezetés. B. Jelentéselemzések a modalitás körében.
= Jelentéselemzések 4. (1985). pp. 187-197.
-- The presence of van/valóság 'is' in the meaning - as a part of modality.

ZSIRAI Miklós: A magyarság eredete.
= A magyarság őstörténete. Bp. 1986. pp. 9-35.
-- The origin of the Magyars.

ZSIRAI Miklós: Őstörténeti csodabogarak.
= A magyarság őstörténete. Bp. 1986. pp. 266-289.
-- Wishful vagaries of prehistory.

DICTIONARIES

Angol-magyar, magyar-angol útiszótár.
= English-Hungarian, Hungarian-English tourist dictionary. Szerk. Magay Tamás és munkatársai. 8. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 313, (22), 315 p.

BÜDEY József: Magyar-bolgár szótár.
= Ungarsko-bălgarski rečnik. 3. kiadás. Bp. Terra. 1986. 584 p. (Kisszótár sorozat.)

BÜDEY József: Bolgár-magyar szótár. 4. kiadás. Bp. Terra. 1985. 559 p. (Kisszótár sorozat.)
-- Bulgarian-Hungarian dictionary.

CHITNHOTHINH Sithong - BOUNTEUM Khamkheuang: Magyar-lao szótár. Szerk. Jakócs Dániel. Szeged. JATE. 1986. XXX, 716 p.
-- Hungarian-Laotian dictionary.

Deutsch-burgenländischkroatisch-kroatisches Wörterbuch. Bearbeitet von Nikolaus Bencsics, Bozidar Finka, Antun Sojat, Josef Vlasits, Stefan Zvonarich. Eisenstadt - Zagreb. 1982.
= SoprSz. 39. (1985). 3. pp. 281-284. Nyomárkay István. /Rev. in Hungarian./

ECKHARDT Sándor: Francia-magyar kéziszótár. 8. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. 1985. 856 p.
-- Concise French-Hungarian dictionary.

ECKHARDT Sándor: Francia-magyar szótár.
= Dictionnaire français-hongrois. 12. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 464 p. (Kisszótár sorozat.)

ECKHARDT Sándor: Magyar-francia szótár.
= Dictionnaire hongrois-francais. 12. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 560 p. (Kisszótár sorozat.)

ECKHARDT Sándor: Magyar-francia kéziszótár. 6. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. 1985. 1104 p.
-- Concise Hungarian-French dictionary.

GÁLDI László: Magyar-spanyol kéziszótár.
= Diccionario manual húngaro - español. Főmunkatárs Katona Lóránt, Király Rudolf, Maria Lourdes Arconada. 5. kiadás. Bp. Terra. 1986. 1008 p.

GÁLDI László: Orosz-magyar kéziszótár. 6. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. 1985. 1120 p.
-- Concise Russian-Hungarian dictionary.

GYÖRKÖSY Alajos: Latin-magyar szótár. Dictionarium Latino-Hungaricum. Főszerk. Györkösy Alajos, munkatársak: Bödey József, Szily Enikő, Zigány Judit. 9. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 616 p.

HADROVICS László - GÁLDI László: Magyar-orosz kéziszótár.
= Vengersko-russkij slovar. 7. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 712 p.

HADROVICS László - GÁLDI László: Magyar-orosz szótár.
= Vengersko-russkij slovar'. 1-2. kötet. 7. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 1480, 1248 p.

HALÁSZ Előd: Magyar-német kéziszótár. Munkatárs Ármósné Eisenbarth Magda. 14. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. 1985. 1063 p.
-- Concise Hungarian-German dictionary.

HALÁSZ Előd: Magyar-német szótár.
= Ungarisch-deutsches Wörterbuch. A kiegészítést összeáll. Héra István. 7. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 1. kötet=998 p., 2. kötet=1331 p.

HALÁSZ Előd: Német-magyar kéziszótár. Szerk. Rátz Ottó, Kádár Pálné. 16. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. 1985. 774 p.
-- Concise German-Hungarian dictionary.

HALÁSZ Előd: Német-magyar szótár. Munkatárs Skripecz Sándor. 18. átd. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. 1985. 543 p. (Kisszótár sorozat.)
-- German-Hungarian dictionary.

HALÁSZ Előd: Német-magyar szótár. Deutsch-ungarisches Wörterbuch. Szerk. Rátz Ottó, Skripecz Sándor vezetésével Ármósné Eisenbarth Magda és munkatársai. 1-2. kötet. 8. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 1198,1200-2336 p.

KOLTAY-KASTNER Jenő: Magyar-olasz szótár. Főmunkatárs Király Rudolf. 3. kiadás. 1-2. kötet. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 1593 p.
-- Hungarian-Italian dictionary.

Lengyel-magyar szótár.
= Słownik polsko-węgierski. (Sajtó alá rendezte Skripecz Sándor.) 2. bőv. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. Warszawa Wiedza Powszechna. 1985. 1059 p.
-- Polish-Hungarian dictionary.

MURVAI, Olga: Mic dicționar român-maghiar.
= Román-magyar kifejezések kisszótára. București. Albatros. 1986. 312 p. (Magyar-román közös kiadás.)

ORSZÁGH László: Angol-magyar kéziszótár.
= A concise English-Hungarian dictionary. Ed. in chief L. Országh; ed. T. Magay. 12. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. 1986. 1052 p.

ORSZÁGH László: Angol-magyar nagyszótár. A comprehensive English-Hungarian dictionary. 1-2. kötet. 8. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. 1985. 1225, 1093 p.

ORSZÁGH László: Magyar-angol szótár. 1-2. kötet. Hungarian-English dictionary. Főmunkatársak: Magay Tamás, Lukácsné Láng Ilona. 7. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. 1985. 1196,1198-2159 p.

PAPP István - JAKAB László: Magyar-finn szótár.
= Unkarilais - suomalainen sanakirja. Bp. Akadémiai Kiadó. 1985. 855 p.

Svéd-magyar szótár. Főszerk. Lakó György. Szerk. Fehér József. 4. kiadás. Bp. Akadémiai Kiadó. 1985. 1024 p.
-- Swedish-Hungarian dictionary.

ZUGOR István: Holland-magyar szótár.
= Nederlands-hongaars woordenboek. 4. kiadás. Bp. Terra. 1986. 864 p. (Kisszótár sorozat.)

ZUGOR István: Magyar-holland szótár. Főmunkatárs Rátz Ottó.
= Hongaars-nederlands woordenboek. 2. kiadás. Bp. Terra. 1986. 695 p.

INDEX OF AUTHORS

The letter C denotes the contributors. Numbers refer to page

A. Molnár, F.: 155, 158, 176, 180
Abaffy, E.: 158
Abend, B.: 7
Ábrahám, I.: 158
Ádám, I.: 159
Adam, J. H.: 16
Adamikné Jászó, A.: 174, C:174
Ádámné Porcsalmy, É.: 159
Adamović, M.: 33
Adjukiewicz, K.: 7
Ady, E.: 159
Ageeva, R. A.: C:11
Akmajian, A.: 7
Albert, S.: C:137
Albert, S.-né: 174
Alderson, J. C.: C:13
Alhinc, J.: 13
Alhoniemi, A.: 33
Alinei, M.: C:7
Allen, R, E.: 16
Ambrazas, V.: C:28
Andor, J.: 146
Andrássy, A.: 159
Andreev, B.G.: 37
Andreev, N.D.: C:9
Antal, Lajos: 147
Antal, László: 147, 159
Anttila, R.: 137
Aoun, J.: 7
Apáczai Csere, J.: 159
Apresjan, J.D.: 149, 159
Arató, A.: 137
Ármósné Eisenbarth, M.: 144, C:196
Ashley, A.: 16
Aslanov, M.G.: 32, 36
Atkins, B.T.: 36
Augst, G.: C:18
Avanesov, R.I.: C:29
Avenarius, H.: 19
Avrorin, V.A.: 33

B. Fejes, K.: 159, 165
B. Révész, M.: C:149
Babić, S.: 31
Babits, M.: 159
Bachát, L.: 159, C:159
Bacri, N.: 23
Bagi, Á.-né: 159
Bagi, F.: 159
Bajza, J.: 160
Bakos, F.: 147, 160, C:137
Bakos, J.: 160
Bakró-Nagy, M.: C:157
Balassa, I.: 160, C:160
Balassi, B.: 160
Balázs, János: 137, 160, C:137, 180, 191
Balázs, Judit: 160
Baldi, P.: C:22
Baldinger, K.: 22
Baleczky, E.: 149
Ballmer, T.: 19
Balogh, J.: 160
Balogh, Lajos: C:177, 190, 194
Balogh, László: 155, 160
Bán, E.: 160
Bańczerowski, J.: 149, 154, 160, C: 152
Bánréti, Z.: 137
Baranov, H.K.: 32, 36
Bárczi, G.: 161, 194, C:180
Bárdosi, V.: 147
Barhudarov, S.G.: C:30
Bárkányi, Z.-né: 149, 161
Barna, G.: 147
Barna, J.: 137
Báróczi, S.: 161
Bart, I.: C:138
Barta, P.: 161
Bartal, A.: 148
Barth, E.M.: 7
Bartha, T.: 161
Bartók, J.: 161
Baryšev, A.F.: C:11
Basaj, M.: C:31
Baski, I.: 155
Bátori, I.: C:12
Batsányi, J.: 161
Battaglia, S.: 24
Baudusch, R.: 19
Bauer, B.: 19
Bauer, G.: 19
Bauer, W.: C:19
Baur, R.: 13
Beckman, M.E.: 16
Bednarczuk, L.: C:11
Beke, M.A.: 161
Békés, L.-né: 149
Békés, V.: 137, 161
Békési, I.: 137, C:183
Bellyei, L.: C:175
Bencédy, J.: 161, 183
Bencsics, N.: C:195
Bencze, L.: 161
Benke, V.: 161
Benkő, I.-né: 161
Benkő, László: 162
Benkő, Loránd: 159, 162, 188, C:180
Bennett, S.M.: 17
Bentzinger, R.: 20
Benzing, J.: 33
Beöthy, E.: 162
Bergmann, G.: 20
Bereczki, G.: 155, 162, C:155
Berényi, K.: 162
Berényi P.-né: 137
Berényi, S.: 147
Berényi, Zs.Á.: 137
Berezin, F.M.: C:15
Bernardini Marzolla, P.: 7
Bernáth, B.: 162
Berrár, J.: C:186
Berruto, G.: 7
Berry, R.: 7
Berzsenyi, D.: 162
Bessenyei, Gy.: 162
Bevzenko, S.P.: C:29
Beznosikova, L.M.: 33
Bickes, G.: 20
Bicskei, D.-né: 162
Bielfeldt, H.H.: 36
Bihari, G.: 149, 162
Birkfellner, G.: C:146, 154
Biró, Á.: 162, C:183
Biró, Z.: 137, 162
Bitter, A.: 162
Bittner, A.: 144
Blasco Ferrer, E.: 25
Blinova, O.I.: C:29
Bliznjuk, T.I.: C:28
Blumenberg, H.: 7
Bodnár, B.: 163
Bodnár, György: 163
Bodnár, Gyula: 163
Bodolay, G.: 163
Bognár, A.: C:185
Bognár, F.: 153
Bokor, J.: 163
Bolkestein, A.M.: 15
Bolla, K.: 138, 144, 150, 163
Bomhard, A.R.: 7
Bondaletov, V.D.: 28
Bondarko, A.V.: 8
Boneckaja. N.K.: C:137
Boros, E.: 163
Boross, J.: 163
Borté, L.V.: C:29

Bosilkov, K.D.: 150
Boulanger, J.-C.: 22
Bounteum, K.: 195
Božkov, R.: 31
Bödey, J.: 195, C:196
Böhss, G.: 36
Bölcskei, G.: 163
Bömer, F.: C:26
Bradean-Ebinger, N.: 138, 139
Bratinka, J.: 163
Bray, L.: 8
Brendemoen, B.: C:14
Brennenstuhl, W.: 19
Briese, K.: C:39
Bjrnskau, K.: 36
Bromlej, U.V.: 155
Brunauer, D.H.: 163
Buchholz, O.: 36
Budai, L.: 138, 144
Budig, P.-K.: 36
Buhareva, N.T.: 32, 33
Bulatova, L.N.: 150
Buljovčić, J.: C:165
Bura, L.: 163
Burchfield, R.W.: C:16
Burridge, S.: C:18
Butler, C.: 8
Butterfield, J.: C:11
Butterworth, B.: C:9
Buttress, F.A.: 8
Büky, B.: 138, 163
Büky, L.: 163, 167
Bürger, E.: 36
Bzdega, A.: 36

Caré, J.M.: 22
Carpenter, P.A.: 11
Čattan, A.-M.: C:23
Černyšova, V.Ja.: 37
Chamberlain, A.: 22
Chiss, J.-L.: 8
Chitnhothinh, S.: 195
Chodera, J.: 36
Chomsky, N.: 8, 9
Clouse, B.F.: C:19
Čobanu, I.Ja.: 24
Coco, C.: 155
Čolakova, K.: 32
Comrie, B.: 8
Coquet, J.-C.: 22
Cornulier, B. de: 8
Corripio Pérez, F.: 25
Coster, J. de: 36
Courtés, J.: 10
Coveri, L.: C:12
Cowie, A.P.: 17
Craig, R.T.: C:8
Cresswell, M.J.: 8
Crystal, D.: 8
Cs. Nagy, L.: 164
Cs. Szabó, L.: 164
Cserháti, J.: 164
Csetri, L.: 164
Csige, K.: 164
Csikai, K.: C:36
Csirikné Czachesz, E.: 164
Csokonai Vitéz, M.: 164
Csonkics, T.: 164
Culicover, P.W.: 8
Culler, J.D.: 8
Čumak, V.V.: 31
Cupurdija, B.: 164
Cúth, J.: 164
Cygankin, D.V.: C:34
Cz. Papp, K.: C:180
Czegledy, K.: 154, 164

D. Varga, L.: 164
D'Agostino, F.: 8
Dahmen, W.: 23
Daňhelka, J.: C:149
Dániel, Á.: 147
Danielsson, B.: C:38
Daneš, F.: 30
De Groot, C.: C:7
Debyser. F.: 22
Décsy, Gy.: C:138, 167, 182
Deér, J.: 164
Dékány, Zs.: 165
Deloffre, F.: 23
Deme, L.: 165
Demers, R.A.: 7
Demianova, J.M.: 150
Dér, Z.: 164
Desclés, J.-P.: 9
Dešeirev, Ju.D.: C:15
Dezső, L.: 150, 153, 165
Di Cristo, A.: 9
Dienes, E.: 165
Dietze, J.: 28
Dobó, A.: C:156
Dobó, K.: 165
Dobóné Berencsi, M.: 165
Doerfer, G.: 33
Dogramadžieva, E.: 151
Domenig, M.: 9
Domokos, P.: 155, 165
Doniach, N.S.: 36
Donskih, O.A.: 9
Dorrill, G.T.: 17
Doughty, S.: 144, 165
Dowty, D.R.: 138
Dömötör, A.: 165
Draheim, J.: C:26
Dressler, W.U.: 9, 138, 142
Dubois, J.: 9
Duché, J.: 23
Dudzik, M.: C:11
Duma, J.: 28
Dunmore, J.: 17
Durand, P.: 23
Duro, A.: 24
Duval, A.: 36
Dückert, J.: C:22

É. Kiss, K.: 138, 165
É. Sin, A.: 166
Eagle, D.: C:18
Eckert, V.: 26
Eckhardt, S.: 155, 166, 195
Éder, Z.: 138, 162, 166, C:180
Edwards, A.: C:9, 17
Edwards, A.T.: 26
Egyed, A.: 138
Egyed, L.: 166
Elekfi, L.: 138, 166
Elenskij, N.G.: 29
Elia, P.: 24
Elson, M.J.: 150
Emericzy, T.: 137
Engel, U.: 39
Engelbert, H.: 36
Engelmayer, A.: 35
Enyedi, S.: 166
Eötvös, J.: 166
Eperjessy, E.: 138
Eppelsheimer, H.: C:20
Erbse, H.: 26
Erdős, J.: 166
Ernst, J.: C:25
Eroms, H.-W.: 16
Érszegi, G.: 166
Eszes, K.: 166

F.Péterfy, É.: C:180
Fábián, P.: 147, 161, 166, 167, C:160, 180
Fábián, Zs.: 147, 167, C:148
Fabó, K.: 167
Fábricz, K.: 138
Fábry, Z.: 167
Falkné Bánó, K.: 144
Faluba, K.: 147, 167
Farkas, F.: 167
Fasmer, M.: 28
Fatouros, G.: C:12
Fedjuneva, G.V.: 33
Fedosova, M.A.: 37
Fedotov, M.R.: 155, 167
Fehér, J.: 167, C:196
Fehértói, K.: 167
Fekete, Cs.: C:191
Fekete, P.: 167
Feldbausch, F.K.: 37
Feldmann, H.: C:28
Feoktistov, A.P.: 155
Fettich, N.: 155, 167
Ficzekné Molnár, M.: 167
Fiedler, W.: 36
Filin, F.P.: C:30
Filliolet, J.: 8
Finka, B.: C:195
Fischer, A.: 17
Fischer, H.: 9, 20
Fishman, J.A.: C:9
Fisiak, J.: C:10
Fleischer, W.: C:20
Fletcher, P.: C:11
Fodor, I.: 167
Fodor, K.: 168
Forgács, T.: 168
Forsgren, T.: 33
Fowler, R.: 9
Földes, Cs.: 150, 168, 170
Földi, É.: 138, 150
Franchini, E.: 25
Frank, T.: C:145
Freundlich, R.: 26
Fried, I.: 150
Fries, N.: 20
Frings, T.: 20
Fronzaroli, P.: C:32
Fuchs, C.: 9
Fuhrmann, M.: 26
Fukui, S.: 39
Funk, H.: 32
Futaky, I.: 144, 145, 168
Fülei-Szántó, E.: C:141, 183
Fülöp, Lajos: 155, 168
Fülöp, László: 168
Füredi, J,-né: 168
Füredi, M.: 168

G. Nagy, E.: 139
Gabrielli, A.: 24
Gádor, Á.: C:173
Gágyor, J.: 168
Gál, K.: C:150
Galan, F.W.: 9
Gáldi, L.: 196
Gálffy, M.: 168
Galgóczy, L.: 168
Galimberti, A.: 9
Gárdus, J.: 168
Gáspári, L.: 169
Gecső, T.: 139, 145, 169, C:140
Geleji Katona, I.: 169
Gerevich-Kopteff, É.: 169
Gerstner, K.: 162, C:20, 34, 180
Gervais, M.-M.: 23
Gheno, D.: 147

Ghiglione, R.: 23
Glück, H.: 9
Giacomo, M.: 9
Gilbert, P.M.: 17
Gili y Gaya, S.: C:25
Ginter, K.: 169
Girodet, J.: 23
Gisy, B.: 169
Giuglea, G.: 24
Golovnin, I.V.: 32
Gomes Braga, I.: 37
Gonzalez, M.: 37
Gordon, E.M.: 17
Gordon, I.: 17
Gósy, M.: 169
Gömöri, Gy.: 169
Görlach, M.: 19
Görner, H.: C:21
Graf, R.: 167, 169
Grandits, M.: C:150
Grannes, A.: 150
Graznuhina, T.A.: 10
Gregor, F.: 150, 151, 169, 170
Greimas, A.-I.: 23
Greimas, A.J.: 10
Grétsy, L.: 169, 183, C:141
Grigor'ev, V.P.: 28
Grimm. H.-J.: 20
Griolet, P.: 23
Grolier, E. de: C:9
Gross, M.: 23
Grusz, É.: 148
Gschwantler, O.: C:34
Guenthéva, Z.: 9
Guillaume, G.: 11
Gulya, J.: C:155
Gunda, B.: 169
Guttmann, M.: 170
Gvišiani, N.B.: 10
Gyenes, T.-né: 170
Gyergyák, K.: 170
Gyivicsán, A.: 150, C:153
Gyóni, M.: 170
Györke, Z.: 170
Györkösy, A.: 196
Gyönyör, J.: 170

H. Molnár, I.: C:137
H. Tóth, I.: 151
Haader, L.: 170
Haarmann, H.: 10
Habán, E.J.: 32, 37
Habein, Y.S.: 32
Haberkamp de Antón, G.: 37
Habovštiaková, K.: 37
Haburgaev, G.A.: 28
Hadrovics, L.: 151, 170, 171, 196, C:163
Haensch, G.: 37
Hajas, A.: 170
Hajdú, M.: 163, 170
Hajdú, P.: 156, 170
Hajzer, L.: 154, 171
Hakimzjanov, F.Sz.: 156
Hakulinen, A.: 156
Halasi Kun, T.: 171
Halász, E.: 196
Halász, G.: 171
Halász, P.: 171
Hall, J.B.: 26
Hamalainen, E.: 157
Hancock, I.: 19
Hangay, Z.: 171, C:180
Hannappel, H.: 20
Hannay, M.: 10
Hanudel, Z.: 151
Hárdi, I.: 139
Harmatta, J.: 156, 171
Harnish, R.M.: 7
Háry, L.: 151, 171
Hasák, V.: 37
Hasebrink, U.: 10
Hass, U.: 20
Hatch, E.M.: 10
Havas, F.: 139, C:137
Hawkins, J.M.: C:18
Hawkins, P.: 10
Hazai, Gy.: 156
Heé, V.: 149
Hegedűs, Aranka: 171
Hegedűs, Attila: 171
Hegedűs, J.: 171
Hegedűs, L.: 151, 171
Helbig, G.: 10
Helinskij, E.E.: 156, 171
Hell, Gy.: 139
Heller, G.: 35, 171
Heltainé Nagy, E.: 141, 162, 171, 175
Hendriksen, H.: 32
Henne, H.: 10, C:20
Henningsen, H.: 37
Hera, I.: C:196
Herbert, R.K.: 10
Herczeg, Gy.: 172
Herder, J.G.: 139
Herman, Janine: 147
Herman, József: 139, 147, 149
Hermann, U.: 20
Hernádi, M.: 172
Hernádi, S.: 172
Hessky, R.: 181
Hévvízi, S.: 172
Hexendorf, E.: 157
Heydrich, W.: C:7
Hidasi, J.: 139, 154
Hiller, I.: 172
Hiszpanski, K.: 39
Hock, H.H.: 10
Hoffmann, I.: 161, 172
Hoffman, O.: 172
Hogg, R.: 10
Holczer, J.: 172,183
Holden, S.: C:15
Holladay, C.R.: C:26
Hollós, A.: 149
Holmberg, A.: 16
Honko, L.: 156
Honti, L.: 155, 156, 172
Hoóz, I.: 172
Hoppe, H.: 26
Hornby, A.S.: 17
Hornstein, N.: 10
Horváth, I.: 172
Horváth, József: 145, 172
Horváth, Júlia: 35
Horváth, K.: 139
Horváth, L.: 172
Horváth, M.: 172
Horváth, T.: 173
Howe, N.: 17
Howell, J.F.: 17
Hőnyiné Stephanides, É.: 145, 173
Hörmann, H.: 10
Hrabec, S.: C:30
Hrakovskij, V.S.: 28
Huley, A.: 173
Hultfors, P.: 17
Humboldt, W.v.: 144
Hunyadi, L.: 173
Huszár, A.: 137, 139, 173
Hutterer, M.: 145
Hüttl-Folter, G.: 29
Hymes, D.H.: 10
I. Gallasy, M.: 173, 174, 180
Igušev, E.A.: 37
Ikola, O.: 33
Il'enko, S.G.: C:13
Il'jašenko, T.P.: C:13
Illick, J.E.: C:145
Ilson, R.: C:17
Illyés, Gy.: C:173
Incze L., parajdi: 35
Ionica, I.: 25
Iordan, I.: 24
Irmen, F.: 37
Itälä, M.-L.: 10
Ivanov, V.V.: C:30
Ivić, M.: 139

J. Soltész, K.: 173
Jaeschke, G.: C:30
Jagusztin, L.: 139
Jakab, I.: 173
Jakab, L.: 196
Jakimović, Ju.K.: 37
Janczyszyn-Kiefer, J.: 151, 173
Janicki, K.: 139
Janse, M.: C:7
Jarceva, V.N.: C:14
Jaroslavceva, E.I.: 16
Jászay, L.: 151
Jaubert, H.F.: 23
Jékel, P.: 166
Jembrich, A.: 151
Jensen, J.T.: 140
Joaquin Montes, J.: 25
Jobbágy, M.: 174
Johnson, K.: C:13
Jónás, F.: 140, 174
Joó, R.: 140, 151, 174
Jovićević, R.: 28
József, A.: 174
Juhász, D.: 174
Juhász, János: 140, 145, 174
Juhász, József: C:137, 180
Jussila, R.: 33
Just, M.A.: 11

K. Fábián, I.: 174
Kachru, B.B.: 17
Kádár, P.-né: C:196
Kafarov, V.V.: C:36
Kajdarov, A.T.: C:34
Kakuk, Zs.: 156
Káldy, Z.: 174
Kállay, G.: 145, 174
Kálmán, B.: 140, 158, 162, 166, 174, 176, 186, C:158
Kálmán, L.: 140, 174
Kálnási, A.: 163, 170, 174, 175
Kanakin, I.A.: 21
Kapitánffy, I.: C:148
Karácsony, S.: 175
Karafiáth, J.: 147
Karg-Gasterstädt, E.: 20
Karinthy, F.: 175
Karlsson, F.: 33
Kármán, J.: 175
Károly, S.: 156, C:186
Karvalits, F.: 175
Kasper, K.: C:21
Kassai, I.: 147, 175
Katičić, R.: 31
Katona, A.: 147
Katona, L.: C:196
Katzner, K.: 11
Kaukonen, V.: 156
Kávássy, S.: 147, 151
Kazancev, D.E.: 33
Kazinczy, F.: 175

Kázmér, M.: 175
Kecskés, A.: 175
Kecskés, I.: 140
Kelemen, J.: 147
Kelemen, S.: 140, 175
Kelemen, P.M.: 175
Keller, A.: 17
Keller-Bauer, F.: 11
Kellner-Heinkele, B.: 156
Kemény, G.: 175
Kéner, I.-né: 175
Kenesei, I.: 140, 175, C:141
Kepecs, A.: 145, 176
Keresztes, L.: 156
Kerr, J.: 18
Kertész, M.: 176
Keszler, B.: 138
Kibrik, A.E.: C:12
Kiefer, F.: 140, 151, 173, 176
Kilby, D.: 18
Kincses, Gy.: 138
King, M.: C:13
Király, L.: C:182
Király, R.: C:196
Kirszner, L.G.: 18
Kiscsatári, M.: 169
Kiss, G.: 137, 138
Kiss, J.: 160, 176
Kiss, L.: 138, 139, 146, 151, 153, 154, 167, 176, 177
Kiss, S.: 147
Kitikov, A.E.: C:35
Klappenbach, H.: C:22
Klaudy, K.: 140, 176, C:138
Kleiber, A.W.: 37
Klobukov, E.V.: 29
Klock, C.: 26
Kniezsa, I.: 176
Kniezsa, V.: 145
Knipf, E.: 140
Knoche, U.: 26
Kodály, Z.: 176
Kohtev, N.N.: 29
Kolben, Gy.: 176
Kolesnikov, P.A.: C:12
Kolesov, V.V.: 29
Kolláth, A.: 176
Koltay-Kastner, J.: 196
Koltói, A.: 176
Komlósi, L.I.: 140
Koncsol, L.: 177
Kontra, M.: 140, 177, C:138, 167
Kónya, S.: 145
Korbu, H.G.: C:7
Korhonen, M.: 33, 156
Kornai, A.: 140, 174, 177
Kornrumpf, H.J.: 37
Korompay, K.: 177, C:177
Korózs, D.: 152, 177
Korponay, B.: 145, 177
Kortt, I.R.: 37
Kósa, F.: 35
Koseska-Toševa, V.: C:28
Kossányi, B.: 177
Kossmann, B.: C:20
Kosyl, C.: 152, 177
Kosztolányi, D.: 177
Kotelova, E.Z.: C:29
Kotics, J.: 140
Kovács, Cs.: 152, 177
Kovács, É.: 177, 180
Kovács, F.: 177
Kovács, J.: 145
Kovács, L.: 177
Kovács, M.: 156
Kovács, Z.: 178
Koval', A.I.: 32
Kovalovszky, M.: 178, 183, 190, C:193
Kovčyr, S.G.: 36
Kovedaeva, E.I.: 33
Koževnikov, V.M.: C:29
Kozlovskij, V.G.: C:35
Kozma, G.: 178
Kozocsa, S.G.: 178
Köbler, G.: 37
Kölcsey, F.: 178
Kőszeghy, P.: 178
Kövesi, J.-né: 178
Krahl, G.: 37
Krajka, W.: 11
Král', A.: 30
Krashen, S.D.: 11
Krause, E.-D.: 38
Krazyńska, Z.: 30.
Krékits, J.: 149, 152, 159
Kripke, S.A.: 11
Kristó, Gy.: 152, 178
Kronstein, G.: 167
Kryk, B.: 18, 31
Krylova, I.P.: 17
Kubica, S.: 36
Kuhnt, E.: 32
Kulikov, G.I.: 20
Kumpf, M.M.: 26
Kunoss, J.: 178
Kurdi, P.: 178
Kurtz, E.: 26
Kuznecov, N.S.: 38
Kürti, A.: 178

Laanest, A.: 33, C:34
Ladányi, M.: 178
Lainé, Y.: 140
Lakatos, D.: 178
Lakó, Gy.: 141, 156, 178, C:196
Landau, S.I.: 11
Langley, G.: 18
Lapesa, R.: 25
Large, A.: 11
László, Gy.: 179
László, S.: 145, 179
Lauer, R.: C:21, 31
Le Berre, Y.: 38
Le Dû, J.: 38
Le Goffic, P.: 9
Lebedev, K.A.: 32, 38
Leech, G.: 11
Leeman, A.D.: 26
Lehtinen, I.: C:157
Lehtinen, T.: 34
Leivo, M.: C:33
Lekant, P.A.: 29
Lemmens, M.: 18
Lendvai, E.: 152, 179
Lenerz, J.: 12
Lengyel, K.: 179
Lengyel, Zs.: 141
Lenkey, I.: C:163
Lenkiewicz, Z.: 29
Lepschy, A.L.: 24
Lepschy, G.: 24
Lerch, A.: 141
Leshinen, M.: C:34
Lévai, B.: 179
Levinson, S.C.: 141
Lewandowski, J.: 152
Lide-Corneliusson, K.: 38
Lieberman, P.: 12
Ligeti, L.: 155, 156, 167, 179, C:180
Lillehammer, A.: 150
Listrova-Pravda, Ju. T.: 29
Lizanec, P.: 152, 179
Lo Cascio, V.: C:15
Logie, G.: 38
López Garcia, A.: 25
Lotman, Ju.M.: C:14
Lotz, J.: 141
Lőkös, I.: 148, 153
Lőrincze, L.: 179, 180
Lukácsné Láng, I.: C:196
Lustenberger, M.: 12
Luthi, J.-J.: 23
Lühr, R.: 20
L'vov, M.R.: 29
Lyne, R.O.A.M.: 26
Lyytikainen, E.: 156

M. Nagy, I.: 180
M. Takács, L.: 152, 180
Maár, J.: 141
M[a]ccully, C.B.: 10
Mackensen, L.: 20, 21
M[a]c Mordie, W.: 19
M[a]c Whinney, B.: 185
Magay, T.C.: 173, 195, 196
Maingueneau, D.: 8
Majer, K.I.: 141
Majoros, M.: 180
Makkai, L.: C:191
Malinskaja, B.A.: C:12
Mandell, S.R.: 18
Manherz, K.: 145
Marantz, A.: 12
Marchand, F.: 147
Marcovich, M.: 26
Marin, D.: 24
Markó, I.L.: C:194
Markova, A.K.: 152
Márkus, Gy.: 12
Markus, M.: 141
Martineskij, V.I.: 20
Martinet, A.V.: 19
Martinkó, A.: 180, 181
Martsa, S.: 152
Masát, A.: 141
Mastalirné Zádor, M.: 172
Mátai, M.: 181
Matalon, B.: 23
Máté, J.: 141
Matešić, J.: C:150
Matheidesz, M.: 137
Mather, J.Y.: C:18
Mátrai, A.: 148
Matthews, P.H.: 12
May, I.: 181
Mayrhofer, M.: 12
Medgyes, P.: 145
Medve, Z.: 152
Meier, H.: 22
Melenk, H.: 20
Memering, D.: 17
Messmer, A.: 141
Mészáros, E.: 181
Mészárosné Varga, M.: 181
Mez, J.: 38
Mező, A.: 181
Mihajlov, M.M.: C:16
Mihajlova, D.: 31
Mihályi Molnár, L.: 181
Mikesy, S.: 181
Mikó, P.-né: 145, 181
Mikola, T.: 157
Mikos, M.J.: 152
Milan, C.: 21, 24
Miloslavskij, I.G.: 15
Misky, Gy.: 152, 153, C:152
Mistrík, J.: 31, C:31
Mizser, L.: 157, 181
Mjačina: C:32, 39
Mjuller, V.K.: C:35

Mokány, S.: 182
Molnár, József: 182
Molnár, Judit: 146, 191
Molnár, N.: 153
Molnár, S,-né: C:178
Monostory, K.: 148, 182
Móra, F.: 182
Moravcsik, E.A.: 152
Morev, L.N.: 38
Móricz, Zs.: 182
Moscato, M.: C:11
Moskalenko, A.T.: C:12
Moura, F.: 25
Mouton, C.: 26, 29
Mrozinski, J.: 12
Muhamedov, S.A.: 34
Muhin, A.M.: C:14
Munkácsi, B.: C:158
Munteanu, S.: 25
Murphy, R.: 18
Murvai, O.: 196
Musaev, K.M.: C:29
Musiolek-Choinski, K.: 31
Müller, D.: 38

Nagy, B.: 182
Nagy, G.: C:137
Nagy, J.-né: C:190
Nagy, L.: 182
Nagy, L.J.: 182
Naumenko Papp, Á.: 182
Nazarova, T.V.: 29
Neamţu, G.G.: 25
Nehring, K.: 35
Nelson, H.L.W.: 26
Nemčenko, V.N.: C:28
Nemeskéri, J.: 182
Németh, Gy.: 157, 182, C:155, 159
Németh, L.: 182
Nentwig, K.: 38
Nepokupnyj, A.P.: C:15
Nesser, A.: 34
Neweklowsky, G.: C:150
Nickel, K.P.: 34
Nikkilä, O.S.O.: 34
Nimčuk, V.V.: 153, C:28
Norman, S.: 18
Novikov, A.I.: 16
Novotny, J.: C:183
Nyerges, J.: C:173
Nyíri, A.: 141, 183
Nyirkos, I.: 38, 141, 183
Nyitrai, T.: 183
Nyomárkay, I.: 139, 150, 151, 153, 170, 183, 195

O. Nagy, G.: 183
Odmark, J.: 141, 145
Odorics, F.: 183
Ohotina, N.V.: C:32
Oispuu, J.: C:33
Ojtozi, E.: 148, 153
Olesch, R.: C:28
Olsson, H.: 23
Olszok, K.: 21
Oltyán, B.: 183
O'Neill, P.G.: 32
Orel, V.E.: 141
Orletti, F.: C:8
Orosz, M.: 141
Országh, L.: 145, 196, C:180
Ortutay, Gy.: C:155

Ördög, F.: 183, C:177, 190, 194

P. Balázs, J.: 149
P. Eőry, V.: 183
P. Kovács, I.: 183, 184
P. Mayer, E.: 149, C:149
Paczolay, Gy.: 184
Pagé, M.: 141
Palamarčuk, R.S.: C:11
Paládi-Kovács, A.: 155, 165
Pálfi, Á.: 184
Pálfy, M.: 141, 148, 184
Páll, E.: 149, 159
Pállné Lakatos, I.: 150, 184
Panek, Z.: 184
Pankratova, N.P.: C:149
Panovf, I.: 38
Papp, F.: 141, 142, 184
Papp, I.: 196
Papp, L.: 188
Papp, N.: 145, 184
Parkosz, J.: 31
Parnwell, E.C.: 17, 18
Parpan, R.: 12
Partridge, E.: 18
Páskándi, G.: 184
Pásztor, B.: 184
Pásztor, E.: 184
Patrut, I.: 25
Pauley, D.R.: 13
Paunonen, H.: 157
Pavlik, Ja.: 29
Pázmány, P.: 184
Peco, A.: C:16
Penavin, O.: 184
Pergnier, M.: 13
Perkins, M.R.: 18
Pesti, J.: 138, 184, 185, C:161
Pesty, F.: 185
Pete, I.: 142
Péter, M.: 142, C:151
Peters, S.: 138
Pethő, Gy.: C:192
Pethőné Németh, E.: 185
Petitot-Cocorda, J.: 13
Petkova-Schick, I.: 157
Petrova, S.: 157
Pettersen, E.: 150
Pfeffer, J.A.: 18, 21
Philostratos, F.: 27
Picoche, J.: 23
Pilinszky, J.: 185
Pinkster, H.: 26
Piotrovskij, R.G.: 34
Planta, R.de.: C:22
Pléh, Cs.: 138, 142, 185
Podolsky, B.: 34
Pogány, B.: 153
Poiton, G.E.: 18
Polónyi Sz.,Sz.: 142
Pomogáts, B.: 185
Pongrácz, J.: 146, 185
Popova, Z.D.: C:14
Popović, B.: 13
Pordány, L.: 146
Porte, D.: 27
Posgay, I.: 185
Press, I.: 13
Pripadčev, A.A.: 28
Prohorov, A.M.: C:30
Prucha, J.: 153
Pulgram, E.: 13
Pusztai, F.: 185
Pusztay, J.: 142, 156, 157, 185

Rácz, E.: 161, 185
Rácz, J.: 185
Rácz, O.: 185
Rácz, S.: 186
Raisz, R.: 142
Rajnai, L.: C:144
Ramat, P.: 13
Rapcsák, L.: 186
Rassudova, O.P.: 153
Rászlai, T.: 186
Ratajczyk, S.: 13
Rátz, O.: 144, C:196
Räisänen, A.: 34
Rédei, K.: 13, 157
Redfern, W.: 19
Reinhart, T.: 13
Reinle, A.: C:27
Reiter, N.: C :16
Reményi-Gyenes, I.: 186
Rémi-Giraud.: C:15
Renner, Zs.: 194
Resweber, J.-P.: 13
Reuter, C.: 186
Révai, M.: 186
Rey-Debove, J.: C:24
Ridanović, M.: 13
Rieber, R.W.: C:9
Rigol, R.: 146
Rilski, N.: 31
Rimay, J.: 186
Róbert, Zs.: 186
Robins, R.H.: 14
Roche, M.F.: 38
Rochemont, M.S.: 14
Rocławski, B.: 142
Rohlfs, G.: 14
Róka, J.: 153, 186
Ronat, M.: 23
Róna-Tas, A.: 157, 186
Rónay, L.: 186
Room, A.: 14
Rosen, H.: 142
Rosenberg, K.-P.: 21
Rospond, S.: 31
Rot, S.: 142, 146, 153, 186
Rothacker, E.: 14
Roulet, E.: 148
Rozental', D.È.: 29
Rubin, P.: C:148
Rusanovskij, V.M.: C:30
Rusu, V.: 25
Ružička, J.: C:13
Rydén, M.: 19
Rzetelska-Feleszko, E.: 28

S. Hámori, A.: C:180
Saarinen, S.: 157
Sabol, J.: 154, 194
Saeko, I.: 32
Sáfár, B.-né: 153
Sagüés Subijana, M.: 14
Saile, G.: 14
Salga, A.: 153
Sámbokréthy, P.: 186
Sanders, D.: 21, 23
Sansome, R.: 19
Santarcangeli, P.: 142
Santoyo, J.-C.: 146, 148
Sáray Szabó, É.: C:177
Savel'eva, T.M.: 29
Savin, E.: 39
Savka, N.I.: 25
Schacht, R.: 38
Schaner-Wolles, C.: 142
Schauber, E.: 14
Scheitz, E.: 30
Schellbach, I.: C:157
Schiannini, D.: 24

Schiefer, E.: 34
Schlachter, W.: C:33
Schmid, R.: 39
Schmidt, H.: 15
Schneider, E.W.: 19
Schram, F.: 186
Schröder, J.: 21
Schröder, W.: 21
Schulze-Busacker, E.: 24
Schutte, J.: 14
Schüler, A.: C:38
Schveiger, P.: 142
Schwarz, E.: C:21
Sebestyén, A.: 161, 181, 186, 187
Sebestyén, I.: 187
Sebestyén, L.: C:148
Segal, C.: 27
Seidl, J.: 19
Senft, G.: 35
Seppänen, L.: 14
Serebrennikov, B.A.: C:137
Seregy, L.: 159, 187
Shaimyan, S.: 9
Sherwood, P.: 142, 146
Shopen, T.: C:11
Shuy, R.W.: 142
Sidirenko, M.S.: 30
Sillár, E.: 148
Silva, E.: 25
Simáné Havas, É.: 39
Simčenko, Ju. B.: 37
Simon, I.: 187
Simon, R.: 154
Simon, Z.: 187
Simonjan, S.L.: 14
Simpson, D.: 19
Siórétiné Gyepes, J.: 145, 172
Siposné Somodi, M.: 187
Siptár, P.: 145, C:153
Sirelius, U.T.: 157
Širjaev, E.N.: 30
Sivirsky, A.: 146, 149
Skitova, F.L.: C:12
Skljarov, V.T.: 30
Skripecz, S.: C:196
Slepcov, P.A.: 34
Śmiech, W.: 31
Smiesková, E.: 39
Smith, P.M.: 14
Smotrickij, M.: 153
Sojat, A.: C:195
Solymosy, K.: 187
Somlyódi, J.: 187
Somos, B.: 187
Somos, P.: 187
Sorokin, Ju. S.: C:30
Sőrés, A.: 143, 187
Spannraft, M.: 153, 187
Spolsky, E.: 14
Stamatoski, T.: 32
Stankiewicz, E.: 153
Stave, J.: 21
Steele, R.: 22
Stefanovič, A.E.: 37
Stepanov, G.V.: C:28, 29
Stepanović, P.: 153
Stephanides, É.H.: C:144, 164
Stewart, D.C.: 19
Stölzel, K.: C:38
Stötzel, G.: C:16
Stržak, O.S.: C:28
Sturcz, Z.: 187
Superanskaja, A.V.: 30
Suslova, A.V.: 30
Sükösd, E.: 148
Švarc, V.V.: 39
Sevnsson, C.: 27
Swiggers, P.: 15
Syllaba, T.: 15
Sz. Nagy, I.: 187
Szabadfalvi, J.: C:139
Szabó, F.: 184
Szabó, G.: 187, 188
Szabó, Gy.: 148, 188
Szabó, I.: 188
Szabó, J.: 188, C:163
Szabó, K.: C:163
Szabó, László: 143
Szabó, Lőrinc: 188
Szabó, Z.: 188
Szabó, G.,Z.: 146
Szabó, T.,Á.: 166, 188
Szabó, T.,Á.: 39, 143, 148, 159, 188, C:182
Szabolcsi, A.: 188
Szabóné Csillik, É.: 143
Szalacsek, M.: 157
Szanyi, Gy.: 145, 179
Szathmári, I.: 189
Szegfű, L.: 189
Székely, G.: C:159
Szekér, E.: 189
Szemere, Gy.: 167, 180, 185, C:180
Szénássyné Ludányi, V.: 148
Szenczi Molnár, A.: 189
Szende, A.: 143, 167, 189
Szende, T.: 143
Szentgyörgyvári, A.: 143
Szép, K.: 189
Szépe, Gy.: 139, 143, C:137
Szepesy, Gy.: 189
Szerb, A.: 189
Szerdahelyi, I.: 190
Szigeti, F.: 163
Szíj, E.: 157, 190
Sziklainé Gombos, Zs.: 166
Szilágyi, F.: 190
Szilágyi, P.: 175
Szili, K.: 182, 190
Szili, Sz.-né: 190
Szily, E.: C:196
Szirmay, E.: 190
Szoboszlai, I.: 143, 153, 154
Szolár, M.: 190
Szőke, Gy.: 190
Szőllősy-Sebestyén, A.: 143, 190
Szulc, A.: C:21, 31
Szuromi, L.: 166, 175
Szücs, P.: 143
Szüts, L.: 163
Szwedek, A.: C:14

Tajthy, T.: 137
Takács, E.: 167, 190
Takáts, K.-né: 143, 190
Tamás, A.: 191
Tamási, Á.: 191
Tamásiné Biró, M.: 143
Tara, V.D.: 25
Tarasov, E.F.: 15
Tarnai, A.: 191
Tarnóc, M.: 191
Tarnói, L.: 169
Tasnády T., Á.: 191
Tatár, B.: C:151
Taulelle, D.: 15
Tavares, A.: 25
Teaha, T.: 25
Tegyey, I.: 149, C:149
Telegdi, Zs.: 143
Temčina, I.T.: 30
Temesi, M.: 143
Temporini, H.: C:7
Terestyéni, T.: 191
Terken, J.M.B.: 19
Ter-Minasova, S.G.: 15
Terrell, T.D.: 11
Teuchert, H.: 22
Thagg Fischer, U.: 19
Thomas, H.: 146, 191
Thompson, G.: 144, 165
Thomson, A.J.: 19
Tihonov, A.N.: 154
Timaffy, L.: 191
Tinódi, S.: 191
Tkačenko, O.B.: 35
Todd, L.: 19
Tolcsvai Nagy, G.: 191
Tolstova, G.G.: 37
Tomkeieff, S.I.: 39
Tompa, J.: 167, 191
Topuridze, E.I.: 27
Tószeghi, K.v.: 27
Tótfalusi, I.: 191
Tótfalusi Kis, M.: 191
Tóth, E.: 191
Tóth, É.: 148, 191
Tóth, I.: 149, 191
Tóth, L.: 154
Towell, J.E.: C:35
Török, G.: 192
Török, M.: 37
Tőzsér, Á.: 192
Tunsoiu, O.: 24
Tuomi, T.: 158
Turczel, L.: 192
Tverdota, Gy.: 192

Ubrjatova, E.I.: 15
Udler, R.Ja.: C:24
Udvari, I.: 151, 154
Uhlisch, G.: 36
Ullmann, M.: C:32
Urdang, L.: C:12
Uotila, T.E.: C:34
Uzonyi, P.: 192

V. Sarkadi Nagy, J.: C:180
V. Windisch, É.: C:173
Váczy, P.: 158, 192
Vadas, F.: 192
Valaczkai, L.: 144
Valdimirskij, E.Ju.: 154
Valin, R.: C:11
Vall, M.N.: 21
Van Veen, T.G.: 17
Vandeloise, C.: 24
Vanderveken, D.: 14
Váradi, T.: 146, 192
Varga, J.: 192
Varga, L.: 143, 146, 192
Vargyas, L.: 192
Várkonyi, I.: 192
Varlamova, G.I.: 35
Varro, M.T.: 27
Varvaro, A.: 15
Vas, O.: 192
Vásáry, I.: 158, 192
Vass, L.: 193
Veenker, W.: 193
Végh, B.: 148
Végh, J.: 193
Vékony, G.: 158, 193
Velcsov, M.-né: 161, 186, 193
Veltman, C.: 15
Verducci, F.: 27
Veres, P.: 193
Vergilius Maro, P.: 27
Vernke, G.: 150
Verseghy, F.: 193
Vértes, E.: 157, 158, 193, C:157

Vértes, O.A.: 143, 193
veszprémi, M.: 193
Viatte, A.: 23
Viczián, J.: 193
Vidra, K.: 144
Viereck, W.: 19
Viga, Gy.: C:139
Vincze, K.: 193
Vinogradov, V.S.: 15
Vinogradov, V.V.: 30
Virág, G.: 193
Virtaranta, P.: 158
Višnjakova, O.V.: 30
Vitányi, B.: 193, 194
Vladimirova, L.A.: C:149
Vlasits, J.: C:195
Vlasto, A.P.: 30
Voigt, V.: 158, 194
Vojnova, L.A.: C:28
Volodin, A.P.: 28
Vomperskij, V.P.: 15
Voskobojnikov, B.S.: 39
Vossen, C.: 27
Voxton, R.: 150
Vörös, O.: 194
Vörösmarty, M.: 194
Vsevolodova, M.V.: 154
Vuković, Đ.: 144

Wacha, I.: C:190
Wahrig, G.: 21
Wall, R.E.: 138
Walton, D.N.: 16
Wandruszka, M.: 16
Wavell, B.B.: 16
Wawrzkowicz, S.: 39
Wedel, E.: C:150
Wegera, K.-P.: C:22
Wehr, H.: 32, 39
Weissling, H.: 39
Wekker, H.: 18
Welter, A.: 154, 194
Weuster, E.: 21
Wiche, R.T.P.: 7
Wild, K.: 146
Wilkins, W.K.: 8
Wiseman, T.P.: 27
Wlachovský, K.: 154, 194
Wodak, R.: 142
Wodala, K.: 144
Wojcik, A.: 35
Wojtilla, Gy.: 194
Wolff, G.: 22
Wossidlo, R.: 22
Wurzel, W.U.: 144
Wybraniec-Skardowska, U.: 16

Xántus, J.: 140

Yanada, S.: 32
Yli-Vakkuri, V.: 35

Z. Szabó, L.: C:190
Zaicz, G.: C:180
Zainqui, J.M.: 25
Zalabai, Zs.: 194, C:173
Zananiri, G.: 23
Zárday, T.: 194
Zelliger, E.: 194, C:194
Zeman, L.: 154, 194
Zgółkowa, H.: 154
Zgorzelski, A.: 11
Zigány, J.: C:160, 196
Zilahi, L.: 194, 195
Ziláková, M.: 154
Zimmermann, B.: 27
Zingarelli, N.: 24
Zizanij, L.: 153
Zoltán, A.: 154, 195, C:163
Zsilka, J.: 144, 195, C:140
Zsilka, T.: 31
Zsirai, M.: 158, 195
Zsoldos, O.: 148
Zubko, G.V.: 32
Zugor, I.: 196
Žukov, V.P.: 30
Žukovskaja, L.P.: C:149
Zur Mühlen, H.v.: C:28
Žurinskaja, M.A.: 16
Zvoranich, S.: C:195
Zwanenburg, W.: 24

THE CODE-LIST OF HUNGARIAN LIBRARIES

BUDAPEST

B 1	Országos Széchényi Könyvtár 1827 Budavári Palota, "F" épület
B 2	Eötvös Loránd Tudományegyetem Egyetemi Könyvtár 1053 Károlyi Mihály u. 10.
B 2/2	ELTE Államigazgatási Jogi Tanszék 1053 Egyetem tér 1-3.
B 2/48	ELTE Angol Nyelv és Irodalom Tanszék 1052 Pesti Barnabás u. 1.
B 2/49	ELTE Orientalista Tanszékek 1064 Izabella u. 46.
B 2/50	ELTE Finnugor Nyelvtudományi Tanszék 1052 Pesti Barnabás u. 1.
B 2/51	ELTE Újlatin Összehasonlító Nyelvtudományi Tanszék 1052 Pesti Barnabás u. 1.
B 2/62	ELTE Német Nyelv és Irodalom Tanszék 1052 Pesti Barnabás u. 1.
B 2/63	ELTE Néprajzi Intézet 1052 Pesti Barnabás u. 1.
B 2/78	ELTE Történeti Könyvtár 1052 Pesti Barnabás u. 1.
B 2/93	ELTE Általános Nyelvészeti és Fonetikai Tanszék 1052 Pesti Barnabás u. 1.
B 2/116	ELTE Eötvös József Kollégium Könyvtára 1118 Ménesi út 11-13.
B 2/119	ELTE Központi Olvasóterem 1052 Pesti Barnabás u. 1.
B 2/721	ELTE Logikai Tanszék 1088 Pollack Mihály tér 10.
B 3	Magyar Tudományos Akadémia Könyvtára 1054 Akadémia u. 2.
B 4	Országos Műszaki Információs Központ és Könyvtár 1088 Múzeum u. 17.
B 5	Károlyi Mihály Országos Mezőgazdasági Könyvtár 1012 Attila u. 93.
B 7	Országos Pedagógiai Könyvtár és Múzeum 1055 Honvéd u. 19.
B 8	Országgyűlési Könyvtár 1055 Kossuth Lajos tér 1-3.
B 9	Központi Statisztikai Hivatal Könyvtár és Dokumentációs Szolgálat 1024 Keleti Károly u. 5.
B 10	Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár 1088 Szabó Ervin tér 1.
B 11	Budapesti Műszaki Egyetem Központi Könyvtára 1111 Budafoki út 4-6.
B 12	Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem Központi Könyvtára 1093 Zsil u. 2.
B 14	Állami Gorkij Könyvtár 1056 Molnár u. 11.
B 32	MTA Számítástechnikai és Automatizálási Kutató Intézet 1111 Kende u. 13-17.
B 57	Általános Géptervező Iroda 1012 Kuny Domokos u. 2.
B 91	Közúti Tudományos Tájékoztató Központ 1119 Thán Károly u. 3-5.
B 230	Villamos Berendezések és Elektrotechnikai Vállalat Fejlesztési Intézete 1027 Medve u. 25-29.
B 257	BHG Híradástechnikai Vállalat Fejlesztési Intézete 1115 Petzval József u. 31.
B 300	MTA Pszichológiai Intézet 1051 Münnich Ferenc u. 7.
B 301	MTA Irodalomtudományi Intézet 1118 Ménesi út 11-13.

B 315 MTA Számítástechnikai és Automatizálási Kutató Intézet II.
1132 Victor Hugó u. 18-22.

B 317 MTA Talajtani és Agrokémiai Kutató Intézet
1022 Herman Ottó út 15-17.

B 327 MTA Világgazdasági Kutató Intézet
1124 Kálló esperes u. 15.

B 329 MTA Néprajzi Kutató Intézet
1014 Országház u. 30.

B 633 Magyar Állami Földtani Intézet
1143 Népstadion út 14.

B 658 Magyar Nemzeti Bank
1052 Rosenberg hsp. u. 4.

VIDÉK

D 1 Kossuth Lajos Tudományegyetem
Egyetemi Könyvtára
4010 Debrecen, Egyetem tér 1.
Pf. 39.

G 1 Agrártudományi Egyetem
2100 Gödöllő, Nyisztor Gy. tér 1.

Gy 87 Közlekedési és Távközlési Műszaki Főiskola
9028 Győr, Ságvári Endre u. 3.

Ke 10 Zöldségtermesztési Kutató Intézet
6001 Kecskemét, Kisfái u. 10.
Pf. 116.

M 1 Nehézipari Műszaki Egyetem
3515 Miskolc, Egyetemváros

M 2 II. Rákóczi Ferenc Megyei Könyvtár
3530 Miskolc, Felszabadítók útja 11.

Mcs 8 Mohácsi Jenő Városi Könyvtár
7700 Mohács, Eötvös u. 2.

Ny 53 Bessenyei György Tanárképző Főiskola
4400 Nyiregyháza, Sóstói út 31/b.
Pf. 166.

P 1 Janus Pannonius Tudományegyetem
Központi Könyvtára
7621 Pécs, Leonardo da Vinci u. 3.
Pf. 227.

P 2 Janus Pannonius Tudományegyetem
Tanárképző Kar Könyvtára
7644 Pécs, Ifjuság útja 6.

P 4 Baranya Megyei Tanács Megyei Könyvtára
7601 Pécs, Geisler Eta u. 8.
Pf. 100.

S 1 Erdészeti és Faipari Egyetem
Központi Könyvtára
9400 Sopron, Bajcsy-Zsilinszky u. 4.

S 30 MTA Geodéziai és Geofizikai Kutató Intézet
9401 Sopron, Múzeum u. 6-8.
Pf. 5.

Sz 1 JATE Egyetemi Könyvtár
6720 Szeged, Dugonics tér 13.

Sz 4 Városi Somogyi Könyvtár
6701 Szeged, Dóm tér
Pf. 441.

Sz 10 Juhász Gyula Tanárképző Főiskola
6701 Szeged Pf. 396.

Requests for inter-library loan shall be sent to the libraries referred to with their code numbers or to the International Loan Service of the National Széchényi Library /Address: H-1827 Budapest, Hungary, Telex: 224226. Telephone: 757-533/

ABBREVIATIONS

AAPSz-L	Acta Academiae Pedagogicae Szegediensis. Series linguistica, litteraria et aestetica. Szeged.
Alf	Alföld. Debrecen.
ALH	Acta Linguistica Academiae Scientiarum Hungaricae. Budapest.
AU-Bud-L	Annales Universitatis Scientiarum Budapestiensis de Rolando Eötvös nominatae. Sectio Linguistica. Budapest.
AUSz-SEL	Acta Universitatis Szegediensis. Sectio Ethnographica et Linguistica. Szeged.
BékésiÉ	Békési Élet. Békéscsaba.
BorsodiSz	Borsodi Szemle. Miskolc.
ÉA	Édes Anyanyelvünk. Budapest.
ÉI	Élet és Irodalom. Budapest.
FilKözl	Filológiai Közlöny. Budapest.
FoktSz	Felsőoktatási Szemle. Budapest.
Fol-P-L	Folia practico-linguistica. BME. Budapest.
HevesiSz	Hevesi Szemle. Eger.
Inyt	Idegen Nyelvek Tanítása. Budapest.
It	Irodalomtörténet. Budapest.
ItK	Irodalomtörténeti Közlemények. Budapest.
Kr	Kritika. Budapest.
Honism	Honismeret. Budapest.
Lit	Literatúra. Budapest.
MFF	Magyar Fonetikai Füzetek. Budapest.
MFSz	Magyar Filozófiai Szemle. Budapest.
MKSz	Magyar Könyvszemle. Budapest.
MNy	Magyar Nyelv. Budapest.
MNyJ	Magyar Nyelvjárások. Debrecen.
ModNyokt	Modern Nyelvoktatás. TIT. Budapest.
MPSz	Magyar Pszichológiai Szemle. Budapest.
Mtan	Magyartanítás. Budapest.
MTud	Magyar Tudomány. Budapest.
Napj	Napjaink. Mickolc.
NÉ	Névtani Értesítő. Budapest.
Nyék	Nyelvünk és Kultúránk. Budapest.
NyK	Nyelvtudományi Közlemények. Budapest.
NyPÍ	Nyelvpadagógiai Írások. Budapest.
Nyr	Magyar Nyelvőr. Budapest.
PedSz	Pedagógiai Szemle. Budapest.
SoprSz	Soproni Szemle. Sopron.
SSlav	Studia Slavica Academiae Scientiarum Hungaricae. Budapest.
SzabSzatSz	Szabolcs-Szatmári Szemle. Nyíregyháza.
Ttáj	Tiszatáj. Szeged.
ÚÍ	Új Írás. Budapest.
VasiSz	Vasi Szemle. Szombathely.
Vság	Valóság. Budapest.

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

Index: 26038